



ALBA'08

FIESTAS PATRONALES

del 13 al 22 de octubre de 2008

TERESA DE JESÚS

I.P.I.S.A.

DISTRIBUCIÓN DE GASÓLEOS A DOMICILIO
AUTOMOCIÓN - AGRÍCOLA - CALEFACCIÓN

- SERVIMOS SU PEDIDO EN 24 HORAS
- CAMIONES CON CONTADORES HOMOLOGADOS
- CUALQUIER TAMAÑO DE SUMINISTRO
- CALIDAD REPSOL:
 - Gasóleos automoción (Diesel e+)
 - Gasóleo agrícola (Agrodiesel e+10)
 - Gasóleo calefacción (Energy e+)
- PRECIOS COMPETITIVOS

www.gasoleos-ipisa.com
e-mail: albadetormes@gasoleos-ipisa.com



Distribuidor Comercial de Repsol Gasóleo

I.P.I.S.A.

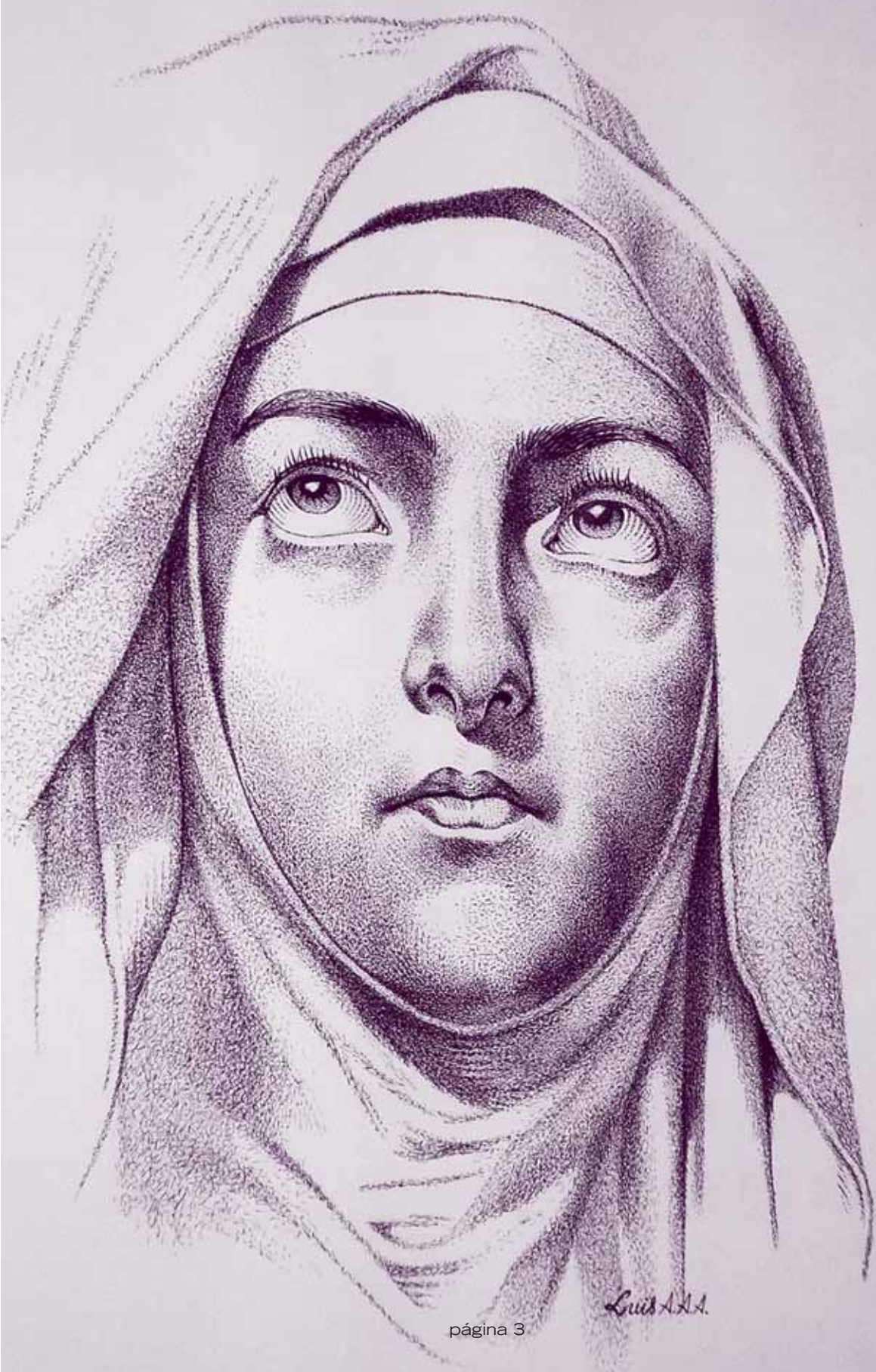
DISTRIBUCIÓN DE GASOLEOS A DOMICILIO
AUTOMOCIÓN - AGRICULTURA - CALEFACCIÓN
TELÉFONO PEDIDOS / FAX 923 37 02 84

MOVILES 629 08 08 03
608 30 30 30

E-MAIL: albadetormes@gasoleos-ipisa.com
www.gasoleos-ipisa.com

ESTAMOS EN:
C/ Álamo Salazar, 5 - Local 2º Dcha.
Centro Comercial Alba de Tormes (Salamanca)
Teléfonos Oficina: 923 370 284 - 923 370 264
Teléfonos Móviles: 629 080 803 - 608 303 030

AENOR
R
Empresa Registrada
ER-1183/200



Grabado teresiano. Luis Antonio Alonso Arce, Burgos.

MILAR

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

ELECTRODOMÉSTICOS

ELECTRÓNICA

**BAÑERAS
Y CABINAS DE HIDROMASAJE**

COMERCIAL Anaya

LEANDRO HERRÁEZ E HIJOS, S.L.

Avda. Juan Pablo, 27 Tel. 923 30 10 11 y Álamo Salazar, 15 Tel. 923 30 02 16
ALBA DE TORMES (Salamanca)

FERRETERÍA

Cadena 88



SANEAMIENTOS

RIEGO Y PISCINAS

ENERGÍA SOLAR

CALEFACCIÓN

FONTANERÍA Y GAS

SALUDO de la ALCALDESA



Mis palabras en este octubre del 2008 se dirigen a los habitantes de la Villa y a los y las nacidos en ella que –por diversas razones – están fuera, para que estas fiestas teresianas de octubre sean el reclamo de nuestra identidad ante el recuerdo de nuestra Patrona, Santa Teresa de Jesús. También van para aquellos emigrantes que ya se han incorporado al tejido social de este lugar.

Nos sentimos orgullosos del legado cultural que Santa Teresa, como mujer, escritora y mística nos ha dejado en Alba de Tormes y de esta festividad histórica, la fiesta de la madre Teresa con su octava. Esta cita anual nos proporciona la experiencia reconfortante de revivir tiempos y días felices que hemos pasado en compañía de familiares y amigos. Pero no menos importante es el que nos proyecta hacia un futuro mejor para nuestra Villa en todos los sentidos, un futuro posible desde raíces tan consistentes, como también desde nuestro empeño personal y colectivo. Futuro en el que tenemos abiertos ya varios proyectos como, el centro multiusos, el centro de acogida y peregrinación para peregrinos teresianos, el polígono industrial o el sellado del vertedero, todos tan necesarios para nuestra Villa.

Os pido de nuevo la colaboración y el interés por las cosas de Alba, como ya lo solicité al principio de esta legislatura. Estamos embarcados dentro de una tarea común en la que es esencial la participación, el sentido de grupo, la crítica constructiva, un espíritu abierto y hasta la comprensión mutua.

Precisamente la fuerza de la fiesta está en eso, en el aunar voluntades superando pequeñeces y aquellos obstáculos que se nos ponen en el camino diario. Esa es la magia y el milagro de estos días de gozo y alegría en honor de Santa Teresa de Jesús. Está claro que no podemos vivir en estado perenne de fiesta, pero sí que podemos prolongar ese espíritu colectivo a lo largo del año con el fin de mejorar todas nuestras instituciones y servicios públicos.

Disfrutad, por tanto, con todo vuestro cuerpo y vuestra alma de estas fiestas teresianas de octubre que hemos preparado para todos y todas. Pero pensad también en el después de la fiesta, de forma que pasados el descanso y la diversión de estos días, se dé continuidad en los deseos de servir a la construcción de una mejor convivencia social y de una vida más justa.

Hay que tener grandes deseos, decía Santa Teresa. Que ella nos proteja y ayude en la consecución de tan altos ideales.

¡Felices fiestas de Santa Teresa de Jesús!

Os saluda vuestra alcaldesa,

Concepción Miguélez

Una firma manuscrita en tinta negra que corresponde al nombre Concepción Miguélez.



Edificio LAGALIANA

En el corazón de Alba



Viviendas de 1-2-3 dormitorios,
plazas de garaje y locales comerciales

Teléfonos información **923 370 653**
615 025 127

e-mail: galiialba@telefonica.net


Promueve

Construye

Financia

GALIANA 98

COALSA

 Caja de Ávila



ÍNDICE

Alba octubre 2008

Saludo de la alcaldesa	5
Índice	7
Balance Anual del Nuevo Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Alba de Tormes	11
Presentación del pregonero	27
Pregón de las Fiestas de la Transverberación	31
Presentación por la Alcaldesa del Pregonero (Fiestas octubre 2007)	35
Pregón 2007	37
Programa de Fiestas 2008	41
Memoria gráfica de Alba de Tormes	73
Carta abierta a José Carlos Briñón	129
Poesías	131
Cataratas Victoria	150
Alba 2007	161
Homenaje al Gran Duque de Alba	166
Nuevo Museo Arqueológico Padre Belda	175
Arte en el torreón	183
El Espolón, mirador de Alba de Tormes	187
Una feria digna de Alba de Tormes	193
Maltrato	197
Asociación de Mujeres Albenses	201

*¡Agrícola Antón desea
a todos los albenses felices fiestas!*



AGRICOLA
ANTÓN

TARAZONA de la GUAREÑA
Tel.: 923 53 11 20

TORDESILLAS
Tel.: 983 79 77 17

C/ La Ronda, s/n - Fax 923 53 12 11 - 37409 Tarazona de Guareña (Salamanca)

ÍNDICE

Alba octubre 2008

Cómo vivían las familias modestas en nuestros pueblos cuando Franco estaba en el poder	205
Presentación del libro Sólo pienso en ti, yo bebo poesía	207
Presentación	211
Presentación del libro por el autor	215
Intervenciones servicio de Bomberos Voluntarios del Excmo. Ayuntamiento de Alba de Tormes	219
Crucigrama	227
Aprendiendo a jugar	229
Parajes Albenses. Los Arapiles de Amatos	235
Estampa serrana	239
Memorias de un cura muy torero. “D. Paco Benitas” Gran aficionado taurino	243
Nuevos detalles sobre la venida del Papa Juan Pablo II	247
Mis gratos recuerdos de las iglesias de Alba de Tormes	253
Al llegar junio, hoz en puño	255
La Francesada en Alba de Tormes	259
Toponimia de tierras y fincas en el Arrabal de Amatos de Alba	269
El espolón	273
Algunos de los actos celebrados por la “Asociación Cultural Sánchez Rojas” en los años noventa	279
Alba de Tormes Carteles de otros años	291
Proyecto Basílica a Santa Teresa de Jesús 1900	297
Proyecto para la conclusión de las obras de la Basílica a Santa Teresa de Jesús 2007	345

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

TEJEMO, S.L.

C/ Carlos III, 5 · Teléfono 923 37 04 89

ALBA DE TORMES

RESIDENCIAL

Las nubes

Doñinos de
Salamanca



**VENTA DE CHALETS
AGRUPADOS**

- 4 dormitorios (1 en planta)
- Garaje 2 coches
- Amplia parcela
- Buenas calidades



¡Últimas viviendas!

Edificio Portalegre
VILLAMAYOR



Res. Las Cercas
CHALETOS ADOSADOS
EN ALBA DE TORMES

ÚLTIMAS VIVIENDAS A LA VENTA
EN ZONA JESÚS ARAMBARRI.



BALANCE ANUAL DEL NUEVO EQUIPO DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE ALBA DE TORMES

Alba octubre 2008

ORGANIZACIÓN MUNICIPAL

-Aprobación de la primera relación de Puestos de Trabajo que conlleva la publicación de la oferta pública de empleo.

RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO

D	L	PUESTO DE TRABAJO	DENOMINACIÓN PUESTO	
1	0	SECRETARÍA		Reg. Jurídico
1	1	Secretario	Secretario General	F
1	2	Técnico de Gestión	Técnico de Gestión	F
1	3	Administrativo	Administrativo Secretaría Jefe Negociado Licencias	F
1	4	Auxiliar Administrativo	Auxiliar Administrativo Secretaría	F
1	5	Auxiliar Administrativo	Auxiliar administrativo Secretaría	F
1	6	Ordenanza	Ordenanza	F
2	0	INTERVENCIÓN		
2	1	Interventor	Interventor General	F
2	2	Administrativo	Tesorero Jefe negociado rentas y exacciones	F
2	3	Administrativo	Jefe negociado gestión económica	F

VENTA DE NAVES INDUSTRIALES



PROMOCIONES

Las San Juanas De Alba

CONSTRUYE Y VENDE

CONSTRUCCIONES



TEJEMO, S.L.

Tlf. 923 37 04 89

3	0	SERVICIOS GENERALES		
3	1	Oficial de Servicios Municipales	Encargado general de obras y servicios	F.
3	2	Operario de mantenimiento	Operario de mantenimiento	F.
3	3	Operario del Servicio limpieza y Recogida de Basuras	Operario del Servicio limpieza y Recogida de Basuras	F.
3	4	Operario	Operario Mantenimiento (Jardines)	L.A.P.
3	5	Operario	Operario Mantenimiento (Peón Limpieza)	L.A.P.
3	6	Operario	Operario Cementerio	L.A.P.
3	7	Operario	Operario Limpieza Edificios	L.A.P.
3	8	Operario	Operario Limpieza Edificios	L.F.D.
3	9	Operario	Operario Limpieza Colegios 15 hs. Semanales	L.F.D.
3	10	Operario	Operario Limpieza viaria	L.A.P.
3	11	Operario	Operario Limpieza viaria	L.A.P.
3	12	Operario	Operario Limpieza viaria	L.A.P.
3	13	Operario	Operario Limpieza viaria	L.A.P.
3	14	Operario	Conductor del Servicio de Recogida de Basuras	L.A.P.
4	0	TURISMO, CULTURA Y DEPORTES		
4	1	Coordinador	Coordinador de Turismo y Cultura	F
			Biblioteca	
4	2	Auxiliar	Auxiliar Biblioteca 1/2 jornada	F
			Turismo	
4	3	Informador Turístico	Informador Turismo	L.A.P.
4	4	Informador Turístico	Informador Turismo	L.A.P.
4	5	Informador Turístico	Informador Turismo	L.A.P.
			Centro Infantil	
4	6	Técnico superior en Educación Infantil	Técnico superior en Educación Infantil	L.A.P.
4	7	Técnico superior en Educación Infantil	Técnico superior en Educación Infantil	L.A.P.
4	8	Técnico superior en Educación Infantil	Técnico superior en Educación Infantil	L.A.P.
4	9	Asistente Infantil	Asistente Infantil 1/2 Jornada	L.A.P.P.
4	10	Cocinero/a	Cocinero/a 3/4 Jornada .- 6 hrs. Día	L.A.P.P.
4	11	Limpiador/a	Limpiador/a 1/2 Jornada	L.A.P.P.

5	0	DEPORTES		
			Instalaciones deportivas	
5	1	Operario	Operario Encargado Mantenimiento (Discontinuo)	L.F.D.
			Piscinas	
5	2	Operario	Socorrista piscinas	L.A.P.
5	3	Operario	Socorrista piscinas	L.A.P.P
5	4	Operario	Taquilla piscinas	L.A.P.
5	5	Operario	Mantenimiento piscinas	L.A.P.
5	6	Operario	Limpieza piscinas (25 hrs. Semanales)	L.A.P.P
6	0	CENTRO OCUPACIONAL		
6	1	Monitor	Monitor C. ocupacional (Conductor-Mon.)	L.A.P.
6	2	Monitor	Monitor C. ocupacional	L.A.P.
6	3	Monitor 1/2 Jornada	Monitor C. ocupacional (1/2 Jornada)	L.A.P.P
7	0	POLICÍA		
7	1	Subinspector	Subinspector de policía local	F
7	2	Oficial	Oficial de policía local	F
7	3	Policía local	Policía municipal	F
7	4	Policía local	Policía municipal	F
7	5	Policía local	Policía local	F
7	6	Policía local	Agente de policía local	F
7	7	Policía local	Agente de policía local	F
0	0	PERSONAL EVENTUAL		
0	1	Personal eventual	Personal eventual	E

Con ello reorganizamos el sistema administrativo del Ayuntamiento para ofrecer un empleo estable en la Administración Local.



APROBACIÓN DE LA OFERTA DE EMPLEO PÚBLICO PARA EL AÑO 2008:

En virtud de las atribuciones de esta Alcaldía, según el Art. 21.1.g), de la Ley 7/85, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, de acuerdo con el presupuesto, la plantilla y la Relación de Puestos de trabajo aprobados por el Pleno de la Corporación municipal de Alba de Tormes, para el ejercicio 2008,

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 91 de la Ley 7/85 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, así como en el Art. 128.1 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto refundido de las Disposiciones legales vigentes en materia de régimen local, y artículo 70 de la LEY 7/2007, de 12 de abril, del Estatuto Básico del Empleado Público, esta Alcaldía RESUELVE:

Aprobar la siguiente OFERTA DE EMPLEO PUBLICO del Ayuntamiento de Alba de Tormes, para el año 2008:

FUNCIONARIOS DE CARRERA:

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo A2.

Clasificación:

Escala de Administración General, Subescala de gestión de Administración general.

Denominación: Técnico de Gestión.

Número de vacantes: UNA

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C1.

Clasificación:

Escala de Administración General, Subescala Administrativa de Administración general.

Denominación: Administrativo de Secretaría.

Número de vacantes: UNA

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C2.

Clasificación:

Escala de Administración General, Subescala Auxiliar de Administración general.

Denominación: Auxiliar Administrativo.

Número de vacantes: DOS.

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C1.

Clasificación:

Escala de Administración General, Subescala Administrativa de Administración general.

Denominación: Administrativo Tesorero.

Número de vacantes: UNA.

Cárnicas DOCOSA

Todos nuestros Productos Ibéricos, son fruto de una minuciosa selección de entre los mejores cerdos criados en nuestra propia explotación agropecuaria. Crianzas que, junto a una curación practicada en nuestros secaderos naturales y el saber artesanal de buenas manos profesionales, logran la auténtica calidad que su paladar merece.

**TIENDA VENTA
AL PÚBLICO**

ESPAÑA
10.14180/SA
C.E.E.



Fca. Ctra. C-510, Km. 16,8 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Tel.: 923 300 026 - Fax: 923 370 490 - e-mail: info@docosa.com



Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C1.
Clasificación:
Escala de Administración General, Subescala Administrativa de Administración general.
Denominación: Administrativo de gestión económica.
Número de vacantes: UNA.

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo A2.
Clasificación:
Escala de Administración General, Subescala de gestión de Administración general.
Denominación: Técnico Coordinador de Cultura y Turismo.
Número de vacantes: UNA.

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C1.
Clasificación:
Escala de Administración Especial (Ejecutiva),
Subescala de Servicios Especiales, Clase:
Policía Local.
Denominación: Oficial de Policía Local.
Número de vacantes: UNA

Grupo según Artículo 76 de la Ley 7/2007 del Estatuto Básico del Empleado Público:
Subgrupo C1.
Clasificación:
Escala de Administración Especial (Ejecutiva), Subescala de Servicios Especiales, Clase:
Policía Local.
Denominación: Agente de Policía Local.
Número de vacantes: DOS

PERSONAL LABORAL:

Nivel de titulación: Graduado Escolar, Formación Profesional de primer grado o equivalente.
Denominación del puesto: Informador de Turismo.
Número de vacantes: UNO.
Dado en Alba de Tormes, a cinco de agosto de dos mil ocho.

-Creación de una bolsa de empleo, con la cual se da oportunidad para trabajar en el Ayuntamiento, mediante presentación de modelo de solicitudes disponibles en el mismo.

-Creación de ventanilla única en el Ayuntamiento, dentro del Convenio Marco para la implantación de una red de oficinas integradas de Atención al Ciudadano en Castilla y León, permitiendo a los ciudadanos la recepción, registro y envío de documentación dirigido a la Administración Estatal o Autonómica, evitando con ello desplazamientos innecesarios.

-Aprobación de los Presupuestos Municipales correspondientes al año 2007 y 2008.

RESUMEN DE LOS INGRESOS Y GASTOS DEL AÑO 2008

Ingresos:	
Capítulo 1: impuestos directos	.923.498,89
Capítulo 2: impuestos indirectos	.279.376,18
Capítulo 3: tasas y otros ingresos	.1.830.844,98
Capítulo 4: transferencias corrientes	.1.387.739,60
Capítulo 5: ingresos patrimoniales	.49.900,00
Suma operaciones corrientes:	.4.471.359,65
Capítulo 6: enajenación de inversiones reales	.70.000,00
Capítulo 7: transferencias de capital	.2.805.221,86
Capítulo 8: activos financieros.	.0,00
Capítulo 9: pasivos financieros	.1.476.066,11
Suma operaciones de capital:	.4.351.287,97
Total presupuesto de ingresos:	8.822.647,62
Gastos	
Capítulo 1: gastos de personal	.1.357.347,82
Capítulo 2: gastos en bienes corrientes y servicios	.2.343.159,45
Capítulo 3: gastos financieros	.117.769,68
Capítulo 4: transferencias corrientes	.108.456,00
Suma operaciones corrientes:	.3.926.732,95
Capítulo 6: inversiones reales	.2.991.988,89
Capítulo 7: transferencias de capital	.0,00
Capítulo 8: activos financieros	.0,00
Capítulo 9: pasivos financieros	.1.198.816,73
Suma operaciones de capital:	.4.190.805,62
Total presupuesto de gastos:	8.117.538,57

URBANISMO

-Está en proyecto la construcción de un Polígono Industrial en la Ctra. Peñaranda, en colaboración con Gesturcal, (Gestión Urbanística en Castilla y León), dedicada a la gestión del suelo industrial y residencial de Castilla y León.

-Terminación de la obra del Frontón Municipal adjudicado en fecha 28/08/2006 y finalizada en Abril del 2008, proyecto de ejecución en 162.119,54 €

-Pavimentación de la Calle Colon y Padre Cámara, adjudicada el 4 de julio de 2007, finalizada el 15 de mayo de 2008, con en proyecto de ejecución de las obras de 262.000 €

-Mejora de redes de abastecimiento de la calle Norte, Subida al Teso, Álamo Salazar y Bº Nuevo, con pavimentación de las mismas calles, por una Subvención directa de la Junta de Castilla y León de 140.000 euros.

-Dentro de los Planes Provinciales de Cooperación, se realizara el acondicionamiento de las Piscinas, con un presupuesto de 186.354 euros.

-Ampliación del Cementerio Municipal de Alba de Tormes, fase 1 y 2, con un presupuesto de 16.000 euros y de 21.756,20 euros respectivamente, mediante subvención del Pacto Local de la Conserjería de Interior y Justicia de la Junta de Castilla y León.

-Aprobación de las Normas Urbanísticas; contratación de la empresa Oficio y Escala, S.L. , para la realización de trabajos y elaboración de la documentación correspondiente a la Redacción de las Normas Urbanísticas Municipales de Alba de Tormes.



- Se está llevando a cabo la Construcción ordenada y dirigida desde el propio Ayuntamiento.
- Poner a disposición de la Confederación Hidrográfica del Duero, la Isla de Garcilaso (playas viejas), otorgando la plena disponibilidad de los terrenos de titularidad municipal que resulten necesarios para la ejecución de los trabajos del proyecto “Acondicionamiento de islas y entornos fluviales en Alba de Tormes”.

EQUIPAMIENTO

- Subvención, dentro del Pacto Local de la Junta de Castilla y León, por la Consejería de Interior y Justicia, para acometer la construcción del Centro Multiusos, de 250.000 euros.
- Subvención del Pacto Local de la Junta de Castilla y León, por la Consejería de Interior y Justicia, para la adquisición de un vehículo para la policía local, de 16.770.99 euros.
- Se han habilitado los terrenos de la pista municipal, como aparcamiento público.

MEDIO AMBIENTE

Taller de empleo, que empleará a 12 trabajadores durante un año dedicado a la especialidad de Energías Renovables, sensibilización de la energía como base de bienestar y progreso social, con especial expectativa de inserción laboral dando trabajo a desempleados de más de 25 años de Alba de Tormes. Promovido por la Excm. Diputación de Salamanca. Se basa en el aprovechamiento del sol a través de su energía reduciendo el consumo energético de las instalaciones municipales.

-Aprobación de un convenio con la Cooperativa de iniciativa Social “Porsiete”, para la recogida de aceite de uso doméstico usado. El Ayuntamiento de Alba de Tormes reparte de forma continuada y gratuita entre los albenses miles de embudos adaptados para realizar el reciclaje del aceite en botellas de plástico.

-Fomentar el reciclaje, con el aumento continuado de contenedores para la selección de basuras.

-Adhesión a GIRSA; Consorcio para la gestión integral de residuos sólidos en la provincia de Salamanca, para el vertido de materia sólida orgánica, en el centro de tratamiento de residuos provincial (CTR), para realizar una completa y segura gestión de los residuos, de conformidad con el Plan regional de Castilla y León, y poder realizar el Sellado del Vertedero Municipal.

-Instalación de papeleras por las calles del municipio.

-Servio de control de plagas de palomas, autorizado por la Consejería de Medio Ambiente de la JCYL, mediante la instalación de jaulas en diferentes edificios municipales.

-Servicio de desratización, llevado a cabo por los empleados municipales, mediante un planing de trabajo.

-Aprobación de la Ordenanza Municipal reguladora de transporte, utilización y vertido de purines estiércoles y otros residuos procedentes de fuentes de origen agrícola y ganadero en el municipio de Alba de Tormes.

-Convenio firmado con la Diputación de Salamanca de colaboración para la extinción de incendios y salvamento en el área de influencia auxiliar del parque de bomberos de Alba de Tormes (Cuerpo de voluntarios), con una colaboración económica de la Diputación de Salamanca de 14.000 euros.

ce consulting
empresarial®

FISCAL

LABORAL

CONTABLE

JURÍDICO

TRAMITACIONES



JOSE LUIS DELGADO GARCÍA
GESTOR ADMINISTRATIVO



GESTIONAMOS
TODO TIPO DE
SEGUROS



CL. WENCES MORENO, 1 BJ 37800 ALBA DE TORMES (SALAMANCA)

TELF: 923 37 03 35 - FAX: 923 37 03 55

alba@ceconsulting.es



FAMILIA

-Aprobación de la ordenanza reguladora de las subvenciones para el fomento de la natalidad y el empadronamiento en el municipio de Alba de Tormes, con una ayuda económica de 600 euros, a las familias en las que se produzca un nacimiento o adopción, siempre que los padres tengan su residencia fijada en el municipio de Alba de Tormes, con 2 años de antelación ininterrumpido, y el recién nacido sea empadronado durante un periodo mínimo de 2 años, desde su nacimiento o adopción.

-Puesta en marcha de la elaboración del Plan municipal de igualdad de oportunidades, a cargo del agente de igualdad concedido en subvención de la Consejería de Familia e igualdad de oportunidades, de la JCYL.

-Convenio de Colaboración entre la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Alba de Tormes para la incorporación al Programa de Centros Abiertos a partir del 1 de Octubre de 2008, y así facilitar la conciliación de la vida familiar, escolar y laboral de las familias albenses.

-Realización de talleres como "Agentes para la prevención de violencia de género en el medio rural" o cursos para el "Cuidado y la preparación de personas con familiares a su cargo" realizado el año pasado. La participación en estos talleres también ha sido masiva, obligándonos en algún caso a duplicar los talleres para dar cobertura al mayor número posible de personas.

-Además de todos estos talleres, el contacto con la asociación AMA es fluido y continuado tanto para trabajo como para la fiesta (Día de la Mujer Trabajadora, Santa Águeda, y el día especial para disfrute de las mujeres en las fiestas de Octubre)

OCIO Y CULTURA

Sería necesario, por capacidad, otro libro para hacer un balance detallado con todas las actividades que desde las concejalías y Tenencia de Alcaldía que represento, se han llevado a cabo en este año de gobierno.

Desde la Concejalía de Cultura hemos trabajado con el firme propósito de acercar la cultura a los albenses, de abrir las puertas del Teatro ofreciendo actos de diferentes artes y para todos los públicos, de poner a disposición el Molino con un completo Programa de Cursos, Jornadas técnicas y Exposiciones, o de facilitar las calles de nuestro pueblo para la celebración de Mercados, Concentraciones, Pasacalles, Conciertos, etc.

El lema: la cultura para todos.

Recientemente, el Teatro ha sido inscrito en el registro de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Ministerio de Cultura para proyectar Cine. Hasta la fecha se han exhibido 25 películas con 36 proyecciones, habiendo contado con un total de 1931 espectadores; teniendo en cuenta estos resultados, esta Concejalía afronta una nueva temporada de Cine Otoño-Invierno 2008-2009.

El Teatro también ha sido escenario de la Programación anual completa de Circuitos Escénicos que, como principal característica de la temporada, mencionar que ha contado con la participación de Compañías de calado nacional como figura en la documentación de la Junta de Castilla y León.

Convenio con la A. C. BANDA DE MÚSICA DE ALBA DE TORMES por el cual esta A.C. se compromete con el Ayuntamiento a fomentar y practicar la música a través de la Banda de Música de Alba de Tormes en nuestro municipio, durante el ejercicio de 2008, de conformidad con la planificación convenida.

Seguimiento de la Escuela de Música municipal, con clases impartidas por diferentes miembros de la A.C. Banda de Música de Alba de Tormes.



En el apartado de Exposiciones, se ha dispuesto a lo largo del año un programa con diferentes contenidos y temáticas, a la vez que se han incorporado los pasillos del Teatro como área expositiva llegando en algún momento a ofrecerse hasta 3 exhibiciones simultáneas paralelas, manteniendo su independencia y diversidad.

La Formación es otra de las máximas de la Concejalía de Cultura, es por ello por lo que ofrecemos una calendarización de Cursos durante todo el año, encaminada a diferentes sectores de la población y cubriendo las necesidades formativas que previamente se nos requieren. Esta formación está encaminada al disfrute de todos, es de carácter oficial y gratuito.

Los días 13, 14 y 15 de junio del año 2008 han protagonizado la celebración de uno de los eventos más importantes del calendario albense por su especial significado en lo referente a la recuperación de una festividad cargada de historia: la Feria de San Antonio. Albenses, vecinos de todos los rincones de la provincia y personalidades; ganaderos, agricultores y profesionales del sector; ceramistas, artesanos y empresarios; todos formamos parte de la recuperación de tan significativa tradición albense y, teniendo en cuenta el éxito de la misma, podemos anunciar que ya estamos trabajando en la organización de la II Feria de San Antonio de Alba de Tormes.

DEPORTES

La Concejalía de Deportes ha tenido que jugar un partido difícil a causa de la deuda a la que se ha visto obligada a hacer frente de más de 100.000 €, teniendo que modificar la programación 2007-2008 para evitar la situación de años anteriores en los que siendo la partida presupuestaria de 60.000 €, los gastos superaban los 73.000 Euros, Convenio suscrito entre Diputación y el Club deportivo albense con una aportación de 10.000 euros, para la promoción y fomento del deporte. De esta manera, el período 2007-2008 se ha caracterizado por la recuperación y actualización de las instalaciones deportivas con la intención de impulsar a continuación, el uso y disfrute de las mismas.

El reto era importante pero, de manera satisfactoria, se ha planificado el deporte de manera plural y participativa, con nuevas fuentes de ingresos e infraestructura coordinativa en pro del deporte, la educación y el disfrute de nuestro jóvenes que no olvidemos que son los pilares del mañana.

Las Escuelas deportivas participarán en los juegos escolares. Los entrenamientos estarán controlados para que los padres puedan conocer cuando lo consideren oportuno que trabajos realizan sus hijos. Todos los alumnos podrán disfrutar de los servicios de una fisioterapeuta a la que podrán acudir en caso de sufrir una lesión en un partido o entrenamiento en la escuela. Las Escuelas deportivas de Alba de Tormes, integran la formación en 6 deportes: fútbol, gimnasia rítmica, tenis, baloncesto, fútbol-sala y fútbol-7.

Una vez finalizado, inaugurado y bautizado, Alba de Tormes cuenta con el nuevo frontón en honor a "Rufino Montero", polivalente para dos campos de baloncesto y uno de fútbol-sala.

TURISMO

Ha sido éste un año muy intenso en lo relacionado con la Concejalía de Turismo que ha versado alrededor de "Alba de Teresa" y de la revalorización del patrimonio de la Villa.

Santa Teresa de Jesús ha sido la principal protagonista de la promoción turística que se ha llevado a cabo a través de la participación en Ferias de Turismo (Intur en Valladolid, Fitur en Madrid



y Feria Provincial en Candelario) y en la edición de material divulgativo.

Éste ha sido el año en el que se ha materializado la finalización de la restauración de las obras del Castillo de los Duques de Alba que ha incluido la habilitación de la Exposición Permanente “Don Fernando Álvarez de Toledo, la forja de un linaje”, la reciente inauguración del Museo Prehistórico del Padre Belda y el inicio de las obras de la Basílica.

Todo ello conlleva la responsable implicación de esta Concejalía en planificar líneas de trabajo por el desarrollo turístico de Alba de Tormes:

Se está trabajando por poner en valor las tradiciones artesanas de la Villa a través de los alfares, es por ello por lo que Alba de Tormes ha liderado la creación de la Asociación Española de las Ciudades de la Cerámica (AeCC), siendo actualmente miembro Vocal de la misma y trabajando por el reconocimiento de la alfarería albense y colaborando en la apertura al público del Museo de Paco Correas, uno de los principales exponentes de esta actuación.

En otra línea de trabajo, se está velando por aprovechar las alternativas que ofrecen las nuevas tecnologías en la promoción turística, es un ejemplo la instalación de la Pantalla Táctil en la entrada del Ayuntamiento, que permite ofrecer un servicio turístico las 24 horas del día.

Avalados por el crecimiento de turismo en la Villa y habiendo recibido el reconocimiento institucional de la Excm. Diputación de Salamanca otorgándonos el Premio Provincial de Turismo, es propósito de esta Concejalía, seguir llevando a cabo la puesta en marcha de numerosos proyectos con los que pretendemos seguir aumentando la calidad del turismo albense.

JUVENTUD

En cuanto a los jóvenes de 12 a 30 años hemos conseguido la realización de talleres de “Jóvenes por la tolerancia” subvencionados por la Junta de Castilla y León con temas muy interesantes y variados que van desde la creación de cortos cinematográficos hasta aprender capoeira, pasando por música africana, deportes adaptados...

También se está realizando un programa de Ocio Joven para chavales de entre 12 y 16 años que pretende prolongarse a lo largo de los fines de semana de todo el año para darle a los jóvenes un lugar en el que reunirse, entretenerse y divertirse sanamente, con talleres variados que responden a los gustos de los muchachos y dan alternativas variadas como pueden ser campeonatos deportivos, talleres de cualquier tipo como fimo, gomaeva, pintar camisetas... Talleres de ordenador, karaokes, Furor, Play Station, Wii ...

En prevención de drogodependencias se siguen trabajando un montón de programas de diputación, como son Nexus, Vivir el momento, Dispensación responsable de alcohol para hosteleros... y con Cruz Roja las mesas informativas de reducción de riesgos en cuanto a alcohol y al sexo.

Todos estos talleres, han tenido un resultado de participación más alto de lo esperado, en algunos casos nos hemos visto desbordados y obligados a duplicar medios, pero esto nos alegra mucho y nos anima para continuar trabajando en esta línea, aunque estamos abiertos a cualquier tipo de sugerencia.

Además de todos estos talleres, se ha abierto el diálogo con los jóvenes con la realización de una comisión de festejos que ha intentado cubrir los distintos tramos de edad, desde los 14 a los 35 años para hacer unas fiestas lo más plurales posibles.

Nuestra empresa, además del asesoramiento técnico y decorativo, dispone de una exposición para que los clientes conozcan los productos como:

- Iluminación interior y exterior
- Mecanismos de todas las gamas
- Industrial en todo el sector

Todo con más de 100 años de experiencia.

Especialistas en Iluminación
Monumental y Ornamental

Alumbrado Público

Montaje de líneas
de Baja Tensión

Instalación de calefacciones
con discriminación horaria

Montaje de líneas
de Alta Tensión con
Centros de Transformación

ELECTRICIDAD
REYES S.L.

Electricidad Reyes S.L.

Ctra. Peñaranda, 2-4

37800 · Alba de Tormes · SALAMANCA

Tfno: 923 37 04 30 · Fax: 923 30 19 13



NUESTROS MAYORES

Los contactos con la asociación de Mayores, han sido numerosos y se ha colaborado con ellos. Por parte de la Junta directiva se nos solicitó la realización de un contrato que regulara el bar del hogar, y así se hizo con las directrices que ellos nos propusieron y con su beneplácito final. Esto conllevó unos días de cierre del bar del Hogar, pero no del local y en la actualidad ya está de nuevo en marcha, con unas mejoras que esperamos que continúen poco a poco y con la colaboración de todos.

En la actualidad se están preparando talleres para ellos del programa “Depende de Ti” y estamos trabajando en otro tipo de talleres propuestos que han sido acogidos con entusiasmo y esperamos que haya colaboración por parte de todos los asociados.

PEDANÍAS

-A través de la Excm. Diputación de Salamanca, se está disponiendo en varias ocasiones de una máquina la cual se ha utilizado para arreglar los caminos de Amatos, Palomares y Torrejón de Alba , así como varios caminos de los alrededores de Alba de Tormes.

-Dentro del Programa Cuatrienal de Inversiones 2008-2011, de los Planes Provinciales de la Excm. Diputación de Salamanca, se ha concedido subvención para la construcción de una depuradora en Amatos y otra en Torrejón de Alba por importe de 62.000 Euros cada una.

-Mantenimiento continuado de los alrededores de la Ermita de Otero, con la plantación de varias especies de árboles.

-Mantenimiento de jardines y alumbrado público en las pedanías.

FUNERARIA SANTA TERESA



**SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS
TODOS LOS DÍAS DEL AÑO**

- › Velatorios privados**
- › Asistencia personalizada**
- › Garantía y Prestigio**
- › Traslados nacionales e internacionales**

SALAMANCA

Crespo Rascón, 1 - Tel. : 923 213 289 - Fax: 923 269 932
Velatorios Teléfono 923 271 582

ALBA DE TORMES

Oficinas y Velatorios: Cristina Sánchez Luis
Ctra. Peñaranda, 8 - Tel.: 923 213 289 - 923 301 015
Móvil: 689 185 352



PRESENTACIÓN DEL PREGONERO

Padres Reparadores
Juan María López de San Román (Charrancho)
Sábado 23 de agosto 2008

Alcaldesa: Concepción Miguélez

Buenas noches: a todas y todos amigos albenses y visitantes de ésta nuestra villa.

Pocas veces estaremos tan de acuerdo los albenses como en el hacer acreedores de nuestro aprecio y estima a los Padres Reparadores, asentados desde 1960 en el antiguo monasterio jerónimo de San Leonardo. Y lo hacemos ahora en la persona de su superior, Juan María López de Sanromán ("Charrancho" para los amigos), el cual ha recibido este año el encargo del Pregón oficial de nuestras fiestas teresianas de agosto. Bien se merecen tal honor.

Gracias a esta Congregación de los sacerdotes Reparadores del Sagrado Corazón, que se iba estableciendo en diversas regiones de España, fue posible detener el tiempo para ese monumento el

Monasterio de San Leonardo, y que se hiciera el camino a la inversa, es decir, el que recobrarán vida las antiguas piedras y volvieran otros moradores a su recinto. Fue la mente genial del P. Ignacio Belda que, viajando en el tren de Salamanca-Plasencia, quedó asombrado por sus ruinas y lo juzgó un lugar adecuado para una casa de formación, con la doble ventaja de poder gozar de un lugar aislado asentado en la verde vega del Tormes y, al mismo tiempo, cercano al sepulcro de Santa Teresa de Jesús. Aquella intuición comenzó a hacerse realidad en el año 1960, y desde entonces los Reparadores forman parte del paisaje humano y espiritual de nuestra villa. Son ya casi 50 años de presencia ininterrumpida en Alba y no sabríamos ya prescindir de sus moradores, de su actividad apostólica y pedagógica.

En este caso sí podemos decir con toda verdad: "las piedras hablan".



RENAULT
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES


AUNIETO

AUNIETO

SIEMPRE A SU SERVICIO.



autolavado

MECANICA
CHAPA Y PINTURA
ELECTRICIDAD

Visítenos en:

C/ Valdemierque, km 0
Alba de Tormes
(Salamanca)

Tel.: 923 30 02 95



Pensamos en ti,
tenemos todo lo que necesita tu coche.

FELICES FIESTAS

Podemos hablar también de una presencia fecunda entre nosotros, puesto que la comunidad no sólo ha mirado hacia dentro, sino que también lo ha hecho hacia fuera y, por eso, todo el contorno de Alba de Tormes y su comarca ha experimentado su presencia benéfica.

Es particularmente significativa vuestra atención a la juventud a través del centro educacional que lleva funcionando tantos años. ¡Cuántas generaciones de nuestros jóvenes, muchos de ellos presentes aquí en este acto, pueden atestiguar que han aprendido a ser hombres y a madurar bajo vuestra guía y al calor de ese antiguo monasterio! Seguro que se trata de la historia mejor escrita que habéis plasmado, puesto que esa dura labor de la formación humana —a veces poco reconocida— queda esculpida, fructifica en el corazón y en la voluntad de todos aquellos que han pasado por las aulas de vuestro Colegio. Y así, de este modo habéis entrado, desde dentro, en tantas familias de esta tierra de Alba.

Os reconocemos y agradecemos esta labor educativa y queremos continúe adelante, incluso abierta a nuevas modalidades, porque esta tarea vuestra —lo sabemos bien— repercute en una forma muy positiva en nuestro progreso y convivencia.

Y no menor ha sido la aportación cultural que habéis hecho a la vida de nuestro pueblo desde los inicios de vuestra presencia, y no sólo rescatando el viejo edificio. Una labor en la que ha destacado sobre todo el p. Ignacio M^a Belda. Su magnífica colección arqueológica, formada a lo largo de muchos años, ha sido el mejor legado que nos ha dejado y la forma concreta en que ahora vosotros habéis contribuido a la riqueza museística de esta villa. En 1982 surgió el Museo didáctico de Prehistoria que ahora ha sido transformado en el Museo arqueológico “P. Belda”, ocupando un espacio más adecuado y en mejores condiciones de exposición. Y esto se ha hecho, siempre respetando la voluntad del fundador, es decir, que se

mantenga el carácter didáctico del mismo. La jornada de inauguración en el pasado 27 de junio, fue una fecha memorable para Alba de Tormes.

Valoramos y agradecemos que esta colección arqueológica —tan apetecible para otros lugares de más renombre y posibilidades— siga en nuestra villa y además quede abierta a la visita del público. De esta forma habéis enriquecido el espacio cultural de este lugar, y el reclamo turístico de Alba de Tormes ya no queda reducido a Santa Teresa y al Gran Duque; se completa con la visita a este museo instalado dentro de la antigua iglesia del monasterio jerónimo.

Os queremos recordar también la parte que habéis recibido de la villa en contracambio.

Los miembros de la Congregación que han pasado por aquí guardan siempre un grato recuerdo de Alba, hacia donde miran con tanta nostalgia. Nos gustaría que de alguna forma les hicierais llegar nuestro reconocimiento expresado en este acto.

Amigos y amigas, antes de dar paso a Juan Mari, quiero felicitaros las Fiestas: Os deseo en nombre de la Corporación, que participéis en ellas con el respeto y hospitalidad que nos caracterizan; disfrutad de todas las actividades programadas para vuestra diversión.

Juan Mari recibe el homenaje de Alba de Tormes a vuestra Congregación, como también los deseos de que sigáis prestando esas tareas tan importantes que justifican vuestra presencia aquí entre nosotros.

Acogemos ahora y escuchamos con atención tu palabra.

¡MUCHAS GRACIAS!

¡Viva Alba de Tormes!, ¡Viva Santa Teresa!

BODEGUILLA

«LAZARILLO DE TORMES»

Especialidad
en Tapas Variadas
y Meriendas de Encargo

C/ Don Alejandro, s/n
Tel.: 923 370 012
ALBA DE TORMES
(Salamanca)



Av. Lasalle, 184-192
37008 – Salamanca
Teléfono 923 19 37 27

LABORATORIO DE ANÁLISIS DE
AGUAS Y ALIMENTOS



DES RATIZACIÓN
DESINSECTACIÓN



Adrecag

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO DE LAS COMARCAS
DEL CAMPO CHARRO, ALBA DE TORMES Y GUIJUELO

GRACIAS

A TODOS LOS QUE
MANTENEIS VIVO
EL MEDIO RURAL

EL PRESIDENTE:
FRANCISCO JULIÁN RAMOS MANZANO

ADRECAG
C/ALFONSO XII, 2
37770
GUIJUELO
www.adrecag.org
adrecag@adrecag.org



PREGÓN DE LAS FIESTAS DE LA TRANSVERBERACIÓN

Alba de Tormes - 23 de agosto de 2008

Por JUAN MARÍA LÓPEZ DE SAN ROMÁN (CHARRANCHA)

Buenas noches a todos, convecinos de la Villa ducal de Alba de Tormes y foráneos que en estas jornadas estivales nos visitáis.

Permitidme antes de leer el pregón un recuerdo respetuoso a las víctimas del accidente aéreo de Barajas del pasado miércoles y un saludo solidario a sus familiares. Una de ellas Amalia Filloy, salmantina de La Fregeneda, nos ha dado todo un ejemplo: con su hija María de 11 años en brazos le pide al bombero que la rescate primero. ¡Qué sentimiento materno!

He tenido la osadía de aceptar la invitación de nuestra alcaldesa Conchi para, en nombre de la Congregación de los Sacerdotes del Corazón de Jesús, PP. Reparadores, dirigiros este pregón de las fiestas de la Transverberación de Santa Teresa. Como navarro y salmantino de adopción afincado en esta Villa donde siempre me he sentido acogido, en casa, es para mí un orgullo, una satisfacción, el ser portavoz de los PP. Reparadores en un pueblo al que tanto le debo y tanto le quiero. Invitación que agradezco sinceramente en nombre de nuestro Padre Provincial, el Padre Jesús Valdezate, por cierto, antiguo alumno de San Jerónimo, por lo que significa de reconocimiento a nuestra presencia en Alba de Tormes y también de respaldo al recientemente inaugurado Museo de Arqueología Padre Belda.

Osadía porque es una tribuna de mucha responsabilidad, el balcón del Ayuntamiento, en una villa de mucha historia, Alba de Tormes, con grandes escritores en su currículo, desde los siglos de oro del Pa-

lacio de los Duques, Lope de Vega, Juan de la Encina, Calderón de la Barca o Garcilaso de la Vega, junto con nuestra Patrona Santa Teresa, doctora e insigne escritora, hasta los ilustres pregoneros de los últimos años.

Al aceptar la invitación del Ayuntamiento me vino a la memoria aquella tarde-noche de septiembre de 1973 cuando siendo un chaval de 15 años llegaba a esta Villa en un autocar del Gili dejando atrás mi tierra Navarra y me encontraba con las ruinas de la vieja iglesia de San Jerónimo. ¡Quién me iba a decir entonces que muchos años de mi vida, entre estudiante y religioso-profesor, los iba a pasar aquí, a la sombra del sepulcro de la Santa y hoy os iba a dirigir el pregón de fiestas! Por cierto, tierra que con sus gentes sus valores y su cultura me ha cautivado y tiene en mi persona un embajador allá donde esté.

Los Reparadores llevamos en Alba de Tormes desde el año 1962. Se nos conoce por un lugar: San Jerónimo, donde nos dedicamos a la educación de los jóvenes que se acercan a nuestro Colegio Seminario, muchos de ellos de Alba y su comarca, otros muchos de otros lugares de la geografía española donde también nos dan a conocer, y una persona: el Padre Belda, pregonero de estas fiestas hace ya unos años, hombre del renacimiento que puso su saber y su quehacer al servicio de los demás en las tres grandes pasiones de su vida: sacerdote, educador y arqueólogo. Hoy podemos disfrutar en Alba de un sueño hecho realidad: el Museo Arqueológico Padre Belda de Alba de Tormes que en el espléndido marco tardogótico de las ruinas de la vieja iglesia del Monasterio de San Leonardo,



Semillas Oleaginosas

«Girasol, Maíz, Remolacha»

Otras semillas
Colza, Guisantes

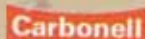
Delegación Regional
Castilla y León

ALBA DE TORMES
(Salamanca)

Teléfono 923 300 228 - Teléfono y Fax 923 301 000

Grupo
SOS

FÁBRICA:
Ctra. Arjona, 7
ANDÚJAR (Jaén)



Extractora de Semillas
Oleaginosas

«GIRASOL»

Delegación Regional
Castilla y León

ALBA DE TORMES
(Salamanca)

Teléfono 923 300 228 - Teléfono y Fax 923 301 000

San Jerónimo, gozosamente recuperadas y espléndidamente rehabilitadas, nos permite recorrer 500.000 años de Historia de la Humanidad, de la presencia del hombre en nuestro planeta tierra, desde el Paleolítico Inferior hasta la Edad Media.

Pero la gran protagonista de nuestras fiestas es Santa Teresa de Jesús, la de Ávila, Gotarrendura, Alba de Tormes, o Medina del Campo, en todo caso la Santa universal, en el recuerdo de su transverberación, de esa experiencia mística que ella nos narra tan gráficamente en sus escritos describiéndonos su visión de cómo un ángel con un largo dardo de oro, con un poco de fuego en su punta, le metía por el corazón y que le llegaba a sus entrañas. Al fin y al cabo una experiencia de encuentro con aquél a quien ella amaba con tanta intensidad, su Jesús de Nazaret. Experiencia de encuentro que tiene esa doble dimensión de gozo, de satisfacción, y de renuncia, de sacrificio. Experiencia que la llevó a vivir con los pies en el suelo, con coherencia, lo que la hizo una mujer activa desde su profundidad que llevó en vida su carisma allá donde la llamaban, y no sólo eso, sino su persona, que se hacía presente en las comunidades que ella iba fundando. Una de ellas entre nosotros, fundada por la Santa en enero de 1571, y que gozosamente custodia sus restos, haciéndola presente en su vida de clausura y en su oración a favor de todos nosotros. Gracias.

Gregorio XV, allá por 1622, en la bula de canonización de la Santa decía que “entre las virtudes de Teresa brilló con luz propia la caridad divina” esto la llevó a “hacer siempre lo que ella creyese más perfecto y para mayor gloria de Dios”.

Ojalá aprendamos todos de la Santa que lo importante para poder caminar es la coherencia que surge desde el amor, desde la caridad, desde el encuentro. Descubramos lo importante que es el encuentro en sus múltiples dimensiones. Teresa nos dejó su expe-

riencia radical del encuentro con Dios que hizo realidad humana en sus comunidades. Como personas, además de este encuentro con Dios, sabemos lo importante del encuentro con nosotros mismos, del encuentro con los demás y del encuentro con la creación, con la naturaleza. Que no sea algo pasajero nuestra inquietud por la paz, la ecología o el desarrollo sostenible y que hagamos de ello, de este diálogo, de estas inquietudes, la bandera de nuestra Villa. Que en colaboración, en encuentros y desencuentros, todos vayamos buscando lo mejor. Que el remozado Palacio de los Duques y las recuperadas ruinas de la Iglesia de San Jerónimo sean un aldabonazo en nuestro camino de hacer de Alba una Villa para el encuentro, para la cultura, para el desarrollo, sin olvidar nuestras raíces, nuestra identidad de pueblo, aprendiendo siempre de los errores y aciertos del caminar.

Os invito a que hagamos nuestro lo que el Padre León Dehon, nuestro fundador, dejó escrito en el libro de visitas en su paso por el sepulcro de la Santa en el año 1900: “Querida Santa, presentad mis intenciones al Divino Maestro, el cual no os niega nada”

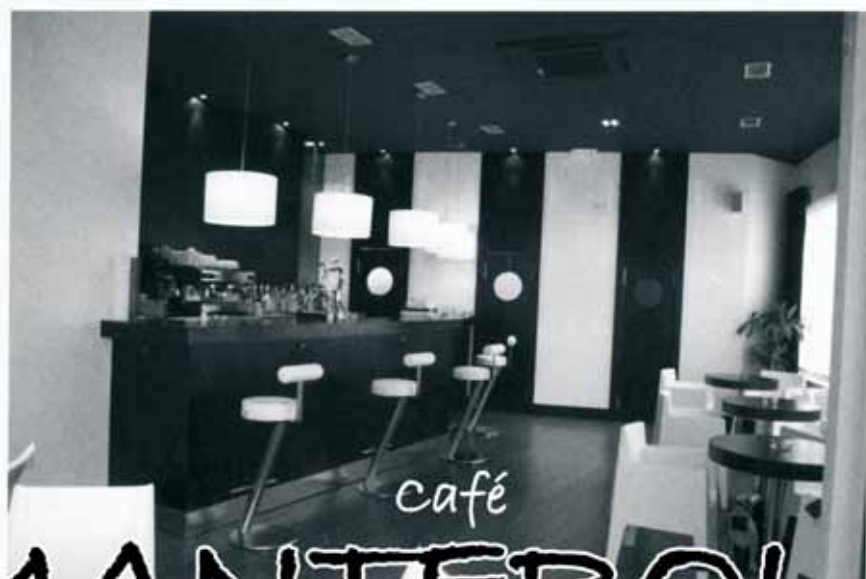
Cuentan las crónicas que en una de sus andanzas por La Mancha uno de sus amigos invitó a comer en su casa a Santa Teresa, y este, entre otras viandas, le ofreció unas buenas perdices. Percatándose la Santa de la extrañeza que causaba en alguno de los sirvientes de cómo mujer con fama de tanta santidad comía sin reparos plato de tal exquisitez le aclaró: “No hay que extrañarse, y conviene distinguir: cuando perdiz, perdiz, y cuando oración, oración”. Así era la Santa.

Que estos días de perdiz, de fiesta, sepamos disfrutarlos sanamente desde la sonrisa y el encuentro, no desde la carcajada y los desmanes. Que acompañemos su corazón transverberado por las calles de la Villa y en su convento. Albenses y foráneos: felices fiestas a todos y que Santa Teresa nos bendiga.

BAR LA TERRAZA BAR VENECIA - 77

Les desea unas
Felices Fiestas

Plaza Mayor · Tel.: 923 301 110 - 923 300 391
ALBA DE TORMES (Salamanca)



MANTEROLA

*C/ Manterola, 1 Alba de Tormes
Tel. 686 210 498 - 666 676 480*

PRESENTACIÓN POR LA ALCAL- DESA DEL PREGONERO FIESTAS DE OCTUBRE 2007

Excelentísimo Señor D. Carlos Fitz-James Stuart
Duque de Huéscar y Primogénito de la Casa de Alba

Saludo: Excelentísimo Señor D. Carlos Carlos Fitz-James Stuart, Duque de Huéscar y Primogénito de la Casa de Alba: con afecto le damos la bienvenida por su visita a esta tierra de Alba, cabeza de 10 que fue tiempos atrás el Estado de sus antepasados. Valoramos el detalle de haber aceptado el compromiso de ser pregonero Oficial de nuestras fiestas patronales en Honor a Santa Teresa de Jesús.

Nos sentimos especialmente privilegiados de las innumerables ocasiones con que nos honran con sus visitas, como recientemente ha sucedido~ destacar qué un día como hoy, 15 de Octubre de 2001, su madre LA DUQUESA DE ALBA, Y desde este mismo balcón, al igual que UD. hoy, fue la Pregonera Oficial de las Fiestas de 2001 ~ el día 22 del 2006, igualmente su madre, acompañada por usted, hizo la presentación oficial de la Restauración de las obras del Castillo~ y el pasado 23 de Marzo de este año, Usted acompañado por su primogénito, presidió, en nombre de su madre, la Presentación Oficial de los Actos del V Centenario del Nacimiento del III Duque de Alba, D. Fernando Álvarez de Toledo.

Es superfluo recordar la vinculación secular de nuestra villa con vuestra familia. Además del Torreón del antiguo castillo, en algunas fachadas de nuestros monumentos (Monasterio de San Jerónimo, Monasterio de las Isabeles, Parroquia de San Pedro, convento-Iglesia de los Frailes Carmelitas, viejo edificio de la Alhóndiga. . .) todavía subsiste el escudo ducal en piedra, testimonio de una historia pasada en común.

Nos alegra el poder constatar que actualmente existe una abierta colaboración entre la villa y la casa ducal, como es el convenio para el uso, excavaciones arqueológicas y visita turística del torreón. Una colaboración que, esperamos, continúe y sea incrementada.

Este año, hay un motivo especial, que en cierta manera

pedía vuestra presencia aquí como futuro Heredero del Título de esta casa: la celebración del V centenario del Gran Duque, Don Fernando Álvarez de Toledo, efemérides en la que os habéis comprometido a participar de una forma directa con vuestra asidua presencia a tantos actos culturales programados en su honor.

Actos que tendrán su culminación en ésta Villa Ducal de Alba de Tormes los próximos días 25 y 26 de Octubre.

Esta ocasión festiva nos recuerda otro motivo entrañable para la villa y para la Casa Ducal: las fiestas patronales de Santa Teresa de Jesús que, providencialmente, muriera aquí en octubre de 1582, unos meses antes que el Gran Duque muriera en Lisboa, en diciembre del mismo año. Ambas figuras señeras de la historia patria, de trayectorias tan distintas, coincidieron sin embargo en el tiempo de la muerte. La biografía teresiana nos dice que Santa Teresa vivió su última jornada terrena en Alba de Tormes por la mediación de la esposa del Gran Duque, Doña María de Toledo, que solicitó su presencia en la villa para asegurarse el buen suceso del parto de la esposa del hijo Don Fadrique. Y así cuando el hijo esperado abrió sus ojos a la vida, la Madre Teresa los cerraba a este mundo para entrar en el Alba de una vida eterna. Así lo quiso el destino ¡Extraña coincidencia! De este modo, no sólo las gestas militares por toda Europa del Gran Duque, sino también el sepulcro de la doctora mística Santa Teresa de Jesús, han llevado por el mundo entero el nombre de esta villa de Alba de Tormes.

Os recordamos esto para que, volviendo la vista a vuestras raíces, hoy os reencontréis también con vuestro pasado. Y que os sintáis como en casa, a gusto, en esta villa de Alba.

Queremos que transmitáis a vuestra madre los saludos y el afecto de esta villa, que ahora usted mismo está experimentando en esta plaza.

Le cedemos la palabra y el honor de abrir estas fiestas patronales de Santa Teresa del año 2007.



FELICES FIESTAS

C/ Sánchez Llevot, 2 - Tel.: 923 300 062
ALBA DE TORMES (Salamanca)

Muriel Metal

Fabricaciones metálicas

C/ Camino Chopollares, 37
Tel.: 923 303 117 - 37891 Portillo de Ejeme (Salamanca)
e-mail: ricardomurielmetal@gmail.com

PREGÓN 2007

Excelentísimo Señor D. Carlos Fitz-James Stuart
Duque de Huéscar y Primogénito de la Casa de Alba



Albenses

Por la amable invitación del Excelentísimo Ayuntamiento de esta villa, me encuentro hoy en vuestra compañía para inaugurar las fiestas de Santa Teresa, que constituyen la gran ocasión para los albenses de conmemorar el recuerdo de la Santa Doctora de la Iglesia, y quisiera aprovechar la oportunidad que me habeis brindado para dedicar un recuerdo emocionado a mi madre, la duquesa de Alba por no encontrarse presente, como hubiera sido su deseo, para participar con todos nosotros en este día tan emotivo.

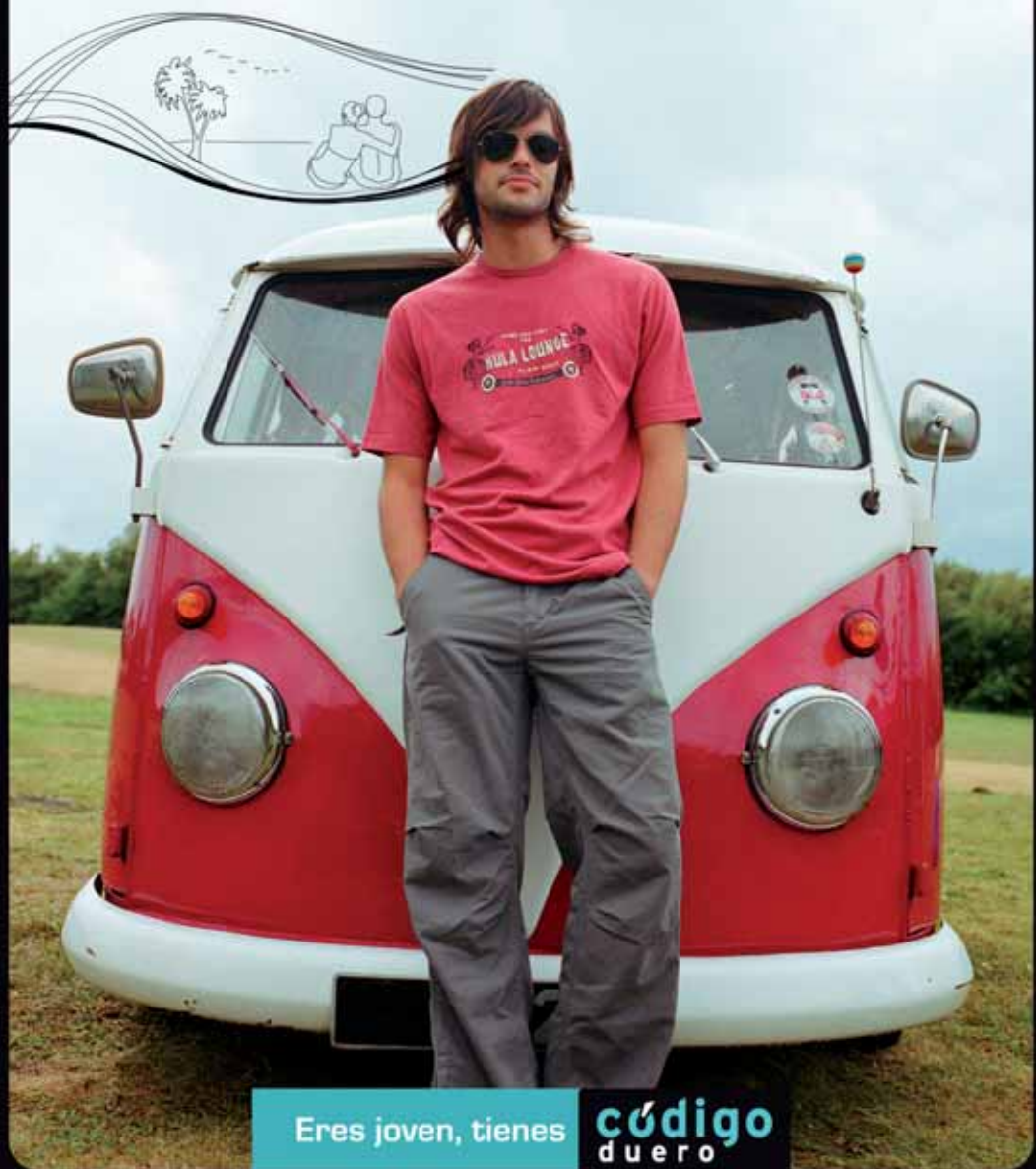
Ya sabéis que las personas a quienes encomendais el pregón de las fiestas, paisanos o forasteros, tienen por costumbre relatar sus vivencias o recuerdos asociados a la villa de Alba de Tormes, pero en este caso me vais a permitir que recuerde la relación de la Santa con los duques de Alba.

La madre Teresa había acudido a Alba de Tormes llamada por la ya anciana duquesa María en vísperas del alumbramiento de un nieto suyo, hijo del duque de Huéscar, que se anunciaba difícil, menesteroso de las oraciones de quien para la devota abuela ya era santa. Vencida del tiempo y los desengaños, la madre reformadora y andariega llegó enferma tras duras jornadas. A diario acude la duquesa para darle de comer a la moribunda.. y proveer de un arca labrada que sería su féretro.

Sin embargo, ni después de su muerte pudo descansar la Santa, ya que terrible y tétrica es la historia de las disputas por su cadáver, llevado en secreto a Ávila por temor a la reacción de los duques, devuelto a Alba gracias a la intervención del nieto, el V duque Antonio y de su tío, el prior de San Juan, ante el Papa Sixto V.

Pero no estamos aquí para rememorar tristezas sino para celebrar un año más las fiestas de Santa Teresa y, en primer lugar, quisiera poner de manifiesto la gran alegría que siento por encontrarme aquí de nuevo, además en el año en que se cumple el quinto centenario del nacimiento del 3º duque de Alba, don Fer-

¿UN DEPÓSITO AL 12%? MEJOR UN VIAJE AL 100%



Eres joven, tienes

código
duero

El nuevo espacio de Caja Duero pensado para ti, tus necesidades y tu futuro. Tendrás a tu alcance lo que más te gusta: conciertos, ocio, moda y descuentos.

Con Código Duero, serás el primero en ir a la última.

901 37 37 37

www.cajaduero.es/
codigoduero

Caja Duero

nando Álvarez de Toledo, al que el Ayuntamiento de Alba de Tormes va a dedicar un emotivo recuerdo con motivo de la clausura del Congreso que va a comenzar dentro de unos días y que junto a su mujer doña María, tanta relación tuvieron con Santa Teresa.

El amor que albergaron los duques de Alba hacia su villa ducal siempre fue manifiesto, aunque lógicamente, a falta de la necesaria vena poética para expresarlo, hubieron de recurrir a poetas. Mucho dice a favor de los duques de Alba haber recurrido a algunos de los grandes poetas de la lengua castellana para expresar lo que sin duda ellos experimentaban cuando regresaban a Alba de Tormes, después de fatigas y trabajos por toda Europa. Todos conocemos los famosos versos que el gran poeta Garcilaso dedicara a la villa y al río Tormes, pero sin embargo, me gustaría recordar aquí un famoso episodio del que fue protagonista otro de los escritores inmortales de la lengua castellana.

Apenas cuatro años después del definitivo enterramiento de la Madre del Carmelo, llega a Alba de Tormes Lope de Vega, que será durante cinco años secretario del duque Antonio. Su estancia en la corte ducal es un remanso de paz que sólo enturbia la muerte de Isabel de Urbina. Si Garcilaso, con la Égloga II, había inaugurado el género bucólico cantando los amores de Fernando y María, Lope historiará poéticamente en la Arcadia los amores de Antonio y doña María de Mendoza.

Quisiera recordaros unos versos de este gran poeta, que reflejan perfectamente los sentimieritos que debieron embargar a muchos duques cuando, tratando de olvidar sinsabores y trabajos, regresaban a su amada villa.

Ya vuelvo querido Tormes
Ya toman las ansias mías
A ver la pizarra helada
Que cubre mi muerte viva
Castígame de esta ausencia
Que de adorarte me priva
Alba de mi sol difunto
y noche de mi alegría.
Tú sola fuiste mi patria,
y la que dejo enemiga
Porque no hay más tierra propia
Que toda esta tierra mía.

Felices Fiestas, y
VIVA SANTA TERESA Y VIVA ALBA DE TORMES.

Almacén de pinturas y productos para la decoración

PINTURALBA

Marcamos la diferencia

**TODO EN DECORACIÓN,
PRODUCTOS EXCLUSIVOS**



ATENCIÓN PERSONALIZADA



**REALIZAMOS CUALQUIER
COLOR AL INSTANTE**



**AMPLIA GAMA EN TARIMAS,
SOMOS DISTRIBUIDORES Y
MONTADORES.
GRAN VARIEDAD
EN MAQUINARIA.**



VENTA AL PROFESIONAL Y AL PARTICULAR

Visítenos



CTRA. DE PEÑARANDA, 7 - 37008 ALBA DE TORMES (Salamanca) - TEL.: 923 300 186



PROGRAMA

ALBA'08

FIESTAS PATRONALES

del 13 al 22 de octubre de 2008

TERESA DE JESÚS

SWISS + AUTO

MULTIMARCA

ESPECIALIDAD



Volkswagen



Audi



Mercedes-Benz



www.swissauto.es

ALBA DE TORMES (Salamanca) - Ctra. Peñaranda - Tel.: 923 301 910 - 637 457 268

www.jimenezledesma.seat.es



SEAT
Talleres Jiménez S.L.



Venta de vehículos nuevos, de ocasión y km. 0
Agente de seguros

TINTADO DE LUNAS
(instalador homologado)

Ctra. de Peñaranda, 53
ALBA DE TORMES

TEL.: 923 300 518 / 923 370 383
Móvil: 619 223 456



ISO 9001
12 100 5848 / 15529 TMS



SEAT

NOTAS DE INTERÉS

Alba octubre 2008

1. El Ayuntamiento de Alba de Tormes agradece la colaboración a cuantos hacen posible la edición de este libro-programa:

Anunciantes.

Cesión de documentos.

Cesión de fotografías.

Escritos.

2. La comisión de Fiestas agradece su colaboración a todas aquellas personas que han participado en la elaboración y organización de los diferentes actos festivos.

3. Se ruega a todos los comerciantes, hosteleros y otros empresarios que tienen situada su industria en las calles por donde discurrirán los espectáculos pirotécnicos (correfoc o toro de fuego) que protejan sus lunas, escaparates o puertas con cartón o papel de embalar a fin de evitar posibles daños.

4. Cualquier acto programado en la Plaza Mayor, si el tiempo amenazara lluvia, lloviera, o cualquiera otra circunstancia climatológica aconsejara su suspensión se trasladaría a la Plaza de Toros, garantizando su actuación.

5. En los actos gratuitos programados en la Plaza de Toros y en el Teatro se permitirá la entrada hasta completar el aforo.

6. En los precios de consumo en la Plaza de Toros no interviene el Excmo. Ayuntamiento, por lo que son de única responsabilidad de los adjudicatarios.

7. La participación de encierros y toro de fuego es una decisión libre y personal, por lo que la responsabilidad queda declinada por este Ayuntamiento. Abstenerse menores de edad y personas en estado de embriaguez y con síntomas de intoxicación por drogas y enajenación mental.

8. La comisión de fiestas de este Ayuntamiento no se hace responsable de cuantos accidentes o quemaduras tengan lugar durante el desarrollo de la programación de todos los actos de fiestas por causas ajenas a su voluntad.

9. ENCARECIDAMENTE SE RUEGA A TODOS LOS HOSTELEROS QUE INTENTEN EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE PROHIBIR SACAR VASOS DE CRISTAL A LA CALLE, SUSTITUYÉNDOLOS POR VASOS DE PLÁSTICO.

10. Se ruega que NADIE DEPOSITE BOLSAS DE BASURA si no hay programación de recogida. Mantengamos el pueblo limpio. HABRÁ SERVICIO ESPECIAL DE RECOGIDA LOS DIAS 13, 15, y 19.

11. La Concejalía de festejos agradece encarecidamente a las Peñas que han colaborado en el desarrollo desprograma Festivo así como a la Asoc. de Mujeres Albenses y a la Asoc de Mayores.



TAPAS DE FIESTA

NOMBRE	PINCHO
ALAMEDA	Callos a la Madrileña
AMÉRICA	Carrillera Ibérica
BODEGUILLA LAZARILLO	Patatas bravas
BULEVAR	Huevos con farinato
CAMPING EL TORMES	Bacalao
CASA FIDEL	Jeta
CEPA TINTA	Pan tumaca Cepa
CUADRÍCULA VINOTECA	Panceta desgrasada c/compota manzana
D. FADRIQUE	Pincho D. Fadrique
DEPORTIVO	Mejillones en salsa y chanfaina gratis
DUCAL	Calamares
EL GARITO	Callos
EL TRÉBOL	Pulpo a la gallega
ESTACIÓN	Chanfaina
LA PERDIZ	Peces frescos fritos o escabechados o chanfaina
LA POCILGA	Jamón de bellota ibérica
LA TERRAZA	Bacalao
LAS TAPAS DE MARÍA	Tosta de carrilleras
MANOLÍN	Queso de cabra con mermelada de arándanos
MANTEROLA	Tosta caliente de salteado de calabacín con bacon y queso emmental gratinado
MIRATORMES	Chanfaina
OSIRIS	Queso con anchoas
PASAJE	Farinato
PUERTA DEL RÍO	Peces escabechados
RINCÓN	Tosta jamón con salsa tomate
ROBERT	Callos
ROMÁNICO	Jeta
RUVI	Estofado carne de morucha con champiñón
TAMARIX	Champiñones a la plancha
TERESIANO	Carrilleras
THAYS 'S	Empanadillas caseras de atún
VENECIA	Farinato de la casa
ZOPPO	Chanfaina casera y tostas

Precio único: 1,50 €

Incluye: una bebida tipo caña vino de la casa o refresco normal.

MENÚ RESTAURANTES

Menú de Fiesta				
Nombre restaurante	Dirección	Teléfono	MENÚ	PRECIO
ALAMEDA	C/Juan Pablo II, s/n	923 30 00 31	1º plato: Embutidos o ensalada de foie a la plancha. 2º plato: Entrecot de ternera o Tostón Cuchifrito. Postre: tarta casera. Incluye: vino de Rioja, café y chupitos	25 €
AMÉRICA	C/La Guía, s/n	923 30 00 71	1º plato: Surtido de embutidos ibéricos. 2º plato: Tostón asado con ensalada. Postre: Tarta San Marcos. Incluye: vino + café + chupitos	20 €
D. FADRIQUE	Crta. Salamanca, km 17,4	923 37 00 76	1º plato: Nuestra sopa castellana. 2º plato: Cochinito asado con compota de orejones y patata a la vainilla y couscous de manzana. Postre: Nuestra torrija caramelizada con helado dulce de leche y toffee. Incluye: agua, vino, café y licor	33 €
EL TRÉBOL	Pza Santa Teresa, s/n	923 30 00 89	1º plato: Entremeses ibéricos o revuelto de setas con gambas y jamón. 2º plato: Ternera a la plancha o Solomillo de cerdo ibérico. Postre: Helado o flan. Incluye: pan, bebida y chupitos	15 €
MANOLÍN	C/Sánchez Llevot, 3	923 30 07 47	1º plato: Arroz con mejillones al cava o Crema de Marisco. 2º plato: Tostón cuchifrito o redondo de ternera con setas. Postre casero. Incluye: pan, agua, vino y café.	15 €

PRECIOS COMIDAS fiestas

Los días 11 y 12 la taquilla del Ayuntamiento estará abierta de 12:00 a 13:30 horas

Comida de jóvenes y peñas

martes 14 de octubre

retirada de tickets hasta el día 12 de octubre

Comida de la tercera edad

jueves 16 de octubre

retirada de tickets hasta el día 14 de octubre

comida+chocolate+teatro 1€

Comida de jóvenes y peñas

viernes 17 de octubre

retirada de tickets hasta el día 14 de octubre

Comida de las mujeres

lunes 20 de octubre

retirada de tickets hasta el día 17 de octubre

comida+chocolate 1€

PREMIOS Concurso de Play back

Plaza de Toros

MARTES, día 14- 21.00 PLAY-BACK ADULTOS

A partir de 14 años.

Inscripciones en el Ayuntamiento hasta las 14h del día 10

Primer Premio 600€

Segundo Premio 300€

Tercer Premio 150€

Cuarto Premio 60€

Quinto Premio 30€

Sexto Premio 30€

Séptimo Premio 30€

Octavo Premio 30€

MARTES, día 21- 19:00 PLAY-BACK INFANTIL

Hasta 14 años.

Inscripciones en el Ayuntamiento hasta las 14h del día 20

Primer Premio 200€

Segundo Premio 130€

Tercer Premio 80€

Cuarto Premio 30€

Quinto Premio 30€

lunes 13 de octubre



Concierto de Soraya

gratuito 22:00 h.

Plaza Mayor

lunes 13 de octubre

Corrida de rejones

Plaza de toros cubierta (ver cartel)

Toros de la ganadería de Ángel Sánchez y Sánchez
con los rejoneadores:

RUI FERNÁNDEZ, SERGIO GALÁN, JOAO MOURA (HIJO)

Venta anticipada de entradas en taquilla Ayuntamiento

17:00 h.

Concentración de peñas

en la Plaza de Toros con Pasacalles
"Los destroza charangas"

19:30 h.

Desfile de peñas

(Plaza de Toros, C/ Toro, Plaza de la leña,
Sánchez Llevot y Plaza Mayor)

20:00 h.

Pregón de fiestas

desde el balcón del Ayuntamiento

Pregonero: José Manuel Fernández Santiago

Presidente de las Cortes de Castilla y León

20:30 h.

y a continuación,

Pregón más peñas nuestros propios jóvenes y peñas
nos felicitarán las fiestas con un pequeño vídeo.

Premios de 500, 300 y 200€ para el 1º, 2º y 3º clasificado.

Apúntate en el Ayuntamiento.

La peña ganadora será la encargada de dar el chupinazo oficial de las fiestas y dar la salida al primer Toro de fuego sin buscapiés.

Concierto de Soraya

gratuito 22:00 h.

Plaza Mayor

Toro de fuego con buscapiés

00:30 h.





Salida de clausura

del convento de la Anunciación, de la imagen de Santa Teresa en procesión y entrega del bastón de mando a nuestra Santa

10:30 h.

Eucaristía

en la iglesia la Anunciación de las RR.MM. Carmelitas

11:00 h.

Comida de jóvenes y peñas en la plaza de toros. Saca tu ticket en el Ayto.

15 :00 h.

Gran Prix y vaquillas

en la Plaza de Toros

Si tienes más de 16 años apúntate. Bases en el Ayto.

17:00 h.

Rosario y novena

Predicador del novenario

D. Joaquín Tapia Pérez

19:30 h.

Eucaristía solemne

en la iglesia la Anunciación de las RR.MM. Carmelitas

20:00 h.

Concurso de Play back adultos

durante la deliberación del jurado "Tú si que vales" los que queráis podéis subir al escenario a demostrarnos lo que valéis. Animaos

Plaza de toros 21:00 h.

Orquesta The Cartoon Band

en la Puerta del Río 22:00 h.

Charanga en la curva sur

22:30 h.

Encierro nocturno y capea

nuevo recorrido (ver carteles) 23:00 h.

Toro de fuego

con buscapiés especial en la Plaza Mayor 00:00 h.

martes 14 de octubre





Charanga en la curva sur
con chocolate **08:30 h.**

Encierro y capea
nuevo recorrido (ver carteles) **09:00 h.**

Eucaristía
Iglesia la Anunciación de las RR.MM. Carmelitas
Oficiada por el Ilmo. Sr. Obispo de Salamanca
con ofrenda floral
11:00 h.

Salida de cabezudos
desde la Plaza Mayor para recorrer nuestras calles
12:30 h.

La Banda del Surco
en la Plaza Mayor
13:00 h.

Capea en la Plaza de Toros
17:00 h.

Rosario y novena
en honor de Santa Teresa,
en la Iglesia de la Anunciación **18:00 h.**

Procesión
de la imagen de Santa Teresa Recorrido habitual
18:30 h.

Espectáculo
Coro rociero Acebuche
en la Plaza Mayor **19:30 h.**

Toro de fuego sin buscapiés
20:55 h.

Verbena
Orquesta Nueva Alaska
Plaza Mayor **21:00 h.**

Toro de fuego con buscapiés
23:00 h.

miércoles 15 de octubre





jueves 16 de octubre

Eucaristía especial

para nuestros mayores
en la Iglesia de la Anunciación, con homenaje
a los matrimonios de nuestra villa
que este año cumplan las bodas de Oro

11:00 h.

La charanga

animará la salida de la misa 11:30 h.

Entrega de Placa-homenaje

a la persona más mayor 12:30 h.

Dulces en la Plaza

para nuestros mayores 13:00 h.

Subida a la plaza de toros con

charanga

14:00 h.

Comida en la Plaza de Toros

14:30 h.

En el menú que nos habéis pedido los mayores,
tendremos paella, con postre y café y copa
Recoged los tickets en el Ayuntamiento a 1€
hasta el día 14

Baile con charanga

16:00 h.

Concurso de baile

individual y por parejas

17:00 h.

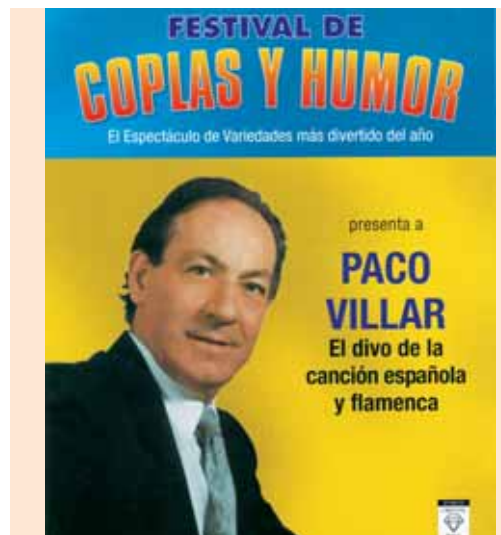
Actuaciones espontáneas

18:00 h.

Festival de copla y humor

Paco Villar nos entretendrá con su canción espa-
ñola y nos presentará flamenco, humor, vedettes y
bailarinas

18:30 h.





jueves 16 de octubre

Rosario y novena

19:30 h.

Eucaristía

Iglesia de las RR.MM. Carmelitas

20:00 h.

Chocolatada

en la Plaza de Toros

Ticket en el Ayuntamiento 20:00 h.

Spasmo teatro

en el Teatro de la Villa

21:00 h.

Deportes

en el Pabellón Municipal

A partir de las 17:30 h.

Liguillas de baloncesto

3 contra 3

Deportes adaptados

en el pabellón

19:00 h. A 20:30 h.

Exhibición de baloncesto

en silla de ruedas

de los alumnos del Centro de Recuperación de Minusválidos Físicos de Salamanca (CRMF)

Final liga de Baloncesto

(Ver carteles)

21:00 h.



viernes 17 de octubre



Concierto de Sergio Dalma

en la plaza de toros

Entradas anticipadas o en taquilla

22:00 h.

Entradas venta anticipada: 12€

En taquilla: 14€

Para peñas censadas en el 2008: 8€

viernes 17 de octubre

Eucaristía

en la Iglesia de las RR.MM. Carmelitas

11:00 h.

Comida de jóvenes y peñas

en la Plaza Mayor

parrillada con tecnoanimadores karaoke

Recoger el ticket en el Ayuntamiento
hasta el día 14

15:00 h.

Actividades para los jóvenes

en la dehesa

17:00 h.

Paint ball competiciones en Tito Bauti

Rocódromo- Tirolina - Hinchables

Toro mecánico - Bangui jumping...

Rosario y novena

19:00 h.

Eucaristía

Iglesia de la Anunciación 20:00 h.

Toro de fuego sin buscapiés

21:45 h.

Concierto de Sergio Dalma

en la plaza de toros

Entradas anticipadas o en taquilla

22:00 h.

Orquesta picante

en la Puerta del Río

especialmente para los jóvenes

23:00 h.

Toro de fuego especial

en la Plaza Mayor

01:00 h.





Chocolate en la curva sur

8:30 h.

Encierro y capea

nuevo recorrido (ver carteles)

09:00 h.

Desenjaule

en la Plaza de Toros

12:00 h.

Encierro infantil

en la Plaza Mayor con actuaciones de magos, payasos y malabares

12:00 h.

Pasacalles

del grupo musical El pendón

13:00 h.

Degustación truchas Pizolla

en la Plaza Mayor

13:30 h.

Partido de Exhibición

en el campo de fútbol de la Dehesa

PSYCHOS (Inglaterra) - TRACONVE (Madrid)

17:00 h.

Corrida de Toros

Plaza de toros cubierta

Cartel plenamente salmantino.

Toros de la ganadería Montalvo con los espadas:
DOMINGO LÓPEZ CHAVES, PEDRO GUTIÉRREZ LORENZO
"EL CAPEA", EDUARDO GALLO

Venta anticipada de localidades en el Ayuntamiento

17:00 h. (Ver cartel)

Capea

tras la corrida de toros

19:00 h.

Partido de Fútbol Sala

en el Pabellón

Jornada VI

E.F. SALA ARGANDA contra SOLIMAR ALBENSE

19:30 h.

sábado 18 de octubre





Correfoc Factum Flama de Scura Splats

Recorrido: Plaza de Toros, Beltrana, Carlos III,
Caídos por la Patria y Puerta del Río
23.00 h.



sábado 18 de octubre

Pasacalles
del grupo musical el pendón
19:30 h.

Rosario y novena
19:30 h.

Eucaristía
20:00 h.

Coloquio taurino
con profesionales del toro
y los maestros actuantes
Salón de Plenos
20:00 h.

Orquesta Esmeralda
en la Plaza Mayor
Si os gustó Costa de Valencia en Agosto,
no os perdáis esta verbena
21:00 h.

Toro de fuego sin buscapiés
22:45 h.

**Correfoc Factum Flama
de Scura Splats**

Recorrido: Plaza de Toros, Beltrana, Carlos III,
Caídos por la Patria y Puerta del Río
23:00 h.

Continúa **Orquesta esmeralda**
00:30 h.

Toro de fuego con buscapiés
02:00 h.





Chocolate en la curva sur
con charanga el Pendón
08:30 h.

Encierro y vaquillas
en la Plaza de Toros
nuevo recorrido (ver carteles)
09:00 h.

Auto cross
Carretera Aldeaseca, "las Sanjuanitas" frente a la fontanilla (tendréis aparcamiento habilitado)
10:00 h.

Eucaristía
Iglesia de las RR.MM. Carmelitas 11:00 h.

Desenjaule
Plaza de Toros 12:00 h.

Concentración y desfile de los Grupos folklóricos de Alba de Tormes y de Sestao "Eusko lorak"
Desde la Plaza Mayor al Teatro.
12:00 h.

Actuación Grupos folklóricos de Alba de Tormes y de Sestao
Teatro de la Villa
12:30 h.

Cabezudos
con el Grupo musical El Pendón
Plaza Mayor
13:00 h.

Recortes y capea
a cargo del grupo Arte Valenciano
Plaza de Toros cubierta
17:00 h.

El grupo musical El Pendón
recorrerá por última vez las calles de la villa
19:30 h.

domingo 19 de octubre





Pintura al óleo. Roma, Santa María de la Victoria.

Rosario y Novena

19:30 h.

Eucaristía

Iglesia RR.MM. Carmelitas 20:00 h.

Toro de fuego sin buscapiés

20:55 h.

Orquesta Geiser Band

Plaza Mayor 21:00 h.

fuegos artificiales

Playas Viejas 22:30 h.

Toro de fuego con buscapiés

23:00 h.

Orquesta Geiser Band

de nuevo

domingo 19 de octubre



Reunión de las mujeres

en la Plaza Mayor
para bajar todas juntas a la Iglesia

10:45 h.

Eucaristía

Misa charra con ofrendas

en la Iglesia de las RR.MM. Carmelitas

11:00 h.

Actuación

del grupo folklórico charro de Alba de Tormes

Plaza de Sta. Teresa

12:00 h.

Dulces en la Plaza Mayor

y a bailar con la charanga

13:00 h.

Desfile

hasta la plaza de toros con la charanga

14:30 h.

lunes 20 de octubre





lunes 20 de octubre

Comida en la plaza de toros

Menú patatas meneás con torreznos y chorizo
Retirada de ticket hasta el 17 de Octubre
en tu Ayuntamiento por 1€

15:00 h.

A bailar con la charanga

16:30 h.

Desfile de moda

17:00 h.

Actuaciones espontáneas

17:30 h.

Concurso de baile

18:30 h.

Chocolatada en la plaza de Toros

19:00 h.

Espectáculo Mariachis de Jalisco

19:30 h.

Rosario y novena

19:30 h.

Eucaristía

Iglesia de las RR.MM. Carmelitas

20:00 h.

DEPORTES

en el Pabellón Municipal

Campeonatos de fútbol sala

17:30 h.

final de fútbol sala

21:00 h. (ver carteles)





Imagen procesional de Santa Teresa con el birete doctoral (1922)

Gran parque infantil

en la Plaza Mayor y Plaza de Grano

hinchables, fútbolín, ludoteca, Quads... 16:00 h.

Concurso Play back infantil

con actuaciones de "malabaracirco" durante el fallo del jurado. Plaza de Toros

19:30 h.

Toro de Fuego sin buscapiés

para todos los niños Plaza Mayor 20:55 h.

Espectáculo Street Dance H2O

Plaza Mayor 21:00 h.

martes 21 de octubre



miércoles 22 de octubre

Eucaristía

Iglesia de las RR.MM. Carmelitas 11:00 h.

Rosario y Novena

Iglesia de las RR.MM Carmelitas 18:00 h.

Procesión para acompañar

a Santa Teresa a clausura hacia el convento de la Anunciación. (Recorrido habitual)

18:30 h

Toro de fuego sin buscapiés

21:00 h

Verbena orquesta Boulevard

Plaza Mayor 21:05 h.

Quema de capilla

23:30 h.

Toro de fuego con buscapiés

23:45 h.

Bomba final

00:00 h



SOLIMAR

TU CASA EN EL MAR

COSTA BLANCA

COSTA CÁLIDA

¡Les deseamos
unas felices fiestas!



LOS ALCAZARES - MURCIA

Cala GOLF

RESIDENCIAL



1ª Fase Vendida
2ª Fase
ya a la venta



Un resort en un entorno privilegiado, frente a un campo de golf y junto a las playas naturales del Mar Menor.

La combinación perfecta para vivir

Exclusivo residencial de 22 chalets de lujo. Adquiera ahora su vivienda sobre plano y garantice su inversión.

SOLIMAR

Tu casa en el mar

902 225 200 www.gruposolimar.com

C/ Pedro Lorca, 197, bajo • 03182 TORREVIEJA • Tel. 965 71 23 67

C/ Aire, 17 Edificio Solimar • ALBA DE TORMES (Salamanca) • Tel. 923 30 10 34

OTRAS PROMOCIONES DISPONIBLES
Viviendas desde **99.000 euros**





Imagen cedida por Juan Ignacio Blazquez

MEMORIA GRÁFICA DE ALBA DE TORMES

Otro año para disfrutar con las imágenes de familia y amigos. Unas veces emocionantes, otras graciosas o íntimas. Gracias a todos los que colaboráis en esta sección del libro de fiestas. Vuestras fotos nos permiten refrescar la memoria y conocer otros tiempos que nos hablan de evolución social, estética, ética, etc...



Memoria gráfica de Alba de Tormes



Imágenes cedidas por Miguel Aparicio





Imágenes cedidas por Miguel Aparicio





C/ Sánchez Llevot, 10 - Tel.: 923 370 028 - 923 300 054
Fax: 923 300 113
ALBA DE TORMES (Salamanca)

UN BANCO AL SERVICIO DE LA PLAZA Y SU COMARCA

Venga e infórmese sobre nuestras operaciones de PRÉSTAMO, AHORRO
E HIPOTECAS, para la compra de vivienda, o EXTRA-CRÉDITO para
cualquier otra inversión

FOTOCOPIAS COLOR



LIBRERÍA - PAPELERÍA

MESONERO

servicio de fax
material de oficina
libros de texto
sellos de caucho
impresos
prensa -revistas
regalos

c/ Travesía de las Benitas, s/n · Tel./Fax 923 370 356
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



Primera comunión de Ino y Miguel

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Use, hermana de Loli la Bolita



Indalecio y Juani.



Paquito Rodríguez



Confiterías Artesanas



**Puntos
de
venta**



Plaza Mayor, 12 - ALBA DE TORMES
Tel.:923 300 263

C/ Sánchez Llevot - ALBA DE TORMES
Tel.:923 370 103

C/ Cruz de Caravaca, 2 - SALAMANCA
Tel.:923 258 241

C/ Federico Anaya, 55 - SALAMANCA
Tel.:923 236 323

FABRICACIÓN PROPIA - OBRADOR en C/ Coladeros, 8 (37800 ALBA DE TORMES)



Boda de Indalecio y Juani



M^a Elena, Javier y M^a Jesús. Caracas. Año 1968



Pepi

Imágenes cedidas por Use, hermana de Loli la Bolita



Boda de Joaquín y Pepi



Luisi. Año 1959

Imágenes cedidas por Use, hermana de Loli la Bolita



Águeda y Luis

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Rafael Elices Redondo



Pepe, Santiago, Bayo, Rafa, Toño y Agus. Año 1972



*De izda. a dcha:
De pie: Pepiche, Toñín y Rafa.
Sentados: Tomás, Santiago y Bayo*



De izda. a dcha: Rafa Elices, Agus Mela y Pepiche. Año 1971

Que sean para
recordar a mis
amigos siempre.



Arriba: Pepe, Rufino y Rafa. Abajo: Toñín, Manolo, Tomás y Eduardo Bayo. Año 1962

Imágenes cedidas por Rafael Elices Redondo



Pepe, Agustín, Toñín, Bayo, ¿?, Santiago, Tomás, Pepe, Tomás y Rafa



Dori y Miguel.

Imágenes cedidas por M^a Paz Pino



Miguel y Mari Paz.



Tapu y Miguel

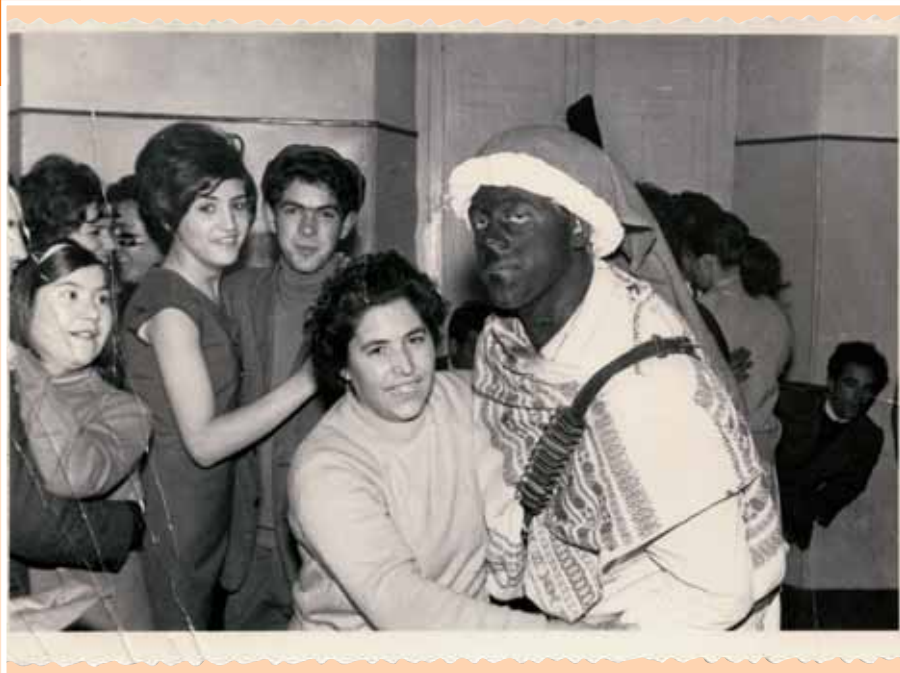
Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
M^a Paz Pino



Paz, Mari, Ana, Mariano, y M^a Tere.



Tobías y Paz

Imágenes cedidas por M^a Paz Pino



Miguel y Paz



Carnavales

Imágenes cedidas por M^a Paz Pino



La Marcha Teresiana acoge a todo tipo de participantes para

CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS

SJP GO-HER, S.L.

*El Edificio GÉNOVA
en construcción
Calle Ocho y Cerillas*

*22 viviendas
plazas de garaje con trastero
local comercial*



Buenas Calidades !!

PROMOCIONES TERMINADAS PARA ENTRAR A VIVIR

ALBA DE TORMES. UNA VIVIENDA EN EDIFICIO ESPOLÓN:
*(Cocina amueblada con electrodomésticos
y armarios empotrados, vestidos interiormente).*

**ÚLTIMAS PLAZAS DE GARAJE CON O SIN TRASTERO
CHALET EN C/ SIERRA DE GREDOS, ALBA DE TORMES**

ÁVILA: CUATRO ÚLTIMAS VIVIENDAS

OFICINA: CTRA. PEÑARANDA, 31 - ALBA DE TORMES

TELF.: 923 30 10 59 / FAX: 923 30 02 12 . 923 37 04 50 . 923 37 02 98

Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Angelines Lorenzo Vicente



M^a Jesús y Juan Carlos Puente Lorenzo



Juan Carlos Puente Lorenzo



M^a Jesús, Luis Antonio, Victor Manuel y Juan Carlos Puente Lorenzo

 **FOTO ALBA**
FOTOS DE ESTUDIO - REVELADOS - CARNETS
REVELADO DIGITAL - BODAS - FOTOGRAFÍAS



FOTO ALBA
C/ Barco 3
923 37 04 63
665 92 60 99



**PINTURA Y DECORACIÓN**
PATRICIO, S.L.
ALBA DE TORMES

Móviles. 609 70 10 43
650 38 25 53



LUCIANO SOTO FOTOGRAFIA

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por Juan Ignacio Blázquez

Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Isabel Romero



Imágenes cedidas
por Isabel Romero



Año 1963



Terradillos. Año 1964

Talleres Electricos
LUCAS, S.L.

ELÉCTRICOS
LLUCAS

INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS

- Instalaciones y montajes baja tensión
- Instalaciones y montajes alta tensión
- Alquiler camión pluma
- Alquiler maquinaria construcción
- Alquiler generadores
- Mecanización sondeos
- Mantenimiento de líneas y centro A.T.
- Mantenimiento industrias
- Alumbrados públicos
- Mantenimiento elevaciones aguas y sondeos
- Servicio 24 horas



Ctra. de Peñaranda, s/n
Tel.: 923 300 965 - Fax: 923 370 301
Averías Móvil: 630 070 487
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Toni Cotobal



Pedro Cotobal "Viruta" "Torero". Año 1933



Pedro Cotobal (hijo) con 3 años



Pedro Cotobal (hijo) con 3 años



Mariana Domínguez. 70 años. Madre.

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Rafa Santos





Rafaela Mangas. 20 Años. 1928.



Justa Mangas. 45 años



Manuela Mangas. 40 años



Vitorina Mangas. 22 años

Café - Bar

Puerta del Río

Especialidad:

PECES FRITOS

Y ANCAS DE RANA



*les desea
felices fiestas*

Puerta del Río, 2 - Tel.: 923 300 825
ALBA DE TORMES (Salamanca)

COLORES

TU MEJOR AMBIENTE

TUS MEJORES COPAS

TU MARCHA

TU DIVERSIÓN

C/ Juderías
ALBA DE TORMES

PASTELERÍA - CONFITERÍA



Especialidad en:

HOJALDRE ■ YEMAS

ALMENDRAS

MERENGUES

TARTAS NUPCIALES

Plaza Mayor, 8 - Tel.: 923 300 390
ALBA DE TORMES (Salamanca)

PELUQUERÍA

PINZAS



C/ Alejandro Martín, 4 - Tel.: 923 370 291
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



Agustín Mangas. 38 años.



Imágenes cedidas por Rafa Santos



Fiestas del Corpus. Año 1968.

Chuchi peluquero, Gerardo Nieto, Toño Poste, Manolo Canti...



Ángel y Javier Lopéz

Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Juani y M^a Carmen Bautista



Ángel López



Encarna Gómez



José y Jesús Bautista



José Mª y Mª Carmen Bautista. Niña Carmen Mª



Mateo, Paqui y Juani Bautista.



Juli y Angelines Bautista



Juani y Jose M^a Bautista

Imágenes cedidas por
Juani y M^a Carmen
Bautista

Imágenes cedidas por
Juani y M^a Carmen
Bautista



José M^a Bautista



Luis Jesús Bautista



Luis Jesús y Gonzalo Bautista



Paco, Paquirri y José Bautista



Luis Jesús, Gonzalo y José M^a Bautista Castro

Imágenes cedidas por
Juani y M^a Carmen
Bautista



José M^a Bautista Castro



José Bautista. Festival benéfico en Salamanca. Año 1987



Familia Saleri

Imágenes cedidas por José San Amós García



Fontanilla, José y Antonia (Luz)

Nuestra garantía es nuestro servicio



**LIMPIEZAS Y
SERVICIO**

Barbero, S.L.

SERVICIO A COMUNIDADES

Mantenimiento integral de comunidades (limpieza, basura, etc.).

Controles de consumo de combustible.

Primeras limpiezas.

Sustituciones de porteros y empleados.

Mantenimiento de jardinería.

Limpieza de garajes, cristales, etc.

Servicio 24 horas al día

Plaza Gabriel y Galán, 11, entreplanta

☎ 923 221 312

37005 SALAMANCA

BIANCA



ROPA DE BEBÉ - NIÑOS - MERCERÍA - CORSETERÍA

M^a CARMEN ELICES IGLESIAS
C/ Álamo Salazar, 14 - Tel. 923 370 051
ALBA DE TORMES (SALAMANCA)

Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por Miguel



Verano de 1968

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Álvaro Pérez Gómez
(Alvarito el Cartero)



Álvaro Pérez. Año 1959



Álvaro Pérez. 18-XII-1946



Álvaro Pérez. Año 1947



Álvaro Pérez. Orquesta Hnos. Pérez. Año 1955

supermercados



Les desea Felices Fiestas

2008

ALBA DE TORMES

C/ Los Garcías, 10 - Tel.: 923 370 174
Ctra. de Peñaranda, 22 - Tel.: 923 300 893

URBANIZACIÓN EL ENCINAR

C/ Tormes, 20 - Tel.: 923 373 043

SANTA MARTA

C/ Isidro Segovia, 1 - Tel.: 923 238 371

SALAMANCA

C/ Bajada del Río, 8 - Tel.: 923 200 673

SERVICIO A DOMICILIO

GRACIAS POR SEGUIR CONFIANDO EN NOSOTROS

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Jesús Rodríguez



Liberto



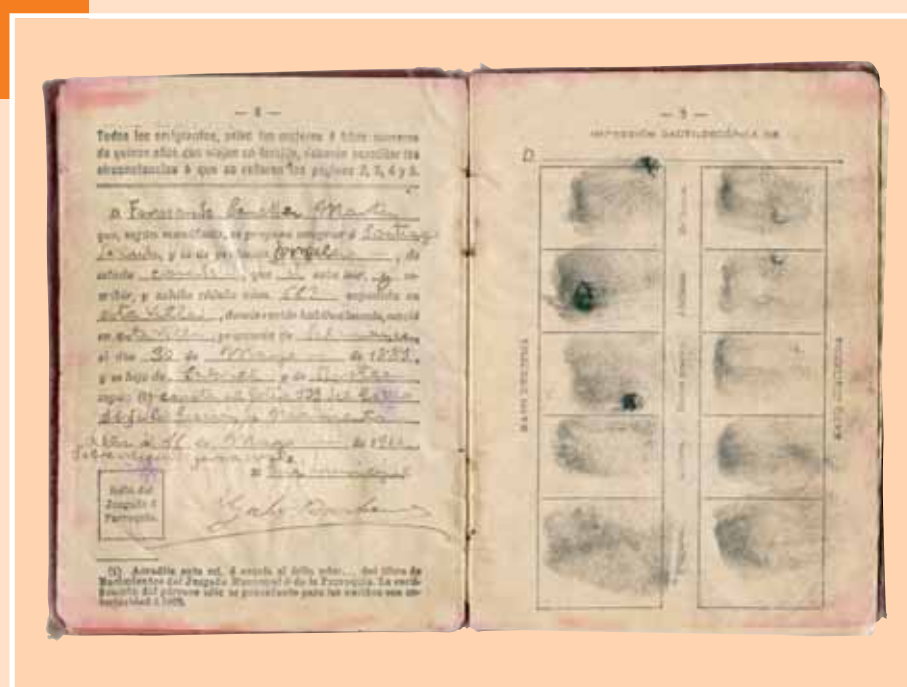
Fernando Sánchez Martín.



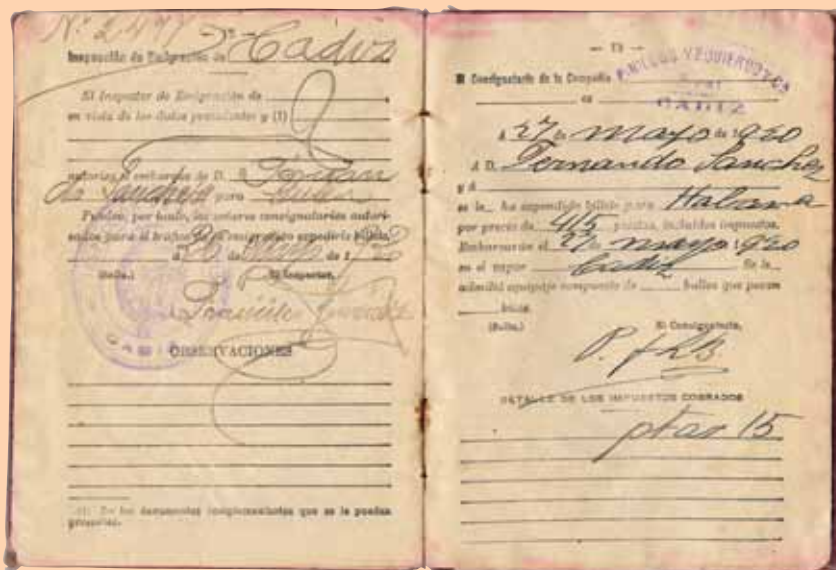
*Cartera de identidad del emigrante Fernando Sánchez Martín.
Consejo Superior de Emigración. Año 1920*



Contraportada, con departamento para guardar documentos
1ª página: foto y nombre



2ª página: A donde emigra (Santiago de Cuba), estado civil, nacimiento, etc...
3ª página: Impresión dactiloscópica de todos los dedos



12ª página: autorización para embarcar a Cuba (26 de mayo de 1920).

13ª página: Día de embarque (27 de mayo de 1920 a la Habana) y precio del viaje(415 pts.)

IH
Inmaculada
Hernández

Les invita a conocer la nueva
colección otoño-invierno temporada 2008-09

y les desea unas
Felices Fiestas

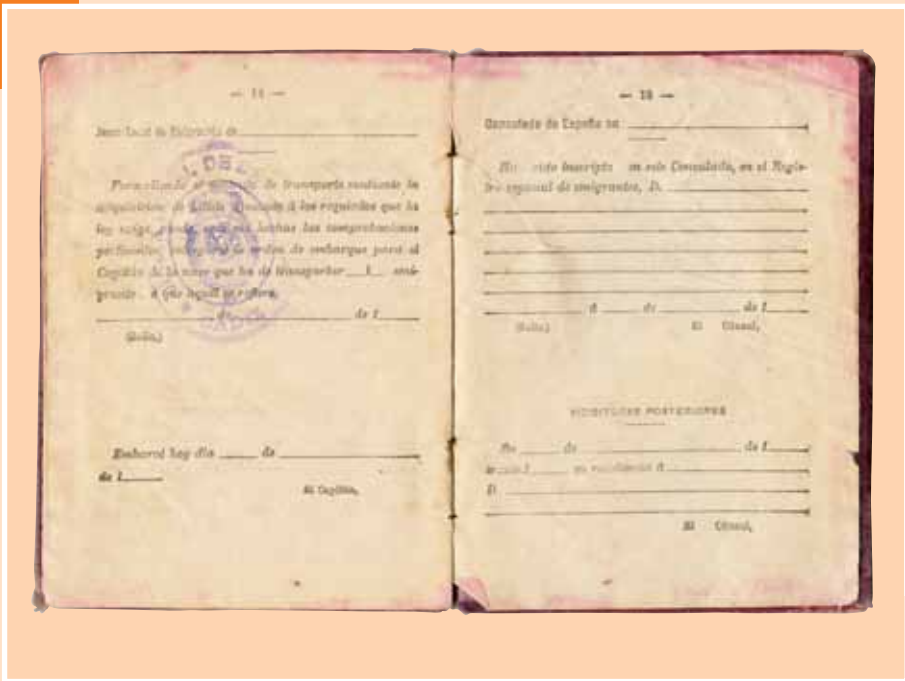
C/ Sánchez Llevot, 8 - ALBA DE TORMES (Salamanca) - Tel.: 923 370 263

BAR - CAFETERÍA **BULEVAR**

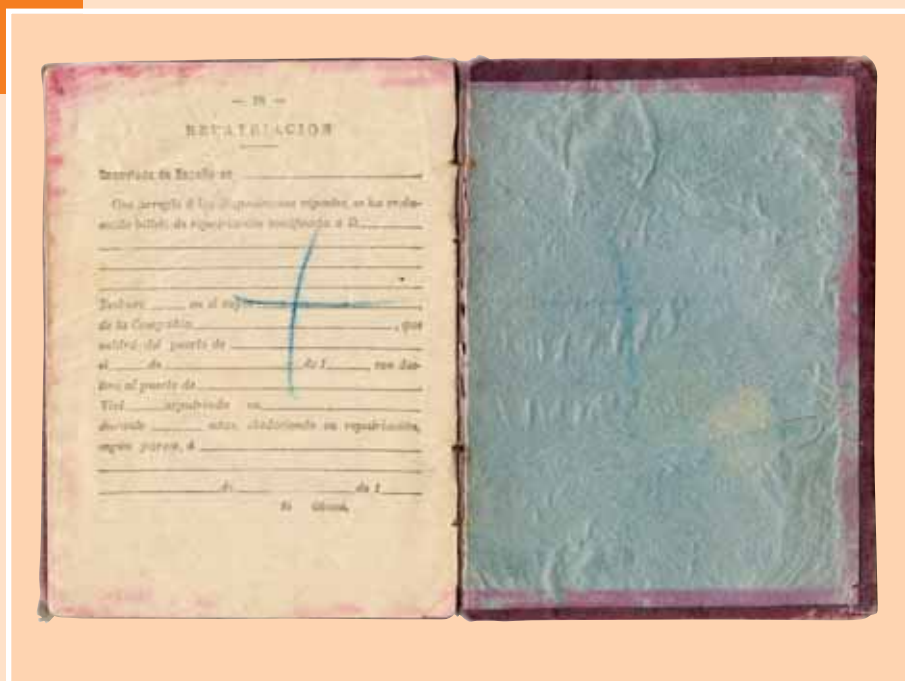
Te desea Felices Fiestas

Especialidad en tapas variadas

C/ Bulevar, 4 - Tel.: 923 370 392
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



14ª y 15ª página.



16ª y Tapa.

Imágenes cedidas por Jesús Rodríguez

ALBA 2008



Imagen cedida por Ernesto Santos - Salida del Brazo de Santa Teresa de Jesús de Alba de Tormes

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Ernesto Santos



XXXX



Ernesto



Primera comunión de Jesús, hermano de Ernesto



Salida del Brazo de Santa Teresa de Jesús de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por Ernesto Santos



Salida del Brazo de Santa Teresa de Jesús de Alba de Tormes



Primera Comunión de Ernesto



Fray Benito. Tío de Ernesto

Imágenes cedidas por Ernesto Santos





**CONSTRUCCIONES
ELICES
RODRÍGUEZ, S.L.**

C.E.R., S.L.

- **PROMOCIÓN DE VIVIENDAS**
- **REFORMAS EN GENERAL**

**UNA EMPRESA DE PROFESIONALES
CONSTRUYENDO CON CALIDAD
SU VIVIENDA**

Comunidades de Vecinos y Propietarios:

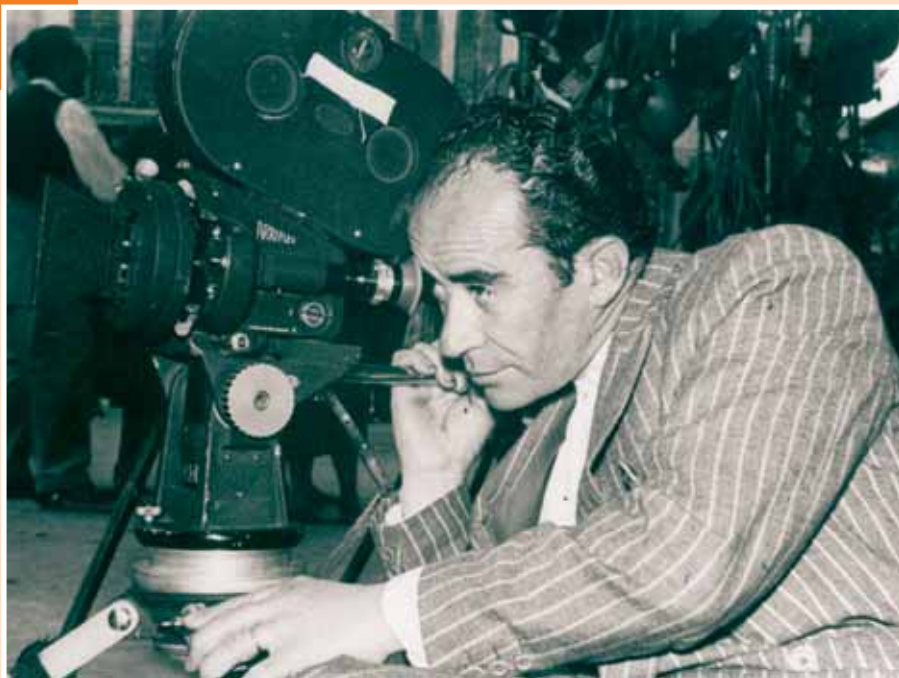
si tiene un problema de humedades, goteras, limpieza de limas, canalones, etc... nosotros se lo solucionamos profesionalmente

Confíe en nosotros.

Oficina: C/ Álamo Salazar, 20
Tel.: 923 300 205 - 686 501 513
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



Imágenes cedidas por Ernesto Santos



Jesús Santos durante el rodaje de la película "El fotogénico". Junio de 1957

Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
Margarita Blázquez

*De izda. a Dcha: Manoli Acevedo, Magdalena, Mercedes Fernández, Margarita Blázquez y Trini Acevedo.
Año 1961*



*De izda. a Dcha: Matías Cañizal, Trini Acevedo, Manoli Acevedo, Magdalena, M^a Carmen García, Chari Delgado, Juanjo Alaejos, M^a Carmen Rubio, Margarita Blázquez y Agustín Blázquez
Año 1961*



De izda. a Dcha: Teresa Acevedo, Margarita Blázquez, Trini Acevedo, Agustín Blázquez y Manoli Acevedo. Año 1961.



Carmen Martín, Trini Acevedo y Margarita Blázquez. Año 1961

TALLERES



TALLER: POLÍGONO IND. "LAS SANJUANAS"
37800 ALBA DE TORMES (SALAMANCA)
TELÉFONO: 923 370 120
MÓVIL: 679 156 200
FAX: 923 300 899



**CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y ALUMINIO-MADERA,
MAMPARAS DE BAÑO, ACERO INOXIDABLE, PVC,
AUTOMATISMOS, CIERRES DE SEGURIDAD
CERRAJERÍA, ESTRUCTURAS METÁLICAS,
MAQUINARIA AGRÍCOLA Y REMOLQUES**

**SUMINISTROS INDUSTRIALES
GASPAR AMORES MORO**

EXPOSICIÓN Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES

EXPOSICIÓN: C/ CARLOS III, 15
37800 ALBA DE TORMES (SALAMANCA)
TELÉFONO: 923 370 120
FAX: 923 300 899



Memoria gráfica

de Alba
de Tormes

Imágenes
cedidas por
Olimpia
Rodero



María Teresa Carrasco y Virgilio Cosme



Hermanos Cosme Carrasco: Victor, Elisa, José, Emilia, Virgilio, Basilia y Benedicto

Libreta AgroCaixa EURIBOR

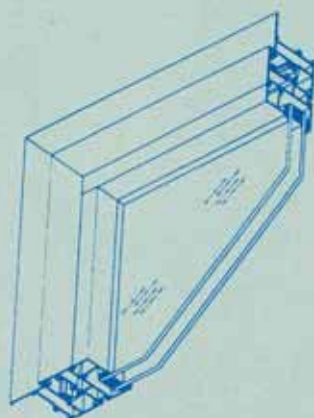


Frutos, desde el primer euro



"la Caixa"

Les desea Felices Fiestas



CERRAJERÍA MADRID CARABIAS, S.L.

**CARPINTERÍA DE ALUMINIO EN GENERAL
ROTURA PUENTE TÉRMICO
MAMPARAS DE BAÑO**

Carretera de Peñaranda, s/n - Tel.: 923 301 009
ALBA DE TORMES (Salamanca)

CARTA ABIERTA A JOSÉ CARLOS BRIÑÓN

JOSÉ SÁNCHEZ RUEDA Septiembre 2008

En mis manos – y ya leído- tu libro-ensayo acerca de la vida y obra de Antonio Álamo Salazar que nos abandonó en vísperas del Centenario de Santa Teresa de Jesús, en una época en que tu padre, Eladio, soñaba ya la Marcha Teresiana. Tu libro lleva el título de “SÓLO EN TI YO BEBO POESÍA”, es el libro que la memoria de Antonio se merecía. Del libro hablaremos más adelante. Ahora vamos con una cuantas anécdotas, algunas de las que tu padre, amigo y vecino de Antonio, también se acordará. Formaba parte de un grupo de amigos a los que di el nombre de “Generación de Oro” de Alba: Antonio: Chencho el panadero, Los hermanos Arnés, Esteban, Lino Reyes, Juanito el Albarquero, Alfredo, Manolo el Hojalatero, y Pepe Acevedo; Fray Manuel Pérez García-Cervino, Trapense, Ex Abad Mitrado y Alma de la Trapa, del que los Trapenses dijeron: “A este nos lo ha enviado Santa Teresa. Cuando cantó misa, su amigo Antonio Álamo lo celebró con unos versos bellísimos que siempre que los leo me llegan al alma:

“Manolo, el padre Manuel
acaba de Celebrar.
-¿No veis que sobre el altar,
humedecido el mantel,
quedó temblando la miel
del Teresiano Rosal?
¡Qué singular madrigal
El que mi amigo ha bordado!
... dos lágrimas se han quedado
rezando en el corporal”

Como te digo fue una gran Generación. Se llamaban por sus apodos y nadie se enfadaba. Así, Antonio era “El Gafas”, Manolo “El hojalatero, Juanito “El Albarequero” Chencho “El panadero”, Julián Arnés “El Cojo” y cantaban esto:

“El gafas se fue a Durango,
y el cojo se va a Guijuelo,
y aquí se queda Manolo,
Manolo el Hojalatero”

Antonio y sus amigos tenían por costumbre subir a Otero algunas mañanas del mes de mayo. Yo – un niño de 8 o 9 años- me iba tras ellos. “¿A donde vas tu?”- me dijo Chencho- “o te vuelves a casa o te meto un brazo por una manga”

“Déjale que venga”, le dijo Antonio y empecé a formar parte del grupo. A la vuelta de la ermita, hacían un alto en el Ventorro, para tomar un vino y unos cacahuetes.

Esta anécdota corresponde a Chencho el panadero que era un gran actor cómico. En una función de teatro declaraba estos versos:

“El alcalde de Berruela goza de dicha completa, para tener ranas a mano, ha construido un pantano”

Volvamos a Antonio y a tu libro. Lo primero que he de decirte es que tienes una buena pluma. Con galanura, con una excelente prosa poética has ido desgranando con emoción la vida y la obra de Antonio en sus facetas de albense y teresiano de corazón, tanto en el campo de la prosa, de la poesía, como en la de articulista. Muchos de sus villancicos los fuimos publicando en la revista “Corneyuelo”. Otra faceta que no olvidas en tu libro es la de comunicador. Antonio disfrutaba al comunicarse con sus amigos, sus paisanos.

Ahí nos deja un magnífico libro del que tendrán que beber todos aquellos estudiosos de la vida y obra, ambas muy fructíferas de Antonio. Te felicito por que has hecho camino al andar, y el que seguirás haciendo. Muchas gracias por tu libro, querido amigo. •



Talleres Juan Fran Amores

- Carpintería metálica y aluminio
- Mosquiteras para viviendas
- Mamparas de baño
- Estructuras metálicas
- Automatismos
- Maquinaria agrícola
- Latiguillos hidráulicos
- Remolques para turismos de 1y 2 ejes
- Carrocerías para camiones

Ctra. Peñaranda, s/n.
37800 Alba de Tormes (Salamanca)

Tel.: 923 300 519
Móvil: 679 156 201

Fernando Alonso Álvarez
Pilar Tejedor García

arquitectos

C/ Sánchez Llevot 2-2º ALBA DE TORMES

tfn. 923 30 06 06

MARCHA TERESIANA XXV ANIVERSARIO

Diez y siete de Septiembre
son las seis de la mañana
salimos para Medina
con ritmo y con muchas ganas.

Hemos llegado a Medina
y esa iglesia tan pequeña
recoge a los peregrinos
para empezar la faena.

Un rezo y una canción
dentro de la misma iglesia
cuando sales a la calle
la caminata comienza.

Cuando has dejado las casas,
y tú ya sales de campo
empiezas a disfrutar
de esta marcha los encantos.

Empiezas a caminar
te quedan cuatro jornadas
a terminar el camino
que Teresa comenzara.

Ese último camino
que Teresa comenzara
y después de cuatro días
en Alba lo terminara.

A la una en el Campillo
esto fue en el primer día
allí estuvimos comiendo
a las dos del mediodía.

Y salimos para Carpio
y en el medio del camino
cuatro pueblos se juntaron
al pasar los peregrinos.

Llegamos a Fresno el Viejo
nos pusimos a cenar
todos estamos cansados
reflexión y a descansar.

Y llega el segundo día
a las nueve desayuno
hay que pasar como lista
no sea que nos falte alguno.

La una en Cantalapedra
y en la Iglesia Parroquial
todos allí reunidos
la Palabra hay que escuchar.

Salimos de la Parroquia,
y a las cuatro en las Clarisas
hay un acto teresiano bonito,
pero sin prisas.

En el Pinar de Palacios
saludos a los amigos
y Villaflores, Poveda
y otros pueblos se han unido.

A las ocho más o menos
pero todos animados
llegada a Palacios Rubios
todos llegamos cansados.

En ambiente de oración
tenemos la Eucaristía
cenar, también reflexión
y esperar el tercer día.

A las ocho desayuno
salir de Palacios Rubios
con cariño nos espera
Zorita de la Frontera.

¡Felices Fiestas!

Las Tapas de

Mañana

Tapas - Raciones - Bocadillos

C/ Carlos III nº 17 Alba de Tormes (Salamanca)



Diego - Sánchez
Asesoría y Gestión

- Laboral, Fiscal y Contable.
- Administración de Fincas.
- Agencia SEGUROS BILBAO.

Plaza del Grano, 10

Tel.: 923 370 018 - 923 301 176 · Fax 923 301 176

37800 ALBA DE TORMES

Y llegamos a Aldeaseca
Aldeaseca de la Frontera
la comunión de los higos
es un acto de bandera.

Salimos para La Nava,
la Nava de Sotrobal
después de la Eucaristía
nos pusimos a cenar.

Ya vamos todos cansados,
y la cama nos espera
pues queda el último día
y rematar la faena.

Nos queda el último día
desayuno aquí en La Nava
y seguimos caminando
pues Coca nos esperaba.

Después a Peñarandilla
y en la Iglesia Parroquial
hay que escuchar la Palabra
del amor y la amistad.

A la una más o menos,
llegamos a Garcihernández,
ya estamos todos cansados
pues es la última tarde.

Esa tarde que esperamos
terminar ese camino
que Teresa recorriera
y llegara a su destino.

Salimos de Garcihernández,
llegamos a la cuesta Hijosa
y hacer allí una parada
para al llegar a Alba
tener una buena entrada.

A las siete más o menos
es la llegada al convento

llegamos todos cansados
pero cantando y contentos.

Dentro de de esta santa iglesia,
celebrar la Eucaristía
es para poder dar gracias
después de estos cuatro días.

Termina el último acto
y nos vamos a cenar
pues después de cuatro días
merecemos descansar.

No quisiera despedirme
ya que terminó el camino
y quisiera despedirme
de dos grandes peregrinos.

Los dos grandes promotores
de estas veinticinco marchas
que año tras año han pasado
cumpliendo bodas de plata.

Gracias te doy Eladio
y también a Florentino
pues fuisteis entre los dos
quien nos enseñó el camino.

Ese último camino
que recorriera Teresa
desde Medina hasta Alba
y quedar en Alba presa.

Gracias mi querido Eladio
por habernos enseñado
ese camino que tú
tanto y tanto has caminado.

Aquí termina esta marcha
esta marcha teresiana
que Teresa recorriera desde
Medina hasta Alba
y Alba la recogiera. •

TALLERES



GARCÍA DE ALBA, S.L.

CHAPA Y PINTURA

- GRÚA -

Ctra. de Peñaranda

Tel.: 923 300 225 - Móvil: 609 439 133 - Particular: 923 301 068

37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

TALLERES HERNÁNDEZ

SANTOS S.L.

Servicio de grúa

**Vehículos de ocasión
multimarca**

Ctra. de Peñaranda, Políg. Las San Juanas, 3

Tel.: 923 301 043

Móviles: 639 674 939 - 979 425 696

37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



DOS CIUDADES HERMANADAS

Tú que naciste en Ávila
querida Madre Teresa
quisiste quedarte en Alba
subiendo al cielo tu alma
por tu voluntad expresa.

Por eso querida Madre
a ti yo te doy las gracias
pues no hay mayor gratitud
pues no la enseñaste tú
nos hicieras esta gracia.

Querida Madre Teresa
puesto que aquí te quedaste
en estas letras te pido
como si fuera un mendigo
que no dejemos de amarte.

En el sepulcro bendito
en que tu cuerpo descansa
sólo te voy a pedir
que nos dejes recibir
tu bendición Madre Santa.

Una bendición que al mundo
aunque no los creamos
nos des con gran firmeza
y sobre nuestras cabezas
nos pongas tus Santas manos.

Esas manos que en la vida
acabaron tan cansadas
que aunque nos cueste creerlo
pues no pudimos verlo
fueron manos trabajadas.

Cansadas de dirigir
esos cuantos “palomares”
que sin cansarte tú hiciste
pues todos los dirigiste
aún haciéndolos a pares.

Hiciste tantos conventos
y con tan gran ilusión
pues para mi este de Alba
aunque lo hicieras con calma
es de todos el mejor.

Perdona si lo que digo
es algo de fanatismo
pues yo lo tengo muy claro
aunque parezca algo raro
sigo pensando lo mismo.

Madre, que en Alba quedaste
por tu propia voluntad
enséñanos a quererte
y al mismo tiempo adorarte
para poderte rezar.

Rezar ante tu sepulcro
yo lo encuentro muy hermoso
pues aunque parece raro
lo tengo bastante claro
para mí algo fabuloso.

Aunque aquí estás enterrada
puesto que así lo quisiste
a Ávila damos la mano
puesto que somos hermanos
ya que en Ávila naciste.

Alba y Ávila ya son
dos ciudades hermanadas
las ha hermanado Teresa
pues sobre nuestras cabezas
dejo su huella encantada.

Con Alba y Ávila unidas
las dos con gran entereza
démonos las dos la mano
lo mismo que dos hermanos
pues nuestra Madre es Teresa. •

A UN HERMANO

Dedicado a Chuchi de su hermana Loles.

Te me fuiste aquella maldita tarde
y no pude hacer nada,
te fuiste a un viaje sin vuelta, sin decir nada,
sin avisar, sin despedirte y me falta algo,
algo muy grande, me falta mi niño,
mi amigo, mi hermano.
Y le pregunto a Dios:
¿Por qué? ¿Por qué tú?
Con esas ganas de vivir que tenías.
Sé que allí donde estés,
estarás en el mejor lugar,
porque eras muy grande hermano
y te lo mereces.
Se nos fue algo muy grande,
pero dejaste tu semilla
que es muy grande
y todos aquellos momentos
que vivimos junto a ti,
ésos son nuestros
porque has querido, has vivido y has sentido
como nadie en esta tierra
y seguirán aquí con los tuyos
con los que tú querías
y protegerás a los tuyos siempre,
serás nuestra estrella
la que nos guíe y nos dé fuerzas.
Desde aquí quiero agradecer
a todos aquellos que
en los malos momentos han estado ahí
sin pedir nada a cambio.

GRACIAS,
porque en estos momentos se sabe
los que son amigos
y a las malas críticas decirles:
Que aprendan de mi hermano
que tenía un gran corazón
y sabía estar y escuchar
y nunca tenía una mala palabra
porque era un señor
y a sus 27 años dejó un pabellón muy alto,
como les diría mi hermano
“que dicen, que digan,
que vivan y dejen vivir”

Tu hermana que te quiere
y no te olvidará nunca. •



*Tu mirada vuela,
vuela en calma,
vuela.*

A UN HERMANO

A ti me siento unido porque tú llevas mi sangre,
venimos del mismo sitio
compartimos nuestra madre.

De ti cojo lo bueno y lo malo lo desprecio
y aprendo de tus errores
tu ayuda no tiene precio.

Si soy lo que soy ahora
es porque tú me lo has enseñado,
me conoces más que nadie
conmigo siempre has estado.

Juntos hemos pasado momentos...
palos de la vida...
y muchos sufrimientos pero todo se olvida con
los buenos ratos juntos.

“Si tienes algún problema sólo dime quién ha sido”
eso es lo que decías, tú siempre me has protegido.

Tus palabras y consejos siempre me han ayudado
siempre me has apoyado en todo
y a mí nunca me has faltado.

Y en mis malos momentos siempre has estado
siempre me has echado una mano
cuando la he necesitado.

Poco a poco iré creciendo y nos separó el destino,
pero te tengo en mi mente
y en mi corazón...

La muerte no es el final de todo,
es el comienzo del siguiente paso.
Algún día volveremos a estar juntos...
ése es el único consuelo que nos queda
aunque no es suficiente...

Tú ya no estás entre nosotros
Nadie podrá borrar jamás
las huellas que has dejado
en las almas de todos tus familiares y amigos.

Tu sonrisa será eternamente recordada
por todos.
Siempre contigo... siempre estarás
en nuestros corazones. •

EXCAVACIONES Y TRANSPORTES

Hnos. Reyes Iglesias, S.L.L.

- EXCAVACIONES Y TRANSPORTES
 - DEMOLICIÓN DE EDIFICIOS
 - VENTA DE ÁRIDOS

C/ El Olvido, 6
Tel.: 923 300 652
Móviles: 629 328 140 - 629 316 819
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



*Librería
P. Dehon*

*Libros infantiles, literatura, novelas • Material escolar y Libros de Texto
Juegos Didácticos • Manualidades, Regalos, Servicio Fax*

C/ Álamo Salazar, 5 • Tel. y Fax 923 300 510 • 37008 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Les Desea Felices Fiestas



Imágenes cedidas por Teresa Curto Montero



abonos fitosanitarios semillas maquinaria

MIRAT
agroservicios

Avda. de Lasalle, 143-149 ~ 37008 Salamanca ~ Tfno.: 923 19 27 26 ~ Fax: 923 19 27 29
agroserviciosmirat@hotmail.com

Panadería
Pesque
la boutique del **pan**

Especialidad en magdalenas, pastas
mantecados, empanadas y hornazo
dulce típico de Alba de Tormes

**Agradecemos su confianza
y les deseamos
Felices Fiestas**

Subida Teso, 9
Tel.: 923 300 462
ALBA DE TORMES (Salamanca)





por CIPRIANO RECIO HDEZ.

¡HONOR A NUESTROS PUEBLOS!

Aquellos benditos pueblos que en las primeras décadas del siglo XX estaban llenos de vida y tenían su propia y bien definida personalidad que desgraciadamente han ido perdiendo. Cuando la juventud los alegraba con su presencia, cuando las bodas, bautizos y comuniones eran un acontecimiento general. Hoy languidecen añorando su pasado que a pesar de que en ocasiones pareciera duro e ingrato estaba lleno de amor, de dignidad y humanidad.

Qué hermosos tiempos se fueron,
qué bella era la vida pasada,
cuando había paz, trabajo y amor,
y en los pueblos la juventud estaba.

Entonces eran felices,
la alegría en ellos reinaba,
alabando con amor al señor,
a la par que se trabajaba.

Todo era alegría, serenidad,
la ambición no les dominaba,
pues lo tenían todo en la vida
y en sus pueblos felices moraban.

Donde todos se conocían,
allí vivían, crecían, se casaban,
todos dispuestos a ayudarse,
si la desgracia en alguno se cebaba.

Por las noches dormían plácidamente,
al llegar la aurora el gallo cantaba,
y el gañán preparaba los aperos
para comenzar la jornada.

Se llevaba simiente a las tierras,
se sembraba, detrás se tapaba,
y se cantaban bellas canciones
a la par que con la yunta se araba.

Después, en la primavera,
venían los tiempos de escarda,
a los sembrados para que crecieran,
la hierba se les arrancaba.

Más tarde llegaba la siega,
los fornidos mozos con hoces segaban,
y las benditas mujeres de entonces,
contentas y alegres ataban.

Luego la mies a la era,
en carros era llevada,
con dóciles yuntas de bueyes,
que a paso lento marchaban.

Se esparcían los haces en la era,
donde con amor se trillaba,
dando vueltas y vueltas, el trillo
bajo los rayos del sol que abrasaban.

En ellos las bellas mujeres,
su hermosura cara tapaban,
con un pañuelo bien atado al cuello,
para que su rostro el sol no quemara.

Luego se encerraban los muelos,
más tarde la paja,
y feliz y contento el labrador
el ciclo por fin terminaba.

Así vivían felices los pueblos,
así su apacible vida pasaba,
sin grandes azares ni sobresaltos,
con amor y paz en el alma.

Más ¡ay! aquellos tiempos pasaron,
la vida en ellos es muy cambiada,
ha desaparecido la alegría
jóvenes ya no hay en la plaza.

Se han visto obligados a marchar,
pues el trabajo en el pueblo faltaba,
el sagrado don del señor nos llegó,
ahora a ellos se les negaba.

Ya no existen los dóciles bueyes,
ni el gañán que la yunta llevaba,
la vida se ha deshumanizado,
por eso los pueblos se apagan.

Los campos se llenaron de tractores,
ya tampoco se escardan,
pues venenosos herbicidas
de matarle la hierba se encargan.

Nacieron ambiciones sin límites,
injustas y desvergonzadas,
y la maldita droga del dinero,
todo lo envilece, lo corrompe y mata.

Surgieron envidias, odios y rencores,
la vida se dispara,
las amistades se pierden,
las familias se separan.

Nadie ya se ayuda,
todo se vende, se compra y se paga,
todo es negociable y egoísta,
sin dinero al medio... ¡Nada!

Ya no quedan las puertas abiertas
de par en par como estaban,
ahora se candan con llave,
mirando con recelo a quien llama.

Los padres perdieron a sus hijas,
aquellas en quienes confiaran,
para que al llegar su vejez,
con cariño y amor les cuidaran.

Han quedado rotas sus vidas,
repartida entre lo que más aman,
a un lado su pueblo querido,
al otro sus hijos del alma.

Viven tristemente solos,
a veces sus vidas son arrancadas,
de donde siempre vivieron,
para en una ciudad encerrarlas.

Allí languidecen,
recordando su pueblo al que aman,
encerrados entre cuatro paredes,
el dolor y el recuerdo les mata.

Y ya no volverán a vivir aquel amor,
no volverán a tener sosiego y calma,
la sociedad los ha destrozado,
más demos gracias a Dios.

¡¡¡Aún queda el alma!!! •

POR UN MUNDO MEJOR

Sueños hundidos, vidas muertas.
Mares hartos de carne humana,
de dolor y miseria.

Cayucos perdidos entre olas.
Sol, lluvia, viento y niebla.
Buscan un rayo de luz,
entre tanta tiniebla.

Que triste es vivir,
cuando la vida está muerta,
cuando doblan las campanas,
y ves remover la tierra.

Cuando te miran los niños,
con hambre, sed y tristeza,
cuando abrazas a tu hijo,
sin poder darle ni pena.

Que triste soñar a oscuras,
calándote de mare,a
solo te acunan las olas,
y piensas, piensas y piensas.

Cuantas lágrimas perdidas,
cuanto mal siembra la tierra,
cuantas armas, cuanta sangre,
cuanto horror, cuanta miseria.

Cuanto lloro y tendré que llorar,
y aun no me desahogo.
Me da miedo despertar
y ver un mundo sin fondo.

El silencio se me duerme,
ya va cerrando los ojos,
solo unas gotas de lluvia,
van sollozando en mi rostro.

Piel negra, corazón color crianza,
un horizonte de estrellas.
El mar me huele a cadáver,
las gaviotas los velan.

Los faros están de luto,
alumbran lo que una vela,
por tanto muerto que yace,
en el mar y no en la tierra. •

UN MUNDO DE HOMBRES NIÑOS

Amanece, el sol con su pijama amarillo se deja ver entre unas nubes de algodón, que se mueven al son de unas notas de violín perdidas en el viento.

Las ramas de los árboles dejan caer las gotas de rocío que besan suavemente la tierra dejando un aroma a Nenuco.

En las tareas diarias los hombres niños trabajan por un mundo mejor.

Al cruzarse por las calles siempre se regalan una sonrisa, la felicidad y es gratis.

En el mundo de hombres niños no se conocen las guerras, las bombas son bolitas de anís, las pistolas de agua, las buenas ideas siguen adelante todos las apoyan.

El aire está limpio, las aguas de los ríos hacen de espejo, las aguas tranquilas parecen recitar versos.

En las noches las estrellas producen relajación y la Luna canta nanas.

Aun hay tiempo de echar el freno a la vida. Empecemos hacer entre todos un mundo de hombres niños. •

PARAFARMACIA
FARMA**MAR**

Alimentación infantil y todo para el cuidado del bebé.

Cuidados faciales, corporales, podológicos, capilares y bucales.

Herbalario y control de peso.

C/ Subida al Teso, 13
Tel.: 923 300 261 - Móvil 615 838 519
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



**Pintura y
Decoración**

Santiago González Mesonero

Ctra. Peñaranda, nº 12 - 1º A
37800 ALBA DE TORMES
(Salamanca)

Telf. 923 370 344
Móvil 676 292 739

CONSEJO DEL ABUELO

Escrito por JUAN JOSÉ RIVERA Dirigido por JOSÉ M^a MARTÍN

Vivía el abuelo con sus dos hijos, las nueras y cuatro nietos
 El abuelo era tan bueno que al salir de misa,
 a los cuatro nietos la paga les daba.
 Los nietos crecían y sus amigas se encontraban.
 Una nuera veía que el abuelo a las amigas las estorbaba.
 Que tenía un fuelle viejo que de vez en cuando soplabo.
 La nuera le decía a su marido que el abuelo en la Residencia mejor estaba.
 Un día el hijo al abuelo se lo comentaba, y el abuelo que no era tonto se lo aprobaba.
 Al día siguiente, el abuelo para el Romanín caminaba.
 Cuando iban para allá el abuelo éste consejo les daba:
 -Mirar que la pensión sola no alcanza.
 Los hijos dijeron que el resto ellos lo pagaban.
 Siguen, cuando iban por el puente y el abuelo les recordaba:
 -Cuidado con el seto del hostel que cuando yo traía a vuestro abuelo
 al Romanín con mi coche chocaba en un momento.
 Con el seto chocaba pero no pasó nada.
 Al llegar al Romanín cuatro mayores paseaban.
 -¡Hola abuelo! Pasa, aquí tienes nuestra casa.
 -Aquí cantamos, bailamos y a las cartas jugamos.
 Un consejo te damos. Desde aquí a la eternidad.
 Los nietos iban mayores y sus pisos se preparaban
 Y acordaron ver al abuelo por si la entrada les daba.
 Al llegar, el abuelo en fila les preparaba
 para darles la paga
 que los domingos les daba.
 Ellos la cabeza agachaban y el abuelo observaba,
 que no era esa la paga que esperaban.
 Entonces el abuelo les dijo:
 -Decir a vuestros papas que vengan con el notario
 Que el testamento les preparaba.
 Al llegar los hijos con el notario le dicen:
 -¿Qué tal abuelo? -muy bien
 -Quiero darles la última paga,
 -Escriba señor notario: tres mil euros para el hijo mayor,
 tres mil euros para el pequeño,
 y otros tres mil euros para cada nieto.
 El notario dijo al abuelo: -los euros no alcanzan.
 El abuelo dio: -Escriba señor notario, les doy el último consejo:
 que trabajen como su abuelo, hasta que consigan los euros,
 para cobrar la misma paga. •

MORALEJA: Si a tu padre a la residencia vas a llevar, prepara la tuya que pronto llegará.

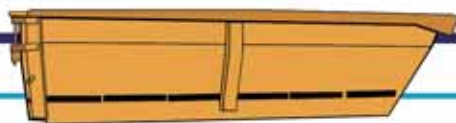
CONFECCIONES
MARTÍN-CRUZ

*les desea
felices fiestas*



Plaza Santa Teresa, 2
C/ Sánchez Llevot, 2 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca) Tel.: 923 300 095 / 923 301 088

CONTENEDORES
ALBA



ALQUILER DE CONTENEDORES

Faustino Sánchez Sánchez

Alba de Tormes
Salamanca

Tel.: 608 531 918



Por OLIMPIA
RODERO

RECONOCIMIENTO A MI ALCALDESA

Ya se ha cumplido un año
que gobiernas nuestro pueblo,
por eso quiero ofrecer,
mi opinión y mi contento.

Yo creo que estás cumpliendo,
sin ser tarea fácil,
como es lógico al ser nuevo,
y además siendo mujer,
acometer tantos retos.

Para mi humilde opinión
lo estás haciendo muy bien,
hay que darle tiempo al tiempo.

Junto con un buen equipo
que te apoya en tu gobierno,
de esta bella villa como es Alba,
nuestro pueblo.

Tienes nuestro pueblo limpio,
también estas dando empleo,
a gente que necesita
ayuda en el sustento,
una ayuda familiar,
que bien viene en estos tiempos.

Las fiestas han sido buenas
con mucho entretenimiento,
ayudas a nuestros jóvenes
y proporcionas proyectos.
Los niños con los deportes
donde lo pasan muy bien.

¡Ah! el tema de la basílica
Qué gran noticia que así,
nuestra patrona la Santa,
tenga lo que se merece,
y nuestra villa Ducal
mundial reconocimiento.

Así con esto quiero,
que sepas lo que yo pienso,
yo y mucha gente más.

Así que tira hacia delante,
siendo honesta y competente,
sobre todo y ante todo,
seguir siendo buena gente.

Con esto quiero decirte,
te deseo mucha suerte.
Y también mucha salud.

Esto es lo que piensa y siente
una vecina, una Albense. •

A UNA PERSONA MUY ESPECIAL

Desde hace 10 años ya,
en mi vida hay alguien más.
Aparte de mi familia
una persona especial,
a quién yo la quiero mucho,
a quién cuido con amor,
que me da a mí mucha paz.
Cuando estoy con "Alicia",
se me olvidan mis pesares,
pues yo no tengo derecho,
ni a afligirme ni a quejarme.
Pues ella nunca se queja,
aunque tenga muchos males,
siempre tiene una sonrisa,
siempre es dulce y sumisa,

Cuando yo la veo bien,
a mí se me alegra el día.
Bueno, es también es por qué,
sus padres y sus hermanos,
ya colman con su cariño,
dandole toda su vida,
cariño y dedicación.
Entre todos procuramos,
que "Alicia" sea feliz,
creo que lo conseguimos,
pues a todos a "Alicia" ¡amamos! •

Por OLIMPIA RODERO



Ctra. de Peñaranda, 47 - 2º D
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

TEL.: 629 943 460
923 370 225



8 DÍAS DE FIESTA Y FELICIDAD EN ALBA DE TORMES

Octubre un mes muy
especial para nuestro pueblo,
nos sacan el tesoro
que tanto queremos.
Qué felicidad siente
nuestro corazón y cuerpo
no sentimos ningún dolor
ni sentimiento.

Sale Santa Teresa de Jesús
El pueblo entero la espera,
en la plaza echan vivas,
echan lagrimas, sonríen.
Todo es felicidad y alegría
todo es amor que nos
da nuestra Santa.

Ocho días de gloria
han llegado para Alba de Tormes.
Tenemos entre nosotros
a nuestra Reina
y poder hablarla,
nos mira y escucha.
Nosotros le decimos eres nuestra vida,
nuestra gloria lo que más queremos.

Ocho días de gloria, felicidad
y diversión, tenemos en Alba.
Hay tiempo para todo.
Nos visitan nuestros familiares y amigos.
Buenos manjares ponemos en la mesa,
merece la pena.
Festejamos los días más grandes del año
nuestra patrona lo que más queremos,
Santa Teresa de Jesús.

Gracias a Dios damos
por dejar morir a esta monja

en Alba de Tormes,
que más tarde fue Santa.
Por tan poco que dimos,
que alegría desgarró
nuestro corazón y alma,
un cachito de tierra,
que casi no era nada.

Ocho días tenemos
para estar con ella.
No nos cansamos de adorarla.
Le hablamos, le miramos y rezamos.
Le pedimos por todos nuestros hermanos,
que no haya rencor ni odio
entre nosotros
y si amistad y cariño
como ella nos ha enseñado.

Gracias damos a nuestras monjas
que tan guapa nos la sacan.
Con el manto y las flores,
y no falta un detalle de nada.
Lo demás ella lo dice todo,
con su pluma dorada
en el libro que nos dice
lo mucho que nos ama.

Ha llegado el día de la octava.
Qué pena nos da despedir
a nuestra Santa.
Que nos deja un año más
con la ilusión de esperarla.
Pero con la alegría que ella nos deja,
no se nos hará largo.
Te esperamos con mucho cariño
minuto a minuto,
Hasta que llegue ese nuevo día
que tanto deseamos. •



CATARACTAS VICTORIA

Conchi Cosme y Jaime Núñez "Leonú"

Oír hablar de un viaje en moto por el sur de África y asociarlo con aventuras es todo uno, pero a veces olvidamos que, viajando en moto, aventuras y problemas muchas veces van unidos, eso es lo que nos ocurrió en este viaje. Un recorrido de casi 6.000 km a través de Sudáfrica, Namibia, Botswana, Zambia y Zimbabwe, aventuras y... problemas, pero como sucede siempre, las aventuras son para vivirlas y los problemas para resolverlos.

Nuestro objetivo principal era alcanzar las Cataratas Victoria, situadas en la frontera entre Zambia y Zimbabwe, el punto de salida Ciudad del Cabo y el lugar en el que deberíamos devolver las 2 BMW 650 Gs, Johannesburgo. Había que trazar un itinerario que nos permitiera disfrutar de las muchas maravillas naturales que ofrece África, para ello preparamos una ruta que nos llevaría por el desierto del Namib, cruzar el Kalahari, recorrer en canoa el delta del Okavango, conocer el salar de Makgadikgadi, la reserva de Chobe y como colofón las Cataratas Victoria. La fecha elegida del 15 de Abril al 8 de Mayo de 2008.



VIAS VICTORIA

SUDÁFRICA NAMIBIA BOSTWANA ZAMBIA ZIMBABWE

En las Motos

Una vez recogidas en la sede que Motorrad Rentals BMW tiene en Ciudad del Cabo, partimos con destino al Cabo Agulhas, lugar más al sur del continente africano y punto de encuentro de las aguas del océano Índico y Atlántico. De paso probábamos las motos y completábamos los tres puntos más al sur (accesibles por carretera) de los continentes americano, australiano y, en esta ocasión, africano, siendo los primeros moto-aventureros españoles, que se sepa, en conseguirlo.

Nuestras dos siguientes etapas nos llevan a las grandes dunas de arena del desierto del Namib, para ello tomamos dirección noroeste y cruzamos la primera frontera del viaje, la de Namibia, país con pocas carreteras asfaltadas, por lo que tenemos el primer contacto con las pistas. Las motos van cargadas con maletas y top-case, además llevan neumáticos mixtos por lo que conviene tomarse las cosas con cierta calma, pero a pesar de ello Conchi sufre una caída. Afortunadamente la “reparación”, tanto de ella como de la moto, no nos retrasa más

de media hora. El desierto del Namib es el más antiguo del mundo y, aunque una tormenta de arena no nos permite completar el recorrido previsto, podemos disfrutar de la visión de sus grandes dunas y del intenso color ocre que las caracteriza. Intentamos subir a pie la más famosa de ellas, la duna 45 (están numeradas según el km en que se encuentran), pero a mitad de la misma el viento es tan fuerte que nos tira una y otra vez contra la arena.

Atrás dejamos el Namib y por delante tenemos 280 km por una dura pista de montaña, con fuertes desniveles y en algunos tramos mucha piedra suelta, nos está resultando más duro de lo previsto. Conchi tiene un problema en su mano derecha y tenemos que emplear más de 11 horas para recorrerla, pero conseguimos llegar al asfalto antes de que se haga definitivamente de noche. Durante todo el viaje son muchos los animales que nos encontramos junto a las carreteras, o cruzándolas, por lo que es muy importante el evitar conducir cuando el sol se ha puesto.



Cruzando El Kalahari

El paso de la frontera con Botswana lo realizamos también sin problemas y ya estamos metidos de lleno en la “Kalahari Highway”, la carretera que, a lo largo de más de 1.000 km, cruza transversalmente el Kalahari. Este no es un desierto típico, entendiéndolo por ello grandes extensiones de arena, aquí encontramos mucha vegetación baja, estilo outback australiano. La mayoría de los pocos bosquimanos que quedan en la actualidad habitan, al igual que lo han hecho durante siglos sus antepasados, el Kalahari y paramos en una de las aldeas que encontramos. Como es normal nuestra presencia causa una gran curiosidad entre los habitantes del poblado, en especial entre los más jóvenes, por lo que enseguida estamos rodeados de unos cuantos niños que, en un precario inglés, nos hacen preguntas acerca de nuestro viaje, de dónde

somos, de las cosas que llaman su atención, en especial el GPS, las motos o nuestras cámaras de fotos. Para agradecer su hospitalidad repartimos entre ellos algunos obsequios que llevamos preparados para estas ocasiones. El tiempo pasa rápido y tenemos que marcharnos, el delta del Okavango nos espera.

Maun es el punto ideal para contratar un guía y hacer un recorrido por el delta. El Okavango nace en Angola y es el cuarto río más caudaloso de África, pero a pesar de ello sus aguas no consiguen vencer la planicie del Kalahari, no desembocan en ningún mar y mueren formando el mayor delta interior del mundo. Gracias al turismo que anualmente visita esta zona, Maun ha dejado atrás el aspecto de pequeño poblado, se ha convertido en una pequeña ciudad y ofrece al viajero todo lo imprescindible, hoteles, campamentos,

NAMIB
KALAHARI
OKAVANGO
MAUN
MAKGADIKGADI
ZAMBEZE





bancos, talleres... Como viajamos fuera de la temporada alta (Julio y Agosto) conseguimos alojamiento en uno de los campamentos más renombrados de Maun, el Audi Camp, situado en un privilegiado lugar junto al río. Sus tiendas de campaña son muy amplias, cuentan con todas las comodidades, disponen de baño, ducha, electricidad, camas con mosquiteras... vamos "Memorias de África" total.

Antes de que amanezca estamos recorriendo en un viejo Toyota Land Crusier el camino que nos separa del delta, allí nos espera nuestro guía con el "mokoro" preparado. El "mokoro" es el nombre que recibe la canoa que los nativos emplean para navegar por el delta, es estrecho y muy plano para poder recorrer los angostos y poco profundos canales. La temporada de lluvias ha finalizado hace poco más de un mes por lo que el delta luce en todo su

esplendor y podemos disfrutar con la visión de su fauna, elefantes, hipopótamos, impalas, cebras...

Seguimos adelante con nuestro viaje, aunque la lesión en la mano de Conchi no parece mejorar. Al circular ahora por asfalto los problemas son menores y avanzamos a buen ritmo, en la fecha prevista alcanzamos el salar de Makgadikgadi. Lo ideal habría sido recorrerlo con las motos, pero las últimas lluvias hacen que lo descartemos. Las zonas con una fina capa de agua pueden ser una trampa peligrosa, ante esta situación nos decidimos por alquilar un 4x4. Makgadikgadi es una serie de salares, también llamados "pans", separados unos de otros por humedales y vegetación tipo sabana, y en total tiene una extensión próxima a los 20.000 km². Estamos junto a una laguna con cientos de flamencos, no hay ni una ligera brisa de viento, el silencio es total, los animales no







hacen el menor ruido como si no quisieran desviar nuestra atención del momento mágico que estamos a punto de vivir, la puesta de sol en Makgadikgadi. Primero el azul del cielo y la laguna se van fundiendo en uno solo, para minutos después teñirse todo de un color rojo intenso, la sabana parece estar en llamas. A pesar de que en nuestros viajes hemos tenido la suerte de presenciar amaneceres y atardeceres en lugares emblemáticos, sin duda éste que estamos contemplando merece estar entre los mejores.

Victoria Falls

Unos 300 km nos separan de la frontera con Zambia, los últimos acontecimientos en la vecina Zimbabwe (sin resultados oficiales de las últimas elecciones celebradas hace ya casi un mes) y su crítica situación social y económica, hacen poco recomendable el viajar por este país. Todo el tráfico hacia el norte se realiza a través de Kazungula, el puesto fronterizo entre Botswana y Zambia, ello implica tener que cruzar el río Zambeze. En otras condiciones esto no supondría mayor problema, pero no olvidemos que estamos en África y, entre otras muchas cosas, significa que no siempre hay un puente donde sería necesario. Los camiones hacen colas kilométricas, la barcaza sólo puede transportar a uno de ellos en cada viaje y esto hace que el tiempo de espera para embarcar oscile entre 4 y 5 días. Afortunadamente estamos ante una de las situaciones en las que se pone de manifiesto la ventaja de viajar en moto, en media hora tenemos las mismas a bordo de la barcaza. Un trailer, dos coches, nuestras dos BMW, un centenar de nativos (con sus correspondientes fardos) y dos blancos de Alba de Tormes completamos el pasaje. A los que viajamos en moto la gente nos ve más cercanos a ellos, más vulnerables y también más abiertos a entablar conversación. A los negros les encanta asustarnos con sus historias.



- “50 mt de profundidad tiene el río”, “hay cocodrilos”, “blanco que cae al Zambeze no sale vivo” (los negros ¿no se caen o sí salen vivos?)

Son algunos de los comentarios que nos hacen, les respondemos en el mismo tono, con una sonrisa, y frases como:

- “no puedo creerte”, “¿de verdad?” , “calla, calla, uhhh, qué miedo!!!” y tras unos 10 minutos de travesía alcanzamos la otra orilla.

La suerte que nos había acompañado en las otras fronteras se vuelve ahora en nuestra contra, lógicamente todo el pasaje debemos pasar por la misma oficina en la que todavía están los viajeros de la travesía anterior... y de la anterior a la anterior. Después de 3 horas de idas de una ventanilla a otra, paciencia, sudor y un montón de impresos rellenos tenemos nuestros pasaportes sellados, aunque nos queda un último trámite, el seguro de nuestras motos es válido para Sudáfrica, Namibia y Botswana, pero no para Zambia, por lo que tenemos que hacer uno nuevo.

A pesar de que nos han advertido que en Zambia veremos cruzarse delante de nuestras motos a todo tipo de “bichos”, hasta que aparece el primer grupo de jirafas no nos lo acabamos de creer. A partir de ahora es como si viajáramos por un zoológico en el que alguien ha olvidado cerrar las jaulas. Jirafas, cebras, monos de todo tamaño y pelaje, elefantes...nos “entretienen” mientras circulamos en dirección a Livingstone.

Las cataratas Victoria fueron descubiertas en 1855 por el explorador británico David Livingstone (el mismo que propició a Stanley la famosa frase de “Doctor Livingstone, supongo”), y la nube de agua pulverizada que se levanta en ellas es visible desde varios km, por eso mismo los nativos siempre las han llamado Mosi-oa-Tunya, que significa “el humo que truena”. Su visión es impresionante, son de esas maravillas de la naturaleza para las que no encuentras palabras con



que describirlas, solamente voy a añadirte unos fríos datos y el resto que lo ponga tu imaginación. Las forman las aguas del río Zambeze, son frontera natural entre Zambia y Zimbabwe, tienen una longitud de 2 km, en algunos puntos una caída de 100 mts y en la época de mayor afluencia de agua (Abril y Mayo) descargan unos 500 millones de litros por minuto ¿te puedes hacer una idea de lo que esto significa?

Hasta hace pocos años la parte más visitada de las cataratas era desde el lado de Zimbabwe, la tranquilidad, limpieza e infraestructura turística de este país era superior a la de Zambia, pero su gobierno, con Rubert Mugabe a la cabeza, se encargó de que todo esto se viniera abajo. Hoy en día prácticamente nadie visita ya la ciudad de Victoria Falls. Suciedad, miseria y la tristeza del rostro de sus habitantes es lo único que nos llevamos del país, eso y una especie de alubias, con cáscara y cocidas, de nombre impronunciable para nosotros, y que compramos, más por pena que por otra cosa, a una niña en la calle.

Último Problema

Volvemos a Zambia y a las motos, el robo de una de nuestras mochilas, con documentación necesaria para poder continuar el viaje en su interior, hace que tengamos que poner a prueba nuestro ingenio. La buena suerte, imprescindible en este tipo de viajes, y la recompensa que ofrecemos por recuperarlos, hacen que en unas 18 horas tengamos de nuevo en nuestro poder los documentos robados.

Cruzamos otra vez el Zambeze y nos dirigimos al P.N de Chobe donde hacemos un pequeño tour en 4x4 (por razones obvias de seguridad la entrada en moto está prohibida en los parques naturales) durante el cual vemos a la fauna africana en plena naturaleza.

Dos días viajando por la solitaria carretera que cruza Botswana de norte a sur nos llevan hasta la frontera sudafricana del río Limpopo. Antes de llegar a Pretoria paramos en un bar de un pequeño pueblo, los clientes, todos negros, nos miran con cara de extrañeza, debe hacer tiempo que un



blanco no para por aquí. Lo que más nos llama la atención es que la parte superior de la barra está protegida por unos barrotes estilo cárcel, a través de ellos pagas y te sirven tu consumición. Aunque imaginamos su cometido no podemos resistirnos preguntar el por qué, la respuesta de la camarera es clara “cuando hay peleas esto puede llegar a ser muy peligroso y es la única forma de protegerme”. Será mejor que apuremos nuestras bebidas y nos marchemos antes de que comprobemos en directo si los barrotes son tan efectivos...

En la autopista que une Pretoria y Johannesburgo ponemos toda nuestra atención en las indicaciones que nos va dando el GPS, y llegamos a la

sede de Motorrad Rentals BMW sin problemas. Cargados con las bolsas de viaje y nuestra memoria llena de recuerdos, vivencias, emociones... vividas durante los últimos 24 días, tomamos el vuelo que, en poco más de 10 horas, nos devolverá a nuestra vida diaria. •

Texto: Jaime Núñez “LEONÚ”

Fotos: Jaime y Conchi

www.elmundoenmoto.wordpress.com



PRESUPUESTO

A la hora de preparar un viaje como éste es de vital importancia el tema económico. Aunque para un mismo viaje existen tantos presupuestos como viajeros, como dato orientativo te diré que incluyendo alquileres de motos, vuelos, gasolineras, permisos...es decir todo, todo, hemos tenido unos gastos cercanos a los 8.000 euros, teniendo en cuenta que ha habido noches que hemos dormido en hoteles de lujo y otras dentro de nuestros sacos, días de abundantes bufetes y algunos de dieta obligatoria. Para poder llevar a cabo este "Cataratas Victoria 2008" contábamos con una serie de patrocinadores a los cuáles damos las gracias, esta es la relación:



- AYUNTAMIENTO DE ALBA DE TORMES
- DIPUTACIÓN DE SALAMANCA
- NEUMÁTICOS ANDRÉS
- DIRECAR SALAMANCA
- Sistemas Integrales de Higiene DISCYL
- LEONÚ S.L
- Antifriccionantes FAHER
- MOTORRAD RENTALS BMW
- EQUIPAMIENTOS LEVIOR
- REVISTA MOTOVIVA



Delicioso café
Exquisitas tapas
Selectos vinos

Cafetería La Estación

Además servimos comidas y
meriendas por encargo

ESTACIÓN DE AUTOBUSES DE ALBA DE TORMES
AVDA. JUAN PABLO II, S/N
Tel.: 923 301 030

Felices Fiestas
les desea

Shadows
perfumería



*Les ofrece productos de perfumería
y cosmética de primeras marcas,
con asesoramiento profesional*

C/ Álamo Salazar, 11 bajo 4
ALBA DE TORMES
(Salamanca)



José Bautista Manjón

TRANSPORTES

C/Cuatropea, 34, Bloque I I, 2º A
37800 Alba de Tormes (Salamanca)

Tel.: 923 300 021
Móvil: 669 449 709
695 603 183
e-mail: transbauti@hotmail.com



Por JAVIER RECIO HERNÁNDEZ

ENERO

1. Amaneció nublado. Más tarde, un espléndido sol fue adueñándose luciendo hasta las tres de la tarde en que desapareció totalmente. No obstante, durante todo el día, disfrutamos de una agradable temperatura. A las 21h. en el Teatro Albense CONCIERTO DE AÑO NUEVO a cargo del grupo "ARTIS MUSICAE". Recital de gran calidad y variedad musical.

3. Visita a las Residencias. La Asociación de Mujeres Albenses y el Grupo Municipal de Sevillanas, les amenizaron a los residentes la tarde con un extenso y variado repertorio de bailes y canciones. A continuación fueron obsequiados con sendos regalos por la Asociación de Mujeres y por el Ayuntamiento. El día 5 concentración en el Pabellón Municipal para recibir a SS. MM. LOS REYES MAGOS DE ORIENTE y dar comienzo a la "GRAN CABALGATA DE REYES". Estos llegaron a la Plaza Mayor y dejaron el Oro, Incienso y Mirra en el Portal de Belén y se prepararon para escuchar las peticiones de los niños. El día 6 a las 18h. CONCIERTO DE NAVIDAD por la Coral Albense en la iglesia de las MM. Carmelitas Descalzas. A las 21 h. en el teatro se procedió a la entrega de los premios de los diferentes concursos organizados por la Concejalía de Cultura. El día 7 Producciones Teatrales ZARABANDA presentó "BALADA DE TRES INOCENTES" de (Pedro María Herrero) también en el teatro.

FEBRERO

4. Falleció el Padre Belda a los 97 años de edad. Religioso perteneciente a la Congregación de los Padres Reparadores de Alba de Tormes. Persona muy querida por los albenses que siempre le recordaremos como fundador del museo arqueológico del convento de San Jerónimos, una de las colecciones más importantes de la provincia.

5. Las mujeres albenses, como ya es tradición se echaron a la calle para celebrar la festividad de Santa Águeda, su patrona. Concentrándose en la Plaza Mayor al



Este grupo de jóvenes puso la nota de color durante el desfile organizado por el Ayuntamiento en la plaza de toros cubierta de Alba de Tormes.

son de una charanga se dirigieron a la iglesia de San Pedro donde se ofició una solemne eucaristía. Después también al compás de la charanga la pasearon en procesión para regresar a la plaza y desde allí dejarla en la iglesia de San Juan donde tiene su morada. Luego baile a discreción y comida de confraternidad.

18. DOMINGO DE CARNAVAL. El Ayuntamiento de Alba de Tormes celebró con gran espectacularidad y regocijo de los albenses las populares y antiquísimas fiestas carna-



La Plaza Mayor de Alba de Tormes acogió durante el Domingo de Carnaval a este nutrido grupo de pequeños que iban disfrazados para la ocasión.

valeras. Los más pequeños orgullosos, con sus vistosos disfraces, disfrutaron a lo grande en la Plaza Mayor corriendo detrás de los cabezudos que también animaron las calles de la villa. Luego en la plaza de toros cubierta, los mayores, disfrutaron de un animado y concurrido desfile y baile de disfraces.

MARZO

3. Los jubilados albenses celebraron la fiesta de su Patrón, el Santo Ángel de la Guarda en su XXII edición. A las doce horas, misa solemne en la iglesia de San Juan. A continuación, al compás de la música se dirigieron al hogar del pensionista donde tuvieron un refrigerio para, inmediatamente después, comenzar una animada sesión de baile hasta la hora de comer. La comida la efectuaron en uno de los restaurantes de la villa asistiendo 105 comensales. Por la tarde reanudaron el baile que duró hasta que el último de los asistentes abandonó el local.

14. ANIVERSARIO DEL FUNDADOR DE LOS PADRES REPARADORES. Con gran solemnidad se celebró el día anterior, 13, en el templo albense, dicha conmemoración. A las 14 horas hubo un vino de honor al que asistieron numerosas autoridades de la villa y representantes del resto de centros educativos de Alba de Tormes, así como del Ayuntamiento. El Padre Dehon fundó la Congregación de los Sacerdotes del Sagrado Corazón de Jesús (s.c.j.) en el año 1878.

17. Comienza "PRIMAVERA 2007". A las 21 h., en el teatro "ALBENSE la Compañía "GARUFA" presentó: "CRISTOBAL COLÓN" y el día 24, también en el teatro, actuaron Los Mariachis "LOS COPORALES". Finalizando el mes de marzo con el PREGÓN DE SEMANA SANTA el día 31 en la iglesia de San Juan organizado por ASCUA, presentado por el prestigioso historiador Francisco Javier Blázquez.

ABRIL

2. Sigue la Semana Santa y los actos culturales "PRIMAVERA 2007". Con tal motivo, el grupo de teatro mirobrigense "EL MANANTIAL", puso en escena, en la iglesia de

San Juan, la conocida obra religiosa "PASIÓN Y MUERTE DE CRISTO. El día 3, en el Salón Multiusos del Ayuntamiento, inauguración de la exposición de pintura de Cristina Castillejo.

8. DOMINGO DE RESURRECCIÓN. Los albenses despedíamos la Semana Santa en la Plaza Mayor con el encuentro de la Virgen y el Cristo crucificado. Momento emocionante en que la Dolorosa, vestida de negro llega a la Plaza y, ante el repicar de las campanas, se despoja de su traje negro sustituyéndolo por otro más claro ante los aplausos de los fieles que presencian el acto.

14. Alba de Tormes obtiene la segunda posición dentro de la primera edición de los Premios Nacionales de Turismo que organizó el Canal Temático de Turismo CTT. El



primer lugar le correspondió a Tolosa. Los galardones les fueron adjudicados en una gala celebrada en el Palacio de Congresos de Madrid ese mismo día.

26. El señor Clemente López Rodríguez, en plenitud de sus facultades físicas y mentales cumplía ¡CIEN AÑOS! de edad en la Residencia de Santiago y San Marcos. La dirección de la residencia y sus compañeros le rindieron un cálido y emotivo homenaje en el que estuvieron presentes sus familiares así como numerosos amigos y albenses en general.

MAYO

6. La Banda de Música de Alba de Tormes ofreció uno de los conciertos a los que nos tiene acostumbrados a los albenses en la iglesia de San Juan. El día 12 dio un con-



cierto en la Plaza Mayor de Salamanca demostrando una vez más su prestigio que le permite codearse con la élite de las bandas de música más famosas de las distintas ciudades españolas.

17. La Asociación Cultural Albense ASCUA celebró Asamblea General Extraordinaria con el fin de elegir al merecedor del galardón “PREMIO A LA DEFENSA DEL PATRIMONIO Y LA CULTURA DE ALBA DE TORMES Y COMARCA”. Premio que anualmente concede en este caso en su undécima edición.

27. Los albenses acudíamos una vez más a depositar nuestro voto en las urnas. Esta vez con el fin de elegir al nuevo alcalde que regiría el consistorio de la villa durante la próxima legislatura. Verificado el escrutinio de las papeletas depositadas dio el siguiente resultado: El PP obtuvo 1.665 votos, 7 concejales y el PSOE 1491 votos, 6 concejales, correspondiendo ocupar la alcaldía a Concepción Miguélez cabeza de lista del PP. En la oposición Manuel Yáñez, cabeza de lista del PSOE y sus concejales.

JUNIO

7. FIESTA DE GRADUACIÓN EN EL I.E.S. LEONARDO DA VINCI. Los alumnos de 2º de Bachillerato y de 2º Ciclo formativo de automoción celebraron junto al grupo de docentes del centro educativo, su graduación con una fiesta en la que recibieron sus respectivos diplomas acreditativos por los estudios cursados.

16. Concepción Miguélez toma posesión del bastón de mando como alcaldesa. El nuevo equipo de Gobierno terminó la jornada celebrando su triunfo con un ligero ágape ofrecido en la Plaza Mayor por uno de los establecimientos hosteleros allí ubicados. Y allí, en la Plaza Mayor, la nueva alcaldesa y el resto de los concejales populares, brindaron por llevar a buen término el trabajo que durante

cuatro años, efectuarán en pro de la prosperidad de la villa.

26. Representantes del colegio Santa Isabel de Alba de Tormes recogieron el premio de 600 euros en material escolar tras haber resultado ganador en el IV Concurso de Mosaicos de la Gaceta de la Escuela. El Centro educativo albense elaboró un dibujo humano con los 350 alumnos y profesores con el eslogan “ACORTA LA DISTANCIA... CONVIVE”.

JULIO

4. Los 63 niños inscritos en el Campus de fútbol de Alba de Tormes conocieron los principios básicos del golf en el campo de golf la Valmuza. El profesional salmantino Jorge San Sebastián y Rubén, jugador charro, fueron los encargados de impartir el curso básico de este grupo de escolares que participaron en esta quinta edición del Campus.

6. La banda de música de Alba de Tormes consiguió un valioso tercer puesto en el Certamen Internacional de “BANDAS DE MÚSICA DE VALENCIA”. Tres autocares donde viajaban familiares y amigos, entre los que se encontraba la alcaldesa de la villa y sus familiares, se desplazaron a dicha ciudad confortando y animando con su presencia y sus pancartas a la banda.

7. Los conductores albenses celebraron la fiesta en honor a San Cristóbal, su patrón. Después de la bendición de sus vehículos dieron varias vueltas de circunvalación a la villa con ellos engalanados haciendo sonar estrepitosamente los claxon. A continuación en el Hotel Alameda celebraron una animada y concurrida comida de hermandad y confraternidad.

AGOSTO

15. En la CASA MOLINO tuvo lugar la inauguración de la espectacular exposición presentada por Jaime Núñez “Leonú” “KANGAROO” en la que mostró impresionantes vistas de la travesía que en moto efectuaron su esposa Conchi Cosme y él por el lejano continente australiano en la que recorrieron 6.000 kilómetros. Una exposición para el recuerdo.

25. Entrega del premio ASCUA en su décima edición a la Defensa del Patrimonio y la Cultura de Alba de Tormes y su comarca que anualmente concede dicha asociación. En esta ocasión correspondió a las RR. MM. Carmelitas. Dicho

galardón se les entregó por expreso deseo de la comunidad religiosa en la iglesia de la Anunciación, dentro del Triduo de la Transverberación.

31. Entre los numerosos actos culturales celebrados durante el “VERANO CULTURAL 2007” bien merecen ser mencionados los grupos albenses que en él participaron. Día 4. TEATRO INFANTIL por el grupo “ARCO IRIS”; Día 5. BAILES SEVILLANAS por el Grupo Albense de Sevillanas; Día 12. Concierto por la prestigiosa Banda de Música de Alba de Tormes; Día 15. Teatro por el pundonoroso Grupo de Jubilados “ESPÍRITU JOVEN”; Día 18. Actuación de la ¡CORAL ALBENSE!; El día 22. Recital de poesía a cargo de José Sánchez Rueda. Todos estos actos tuvieron lugar a las 10 de la noche en el bello recinto de la Basílica a excepción del recital que se efectuó en el teatro. Y como colofón el día 24 pasacalles y desfile de la Banda de Cornetas y Tambores y las peñas por las calles de la villa.

SEPTIEMBRE

1. Cerca de trescientos devotos y cofrades de la Virgen de Otero acudieron a la ermita para honrarla con una eucaristía en la que participó el coro de María Auxiliadora. Tras la misa todos disfrutaron de un convite de sangría y pastas. Por la tarde la fiesta continuó con la tradicional merienda de la sandía y un animado baile popular.

20. A buen paso, por la cercanía del destino final, la villa de Alba de Tormes, concluyeron más de un centenar de peregrinos la XXVII edición de la marcha teresiana pasadas las ocho de la tarde. Acompañados por decenas de simpatizantes en los últimos centenares de metros de la cuarta etapa de su recorrido, los caminantes volvieron



sobre los pasos de la Santa andariega para culminar su trayecto en la iglesia de las MM. Carmelitas.

29. La concejalía de Asuntos Sociales organizó un juego de la Oca solidario. Se trata de una actividad para niños de entre 4 a 12 años que se desarrolló en dos sesiones en la Plaza Mayor. De 10,30h. a 12,30h. participaron los niños entre 4 y 8 años y a continuación lo hicieron los de entre 8 y 12 años. La actuación de los niños fue seguida con gran interés por el numeroso público.

OCTUBRE

En el salón multiusos del Ayuntamiento entre los días 8 y 10 fue presentado el PLANETARIO VIAJERO. Se trata de una infraestructura para la divulgación y el aprendizaje de la astronomía. A través de un proyector pudimos contemplar las 500 estrellas más brillantes del cielo, que conforman todas las constelaciones de ambos hemisferios. Las sesiones fueron de 20 minutos y, durante ellas, vimos el cielo y las variaciones de los planetas, el Sol y la Luna según la rotación de la tierra.



FELICES FIESTAS

Comercial Portillo

PIENSOS · ZOOSANITARIOS · ABONOS · FITOSANITARIOS

Milagros Sánchez Sánchez
Camino Chopollares, 3 - Telef. y Fax 923 30 30 31
37891 Portillo de Éjeme (Salamanca)



12. Presentación del Libro de las Fiestas Patronales de Alba de Tormes en el teatro. En sus páginas encontramos extensa e interesante información del programa de actos y festejos que se celebrarían durante las fiestas. También artículos y poesías de aficionados albenses así como fotos, ¡muchas fotos! que nos hacen recordar con nostalgia parte de nuestro pasado.

22. Con la bomba final terminaron las fiestas. Estas transcurrieron con un apacible tiempo y agradable temperatura por lo que las procesiones en honor a la Santa resultaron muy solemnes con masiva asistencia de albenses y forasteros. Los festejos, como es proverbial en Alba de Tormes se sucedieron unos a otros sin interrupción. Cabe destacar entre ellos la extraordinaria corrida de toros del día 20 en un mano a mano de Los Capeas, padre e hijo, en la que el segundo indultó un toro saliendo a hombros de la plaza junto a su padre.

NOVIEMBRE

3. La Asociación de Mayores “HOGAR DEL PENSIONISTA” efectuó otra de sus tradicionales excursiones. En esta ocasión a Miranda De Douro (Portugal), ciudad con profusión de almacenes de diferentes artículos porque las mujeres disfrutaron a sus anchas. Por la tarde la pasaron en Zamora recorriendo la ciudad y admirando sus monumentos.

11. LOS AMIGOS DE LA CAPA DE ALBA DE TORMES HONRARON A SU PATRÓN SAN MARTÍN. 24 amigos, como es habitual todos los años, celebraron la fiesta. Por la mañana asistieron a oír misa en la iglesia de San Pedro, a continuación, degustaron unas tapas en distintos bares de la villa para después asistir a degustar una estupenda comida en el restaurante “Mandolín”.

18. Puertas abiertas durante todo el día de la Iglesia de Santiago, la iglesia más antigua de la villa. Con tal motivo, los albenses tuvimos ocasión de admirar la belleza de su contextura interior así como su interesante historia gracias a nuestro buen amigo Ricardo Blázquez dispuesto en todo momento en atender amablemente a todo aquel que recabara información sobre la misma.

DICIEMBRE

3. Comenzaron a llegar los materiales necesarios para empezar las obras de la Basílica. Los trabajos en su primera fase durarán unos diez meses por lo que el acceso del público a la misma estará cerrado durante este periodo de tiempo. La primera piedra fue colocada el 1 de mayo de 1898 por Fray Tomás Cámara Castro, obispo de Salamanca. A partir de entonces las obras fueron paralizadas y reanudadas en varias ocasiones.

22. Sorteo de la Lotería Nacional de Navidad. ¡Cuántas ilusiones frustradas! Alba de Tormes no fue muy afortunada que digamos en el sorteo. Solamente logró conseguir pequeños premios de la pedrea, centenas, reintegros y otras zarandajas. El ayuntamiento jugaba el número 81.791. El “Gordo” correspondió al 6.381 con lo que, como es natural, los albenses logramos recuperar la cantidad jugada.

31. Terminó 2007 sin pena ni gloria. Como sus antecesores, dejaba tras de sí en la tierra guerras, hambre, injusticias sociales... y los políticos mientras tanto bla, bla, bla,... 55 albenses no tuvieron la dicha de ver amanecer 2008. Fueron llamados por el Señor y allí acudieron a rendir cuentas y a buen seguro que éstas fueron satisfactorias y estarán con él en la Gloria Celestial. •



Dirección de visita: C/ Herreros, 6 Pol. Los Chabarcones, 15. 1 - 37500 Ciudad Rodrigo (Salamanca)
Dirección de correo: Apartado de correos, 30 - 37500 Ciudad Rodrigo (Salamanca)
E-mail: nutersa@nutersa.es / Tel. (Fax): 923 482 240



*El gran duque de Alba
como caballero del
Toisón, atribuido
a Thorus Key
(Embajada
de España
Estocolmo
Archivo Arlanza.*

HOMENAJE AL GRAN DUQUE DE ALBA (Don Fernando Alvarez de Toledo) en el V centenario de su nacimiento 29-10-1507

Por RAMÓN REY FERNÁNDEZ

Se trata de una de las figuras mas emborronadas por los contrapuestos tópicos de nuestra historia. Las biografías del III Duque De Alba son perversas desde los vencidos y jubilosas desde el lado de los vencedores. Lo que está claro es que fue uno de los pioneros de una edad que alumbró una cultura nueva, el Siglo de Oro, y el personaje mas importante, junto con Santa Teresa, que ha pasado por nuestra villa.

Antecedentes históricos de Alba y los Álvarez de Toledo

El 17 de Marzo de 1430 el Rey Juan II De Castilla concede el señorío de Alba de Tormes a Don Gutierre de Toledo (I Señor de Alba). Este dotó a la villa del Monasterio de San Leonardo, futuro panteón de los Álvarez de Toledo.

El 25 de Diciembre de 1439 Gutierre le cede el señorío a su sobrino Don Fernando (II Señor de Alba de Tormes). Gutierre muere el 4 de Marzo de 1446 en Talavera de La Reina. En 1476 sus restos se trasladan al monasterio Jerónimo de San Leonardo y en 1892 se trasladan a la Iglesia de Santiago.

En 1439 el señorío de Alba de Tormes se vió encumbrado a la dignidad Condal (Por lo tanto Fernando se transforma en el I Conde de Alba de Tormes). Fernando fallece en Córdoba el 23 de Abril de 1464 y es enterrado en el Convento de Santo Domingo de Piedrahita (Ávila).

Su hijo García que había nacido en 1440 (según algunas fuentes en 1430) se convierte en el II Conde de Alba de Tormes en 1469.

En 1472 se le elevó primero a la dignidad de Marqués y luego a la condición de Duque, I Duque de Alba. Fallece el 20 de Junio de 1488.

Fadrique, hijo de García y abuelo del Gran Duque, pasa

a ser el II Duque de Alba. Había nacido en 1460 y murió el 18 de Octubre de 1531.

Su hijo y padre del Gran Duque nace en 1480 y muere antes que su hijo en Agosto de 1510 en la Isla de Gelves (Djerba) en Túnez (el gran Duque contaba con tres años).

Tras esta triste jornada, Garcilaso de La Vega cantará en la égloga II "Y los Gelves, madre, malos son de ganare"

Vida del Gran Duque cronológicamente Primera Etapa:

Nace el Gran Duque en Piedrahita (Hijo de García y Beatriz Pimentel), en el convento de la aldea familiar, el 29 de Octubre de 1507 (III Gran Duque de Alba);

Tuvo 4 hijos legítimos: García, Fadrique (IV Duque de Alba), Diego, Beatriz y uno ilegítimo Don Hernando, reconocido antes de 1546, el cual llegó a ser Gran Prior de Castilla.

Tras la muerte de su padre su educación queda en manos de su abuelo Fadrique. El proyecto del abuelo era asignar a Juan Boscán como maestro en letras y artes del caballero (por 40.000 maravedíes y abono de ración para 4 mozos) y a Juan Luis Vives a cargo de su formación moral para que descubriera en el caballero la finalidad última



Los Ángeles

Productos naturales y de calidad



En Autoservicio “Los Ángeles” te demostramos que es posible disfrutar de la mejor calidad y ahorrar al mismo tiempo. Gran surtido en CONGELADOS a precios especiales. Todo lo necesario para hacer la MATANZA.

Felices Fiestas

SERVIMOS A DOMICILIO

Cuesta del Duque, 11 Tel.: 923 300 742
ALBA DE TROMES (Salamanca)



del ejercicio de las armas (este fue sustituido por Fray Severo Varini).

Tres tareas tenían sus educadores: Caballescía (entretenimiento en la esgrima y la lucha, el dominio del arco y la ballesta, el correr toros bravos y jugar a la pelota y al ajedrez) la religiosa y la moral.

Con seis años acompaña a su abuelo Fadrique a Navarra con el ejército que la tomó.

En 1518 aprende a escribir. A lo largo de su vida hablará Francés, Holandés, Inglés, Alemán e Italiano.

Con 17 años y sin permiso de su abuelo se escapa para intervenir en la primera guerra del Emperador Carlos V contra Francia y combatir contra el Condestable de Borbón en Fuenterrabía, recuperada el 27 de Febrero de 1524. Por esta acción se ganó dos cosas: el enojo de Don Fadrique y su primer cargo político-militar: Gobernador de Fuenterrabía (en este viaje conoce a su primer y mejor amigo Garcilaso de la Vega)

El 27 de Abril de 1529, a los 21 años de edad, se casa en Alba de Tormes con su prima María Enríquez, hija de Diego Enríquez de Guzmán, tercer conde de Alba de Liste y de su primera esposa Leonor, hija a su vez de Fadrique (II Duque).

En 1532 (con 25 años) acompaña a Carlos V a Viena, para defenderla de los turcos (encabezados por Solimán El Magnífico). Dada la amplitud del ejército (200.000 hombres) los turcos “pusieron pies en polvorosa”.

Tres años más tarde en 1535 parte para Túnez en una misión del Emperador contra Barbarroja. Al duque le acompañaban su hijo y heredero García de dos años, Garcilaso y su hermano Bernardino. El momento más emotivo se produjo cuando asaltaron la fortaleza de La Goleta y el emperador le entregó al Duque la armadura de su padre (capturado en Gelves). Tras esta victoria Garcilaso resulta herido y su hermano Bernardino muere por causa de una enfermedad venérea. Entonces Garcilaso escribió “el charo hermano buscas, que solo era la mitad de tu alma, el cual muriendo quedará ya, sin una parte entera”.

En Enero de 1546 Carlos V en Utrecht lo nombra caballero del Toisón de Oro junto a otros 21 nobles.

El Gran Duque se encontraba en Utrecht dado que había sido llamado por el emperador para participar en la campaña militar contra los príncipes Luteranos de la liga de Smalkalda. En la mañana del 24 de Abril de 1547 comienza la batalla de Mühlberg. Ganaron las tropas imperiales comandadas por Don Fernando, que montó un

LEONÚ, S.L.

AGENCIAS OFICIALES:

FIAT

 **NEWHOLLAND**

- Automóviles FIAT-ALFA-LANCIA
- Tractores NEW HOLLAND
- Vehículos de ocasión

SERVICIO COMPLETO PARA AUTOMÓVILES Y TRACTORES

LEONÚ, S.L. MÁS DE 50 AÑOS A SU SERVICIO

Ctra. de Piedrahíta, 16-24 - Tel./Fax: 923 300 096
Puerta del Río, 6
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

 **Café Bar**
RUVI

EL BUEN SERVICIO
AL SEVICIO DEL CLIENTE

ESPECIALIDADES EN:

TAPAS VARIADAS,
PLATOS COMBINADOS,
PAELLA Y CHANFAINA



SE HACEN PAELLAS Y CHANFAINAS GIGANTES PARA FIESTAS Y CELEBRACIONES

Avda. Juan Pablo II, 25 - Tel.:923 301 031 - Móvil: 676 962 340
ALBA DE TORMES (Salamanca)



Del primer Alba (Fadrique) al último distan 30 generaciones

caballo blanco, armadura blanca y un casco con largas plumas del mismo color, tras sufrir 50 bajas por 2500 del enemigo. Esta batalla esta inmortalizada en la torre del Homenaje en el Castillo de Alba.

El 15 de Agosto de 1548 fue nombrado Mayordomo Mayor, lo que le convirtió en jefe de la casa del príncipe Felipe II, con unas mil quinientas personas a su cargo.

En Octubre de 1548 a causa de una enfermedad muere su hijo García, en Alba a la edad de 18 años.

Siete años después se aviva el conflicto entre Francia y España, ya a las ordenes de Felipe. Alba es enviado a Italia como capitán general, gobernador de Milán y virrey de Nápoles. El papa Pablo IV, incita a Enrique II De Francia a expulsar a los españoles de Italia, para lo cual une sus propias tropas a las del Francés. Alba se dirigió a Roma con 12.000 soldados y las tropas papales fueron arrolladas, Alba entró victorioso en Roma en Septiembre de 1557. El papa solicitó y obtuvo la paz.

El Duque en Los Países Bajos:

En 1566 se producen revueltas en Flandes (Países Bajos) causadas por los herejes calvinistas y Felipe II (hijo heredero de Carlos), considerándolo el único capaz de resolver la revuelta protestante le envía a solucionarlo (muy a su pesar).

Establece «el tribunal de los tumultos» conocido como el tribunal de la sangre donde ajusticia a los responsables de las revueltas: predicadores disidentes, iconoclastas, calvinistas y nobles sospechosos de rebelión. Unas 1000 personas fueron ejecutadas entre 1567 y 1573 y a 9000

les fueron confiscadas sus propiedades.

En 1566 su hijo y heredero Fadrique, que había dado promesas de matrimonio a Magdalena de Guzmán, pero no las cumplió, fue arrestado por el Rey y encarcelado en el Castillo de la Mota en Medina del Campo. En 1568 fue puesto en libertad para que se reuniera con su padre en Flandes.

El 26 de Diciembre de 1566 el papa Pio V le concedió el titulo de Vicario de Cristo, la Rosa de Oro, el bonete y el estoque bendito.

En la tarde del Sábado 5 de Junio de 1568 en «la grand place» de Bruselas dos condes católicos Egmont y Hornes fueron ejecutados. Ambos habían sido compañeros de armas del propio Duque.

Según un testigo, “el Duque derramó lágrimas grandes como guisantes”. La multitud se acercó a mojar sus pañuelos en la sangre de los mártires.

El mantenimiento de las tropas acarrea cuantiosos gastos económicos y forzaron el Duque a establecer tributos sobre la población. Alba convoca a los estados en 1569 y les pide que aprueben tres nuevos impuestos: El décimo o diezmo (inspirado en la alcabala, suponía el 10% de las ventas de los artículos, un antiguo IVA por así decirlo). El Vigésimo (era el 5% sobre las ventas de la propiedad hoy en España es el 7% Impuesto sobre transmisiones) y el Centésimo (1% de la renta y las propiedades, equivalente al impuesto sobre el patrimonio actual). Al final solo se aprobó el Centésimo.

Las acciones militares y las revueltas fueron constantes. Muchas ciudades rebeldes que fueron sofocadas por el



Hostería Don Fadrique



Hostería Don Fadrique

Ctra. Salamanca, km. 17,400 · Tel.: 923 370 076 - 923 370 034
ALBA DE TORMES (Salamanca)



*Ibéricos
y Delicatessen
Carlos Reyes, S.L.*

Productos de Cerdo Ibérico

Envíos a toda España

Abierto todos los días - Comida preparada - Todo tipo de delicatessen

www.ibericoscarlosreyes.com

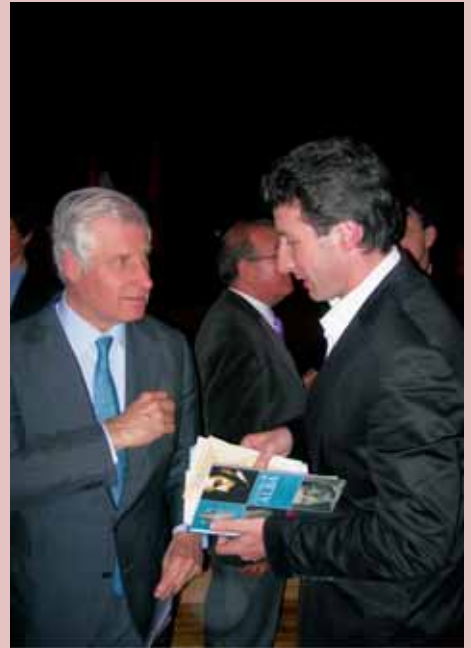
C/. Sánchez Llevot, 3 · ALBA DE TORMES (Salamanca)

Tel. 923 37 05 55



El Gran Duque de Alba como caballero del Toisón de Oro

Carlos, futuro XIX Duque de Alba, en su visita a Alba de Tormes en el 2007, a la izquierda de la imagen



Duque, tales como Groninga, Jemmingen, Jodoigne, Mons, Jemappes, Malinas, Goes, Nimega, Mechelen, Lovaina, Termonde, Zutphen, Naarden, Haarlem, (en esta ciudad debido a la enorme resistencia encontrada Fadrique piensa en tirar la toalla y el Duque le envía una carta con un mensaje que pasaría a ser famoso: “si alzáis el campo sin rendir la plaza, no os tendré por hijo, si morís en el asedio yo iré en persona a reemplazaros, aunque estoy enfermo y en la cama y si faltamos los dos, irá vuestra madre desde España a hacer en la guerra lo que no ha tenido valor o paciencia para hacer su hijo”).

El Duque también sufrió algún que otro fracaso como Leiden, Heiligerlee y Alkmaar (donde Fadrique se vió obligado a abandonar debido a que la ciudad estaba bajo el nivel del mar).

El 30 de Enero de 1573 el Rey nombró a su sucesor en Los Países Bajos: Don Luis de Requesens. El 18 de Diciembre Alba enfermo abandona por fin Bruselas.

Últimos días del Gran Duque Campaña de Portugal:

Tras su vuelta a la península en 1579, y habiéndose casado en secreto su hijo Fadrique con su prima María de Toledo, Felipe II ordenó reabrir el proceso que acabó con la condena a prisión de Fadrique y con el destierro de la corte

y exilio a Uceda (Guadalajara) del propio Duque de Alba.

En 1580 tras la decisión de Felipe II de tomar las armas para conquistar la corona de Portugal, que le correspondía por derechos de sangre, llamó a Alba para que estuviera al mando. El duque le respondió: “sois el único monarca de la tierra que sacáis de prisión a un general para daros otra corona”.

Fadrique (Duque de Huéscar) fue liberado para que se uniese a su padre.

“El Gran Fernando” como le llamaba Lope de Vega consiguió entonces victorias en Alcántara, Elvas, Estremoz y Lisboa allanando así el camino para la coronación de Felipe II. Recibió como premio el título de Condestable de Portugal.

Muere a los 75 años de edad en la localidad de Tomar, cercana a Lisboa el 11 de Diciembre de 1582 (mismo año que Santa Teresa) junto a su confesor Fray Luis de Granada y a su hijo Hernando, el cual trasladó sus restos a Alba de Tormes (Monasterio de San Leonardo). Su esposa la duquesa murió un año después, el 7 de Noviembre de 1583, y su hijo Fadrique tres años después en 1585.

En 1619 se trasladan sus restos a la cripta del convento de San Esteban en Salamanca y en 1895 se le traslada a otro enterramiento dentro del mismo convento donde reposan actualmente. •



CAL - FON ALBA



- Calefacción - Fontanería - Gas - Energía solar -



638 95 98 28 - 638 95 98 29

37800 Alba de Tormes - Salamanca



NUEVO MUSEO ARQUEOLÓGICO “PADRE BELDA” DE ALBA DE TORMES



Por ROBERTO JIMÉNEZ ELENA
www.albadetormesaldia.es

El nuevo Museo Arqueológico recorre la historia del hombre.

Inauguración oficial

Numeroso público se dio cita el 27 de Junio de 2008 en el acto que supuso la inauguración del nuevo museo arqueológico Padre Belda de Alba de Tormes y que ocupa la antigua Iglesia Ducal del Convento de San Jerónimo, restaurada posteriormente por los Padres Reparadores.

Tras la apertura de la puerta principal de entrada al museo, comenzaron a llegar las diferentes personalidades provinciales que iban a ser partícipes de la inauguración, con la Presidenta de la Diputación de Salamanca, Isabel Jiménez, al frente, antiguos alumnos, compañeros de congregación, albenses y vecinos de la comarca de Alba de Tormes, trabajadores que participaron en la construcción del nuevo museo y empleados del propio Seminario. Todos estaban allí para honrar la memoria del Padre Belda y participar de un día histórico para Alba de Tormes y más concretamente para la Congregación de los Sacerdotes del Corazón de Jesús.

Florentino Gutiérrez, actual Vicario General de la Diócesis de Salamanca y párroco de la villa durante varias décadas, bendijo el nuevo museo que calificó como un centro que engrandece la congregación religiosa de los Sacerdotes del Corazón de Jesús y al pueblo de Alba de Tormes.

Posteriormente Isabel Jiménez, descubría la placa que recordará este 27 de Junio de 2008 como el día del nacimiento de este gran museo arqueológico. Una proyección audiovisual recordó durante unos minutos la figura del Padre Belda, video que fue muy aplaudido por los asistentes a su conclusión. Tras las intervenciones de las di-

ferentes personalidades comenzó en el patio central de la antigua iglesia una visita guiada por el museo.

“El magnífico marco elegido para el Museo permite, por una parte, dar vida a los restos de este Monasterio que mandó construir el segundo Duque de Alba y seguramente hacer realidad los anhelos del Padre Belda de garantizar una básica conservación; y por otra, y también con la satisfacción de su mentor, dotar a Alba de Tormes de un espacio de gran nivel que viene a sumarse y a reforzar su oferta cultural y turística, sin olvidar la repercusión que también supondrá para la provincia”, añadió la primera dama de La Salina. Por otro lado, se comprometió a colaborar con la Dirección Provincial de Educación “para que los jóvenes de la provincia tengan la oportunidad de conocerlo”.

Declaraciones de los protagonistas

Isabel Jiménez, Presidenta de la Diputación

“Profundizar en nuestros orígenes permite una mejor promoción”

Es necesario, muchas veces, profundizar en el conocimiento de nuestros orígenes para encontrar el camino adecuado que nos permita una mejor revalorización y promoción de nuestras señas de identidad. La Diputación vela por preservar estos recursos.

Concepción Miguélez, Alcaldesa de Alba de Tormes

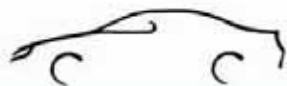
“Este nuevo museo puede suponer otro impulso turístico”



AUTO-SAN ALBA, S.L.U.

Servicio Oficial

PEUGEOT



www.autosanalba.net



 MANTENIMIENTO	 ELECTRICIDAD	 CHASSY FREUR
 LUMAS	 CANTOS DE INYECTOR	 AIR-ACCIONADO
 SERVICIO DE REVISION	 ALINEAZO Y EQUILIBRIO	 TRABAJO DE LUMAS
 Chiptuning REPROGRAMACION DE CENTRALIZADO	 SERVICIO RAPIDO	 PERICULO SUIFORDO

Los automóviles avanzan, AUTO-SAN también.



EQUIPO DE DIAGNOSIS
CON CONEXION DIRECTA
A LA PLATAFORMA DE
PEUGEOT EN MANES

Ctra de Peñaranda, nº53 - Tel. y Fax: 923 300 627 - Alba de Tormes - E-mail: autosanalba@terra.es



SOMOS PROFESIONALES

C/ Paloma, 7 - Tel.: 923 300 294 - ALBA DE TORMES (Salamanca)



La alcaldesa de la Villa Ducal, destacó el amor del Padre Belda por el hombre y la humanidad. Agradeció a los sacerdotes dehonianos la construcción de este museo, que puede suponer un impulso turístico importante para Alba de Tormes.

Juan María López, Superior del Seminario San Jerónimo

“Espero estar a la altura del esperanzador futuro” El Padre Superior del Seminario San Jerónimo, agradeció la colaboración de las dos corporaciones municipales: la anterior, presidida por José Yañez y la actual encabezada por Concepción Miguélez. Aunque se mostró decepcionado porque el proyecto no recibió el apoyo de entidades financieras.

El nuevo museo a fondo

Ocupa La Antigua Iglesia Ducal Del Convento De San Jerónimo.

Fue en 1982 cuando el Padre Ignacio M^o Belda, S.C.J., fundaba en el Seminario Menor de San Jerónimo de Alba de Tormes un Museo Pedagógico de Prehistoria. Inicialmente, el museo constaba de tres salas, dos de ellas dedicadas a presentar materiales arqueológicos originales seleccionados, que abarcaban desde el Paleolítico Inferior (500.000 años de antigüedad) hasta la Edad Media, y una tercera dedicada a materiales etno-arqueológicos de todo el mundo y a una selecta colección de fósiles, minerales y curiosidades naturales. Además, en el ala del claustro en donde se ubicaban las 3 salas, se exponían



diversas piezas arqueológicas (ara y estelas romanas, téglulas romanas...) y escultóricas, éstas últimas procedentes de la iglesia del convento.

Veintiséis años después, el Museo alberga en torno a 8.000 excelentes piezas arqueológicas, etnológicas y geológicas, fruto de la incansable actividad arqueológica del Padre Belda, iniciada en Francia en la década de los años 30 del pasado siglo, de la mano del eminente arqueólogo francés Abate André Glory (quien fuera conservador de la Cueva de Lascaux).

La nueva instalación sustituye a la exposición que hasta ahora existía, montada con criterios museísticos de los años 70 del pasado siglo, pero con una digna presentación en vitrinas con iluminación integrada y apoyo pedagógico elaborado por el propio Padre Belda. La misma funcionó hasta el pasado mes de Marzo de 2007, momento en el que se iniciaron los trabajos conducentes a la creación de una nueva sede y un nuevo discurso expositivo, que verán la luz este próximo viernes, día 27.

Como merecido homenaje al Padre Belda, y como mejor manera de perpetuar su legado pedagógico y museográfico, el Museo Arqueológico Padre Belda de Alba de Tormes inaugura su nueva sede, en la rehabilitada iglesia del Seminario Menor de San Jerónimo, la antigua iglesia-panteón de los Duques de Alba, hasta finales del siglo XVIII. Con esta inauguración del nuevo Museo Arqueológico Padre Belda de Alba de Tormes, la villa ducal refuerza su oferta turística y cultural, dotándose de una importante instalación museográfica de gran formato y belleza formal.



Un gran museo arqueológico

El Museo Arqueológico Padre Belda de Alba de Tormes fue fundado en 1982, gracias a la iniciativa del Sacerdote del Sagrado Corazón de Jesús Padre Ignacio María Belda, quien a lo largo de su vida recogió infinidad de piezas geológicas, arqueológicas y etnográficas, fruto de su interés por las Ciencias y su participación en diversas campañas arqueológicas. Ya mucho antes, y no sólo en Alba de Tormes, el Padre Belda había organizado colecciones de fósiles y de objetos arqueológicos con fines pedagógicos.

El nuevo Museo se localiza en el Convento de San Je-

rónimo, un imponente conjunto de los siglos XV-XVI compuesto por el propio convento, con dos claustros, diversas dependencias auxiliares y la iglesia. El mismo fue rehabilitado, tras siglos de abandono, por la congregación de los Padres Reparadores-Dehonianos, con el Padre Belda al frente que dirigió los trabajos, a partir de 1960.

Como se comentaba inicialmente el museo se denominó Museo Didáctico de Prehistoria Padre Belda, lo cual revela el sentido de este centro, en origen destinado a complementar la pedagogía escolar del Seminario Menor de San Jerónimo. Tras el fallecimiento del promotor y alma

LABORES Y COMPLEMENTOS DEL HOGAR

nyde

*Maribel
Dominguez
Monje*

C/ Beltrana, 6 - 37800 Alba de Tormes (Salamanca) - Tel.: 685 785 728



mater del museo, y aprovechando la oportunidad que la Asociación para el Desarrollo de la Comarca del Campo Charro, Alba de Tormes y Guijuelo (ADRECAG), a través del programa PRODERCAL, ofreció a los Padres Reparadores-Dehonianos de cofinanciar la consolidación y rehabilitación como nueva sede del museo de la iglesia conventual, en ruinas desde mediados del siglo XIX, el Museo Padre Belda entra en una nueva etapa. La rehabilitación, obra del arquitecto madrileño D. Eduardo Gómez García y el estudio de A3 Arquitectura, ha consolidado con rigor y criterio la ruina histórica, recuperándose diversas partes de la iglesia (capillas laterales, bajo-coro, ábside y absidiolo) como nuevos espacios museísticos. Con todo ello, Alba de Tormes se dota de una gran infraestructura museística y cultural que permitirá a la orden de los Padres Reparadores-Dehonianos mostrar el importante legado del Padre Ignacio María Belda.

El nuevo espacio expositivo ocupa, por tanto, la totalidad de la planta de la antigua iglesia ducal, con un gran espacio de recepción ubicado en el bajo-coro, 7 salas expositivas que ocupan las antiguas capillas laterales, un gran espacio audiovisual polifuncional en el áb-

side, almacén, sala de investigadores y todos los servicios de atención al público de cualquier museo contemporáneo, incluyendo un formidable patio encachado muy adecuado para el desarrollo de actividades culturales al aire libre.

La colección expuesta

Con motivo de los trabajos de creación de la nueva sede y nueva exposición museográfica del Museo de Prehistoria Padre Belda de Alba de Tormes, la congregación de los Padres Reparadores-Dehonianos tuvo la iniciativa de promover la organización, inventariado y almacenamiento de toda la colección del Padre Belda, iniciándose también la selección –con criterios museológicos modernos–, de aquellas piezas que pudieran tener un valor real expositivo, más allá de la mera acumulación de piezas que presentaba, con anterioridad, el Museo Padre Belda.

Estos trabajos fueron encomendados a un equipo profesional del Gabinete de Arqueología GAEM, bajo la dirección del Dr. Ramón Montes Barquín (Museo Nacional y Centro de Investigación de Altamira). Este equipo fue el encargado de desmontar la antigua exposición, realizar un inventario y



catalogación actualizados de la colección y de desarrollar una propuesta de nueva exposición museográfica, a partir de los espacios resultantes tras la rehabilitación de la antigua iglesia de San Jerónimo de Alba de Tormes.

Fruto de esta primera fase fue la producción de una exposición temporal sobre el Museo y sus importantes fondos arqueológicos, la cual tuvo lugar en el Museo de Altamira (Cantabria), entre los días 2 de Agosto y 30 de Septiembre de 2007, con casi 40.000 visitantes.

La exposición permanente del nuevo museo, obra de la empresa especializada Patrimonio Cultural, Gestión y Proyectos, S.L., ofrece más de 300 objetos originales expuestos

en vitrinas y escenografías que permiten un recorrido por la Historia de la Humanidad, desde sus orígenes hasta la Edad Media, a partir de un recorrido lineal por las 7 salas de exposiciones. En la misma se da a conocer la figura y el importante legado del Padre Ignacio María Belda, los tiempos paleolíticos, el Mesolítico, la Neolitización y las Edades de los Metales, la Romanización de Hispania, los tiempos visigodos y la Edad Media, además de un paseo por la Arqueología precolombina. La exposición concluye en un expositor en el que se exponen las "joyas" de la exposición, una selección de 8 piezas que resumen la importancia y el contenido del nuevo Museo.



VIVEROS GUTIÉRREZ

VENTA DE PLANTAS DE INTERIOR Y EXTERIOR

CONSTRUCCIÓN DE PARQUES Y JARDINES

MONTAJE DE RIEGOS AUTOMÁTICOS

VENTA AL POR MAYOR Y DETALL.

Ctra. de Alba de Tormes km. 1,5 - 37900 Santa Marta de Tormes (Salamanca) - Tel: 923 13 11 11 - Fax: 923 13 11 12



De este modo, el nuevo Museo presenta, de manera sugerente y didáctica, una exquisita selección de los más que notables fondos arqueológicos de que dispone la colección Belda, los cuales permiten, de manera sintética, dar a conocer la evolución cultural y tecnológica del género Homo en Europa, desde el Paleolítico Inferior hasta la Edad Media. Especial mención merecen las numerosas piezas expuestas procedentes de Francia, Sudamérica, la fachada mediterránea de la Península Ibérica y de la provincia de Salamanca, procedentes de yacimientos emblemáticos como Galisancho, Cerro del Berrueco, Valdesangil, Carpio Bernardo, Cancho Enamorado del Berrueco, Guijuelo y la propia Alba de Tormes, entre otros.

El Padre Belda y su obra.

El Padre Belda fue, principalmente, un religioso humanista, amante de las Artes y las Ciencias. Pero además en él se concitan las figuras de Sacerdote, Educador, Arqueólogo y Artista. Hombre polifacético y políglota (hablaba Valenciano, Castellano, Italiano, Francés y Alemán), vivió ligado a la villa de Alba de Tormes desde 1960 hasta su muerte en 2007.

Nacido en 1910 en Novelda (Alicante) y ligado a la orden de los Padres Reparadores-Dehonianos desde temprana edad, en sus viajes por Francia había pasado estancias con diversos arqueólogos franceses visitando y trabajando en varios yacimientos prehistóricos. Especial mención cabe hacer de sus estancias en Le Bugue (Dordogne), en compañía del Abate André Glory, quien le mostró el impresionante Paleolítico de las cuevas del SW de Francia, y del que adquirió un sinfín de conocimientos arqueológicos. Su afición a la Arqueología y las Ciencias Geológicas, bien conocida por sus compañeros de la orden de los Padres Reparadores, haría que muchos de sus compañeros le hagan llegar piezas procedentes de todo el mundo.

A lo largo de los años 70 y 80 descubrió y estudió numerosos yacimientos arqueológicos en la provincia de Salamanca y en la cercana Ávila. Casi hasta el final de su larga y fructífera vida trabajó en su Museo de Prehistoria, fundado en 1982, el cual quiso se orientara a mostrar a sus alumnos, y a todos aquellos que llegaban al Monasterio de San Jerónimo, el desarrollo de la Prehistoria, y lo que la Ciencia Arqueológica aporta al conocimiento del pasado del Hombre. •

Texto e imágenes: Nota de prensa emitida por el Seminario San Jerónimo para albadetormesaldia.es

BEEP

Informática & Telecomunicaciones Alba S.L.

Plaza del Grano, Nº 5, Tf. 923 370 486

¡Elige tu color!



Configúralo
a la medida
en tu tienda
BEEP

BEEP TAY- E2100

459€



movistar

iPhone
3G

El iPhone que estabas esperando.



movistar



ARTURO GONZALEZ RIVAS



PINTURA Y DECORACIÓN

Les desea felices ferias y fiestas

C/ Terrero, 3, 2º E
37800 Alba de Tormes
(Salamanca)

Teléfono: 923 300 085
Móvil: 665 937 483



ARTE EN EL TORREÓN DE ALBA DE TORMES

Por ROBERTO
JIMÉNEZ ELENA
www.albadetormesaldia.es

En 1991 la Casa de Alba cedía el Castillo al Ayuntamiento de Alba de Tormes para su uso turístico. Desde entonces, el Torreón ha sufrido modificaciones interiores y exteriores. La planta baja se ha convertido en un museo con los restos de bustos, cerámicas y monedas de la época; mientras en la primera planta se pueden observar los frescos renacentistas sobre la Batalla de Mühlberg y documentos medievales. En su parte superior, se ha habilitado recientemente un museo que acoge la muestra permanente Fernando Álvarez de Toledo, la forja de un linaje.

La obra más destacada en su parte exterior ha sido la restauración llevada a cabo en el año 2003 transformando su parte superior en un mirador donde se puede

divisar toda la comarca a vista de pájaro. Tras la consolidación y limpieza de las estructuras originales del castillo, continúan las obras para transformar su entorno en un auténtico museo didáctico, y ya se puede divisar la estructura de madera que permitirá disfrutar a los turistas de una visita donde se contemplen los muros capuchinos de doble hoja de mampostería concertada y relleno de hormigón de mortero de cal, muros de ladrillo de tejar y lajas de pizarra.

El recorrido comenzará bajo la Torre del Homenaje, única parte en pie. Posteriormente, se rodearán los restos del antemuro para entrar al recinto por lo que fue la puerta principal del palacio. El objetivo es consolidar los restos sacados a la luz por las campañas de excavación



Placa conmemorativa del V Centenario del Nacimiento del Gran Duque de Alba, realizada por el albanse Jesús M^a García

y la organización de una visita turística que facilite su interpretación. De este modo los turistas conocerán la historia del castillo y sus peculiaridades. La parte central del parque temático quedará reservada para un jardín cuyo centro está constituido por un aljibe que servía antiguamente para depositar y aprovechar el agua procedente de las lluvias.

UN TRABAJO IMPORTANTE

Desde hace casi cinco años, el Consistorio de Alba de Tormes ha desarrollado una labor turística importante recuperando la Torre del Homenaje para la realización de visitas guiadas para los vecinos y visitantes, así como para los escolares de la localidad y de otros centros de la provincia con el fin de que conozcan el valor del patrimonio y la historia de la tierra en la que han nacido.

La historia reciente de este proyecto comenzó en 1960, cuando el primer marido de la actual duquesa de Alba, Luis Martínez de Irujo, raspó con un dedo el enlucido de la pared de esta dependencia y descubrió pintura bajo la cal. De inmediato hizo traer a especialistas del Prado para que recuperaran los frescos que, tal vez, para no incitar a los franceses a destruir más patrimonio cultural español, se habían difuminado bajo una gruesa capa de cal.

EN DETALLE

Primeras excavaciones entre 1991 y 1993

Del 1 de junio al 30 de diciembre de 1991 se llevó a cabo la primera campaña de excavaciones en el castillo ducal de Alba de Tormes, una zona que se encontraba totalmente oculta. Los trabajos continuaron en 1993 con otra fase entre el 15 de enero y el 31 de marzo.

Nuevo proyecto en octubre de 2003

Tras una década, la Junta de Castilla y León, a instancias del Ayuntamiento, comienza en octubre de 2003 a redactar un proyecto de consolidación de las estructuras originales del castillo aparecidas durante las excavaciones de 1991 y 1993. el proyecto del museo sobre las ruinas del castillo también recoge como obra auxiliar la modificación de las instalaciones de iluminación y de abastecimiento de agua para una posible ampliación futura, además de colocar focos en el centro del patio y habilitar un gran parque municipal en toda la superficie que rodea a las ruinas.

Castillo anterior al siglo X y transformado en palacio

El origen del castillo de Alba de Tormes se remonta a antes del siglo X, pues las incursiones musulmanas de Almanzor, ya hacen referencia a este monumento. Los ar-



queólogos no han encontrado hasta el momento ningún elemento arquitectónico de aquella época. Tras pasar por varias manos reales, llega hasta los Álvarez de Toledo, que se convertirían posteriormente en la Casa de Alba al conseguir el título de duques. Es ésta la época de mayor esplendor del castillo, que en el siglo XV se transforma en palacio de la mano del Gran Duque de Alba.

Destrucción en la Guerra de la Independencia

El castillo de Alba de Tormes sufrió la presencia sucesiva de los dos ejércitos que lucharon en la Guerra de la Independencia. Con la retirada del ejército francés, el brigadier Julián Sánchez el Charro lo quemó para impedir que los invasores lo volvieran a utilizar, comenzando su ruina progresiva hasta convertirse en el cerro que era antes de las excavaciones de 1991, 1993 y la actual, pues muchos vecinos aprovecharon para construir sus casas durante los siglos XVII y XIX con piedras del castillo.●





GRANJA S.P.F.

RODRÍGUEZ SERRANO, S.L.
VALO 2005 ESPAÑA, S.L.



LOHMANN
TIERZUCHT



Telf. 923 30 02 74
ALBA DE TORMES
(Salamanca)

ÚNICA GRANJA EN ESPAÑA
PARA LA PRODUCCIÓN
DE HUEVOS S.P.F.

GRANJA DE MULTIPLICACIÓN



RODRÍGUEZ
SERRANO, S.L.



LOHMANN
TIERZUCHT

Telf. 923 30 02 74
ALBA DE TORMES (Salamanca)



EL ESPOLÓN, MIRADOR DE ALBA DE TORMES

Alba octubre 2008

Por ROBERTO JIMÉNEZ ELENA
www.albadetormesaldia.es

El Espolón de Alba de Tormes es un parque asentado sobre la Muralla y parte del antiguo Alcázar Medieval construido en el año 1214 con una torreta que en otra época era usada como Torre de vigilancia. Esta zona es uno de los vestigios que quedan de la antigua muralla de Alba de Tormes descrita por Lázaro Sastre entre los siglos XII y XIII. La muralla, con torres de nombre Pero Bermúdez, Celemán, Alhóndiga o Nueva, se abría en cinco puertas principales que siglos después todavía fueron documentadas por Pascual Madoz. La Puerta del Río era la entrada principal de la villa y servía de enlace con el puente sobre el Tormes. En la zona contraria del perímetro albense se hallaba la puerta de San Andrés, también denominada Puerta de Terreros. En la zona norte, siguiendo el curso del río, estaba la Puerta del Campo, que marcaba la dirección hacia Valladolid y fue la puerta que en la Edad Media recibió la denominación de Puerta de Villoria. El mediodía quedaba comunicado con la Puerta de Serranos, también llamada Puerta de Salitres. La última puerta se hallaba uniendo la villa con el barrio de Tenerías.

El lugar destaca por ofrecer unas envidiables vistas: El cauce del Tormes, la Ermita de Otero, las sierras de Bejar y Piedrahita, el puente medieval, las ruinas del Monasterio de San Leonardo (actual Seminario de San Jerónimo), el castillo ducal. Lugares y paisajes que no pueden apreciarse en conjunto desde ningún otro punto de la localidad.

Ricardo Blázquez Gómez cuenta en su libro "Alba de

Tormes y su historia": Al sur de la pared del Espolón que está cerca de la Torreta hay una puerta con un arco de ladrillo en la parte superior cerrada con peñas que comunica con pasadizos que hay a 4 o 5 m de profundidad debajo del piso del Espolón.

Años de historia, juegos y momentos románticos

Hace años, los más mayores de la villa disfrutaban aquí de un placido paseo diario que contrastaba en alegre sintonía con el griterío y alborozo de los juegos de niños. Los más pequeños se divertían en la zona de columpios, corrían uno tras otro por los amplios paseos del parque o simplemente jugaban a esconderse en el jardín donde se encuentran los escudos históricos de la Villa, la Casa de Alba y del Monte Carmelo. Mientras las madres, sin tener que preocuparse de que el tráfico no interfiriese en el juego de sus criaturas, disfrutaban de una agradable conversación en uno de sus numerosos bancos que se distribuyen alrededor del parque.

Mientras realizo el reportaje fotográfico un anciano me comenta "Los árboles del parque reflejan en sus cortezas que muchas parejas comenzaron aquí su idilio amoroso" Algunos ancianos del lugar, recuerdan con verdadera nostalgia, que eran "las enamoradas" las encargadas de grabar las iniciales o los nombres de la nueva pareja en la corteza del árbol y que pocos eran los hombres que se atrevían como antiguamente era tradición a componer una canción en la que cantase a la joven y a su árbol.



FRUTAS CHEMY

C/ Benitas s/n
 C/ Sánchez Llevot s/n
 Almacén: Pol. Las Estrellas, 2
 Tel: 625 478 919 - 625 478 920

FRUTAS CHEMY

“Les desea felices fiestas”

EL AMIGO DE TODOS
ALBA DE TORMES
 (Salamanca)

MACHAQUEO, SELECCIÓN Y SUMINISTRO DE ÁRIDOS

HORMIGONES

TIERRA Y JARDINERIA

HORMIGONES CON BOMBA

ZAHORRAS NATURALES Y ARTIFICIALES

RETROEXCAVADORA Y PALAS

COMPACTADORES

CAMIONES DUMPER CON GRÚA

OFICINA: Caídos por la Patria, 18
PLANTA: Ctra. Peñaranda, s/n.

Tel. y Fax: 923 300 142
 Móviles: 628 115 120 - 665 916 050



Momentos y sentimientos que al leer este artículo muchos albenses recordaran con afecto. Sentimientos, que para otros, no significarán nada ya que su edad temprana y el estado en continuo deterioro del parque no lo han permitido.

Otro paseante me recuerda la figura y labor de “El Espoloner”, encargado de abrir y cerrar el recinto y de conservarlo en buen estado de limpieza y conservación. Oficio que hace muchos años desapareció.

Promesas, reuniones, proyectos... la situación de El Espolón en la hemeroteca del periódico provincial “Tribuna de Salamanca”

El 10 de Mayo del año 2004, el por entonces alcalde de la villa, José Yáñez, explicó durante el transcurso del pleno que mantuvo una serie de reuniones con dirigentes del anterior Gobierno de la nación para que el proyecto pudiera acometerse a través del Programa 1% Cultural del Estado. «Es una obra muy costosa que endeudaría al Ayuntamiento y por eso necesitamos buscar dinero externo que la financie, además de que la muralla es considerada

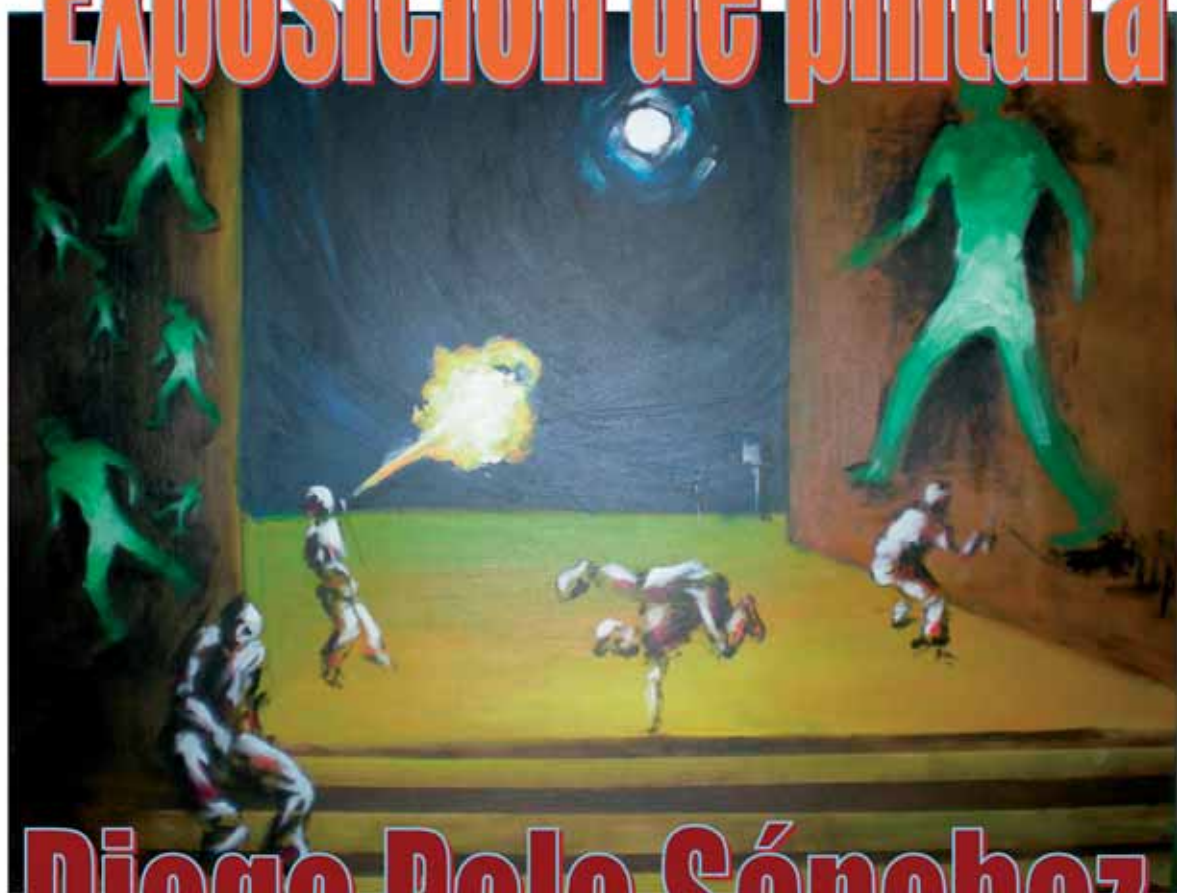
patrimonio histórico y el Ayuntamiento no puede actuar por cuenta propia. Esperamos retomar en breve las negociaciones con el nuevo Gobierno», explicó Yáñez.

El 31 de Octubre de 2005, José Yáñez, se reunía en Madrid con representantes del Gobierno para estudiar una posible financiación para restaurar la muralla de El Espolón. Ante el paso de los meses sin respuesta ni avances desde Madrid después de presentar el proyecto, Yáñez optó por tomar cartas en el asunto ante la urgente necesidad de restauración de la muralla. Según explicó Yáñez, salió satisfecho de este encuentro, puesto que representantes del Gobierno le manifestaron el avance del renovado programa 1% Cultural, existiendo muchas posibilidades para financiar la reforma de la muralla.

Mientras se demoraba la puesta en marcha de este proyecto, se acordó el parque para que los vecinos y turistas no pudiesen acercarse a la zona afectada por riesgo de desprendimientos, recogidos incluso en un informe de técnicos en la materia.

El Ayuntamiento pretendió en ese momento negociar

Exposición de pintura



Diego Polo Sánchez

Salón Multiusos – Ayuntamiento

Días: 11, 12, 13, 15, 18, 19 y 22 octubre 2008

Horario: 12:00 a 14:30 y 18:30 a 21:00



Concejalía de Cultura
Ayuntamiento Alba de Tormes



con los propietarios de los terrenos que rodean el parque su compra para así dejar libre a la vista toda la muralla del Espolón con el derribo de las edificaciones que existen actualmente delante del paño de la antigua fortaleza. Una vez que fueran propiedad municipal, el objetivo era derribar las actuales edificaciones de una planta y en estado de deterioro para dejar libre esta parte de la antigua muralla de Alba de Tormes.

2007 – Septiembre: El Espolón fue uno de los asuntos tratados por Concepción Miguélez, primera edil de la villa ducal, con el consejero de Interior y Justicia de la Junta de Castilla y León, el salmantino Alfonso Fernández Mañueco, durante la visita que realizó a Alba de Tormes el pasado mes de agosto con motivo de las fiestas de la Transverberación de Santa Teresa. Alfonso Fernández Mañueco, manifestó su intención de colaborar con la villa albense en varios proyectos de importancia, entre ellos, el parque de El Espolón

Pleno del 27 de Septiembre de 2007: Manuel Yáñez preguntó por las promesas de Fernández Mañueco, quería saber si ya se habían realizado contactos para reparar el muro del Espolón. Concepción Miguélez respondió que había habido conversaciones y que no pretendan que en 3 meses su equipo resolviese los problemas que los socialistas no habían resuelto en los últimos cinco años.

Estado actual

La riqueza monumental de la zona se encuentra actualmente en un estado muy deteriorado e incluso con peligro de derrumbe: inexistencia de columpios, bancos pintados y sin la parte fundamental para cumplir su función, farolas y papeleras rotas, arbustos que se confunden con matorrales. Todos estos factores han hecho del parque un lugar triste y sin atracción.

Alba de Tormes debe recuperar un lugar histórico que fue punto de referencia para el ocio y la vida social de la villa. •

REVESTIMIENTO DE FACHADAS

José Tamames Gutiérrez

APLICADOR ESPECIALIZADO



- ▶ **Mortero monocapa - Cotegrán**
- ▶ **Restauración de Fachadas**
- ▶ **Limpiezas con chorro de arena**
- ▶ **Enfoscados de morteros de baños cocinas, cocheras, locales, etc.**

C/ Aneto, 3

**Tel.: 923 300 985 - Móvil 615 322 122
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)**

UNA FERIA DIGNA DE ALBA DE TORMES

Alba octubre 2008

Por ROBERTO JIMÉNEZ ELENA
www.albadetormesaldia.es



Años después, los albenses y vecinos de la comarca de Alba de Tormes volvieron a sentir el palpito de su feria, la Feria de San Antonio. El 13 de Junio se celebró la jornada dedicada al sector ganadero que conformó la primera de las tres jornadas de Feria a las que se sumó la Feria de Artesanía durante los días 14 y 15.

Jornada ganadera

La jornada ganadera comenzó con el recibimiento de las diferentes personalidades y posteriormente se procedió a la inauguración de la Feria. Comenzaba en ese momento el concurso morfológico, la exposición y venta de las razas bovinas y equinas. También hubo stands relacionados con el sector ganadero: piensos, accesorios de caballos, exposición y venta de maquinaria. Unas 1500 personas acudieron durante la mañana al recinto ferial ubicado en la zona del Pabellón de Deportes Municipal. Fuentes consultadas confirmaron la venta de 7 cabezas de vacuno, 10 caballos y tres burros, la mayor parte de los expositores pertenecían a las comarcas de Alba de Tormes y Peñaranda. El Ayuntamiento de Tormes había habilitado el recinto ferial con 27 boxes y 14 corrales a los que a última hora se tuvieron que añadir 5 más ante la demanda existente. En el concurso morfológico de tipo bovino Dimas Tejedor recibió los premios a mejor vaca y ternero tanto de raza morucha como de raza limusina. Miguel Francisco Tejedor González fue premiado por la mejor ternera en raza cruzada y José Manuel por la mejor vaca asturiana.

En el concurso morfológico de tipo equino no hubo ningún premio desierto. Seis eran las categorías dentro del concurso: Caballo, yegua, potro, mejor lote equino, burro y pony. En la primera categoría referente a caballos, la ye-



La chanfaina despertó la curiosidad y el apetito de los turistas.

guada Arévalo recogió el primer premio, Carmelo González y Manuel Elices se repartieron los restantes. La Yeguada Arévalo volvió a repetir primer premio en el concurso de yeguas, el segundo premio fue para Antonio Navarro y el tercero para los Hermanos Mateos Jiménez. El mejor lote equino y el mejor pony correspondieron a J. Antonio Mateos. En la entrega de premios participaron: Pedro Mogollón, director de Caja Rural de Alba de Tormes; y Agustín Pérez, director Comercial de Caja Rural; además de Fernando Casquero, Director de Caja Duero en Alba de Tormes.

Concepción Miguélez, alcaldesa de la localidad, agradeció la disposición mostrada por los expositores y expresó su intención de consolidar la Feria ganadera de Alba en los próximos años. Los asistentes a la feria pudieron degustar "La Chanfaina", plato típico de Alba de Tormes; y también carne morucha de Salamanca. La jornada concluyó con un espectáculo de doma en la Plaza de Toros.



Los ganadores del concurso morfológico reciben sus premios

Jornadas de artesanía

La tradición artesana en Alba de Tormes ha estado ligada tradicionalmente al barro. Grandes maestros de la alfarería han transmitido la vocación y los secretos de la profesión de generación en generación, simbolizando una forma de expresión propia y haciendo de la alfarería el emblema de la cultura albense.

Durante un largo período de tiempo, las piezas que se elaboraban tenían un carácter utilitario. Con la aparición de nuevos materiales, la alfarería tradicional entró en declive, por lo que en otras muchas localidades llegó incluso a desaparecer. Sin embargo, en Alba de Tormes, siguen existiendo tres alfares que han convertido elementos utilitarios en obras de arte y han introducido la original y exclusiva filigrana de la Villa Ducal, así como otras técnicas nuevas que se acercan más al trabajo de los ceramistas.

Día a día la técnica se mejora y, además de elementos propios, se van introduciendo otros que se aprenden a través del intercambio de experiencias con artesanos de otras regiones e incluso países, gracias a la participación en ferias, congresos, encuentros, etc. En esta ocasión, Alba de Tormes quiso reunir a sus artesanos e invitar a otros procedentes de muy diversos puntos de la geografía nacional para intercambiar experiencias y mostrar al público todo aquello de lo que son capaces.

La Feria Comarcal de San Antonio que se celebró en Alba de Tormes durante los días 14 y 15 de junio de 2008 ensalzó la tradición artesana de la Villa Ducal.

Alba de Tormes fue durante unos días el punto de encuentro de diferentes artesanos venidos de distintos puntos de la geografía nacional que aprovecharon la feria para intercambiar técnicas y conocimientos que les llevasen a la innovación en este arte y al conocimiento de otro tipo de producciones artesanales.

La Villa Ducal ya ha contado con experiencias similares en las que la artesanía se exhibía y promocionaba unida al turismo o la gastronomía de la zona. Por otra parte, la comunidad de artesanos de la comarca de Alba de Tormes participa activamente en ferias artesanas que se realizan en otros municipios por lo que acogen con gran entusiasmo la realización de esta feria y más en este año en el que se ha participado en la convocatoria Interreg IV C con un proyecto a nivel europeo denominado STARS, el cual propone acciones para los próximos tres años en el ámbito de la cerámica con proyectos comunes en Italia, Francia y España.

Las actividades que se realizaron durante los dos días que duró la feria en Alba de Tormes tuvieron dos tipos de destinatarios principalmente. Por una parte se atendió al sector profesional, alfareros, ceramistas y profesionales que interactúan con ellos (interioristas, diseñadores...), por otra, la feria fue una alternativa de ocio familiar, de este modo se incluyó una programación con diversas actividades:

Jornadas profesionales relacionadas con el desarrollo



UNA FERIA DIGNA DE ALBA DE TORMES

de la actividad artesana en aspectos como la promoción, innovación y comercialización de productos artesanos. Los ponentes fueron artesanos de Alba de Tormes y artesanos invitados pertenecientes a la red europea creada con el proyecto STARS y representantes de la política de la Comunidad Autónoma ligados al mundo de la cultura. El lugar para el desarrollo de dichas jornadas fue el Centro de Desarrollo del Conocimiento, e-RCO Molino.

Exposición y venta de productos artesanos por parte de todos los artesanos participantes en el recinto expositivo.

Exposición sobre la alfarería y cerámica de Alba de Tormes. Contó con la exhibición de piezas terminadas y en proceso, además de materiales e instrumental. Para esta exposición se realizó un folleto que contenía información sobre la alfarería de Alba de Tormes y sus artesanos.

Visita-itinerario del barro: Desde los coladeros hasta el punto de venta. Durante las dos jornadas de duración de la feria artesana de San Antonio se realizaron visitas en un tren turístico a los coladeros de donde se extrae la arcilla, se visitó un alfar y se dio a conocer todo el procedimiento de realización de las piezas.

Estas actividades se completaron con visitas guiadas al entorno monumental de Alba de Tormes. Además, se contó con la colaboración del sector hostelero de Alba de Tormes que durante tres días promocionó sus menús y pinchos de feria para deleite de albenses y turistas. •





En una sociedad
donde lo que importa es la apariencia,
es un milagro que alguien
mire a un pobre como una persona
como "su señor"

Exposición de labores ***Venta solidaria*** ***en beneficio de los necesitados*** ***"Contra la pobreza actuar todos"***

Inauguración: 10 de octubre a las 11:00 horas

Del 10 al 19 de octubre

Mañanas: De 11:00 a 14:00 horas

Tardes: 17:00 a 20:00 horas

Lugar Casa "Virgen Milagrosa" Alba de Tormes

Organiza: Voluntarias de la Caridad (S. Vicente de Paúl)

Colaboran: Hijas de la Caridad



MALTRATO

Alba octubre 2008

Por UNA MUJER
MALTRATADA

El maltrato físico que padecemos o hemos padecido algunas mujeres, es terrible. Pero es peor el psicológico, éste perdura mientras dura nuestra vida.

Parece mentira, pasan los años, y el número de mujeres maltratadas no cesa.

Las asociaciones para ayudar a mujeres víctimas de violencia por parte de sus parejas, siguen ayudando y comunicando lo que sucede en nuestra sociedad, y sin embargo, continúan los malos tratos y las muertes. Y esto, en mujeres que han denunciado golpes y contusiones, y han tenido heridas con sangre en su cuerpo. Sus maltratadores (generalmente sus maridos), están en la calle por alegar “enajenación transitoria”.

Yo me pregunto, cuando se les pase la “transición” ¿volverán a hacer lo mismo?

Las mujeres que han sido manipuladas, humilladas, vejadas, que se han reído de ellas cuando lloraban llenas de impotencia, las personas que ellas amaban y que se han convertido en su monstruo particular, (generalmente son sus maridos), ¿Qué tipo de ayuda reciben?

Les diré que hasta en los Juzgados, no se tiene en cuenta. Yo he llegado a oír. “Si no hay delito de sangre”, no se considera agresión.

Esto, al maltratador, le da “alas” y fuerza para seguir manipulando y agrediendo sin usar sus manos a su esposa o ex-pareja. Lo hace por medio de los hijos, e incluso contando cosas no ciertas a su círculo de amistades, o quedando en acuerdos en régimen de visitas que luego no cumplen, o...

Como este tipo de acuerdos, suelen solo reflejarse por medio de conversaciones telefónicas, o mentiras a hijos y conocidos, no pueden probarse en Juzgados, porque se les presupone inocentes, hasta que no se demuestre lo contrario.

¡Cómo se va a demostrar lo contrario! si esta manipulación sucede en un momento concreto y el maltratador busca la manera de no tener testigos de sus malos actos.

Ahora podemos explicarnos, que a las mujeres que han sufrido maltrato psicológico, no se les ofrezca toda la ayuda que necesitan y se les de (en el caso de hacerlo) la mínima atención.

Relato de un maltrato

Nadie sabe el infierno en el que se puede convertir un hogar de puertas para dentro.

La gente sólo sabe lo superficial, lo que quieras contarle,...

Mi intachable, solícito y amable esposo en la calle y para los vecinos, era en casa un ser déspota, impositivo, agresivo. Agresivo hasta el punto de tirarme lo primero que pillaba, (lo primero fue un vaso, en una mañana de verano, a mis pies descalzos. No lo olvidaré mientras viva...), este y otros actos parecidos, se convirtieron en costumbre,...

...Aquel día salí de mi casa aterrorizada, aquel hom-

TALLERES JOSECHU

José Antonio Hernández Tejedor

Mecánica en General - Chapa y Pintura



Compra - Venta de coches

Ctra. Peñaranda S/N

37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Tel. y fax: 923 370 324



bre llamó a sus padres para decirles que le abandonaba, ¡Dios mío!, ¡yo!, que estaba muerta de miedo por lo que me sucedió en mi propia casa, y ellos, lejos de ayudarme, cerraron los ojos. Muchas veces pensé si no les extrañaban mis moratones o mi ojo golpeado o..., mi tristeza.

Nunca me preguntaron qué sucedió ese día, los anteriores o los siguientes.

Nuestra hija era muy pequeña y su padre, mi marido, nunca tuvo gestos cariñosos hacia ella, ni la atendió en sus necesidades básicas, salvo cuando estábamos o teníamos visita y sólo para aparentar que todo iba bien en nuestro matrimonio.

Unos días después de ser atendida por otra agresión de mi “maravilloso esposo”, recibí citación por víctima de violencia de género.

-¡¡Retírala!!

Me dijo impositivamente, y luego con ternura infinita, volvió a decirme:

-Retírala, por nuestra hija.

Creí que si lo hacía, todo iba a mejorar y caí en su trampa.

El infierno de dos años vividos con él, se convirtió en holocausto los dos siguientes, hasta que me negué a seguir recibiendo golpes, insultos, humillaciones. Burlas en lugar de consuelo, al verme llorar dañada e impotente ante lo que me estaba haciendo el hombre con el que me casé.

Y después llegó esa noche...

...esa noche que intento olvidar con todas mis fuerzas...

Después, al día siguiente, cuajada de llanto, desesperación y miedo, con mis manos abrazando a mi hija, salí a decir a la autoridad competente lo que me había pasado, fui a pedirles ayuda, que me protegiesen.

Sigo viviendo un infierno, ya que, aunque no le tengo cerca, se las ingenia para imponer su presencia en mi pue-



blo y desacreditarme y hacerme saber que lo que ocurrió no ha acabado. Apenas salgo, y cuando lo hago, veo personas que me miran como si yo fuese culpable de algo, como si tuviese que esconderme o agachar la cabeza. Él debe haber contado una historia muy lejos de la reali-

dad, y nadie se ha molestado en preguntarme o saber mi verdad. Si hubiera dado curso a la denuncia que me hizo retirar, mi vida sería más tranquila, con menos miedos...

Porque sí, **TODAVÍA HAY UNA REALIDAD**, y es que las mujeres maltratadas, sobretodo las que ¡gracias a Dios!, no hemos sido ingresadas en el hospital o estamos metidas en nichos, no se nos tiene en consideración, no tenemos derecho a ayudas, ni protección para nosotras y nuestros hijos (ya que nos vemos obligadas a dejárselos a personas que sabemos son violentas, y estamos “sin vivir” hasta que nuestros hijos regresan a nuestro lado, siempre preguntándonos si les habrán atendido bien).

Si hubiera seguido con esa denuncia adelante, él habría cumplido un castigo, por el dolor que causaron sus actos. Castigo que le llevará a convertirse en mejor persona. Y yo, habría tenido el amparo de la justicia, y después, él podría decirle a nuestra hija que hizo algo malo y causó dolor en un momento de su vida, y que lo asume, y que lo siente y que nunca se lo hará a nadie más...

Así, yo tendría menos miedo cada vez que mi hija pasa tiempo con él.

Nada podrá borrar el dolor, el miedo, la angustia, la desesperación que he padecido y padezco, y como yo muchas mujeres, lo sé.

Un entendido en casos de violencia de género, me dijo que los maltratadores son personas “excelentes” en la calle, pero son capaces de convertir su hogar en un terrible infierno.

Parece una pesadilla, pero es una realidad. •

Fotos “Contra la violencia de género”, extraídas de www.20minutos.es. Con licencia Creative Commons

CarPe ^{car}MOTOR

EXPOSICIÓN



Ctra. Peñaranda, 69



C/ Carlos III, 14

- Vehículo nuevo - Vehículo ocasión - Importación - km0



Ctra. Peñaranda, 69

TALLER

Mecánica en general
Servicio rápido
Aire acondicionado
Neumatico
Alineación de dirección

Chapa y pintura
Tintado y sustitución de lunas
Taller concertado con compañías



Felices Fiestas

ALBA DE TORMES

Tel. 923 300 511



AMA ASOCIACIÓN DE MUJERES ALBENSES

Por **MARÍA DOLORES SÁNCHEZ**
Presidenta de la Asociación de Mujeres Albenses A.M.A.

La Asociación de Mujeres Albenses, se fundó en el año 2000. Es una Asociación sin ánimo de lucro fundada con los siguientes objetivos:

- La participación activa de la mujer.
- Promover el desarrollo personal de la mujer, realizando diversas actividades, en diversos ámbitos, como por ejemplo actividades de información, formación (cursos de informática, geriatría, manualidades, etc.), de investigación, ludicas recreativas, de promoción de la salud, protección del medio ambiente, de beneficio social, etc.
- Potenciar espacios de encuentro y de convivencia, entre socias y también con otras asociaciones.

En la Asociación existen unos órganos de gobierno:

- Asamblea o Junta General que está formada por la totalidad de las socias.
- Junta Directiva.

Existe una organización interna y su funcionamiento es

democrático con pleno respeto al pluralismo.

La Asamblea General se lleva a cabo al menos una vez al año.

La Asamblea es la encargada de elegir por votación a la Junta Directiva.

La Junta Directiva, está formada por la presidenta, vicepresidente, secretaria, tesorera y cuatro vocales. Este año la Junta Directiva, está compuesta por:

- Presidenta: M^a Dolores Sánchez.
- Vicepresidenta: M^a José Vicente.
- Secretaria: Esther Díaz Elices
- Tesorera: Ramoni Sánchez Sánchez
- Vocales: M^a Carmen Martín Santa Teresa, Ángeles Sánchez Sánchez, Francisca Pérez Gómez y M^a Teresa Martín Prados.

La Asociación lleva a cabo a lo largo del año diversos actos y actividades:

PELUQUERIA Y BELLEZA NOEMI

Plaza del Grano, 4
tel. 923 300 559
Alba de Tormes (Salamanca)



Depilación Láser

Uñas de porcelana



MORET

PARQUES INFANTILES MOBILIARIO URBANO EQUIPAMIENTO

VILLAFLORES (SALAMANCA)
TLFNO.: 923 53 40 09

Consultores de Riesgos y Corredores de Seguros

AON

www.aon.es

- La mayor red de oficinas: 30 en España y 500 a escala mundial
- Más de 1.000 profesionales dedicados a la excelencia de servicio
- 79 años de experiencia innovando y desarrollando soluciones que añaden valor a nuestros clientes

Toro, 21 2º A - 37002 Salamanca - t: 923 271 224 - f: 923 271 276

El 8 de marzo con motivo de celebrar el día de la mujer trabajadora se realizan diversos actos tanto reivindicativos como lúdicos, exposiciones, teatro, chocolate, para todas las mujeres etc., la recaudación va destinada a Asociaciones que trabajan a favor de las mujeres, como por ejemplo ADAVAS o la Asociación Beatriz de Suabia.

El Día del Libro se colaboraba con el Ayuntamiento, haciendo rosquillas la recaudación también iba destinada a una ONG o a otra Asociación que pida colaboración.

El 13 de Mayo subida a la ermita de Otero, se hace una ofrenda floral a la Virgen y una eucaristía a continuación una pequeña merienda para todas las socias que acuden.

Los 15 de cada mes se hace un Café-Tertulia.

Siempre que nos es posible, organizar cursos de formación para las socias, tuvieron mucho éxito los cursos de cocina, pero por causas ajenas a nosotras no se pueden organizar ya que nos hace falta lo esencial como es la cocina para realizar los cursos y donde se puedan reunir un número de socias para poder llevarlos a cabo.

También se han realizado otros cursos de formación en años anteriores como por ejemplo geriatría e informática.

Otros cursos llevados a cabo han sido los de natación en las piscinas municipales y otros pendientes de realizarse como los de manualidades y cestería que están en proyecto.

Se organizan excursiones siempre que sea posible, para fomentar la convivencia de las socias. Este año hemos visitado Segovia y La Granja de San Ildefonso, La Casa Lis de Salamanca y hemos pasado un día de playa en Aveiro (Portugal)

El día 13 de Junio día de San Antonio y de la feria de Alba se realiza una comida de confraternidad de las socias en las playas.

En fiestas de octubre con motivo del día de la mujer también se colabora para pasar un día de fiesta lo más agradable posible para todas las mujeres albenses.

En Navidad, Carnavales etc. también se realizan diversas actividades, colaboración con el certamen de poesía en Navidad o el chocolate del domingo de carnaval.

Una actividad nueva que ha tenido muy buena aceptación a sido el Cine- Forum que se realizaba los últimos jueves de cada mes y que bajo el título de cine con mirada de mujeres nos ha permitido ver y comentar obras tan importantes como "Las Horas", "Otra Mujer", "Quédate a mi lado", Etc.

También tuvo una participación importante el curso de primeros auxilios que se llevó a cabo el pasado mes de mayo

La Asociación ha contado desde el inicio de su fundación con el apoyo incondicional del Ayuntamiento de la Villa, ayudándonos en todos los problemas que surgieran y con-

tando con nosotros para todas las colaboraciones en las que pudiéramos ayudar. Otro apoyo muy importante son las CEAS, nos ayudan a gestionar ayudas o también a solucionar problemas que se planteen en el funcionamiento de la Asociación.

Contamos con diversas ayudas y subvenciones por parte del ayuntamiento y de la diputación, destinadas para fomentar el desarrollo de la mujer, contra la violencia de género etc., que aunque nos parecen a veces temas muy trabajados nunca dejan de estar en primera plana de periódicos y de telediarios y pueden estar más cercanos de lo que parece, la información para todos estos casos es muy importante y el apoyo de las instituciones para acabar con este gran problema de la sociedad actual también.

Desde la Asociación queremos colaborar en todo lo que podamos para el beneficio y desarrollo de nuestra villa, con la asociación que lo desee, Ayuntamiento, etc.

Nuestro deseo es abrirnos a todas las mujeres de la villa sean de la edad que sea, no quedarnos fuera pensando que es para personas de mediana edad, porque los problemas de las mujeres son de todas las mujeres.

Es una experiencia bonita el compartir con todas muchos buenos momentos, poder reunirse y contrastar opiniones, ideas, etc... , en definitiva conocerlos, apoyarnos entre nosotras, porque no, afrontar problemas que podremos solucionar entre todas.

Desde estas páginas os deseo en nombre de toda la Asociación unas Felices Fiestas y que Santa Teresa, esa gran mujer con su fuerza y su personalidad, nos bendiga a todos. •

LA ASOCIACIÓN
DE MUJERES
ALBENSES
SE FUNDÓ
EN EL AÑO 2000.
ES UNA
ASOCIACIÓN
SIN ÁNIMO
DE LUCRO



SERSA
veterinarios, S.L.

- Centro Clínico Veterinario
- Asesoría Alimentaria
- Gestión Integral de Explotaciones

Felices Fiestas

C/ Teso de la feria,8 - Tel. 923 370 014
Alba de Tormes

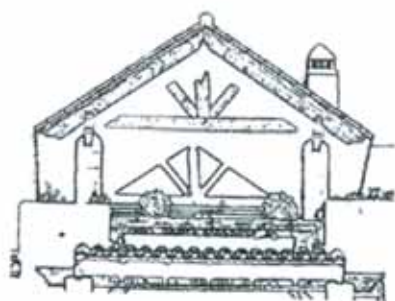
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REFORMAS EN GENERAL

REHABILITACIÓN DE VIVIENDAS COMPLETAS

BODEGAS - CHIMENEAS DE OBRA

TALADRO DE HORMIGÓN EN FORJADO



**¡LES DESEA
FELICES FIESTAS!**

RÚSTICA SÁNCHEZ

FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ SÁNCHEZ

Teléfono: 620 134 580
37800 Alba de Tormes (Salamanca)

CÓMO VIVÍAN LAS FAMILIAS MODESTAS EN NUESTROS PUEBLOS CUANDO ESTABA FRANCO EN EL PODER:

(continuación texto año 2007)



por JOSÉ BAUTISTA

Siguiendo el artículo que escribía el año pasado sobre cómo vivían los pueblos de Castilla estando Franco en el poder, en el libro de fiestas 2007, continuó este año 2008 porque por alguna equivocación quedó cortado sin terminar, el cual seguía diciendo así: hablaba que al morir Franco y quedar para atrás el Franquismo, que tantos años nos había tenido de dictadura, sin poder tener libertad para expresar nuestras propias ideas y pensamientos, vivir acortados en la vida que tan libre tendría que ser para todos los españoles por igual, siempre que respetemos las ideas de toda persona y no faltar el respeto a nadie.

Empezaba otra España nueva con otra personas para mandar la democracia en la cual nos decían que se trataba en medir a todas las personas por igual y todos podríamos hablar en plena libertad sin que a nadie faltar el respeto mutuo.

Los que vivimos tantos años de dictadura, sin poder decir nuestros pensamientos e ideas, pensamos que todo iba a cambiar, que terminaría nuestro miedo que tantos años nos había tenido privado de poder hablar con plena libertad.

Pero la realidad no era así; esa democracia que había llegado y nos prometía para todos igual, no era la esperada.

Estando Franco en el poder, nuestro país ya tenía el sufrimiento del terrorismo que no nos dejaba caminar tranquilos a la gente de a pie.

A NUESTRO
GOBIERNO
Y OPOSICIÓN,
LES PEDIMOS
MÁS UNIÓN
ENTRE ELLOS,
QUE HAGAN BIEN
LAS COSAS
ENTRE LAS DOS
PARTES, QUE NO
MIREN SÓLO
LOS PROPIOS
INTERESES
DE LOS DOS.

En los años vividos de dictadura no podíamos pronunciar nuestros pensamientos e ideas; si lo hacías, te podían arrestar para un tiempo más largo o más corto.

Cuando llegó la democracia, no nos cambió en nada todo esto, porque el que decía lo que sentía, pensando en esa libertad que toda persona deberíamos tener sin a nadie ofender, le podía pasar peores cosas.

Entonces, ¿cómo se podía llamar democracia mientras haya tanto terrorismo en nuestro país, y el gobierno no busque la forma que desaparezca y podamos caminar tranquilos por cualquier calle de nuestros pueblos y ciudades de nuestro país?

Esperemos que esto sea realidad y llegue el día que podamos estrecharnos todos las manos, sin

que haya sangre entre nosotros y sí mucha amistad, cariño y libertad.

A nuestro gobierno y oposición, les pedimos más unión entre ellos, que hagan bien las cosas entre las dos partes, que no miren sólo los propios intereses de los dos.

Lo que importa, y es para lo que están, es defender la democracia que prometieron y el buen vivir de todos los españoles, que nuestro país viva feliz, sin terrorismo y así alcanzaremos la tranquilidad que la mayoría de los españoles queremos. •

RUFIJAVI, S.L.

A scenic view of a town with a stone bridge over a river, reflected in the water. The town features various buildings, including a prominent church with a tall spire. The sky is overcast.

Todo tipo de maquinaria para trabajos especiales

Excavaciones

Demoliciones

Movimientos de tierras

Áridos

Tierras vegetales

Zahorras

Servicio Contenedores

Retro-neumáticas y cadenas distintos tonelajes

Dumper

Rodillo compactador

Motoniveladora

Planta móvil de selección

Selección y lavado de áridos

Javier Núñez García

Móvil: 649 973 361

Rufino Núñez García

Móvil 669 817 071

Ctra. de Peñaranda, km. 2,5 • 37800 Alba de Tormes (Salamanca)

Tel. y fax: 923 300 384 • e-mail: rufijavisl@hotmail.com



PRESENTACIÓN DEL LIBRO “SÓLO EN TI, YO BEBO POESÍA”

de José Carlos Briñón

Domingo 24 de agosto de 2008

Por ALCALDESA CONCEPCIÓN MIGUÉLEZ

Buenos días.

Bienvenidos a este acto cultural y no menos entrañable, con ocasión de la presentación del libro de José Carlos Briñón sobre un personaje albense bien conocido entre nosotros, Antonio Álamo Salazar (1921-1981), al cual nos arrebató la muerte de forma inesperada justo en el último centenario teresiano de 1981. Fue una grande pérdida para su familia, para las letras y para esta villa.

Me cabe el honor de hablar en este día, precisamente en este lugar, en la casa consistorial, donde el 16 de octubre de 1954 el Ayuntamiento le nombró “Hijo adoptivo de la Villa” y su cronista oficial, ambos títulos llevados siempre con orgullo por Antonio.

Los más jóvenes se preguntarán: ¿por qué “hijo adoptivo” de Alba? Tiene su explicación. Sus antepasados y sus

padres eran albenses, aquí vivió su infancia y juventud, pero por razones laborales paternas Antonio nació en la villa vallisoletana de Pozaldez. Sin embargo, podemos afirmar que él –sin menosprecio de su lugar natal- con toda razón se consideró siempre albense.

Este libro cumple un papel fundamental, la de refrescar nuestra memoria y hacer que no se pierda su recuerdo entre nosotros, puesto que se corre el peligro de que la obra y la figura del personaje se vaya difuminando, sobre todo entre las generaciones más jóvenes. Es verdad que una de las calles principales de la villa, seguramente una de las más transitadas, lleva su nombre; pero eso no basta para que vida y obra del personaje formen parte realmente del conocimiento de todos.

Seguramente que muchos de los aquí presentes conocieron y convivieron con Antonio Álamo Salazar, gozaron



Carlos Reyes e Hijos

El Ventorro

*Carlos Reyes e Hijos S.L. es una empresa familiar
con una larga tradición en la elaboración de productos
de Cerdo Ibérico.*

*Desde su nacimiento en 1920, hasta la actualidad,
se ha mantenido fiel a su preparación artesanal.*

*A lo largo de tres generaciones han llegado a ser
reconocidos en toda España, alcanzando ahora también el
mercado internacional con representación
en Francia y Alemania.*



Teléfonos de contacto: 923 370 444 - 923 300 670

de su amistad, de su trato afable y cordial. Una persona muy entrañable que, siempre que podía, se trasladaba a su villa albense desde Palencia, la ciudad en la que formó su hogar y desarrolló su actividad profesional.

No está mal traer brevemente a la memoria algunos detalles para resaltar la estrecha vinculación con Alba de Tormes.

En el año 1952 publicó el libro “Senda emocional de Alba de Tormes”, una especie de guía poética de la villa, la cual ha tenido sucesivas ediciones.

Impresiona además el constatar las muchas ocasiones que pregonó las fiestas patronales de octubre: 1947, 1956, 1957, 1960, 1964, 1966. Está claro que nuestras autoridades acudían a él con frecuencia y hasta abusaban de su disponibilidad, claro está siempre que esto fuera a favor de su villa.

Escribía una y otra vez sobre Alba, su historia y tradiciones, sus costumbres, los sucesos locales. . . Así es que las páginas del periódico “El Adelanto”, por ejemplo, están llenas de colaboraciones suyas.

En los programas de fiestas de octubre también es muy frecuente encontrar colaboraciones de Álamo, auténticas piezas literarias elaboradas por el autor con mucho amor y sentimiento.

Está claro que Alba de Tormes era su tema literario preferido. Y, sobre todo, Santa Teresa de Jesús, leída y entendida desde este lugar que le vio morir. Este libro que hoy presentamos, precisamente, quiere resaltar el teresianismo del poeta.

No es casual que una de sus últimas composiciones fuera la letra del himno del centenario teresiano, al que puso música Don Constancio Palomo, y que se estrenó el 25 de enero de 1981.

Nos queda su palabra, como decía el poeta. Nos queda el recuerdo agradecido, que expresamos sobre todo cuando recurrimos una y otra vez a su poesía rescatándola del olvido. Porque seguramente —puede parecer una exageración— nadie como él ha escrito tanto y tan bien, en prosa y poesía, sobre Alba de Tormes.

Pues bien, Antonio Álamo Salazar, a la distancia de pocos años de su muerte, ha tenido la suerte de llamar la atención de otro albense que le ha dedicado su trabajo final de carrera para acceder al grado del Doctorado.

José Carlos Briñón Domínguez (todos conocemos a sus padres y hermanos), nació en Alba (1962) justo en la calle Álamo Salazar enfrente de la casa paterna del poeta. Hizo sus

estudios de bachillerato entre Alba de Tormes y Venta de Baños. En el año 1979 entró en la Congregación de los Padres Reparadores, profesando al año siguiente en Salamanca, ciudad en la que también realizó sus estudios sacerdotales de filosofía y Teología. Ordenado sacerdote en 1987, en ese mismo año es destinado a Venezuela donde desarrolló una fecunda labor pastoral y vocacional. 10 años después los Superiores deciden que amplíe estudios en Roma, y allí, movido de sus deseos de estudiar a Santa Teresa, frecuenta la Facultad del Teresianum, regida por los Carmelitas Descalzos, en donde consigue su licenciatura en Teología espiritual y, posteriormente, el doctorado en la misma materia, presentando en el 2003 como tesis final de carrera el estudio que hoy contemplamos aquí ya hecho libro.

José Carlos vuelve a su querida Venezuela y allí sigue ahora combinando, al mismo tiempo, la labor de párroco con la labor de la enseñanza en la Universidad Católica “Andrés Bello” de los Jesuitas.

Agradecemos el esfuerzo suyo y de la familia para no faltar a esta cita de hoy en Alba de Tormes. ¿Cómo íbamos a atrevernos a hablar del libro sin la presencia del autor?

Para la Villa y para este Ayuntamiento es un motivo de satisfacción el que ya podamos contar con un estudio científico sobre Antonio Álamo Salazar; sobre su persona, obra literaria y el trasfondo cristiano y teresiano de su poesía. La Calle Antonio Álamo Salazar está ahí, sí; la pisamos y atravesamos a diario. Pero desde ahora lo haremos con más conocimiento de causa. Porque este libro sirve para conocer en profundidad al personaje aludido y, además, para abrir caminos a otros estudiosos. Éste es el mejor modo de que el poeta siga vivo entre nosotros.

Agradecemos de corazón y valoramos el trabajo realizado por José Carlos, puesto que con su estudio ha llenado un vacío y ha escrito un capítulo importante de la historia de esta villa de Alba.

Y ahora, me pregunto ante vosotros si no ha llegado el momento de que completemos este trabajo con una exposición sobre Antonio Álamo Salazar dentro de alguna de las zonas expositivas que poseemos, donde pueden caber las ediciones de sus libros, manuscritos, autógrafos, recuerdos, fotografías, etc. Sería la forma concreta de darnos cuenta del alcance real y del valor de su obra literaria. Espero que no caiga en el olvido este propósito.

Muchas gracias. •

Ferrallas FERMAREY

Tel.: 923 371 679
GARCHIERNÁNDEZ (Salamanca)



PRESENTACIÓN

Presentación del libro “Sólo en ti, yo bebo poesía”

Por MANUEL DIEGO SÁNCHEZ



Voy a tratar de situar este estudio sobre la figura de nuestro poeta al-bense Antonio Álamo Salazar (1921-1981).

Este libro de José Carlos Briñón salió de la imprenta en Palencia hace unos meses; ha sido editado por su Diputación Provincial en la institución “Tello Téllez de Meneses” de la que fue miembro numerario Antonio Álamo.

En su origen fue la tesis doctoral en Teología espiritual defendida en la Facultad de Teología del Teresianum de Roma, año 2003; en la defensa pública un servidor formó parte del tribunal que la juzgó, razón por la que –seguramente– me toca hablar en esta circunstancia.

Este dato elemental tiene ya su importancia a la hora de la lectura y valoración de los resultados a que ha llegado su autor. Si es una tesis doctoral, quiere decir que nos hallamos ante una investigación que tiene su orden, estructura, esquema férreos, diría yo. Algo de lo que se percata el lector de inmediato.

Como es de suponer detrás de este estudio hay un trabajo enorme de investigación, de búsqueda, de reco-



pilación de datos, de catalogación de toda la producción literaria de Álamo, algo que todavía no se había hecho, ni existían precedentes. Luego se trata de un trabajo de primera mano, de pionero, buscando abrir nuevos caminos allí donde nadie hasta ahora había entrado.

Basta leer los dos primeros capítulos para darse cuenta de la “reconstrucción” biográfica y literaria que aquí tenemos; o también el repasar los cuantiosos apéndices que, aun estando al final y fuera del estudio propiamente dicho, es allí donde se registra la producción poética (inérita y publicada), las entrevistas, artículos periodísticos, y hasta los programas de actos en los que participó, los premios recibidos y el curriculum de actividades realizadas. Se trata, por tanto, de un primer intento de poner orden dentro de la polifacética producción de este personaje.

Recuerdo que en la defensa pública de tesis dije algo que todavía mantengo hoy: ha sido la tarea de recomponer un organismo que hasta ahora no era más que un conjunto de huesos dispersos y áridos, el dar vida a unos huesos dislocados.

¿AÚN NO ERES VOLUNTARIO/A
DE CRUZ ROJA?



Siente el Voluntariado de
Cruz Roja

salamanca@cruzroja.es

www.cruzroja.es/salamanca

923 22 22 22



Cruz Roja Española

Asamblea Local. Alba de Tormes



**Les desea
Felices Fiestas**

Visítenos:

Encontrarás
toda una gran selección
de moda otoño - invierno

Soportales de la Plaza Mayor
en Alba de Tormes
(Salamanca)

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS



ALTORMAY
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

- Reforma de viviendas y locales.
- Construcción de:
 - Naves
 - Chalets
 - Viviendas
- Disponemos de:
 - Fontaneros
 - Electricistas
 - Pintores
 - Carpinteros
 - Escayolistas

**PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO**

Plza. Mercado, 4 • Oficina: Tel. 923 370 664 • Tel. y fax: 923 300 783 • Móvil: 625 534 515
37800 Alba de Tormes (Salamanca) • Correo electrónico: altormay@yahoo.es

Creo conveniente el recordar –para evitar malentendidos– que se trata de una tesis doctoral en Teología, no en lengua o literatura española. Es decir, un acercamiento a la poesía de Álamo desde una visión cristiana, algo no accidental e impuesto en este caso, puesto que él nunca escondió ni negó esta condición; se sentía un poeta cristiano. Esto no es limitar ni reducir la actividad poética del autor (ha hecho siempre poesía, sin adjetivos). Pero sí es decir y reconocer que buena parte de su producción nace desde la fe cristiana y al servicio de ella. Por eso, no es extraño que esto se lleve 3 capítulos de este libro y sea –valga la redundancia– la tesis fundamental del mismo: un estudio de su pensamiento cristiano a través del vehículo de la poesía; o el lenguaje poético de Álamo como “sacramento” de la Palabra hecha carne.

En este sentido, Antonio se colocaba –y era consciente de ello– en la misma línea de la escritura mística, es decir, la de esforzarse por comunicar lo indecible a través de la palabra poética, pero esto siempre en forma aproximativa, como Juan de la Cruz y Teresa de Jesús donde el lenguaje es el símbolo del Misterio de la fe.

Pero lo propio y típico de nuestro poeta era además el expresar su fe cristiana a través de los ojos de Santa Teresa de Jesús. ¡Tan identificado estaba con ella! De ahí que sea una particular visión del Misterio de Cristo (la de Teresa y la de Antonio) en todas sus fases y estadios (desde el nacimiento, pasando por la pasión y llegando a la resurrección), un motivo analizado en forma detallada por José Carlos. Y es lo que en cierta manera nos permite

... DETRÁS
DE ESTE
ESTUDIO HAY UN
TRABAJO ENORME
DE INVESTIGACIÓN,
DE BÚSQUEDA,
DE RECOPIACIÓN
DE DATOS,
DE CATALOGACIÓN
DE TODA
LA PRODUCCIÓN
LITERARIA
DE ÁLAMO,
ALGO QUE TODAVÍA
NO SE HABÍA
HECHO,
NI EXISTÍAN
PRECEDENTES.
LUEGO
SE TRATA
DE UN TRABAJO
DE PRIMERA MANO,
DE PIONERO,
BUSCANDO
ABRIR NUEVOS
CAMINOS ALLÍ
DONDE NADIE
HASTA AHORA
HABÍA
ENTRADO.

hoy hablar de una “teología poética” dentro de la producción de Álamo Salazar. Posiblemente él ni se dio cuenta del peso y amplitud que iba adquiriendo su quehacer poético con el paso de los años, y sólo ahora –catalogando y cuantificando toda su poesía– ha sido posible hacer esta lectura teológica en forma total.

Es evidente que José Carlos no ha pretendido con su trabajo agotar el tema y dejar resueltas todas las cuestiones. Lo que sí ha hecho es abrir caminos, roturar el campo y facilitar el trabajo a los estudiosos que vendrán después. En este sentido su libro será siempre un punto de referencia y una obra imprescindible de consulta. Porque esperamos que el interés por este poeta no decrezca, al contrario, aumente y se dirija la atención a otros análisis de su producción, como puede ser el meramente literario.

Quiero decir también, que José Carlos ha tenido suerte en sus estudios superiores, porque ambos trabajos de carrera (el de licenciatura sobre la ‘Marcha teresiana’ y éste de doctorado) han visto la luz pública mediante el apoyo de las instituciones. Ambos argumentos tocan bien de cerca la historia y la vida de Alba de Tormes.

Y acabo mi intervención expresando un deseo para José Carlos: que el tema ‘Álamo Salazar’, aunque tus ocupaciones parroquiales son muchas, no quede agotado con este trabajo, el cual debería ser plataforma segura para que lo amplíes y desarrolles a otros aspectos y dimensiones de nuestro Poeta. Esperamos, por eso, otras colaboraciones tuyas sobre Antonio Álamo Salazar.

¡Muchas gracias! •



Estatua en bronce de Venancio Blanco (1977), Alba de Tormes

PRESENTACIÓN DEL LIBRO POR EL AUTOR

JOSÉ CARLOS BRIÑON

H

ablar de Antonio Álamo Salazar en pocas palabras es tener que decir de él que es un buen hombre, Padre de Familia, Educador, comunicador y poeta.

Pero me gustaría destacar otro aspecto que a mi juicio me parece esencial para poder llegar a ser todo lo anteriormente dicho: su ser creyente. Es la fe la que hace que Antonio llegue a ser un ejemplar padre de familia, preocupado por los suyos, y sobre todo, hombre cariñoso y bueno. Esa misma fe aparecerá presente en su actividad laboral, tanto como maestro nacional como en su amplia tarea como comunicador, tanto en la prensa como en la radio. Y será también la fe la que le lleve a necesitar de la poesía para poder expresar esa sobreabundancia de sentimientos que escapan a ser encerrados en unas pocas palabras.

De sus cualidades como versificador dan fe tanto su libro de poesía "Alba de Dios, Noche del Hombre" y el buen número de galardones que obtuvo en diversos certámenes poéticos, sobre todo de ámbito provincial y nacional. Lamentablemente el resto de su obra poética aún no ha visto la luz.

Estamos convencidos de que es en su obra poética donde Álamo expresa sus más profundos sentimientos y

donde mejor manifiesta el concepto que tiene de Dios. Hay razones de fondo para ello, como atrevidamente recordaba, con el arco y la lira, Octavio Paz: "Los primeros en advertir el origen común de amor, religión y poesía fueron los poetas". No los amadores, ni los teólogos, sino los poetas, pues la poesía no nace de una pobreza, sino de una sobreabundancia de sentidos.

Dentro de este tema de la poesía hay uno que destaca a simple vista: Su atracción por la figura de Teresa de Jesús.

Podemos definir la poesía de Álamo como el depósito donde mejor encontramos expresada su fe. El poeta ve los misterios de Cristo, los misterios de la salvación, con los ojos de Teresa y lo refleja de manera muy personal a lo largo de su obra poética en la que deja patente la idea que tiene de Dios: un Dios que es Amor, que se manifiesta como misericordioso al hombre a lo largo de toda la historia de salvación llegando a entregar a su propio Hijo, quien da la vida para la redención del hombre.

Teresa de Jesús no ha sido únicamente el motor que ha desencadenado esa energía poética en el autor (el verso lo haces tú, sublime Santa), sino que ha marcado el "norte" en su vida, contagiándole de su teología

El enamoramiento de Teresa le lleva a vivir con seriedad su compromiso cristiano, sintiendo, como ella, la ne-

cesidad de transmitir el mensaje del evangelio. Su poesía se convierte así en expresión de su fe.

Entendemos que esto es debido a que es en la poesía donde expresa sus más profundos sentimientos, sus experiencias de fe, y, como ya hemos señalado, que ésta ha permanecido en el olvido durante mucho tiempo. La poesía teresiana es sólo la punta del “iceberg” de toda una producción poética cargada de elementos teológicos de gran riqueza.

Haciendo un minucioso análisis de ésta, presentamos las características generales que más resaltan:

1. Lo primero que se constata es que a lo largo de toda su obra poética está presente el tema religioso, con mayor o menor nitidez, lo que nos lleva a afirmar que sus versos son fruto de una necesidad imperiosa de comunicar su fe, sus experiencias vividas en este campo. Se convierte así la poesía en la válvula de escape, el instrumento mediante el que el poeta exterioriza sus sentimientos y los comunica a los demás. El primer tema que aparece destacado en su poesía es el teresiano, al que dedica la mayor parte de su primera producción y que se mantendrá como una constante temática a lo largo de todos sus versos. Respecto a la poesía de tema teresiano, constatamos que si bien muchos poetas hablaron de la Santa, a Álamo podemos presentarlo como un caso muy especial. He aquí las características de este tipo de poesía:

a. La fascinación que siente ante la figura de Teresa de Jesús desde temprana edad genera en él no sólo la necesidad de transmitir sus sentimientos, sino el afán por conocerla en profundidad, cosa que no dejará de hacer a lo largo de toda su vida. El estudio de la vida y obras de la Santa se convertirán para él como en una obsesión. Su conocimiento le causa tal impacto que desborda y lo tiene que expresar a los cuatro vientos, expresando en poesía sus mejores y más profundos sentimientos.

b. Su primera poesía está basada muchas veces no tanto en su propia experiencia, sino en la experiencia de la Santa, que el poeta hace suya. Comienza narrando como espectador y termina haciendo suyo el poema. Este estilo lo repetirá el poeta en muchas ocasiones, lo que nos facilita conseguir elementos autobiográficos en su obra, ya que

EL ESTUDIO DE LA VIDA Y OBRAS DE LA SANTA SE CONVERTIRÁN PARA ÉL COMO EN UNA OBSESIÓN.

al pasar de espectador a protagonista nos refleja lo que a él más le impacta, tanto de la Santa como de otros temas.

c. En los poemas de tema teresiano encontramos una evolución que refleja el conocimiento que el autor va teniendo de ésta. Sus primeros poemas hacen referencia casi todos a su muerte en Alba de Tormes, tema que le llega tan de cerca por ser en esta Villa donde el poeta pasó su infancia y juventud, y a medida que aumenta el conocimiento de su vida, éste se va reflejando en su producción, en la que encontramos continuas referencias a momentos puntuales de la vida de la

Andariega y a sus obras.

d. La influencia de la poesía de la Santa en el autor se refleja en el paralelismo que muchas veces encontramos entre ambos. Señalamos a continuación los elementos que más destacan:

– Al igual que en Teresa de Jesús, toda la poesía de Álamo está bañada por el tema religioso.

– En ambos el tema de la encarnación del Hijo de Dios, representado en la poesía de tema navideño, ocupa una buena parte de la obra.

– Los dos escriben en las mismas ocasiones: en momentos de experiencia religiosa personal, en fiestas comunitarias o familiares, con motivo de celebraciones litúrgicas, etc.

– Ambos utilizan el romance y el villancico como métrica para sus composiciones, que son los comúnmente utilizados por el pueblo. El estilo dialogal, dentro de los poemas, es utilizado por ambos.

– Sus poemas van dirigidos a gente sencilla. No hay atisbos de que se dirija la poesía a gente culta.

– Utilizan la poesía con fines pedagógicos, para introducir al oyente en el misterio o elemento celebrado.

e. En la poesía de Álamo no sólo encontramos influencias de la poesía de Teresa, sino que aparecen continuamente elementos que nos revelan la influencia de toda la obra de la Santa en la poesía, entre las que resaltamos el libro Camino de Perfección. A esta obra, a la que nuestro protagonista consideraba “buen manual para la vida del cristiano”, y que tiene como base la oración del Padre-

QUISIERA
TERMINAR,
APROVECHANDO
LA PRESENCIA
EN LA SALA
DE MARUJA ÁLAMO,
HERMANA
DE ANTONIO,
PARA PEDIRLE
A LA FAMILIA
EL PEQUEÑO
ESFUERZO
DE PUBLICAR
LA OBRA POÉTICA
DE ANTONIO.

nuestro, hará repetidas alusiones en los diversos poemas en los que toma la oración dominical como base para sus poemas, y, al igual que la Santa, recurrirá en varias ocasiones a la utilización del latín en las palabras claves de sus poemas. Este influjo de Teresa no sólo se percibe en cuestiones de formas, momentos de escribir, etc. El conocimiento de la Santa llega a ser tan profundo que se contagia de sus centros de interés: la sacratísima humanidad, Eucaristía, María, José, la oración, etc., temas que estarán presentes, de manera directa o indirecta, a lo largo de su poesía y de su vida, pues llegará a ver los misterios de Cristo, los misterios de la salvación, con los ojos de Teresa.

2. En líneas generales podemos afirmar que su poesía es de gran valor documental, pues refleja claramente aquel pensamiento católico-español en que vivió, la vida y fe de las gentes sencillas, sus historias religiosas, sus tradiciones, que él manifiesta claramente en sus versos, ya que su poesía no sólo siente hasta el fondo la preocupación religiosa, sino que llega a un punto que linda con el misticismo de auténtica raigambre española. Ciertamente el auge de la poesía de tema religioso es una característica de la poesía española de esta época en la que vive, pero encontramos cierto detalle que no puede pasarnos desapercibido. Mientras que en otros poemas contemporáneos el religioso es un tema más de los trabajados, aunque éste sea de cierta relevancia, hay otros temas que coexisten. No es así en el caso de Álamo, pues toda su poesía —exceptuando casos muy puntuales de pequeñísimas composiciones poéticas, la mayor parte de las veces creadas a petición de alguno de sus conocidos— surge como resultado de sus experiencias de fe y tienen un clarísimo trasfondo religioso.

3. Al contrario que otros poetas, Álamo no se canta a sí, no habla de sí mismo. Canta a Teresa, a María, al Otro, pero en el canto nos deja entrever lo más profundo de sí. Es a la vez espectador y participante. En su poesía comienza describiendo la belleza de lo que ve como un narrador, como un periodista, pero enseguida pasa de ser

observador a testigo, de narrar lo que contempla a expresar lo que siente. No es una narración ajena a la persona, como siendo testigo ocular pero separado de lo que expone. Eso tendría como resultado una poesía confesional. Lo que puede empezar siendo un poema... termina siendo él. Él es el final del poema, porque termina siendo expresión de su fe, de lo que él es. Su poesía le nace desde dentro, es el resultado de su experiencia, por eso la podemos catalogar como confesante. Goza y vive lo que describe. Cuando utiliza el estilo dialogal —muy frecuente en su obra—, unas veces se presenta como testigo y otras como interlocutor. En estos diálogos, unas veces entre personajes, otras veces entre el poeta y Dios, es donde encontramos más rasgos autobiográficos. El poeta presenta a sus personajes con una conciencia

teológica, que responde a un estadio teológico que él mismo vivía, y que traspassa íntegro a la mente y al comportamiento de sus interlocutores.

4. Íntimamente unido al tema de la Eucaristía encontramos otro de los temas que atraen poderosamente la atención de nuestro autor: la santificación en el trabajo. Teniendo este tema como “telón de fondo”, y siempre con la mira puesta en la meta del cristiano: “llegar a fundirse en el Señor”, nos presentará una serie de personajes que han vivido este camino como modelos a imitar, entre los que destacan las figuras de los santos, y de modo especial María, José y Teresa de Jesús. En todos estos poemas es claro el carácter evangelizador que intenta transmitir en sus versos.

Quisiera terminar, aprovechando la presencia en la sala de Maruja Álamo, hermana de Antonio, para pedirle a la familia el pequeño esfuerzo de publicar la obra poética de Antonio. Ya hay una gran parte de ella catalogada y lista para ir a la imprenta. Sólo así, teniendo su poesía delante de nosotros, podremos seguir sintiendo a Antonio presente entre nosotros, podemos compartir sus sentimientos y conocer lo más profundo de su corazón, un corazón que latió al ritmo del de Teresa y que tenía a Alba de Tormes tallado en lo más profundo de sí. •



Todo en cosmética del automóvil

Limpeza de Vehiculos

JAVI

Lavado a mano

- Limpieza habitual
- Limpieza integral
- Limpieza especial boda
- Desmanchado de tapicería
- Limpieza e hidratación de tapicería de piel

C/ Benitas 13 • Alba de Tormes • Tel: 649 289 734



unisex

Virginia

SALÓN DE BELLEZA Y PELUQUERÍA
cabina de belleza ¡novedad!

solarium

depilación por láser
cera caliente y fría
manicura
uñas de gel
maquillajes
tratamientos faciales
higiene facial
tinte y permanente de pestañas
tratamientos corporales

c/ Cerillas, 6 • Tel.: 923 300 663
ALBA DE TORMES • (Salamanca)



INTERVENCIONES SERVICIO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALBA DE TORMES

Alba octubre 2008

12 de diciembre de 2008 en C/ Almendrucales de Alba de Tormes

15 de diciembre de 2008 en Invernadero del Ayuntamiento

16 de enero de 2008 en Aldeaseca de Alba (vivienda)

13 de marzo en Vertedero de Alba de Tormes

17 de abril junto a la Depuradora de Alba de Tormes

7 de junio quema controlada en Playas de Alba de Tormes

7 de junio quema controlada en Torrejón de Alba

8 de julio quema controlada en Torrejón de Alba

23 de julio intervención “pajera” en el Tomillar

1 de agosto quema controlada en zona Depuradora de Alba de Tormes

6 de agosto intervención “ rastrojera” en Valdecarros

Prácticas.- Regularmente se hacen prácticas, sobre todo los sábados, con oxígeno, bombas, mangueras, etc... También en Los Villares, sede de los Bomberos de Diputación, con humo en la Torre para hacernos una idea de lo que puede ser un incendio real en una vivienda etc. Limpieza de calles así como regar árboles en lugares donde no llega el agua (Otero).

Construcciones

Carmelo Gómez

Alba de Tormes

☎ 923 300 083 - 659 916 348

- Construcciones en general
- Instituciones oficiales

Al servicio de la calidad y seriedad









Centro Óptico Alba de Tormes

LA ÓPTICA DE ALBA Y SU COMARCA
LES DESEA **FELICES FIESTAS**



LA ÓPTICA DE ALBA Y SU COMARCA
LES OFRECE SUS SERVICIOS EN:

- Graduación de la vista.
- Medida de TENSIÓN OCULAR
- Adaptación de Lentes de Contacto
- Lentes compensadores: Progresivos, reducidos, etc.

ATENCIÓN Y PETICIÓN
DE HORA:

Tel.: 923 370 067

C/ Sánchez Llevot, 6
37800 ALBA DE TORMES
(Salamanca)



Cosme

Autocares



Autobuses de 19, 28, 36 y 55 plazas

Tel. y Fax
923 120 800
Móvil
616 997 281



www.autocarescosme.com

C/ San Esteban, nº6- 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)
C/ Filiberto Vilalobos, 71 - 37007 SALAMANCA



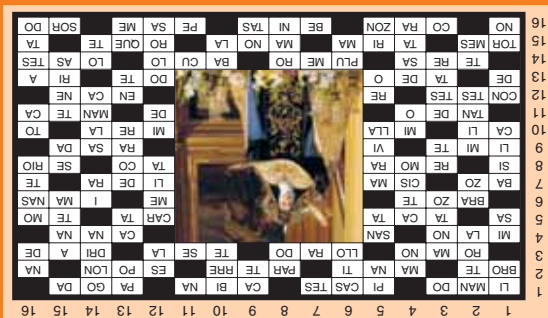
CRUCIGRAMA SILÁBICO Gonzalo Escudero Camino

Horizontales:

- 1: Raspando, puliendo / Pinchastes / Locutorio telefónico / Edificio sagrado oriental.
- 2: Acción de brotar / Mamífero herbívoro acuático / Jardín florido / Parque público albense / Anterior matrícula de Navarra.
- 3: Estilo del puente albense / Que ha vertido lágrimas / Mosaico, azulejo / Ninfa de los bosques.
- 4: Ave rapaz / Apócope de santo / Cinto para llevar cartuchos.
- 5: Anterior matrícula de Salamanca / Andador / Naípe de la baraja / Recelo.
- 6: Familiarmente, aumentativo de brazo / Pronombre / Imán.
- 7: Viscera humana / Ruptura de la unión en la Iglesia / Acaudilla / Infusión.
- 8: Afirmación / Estorbo, lastre / Palo de billar / Grave, severo.
- 9: Término, confín / Seis en romanos / Nivelada.
- 10: En química, álcali / Medida náutica de longitud / Observela / Anterior matrícula de Toledo.
- 11: Distribución del agua por tandas / Entregue / Grasa del cerdo.
- 12: Respaldas / Segunda nota musical / Se ponga el pelo canoso.
- 13: Preposición / Nombre de varón / Bienes que aporta la mujer al matrimonio / Muestra alegría.
- 14: Nombre de nuestra Santa / Atado de plumas / Bastón pastoral que usan los Obispos / Alabastes.
- 15: Río que pasa por Alba / Plataforma de madera / Nombre familiar de mujer / Vestidura talar / Símbolo del tántalo.
- 16: Negación / Reliquia de Santa Teresa / Benedictinas / Condolencia / Que padece sordera.

Verticales:

- 1: Lo que sostiene la imagen de Santa Teresa en su mano izquierda / Ceremonia religiosa / Templo en construcción dedicado a Sta. Teresa / Título nobiliario / Armazón giratorio para comunicarse con las monjas.
- 2: Calle de Alba dedicada a un Predicador / Reliquia de Santa Teresa / Afiliados a un partido político / Recelas.
- 3: Primera nota musical / Manotada / Desafío / Aborreceré / Símbolo del cobalto.
- 4: Extremidad del brazo / Libro que enseña la doctrina cristiana / De mi propiedad / Desligara.
- 5: Calle muy en cuesta / Nuestra Patrona lo es / Admiración / Preso Ancla de tres uñas.
- 6: Nombre con el que conocemos a la Torre del Homenaje / Lo que tiene la imagen de Sta. Teresa en su mano derecha.
- 7: Nombre de consonante en plural / Símbolo del radio / Pronombre personal / Balido.
- 8: De color pardusco / Gitano
- 9: Suspenso en los exámenes / Escritos breves.
- 10: Especie de bonete que lleva Sta. Teresa como Doctora de la Iglesia / Proyectoil.
- 11: Símbolo del sodio / Conozco / Símbolo del cobre / Nombre de consonante.
- 12: Río afluente del Duero / De la orden del Carmelo / Determina una longitud / Virgen de los Dolores.
- 13: Buche de las aves / Prueba un líquido / Adornaré / Entidad / Prenda fuego, abraza.
- 14: Ave migratoria / Enfado violento / Capital de nuestra provincia / Coloquialmente, lotería
- 15: Entrega / Excomunión / Tela de raso / Barrio de Alba / Hermana.
- 16: Flote en el agua / Convento / Prenda de tela blanca que usan las monjas / Testificado.





RIVAS Y GÓMEZ, C.B.
GESTORÍA ADMINISTRATIVA

FERNANDO GÓMEZ
LDO. EN DERECHO
Agente de seguros

NICOLÁS RIVAS
LDO. EN DERECHO
Gestor Administrativo

ASESORÍA FISCAL: Renta, IVA, Transmisiones, Sucesiones.

ASESORÍA LABORAL: Contratos, Nóminas, Altas, Bajas.

VEHÍCULOS: Transferencias, Matriculaciones.

TRANSPORTES: Tarjetas, Visados.

CERTIFICADOS · REGISTROS · ESCRITURAS

SUBVENCIONES · CONSTITUCIÓN DE EMPRESAS

TRÁMITES Y GESTIONES EN GENERAL

Allianz  **seguros**
Grupo Allianz Número Uno de Europa

Tel. y Fax 923 370 404 · Lope de Vega, nº 3-5, 1º A · 37800
ALBA DE TORMES (Salamanca)

APRENDIENDO A JUGAR



Por MANUEL BERMEJO RAMOS

Estamos infringiendo graves perjuicios al espíritu de las leyes naturales por las que debe regirse el deporte de los niños; Acepto la culpa de la que me corresponda, ya que nadie debe quedarse fuera de la interpretación que llevamos -por lo que veo y compruebo en los jóvenes deportistas- mal dirigida. Compruebo el alto grado de técnica ya adquirida en los juegos de asociación por niños y eso me suena mal. Compruebo también que en las competiciones de carreras y pruebas de atletismo los tiempos y marcas en categorías inferiores

(incluyendo hasta juveniles) son de verdaderos especialistas, lo que los lleva a la saturación en los entrenamientos. Sigo comprobando con asombro, cómo los padres ¡jalean! -que no solamente tal comportamiento no anima-, sino que también están ayudando a infringir los graves perjuicios a ese espíritu deportivo de nuestros hijos.

Si no nos movilizamos para parar un poco este desorden, el deporte en los jóvenes marchará por la senda perdida. Quizá en esa falta de orientación ya se hayan quedado muchos, unos por la dureza del entreno, otros por



Colegio público Santa Teresa (atletismo). Ciudad Rodrigo 1990. Campeones Provinciales 1990

haber conseguido sus metas demasiado pronto, y muchos más que no comprenden, si el deporte es un juego, por qué deben sufrir físicamente en vez de gustarles.

Ya no se aprende jugando. Se entrena para competir, la diferencia, tratándose de jóvenes, es abismal, es el espíritu de las leyes naturales por las que debe regirse la enseñanza separada, la de los jóvenes y la de los adultos.

Si pudiera pedir un sueño realizable, haría que se sustituyeran las clasificaciones de todo tipo, que las competiciones se realizaran de forma que no hubiese que competir por puntos ni por puestos, pero sí por el juego y la diversión. Donde los padres no viéramos un ganador, sino que dis-

**YA NO SE
APRENDE
JUGANDO.
SE ENTRENA
PARA
COMPETIR**

frutando con ellos, los alentásemos al juego -que es el método más seguro- para alcanzar la armonía física necesaria y ser un buen deportista. Coordinación, sentido del espacio, flexibilidad, movilidad y dejar para la última etapa del crecimiento lo que sería el broche de oro. Fuerza, potencia, velocidad y técnicas especializadas.

Pienso que nos ha tragado un voraz hoyo, encontrado en un camino que no estoy seguro que lo empezásemos a andar alguna vez. Debemos todos los que nos dedicamos a la enseñanza, replantear los métodos usados y comprobar si estamos en los límites en la interpretación de la metodología del niño. •



PTICA PILAR

ÓPTICO DIPLOMADO: **PILAR RODRÍGUEZ DELGADO**

Tu óptica de Alba de Tormes les ofrece:

- Graduación de la vista.
- Adaptación de lentes de contacto: Desechables, convencionales, cosméticas...
- Amplia oferta y primeras marcas de cristales correctores.
- Asesoramiento técnico y profesional basados en una amplia experiencia.

Estamos a su disposición en:

C/ Carlos III, nº 3 - Teléfono: 923 300 767 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



Campeonato de España de fútbol sala. Categoría Alevín. Málaga 2002. E. M. Albense

TRAITANTOS | FERNANDO MARTÍNEZ / PERIODISTA

El deporte juvenil

Los jóvenes participan en competiciones deportivas con sus colegios o con diferentes clubes. De lunes a viernes entrenan en el patio del colegio o en las instalaciones de su sede, y normalmente los sábados compiten. A los chicos y chicas les hace ilusión especialmente dos aspectos: competir y que sus padres y madres vayan a verlos, a animarles. A los padres también les gusta ver los esfuerzos de los hijos, ver cómo van mejorando con el paso de los años, y cómo un equipo de baloncesto de chiquillas que apenas levantan un par de palmos del suelo llegan con los



años a controlar el balón, y encestar en las canastas de los grandes, y realizar jugadas ensayadas a lo largo de los entrenamientos. Pero todo esto tiene un par de puntos oscuros. Por un lado, que algunos padres se toman el encuentro más en serio que una final de 'Champions' entre... y acaban insultando al árbitro, al entrenador del equipo contrario y si se tercia a las pobres niñas, propias y ajenas. El otro punto oscuro lo marcan algunos entrenadores que sólo se preocupan de los resultados y no de lo que realmente debe ser importante en el deporte a estas edades: que sea una actividad educativa, de valores como el esfuerzo, la superación o el compañerismo, entre otros.

Publicado en Tribuna de Salamanca. Por su coincidencia con la idea que quiero expresar, he creído interesante incluir en este trabajo.



1992. Estadio olímpico de Barcelona. Un mes antes de la celebración de las Olimpiadas. Se inauguró con el campeonato de España de atletismo juvenil (escolar).





La selección de Castilla y León, estaba representada por varios atletas de Salamanca y provincia. Manuel Bermejo iba en representación como entrenador y delegado del grupo, que se unieron a los seleccionados de Castilla y León.



CARPINTERÍA EN GENERAL

HNOS. JIMÉNEZ IGLESIAS, S.L.

VENTANAS

PUERTAS INTERIORES
BLINDADAS

PUERTAS RÚSTICAS



FRENTES E INTERIORES
DE ARMARIOS
EMPOTRADOS
DE TODO TIPO

TARIMAS FLOTANTES
Y SINTÉTICAS
AMPLIA GAMA

ESCALERAS Y BARANDILLAS EN MADERA
TRABAJOS EN GENERAL

Les desean ¡Felices Fiestas!

Camino Coladeros, nº 6

Tel./Fax 923 30 06 67 - Móviles 676 47 10 19 - 676 47 10 18
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

PARAJES ALBENSES LOS ARAPILES DEL AMATOS



Por CIPRIANO RECIO HDEZ.



Tres altos y solitarios cerros unidos entre sí cubiertos de pobre y escasa vegetación, situados frente a la “Mesa de Carpio” y el derruido castillo de Carpio Bernardo, están situados a cuatro kilómetros de Alba de Tormes y a escasa distancia del río que le separa de los cerros antes mencionados. Muy cerca del lugar de Amatos, un trocito de Alba, separado por la distancia pero muy unido a ella por el amor de sus gentes. En la cima del más alto de los cerros emergen unos peñascales que, hasta cierto punto lo preserva de la erosión, no obstante, los devastadores elementos, el aire y el agua causan fuertes estragos arrastrando grandes cantidades de tierra arenisca de la que está compuesta el cerro, dejando al descubierto la base de las rocas. Tanto es así, que en los cincuenta y seis años que llevo por estos lugares, los peñascales fueron descarnados en más de cincuenta centímetros. Como consecuencia de ello pueden verse por sus laderas grandes bloques de rocas desprendidas.

Las vistas con las que puede uno recrearse aguas arriba del Tormes, son relativamente limitadas debido a la sucesión de cerros o colinas que se interponen y, al no elevarse en solitario como los Arapiles, impiden la visibilidad más allá de ellos. Por la margen izquierda del río, la Mesa de Carpio y Carpio Bernardo y por la derecha las altas colinas de los Royadales de Amatos. No obstante esto queda suficientemente

compensado con la magnífica vista que ofrecen las aguas remansadas del cercano azud formando un verdadero lago por el que paseé en varias ocasiones, no sin gran miedo por mi parte, en una barca motora dirigida por Don Germán, profesor y más tarde director del I.E.S. Leonardo Da Vinci.

Durante mi residencia en Amatos muchas fueron las veces que subí a la cima y ¡mucho disfrutaba! recreándome con placer las maravillosas vistas que desde allí se pueden contemplar. Aguas arriba del tormes, como dije antes, son limitadas pero no es así aguas abajo. Las sierras que se alzan por su margen izquierda quedan diluidas al llegar al cercano Azud. Ahora la inmensa vega del Tormes queda a la vista. Vegas y tierras de: Villagonzalo, Machacón, Francos, Encinas de Abajo, Calvarrasa... cuya llanura se extiende hasta el campo de aviación de Matacán. Así como las tierras bajas de La Villa y el extenso Campo de Peñaranda que se pierde de vista allá a lo lejos confundiendo con el azul del cielo. Verdes en primavera con sus sembrados en pleno crecimiento y esplendor, dorados en verano con sus espigas rebosantes de grano. Bonito espectáculo el que presentan con sus ondulaciones el mar de espigas al ser levemente movidas por la suave brisa del viento. Después de la recolección... desolados campos, secos rastrojos, acentuados por la total deforestación de sus parajes. Por estos lugares aún pueden verse bandas de Avutardas, aves zancudas, de bajo vuelo y grueso cuerpo que por desgracia como ocurre en toda la fauna de

H^{nos} GÓMEZ

Materiales de construcción



Almacén

Avda. Juan Pablo II, 15 - 17
Tel.: 923 300 700
Alba de Tormes (Salamanca)

Exposición

C/ Sol Alta, 8
Tel. y Fax: 923 300 481



AZUD DE VILLAGONZALO

Presas construida en 1965 en el cauce del río Tormes al S del térm. mun. de Villagonzalo de Tormes. Tiene una altura de 10,25 m. que forma un embalse de 2,53 hm³, un salto de 9,30 m. y una potencia instalada de 3.920 kw. Del Azud parten los canales de Babilafuente, Villagonzalo y villoria que riegan extensas vegas del curso medio del río e incluso tierras de La Armuña. Está previsto que sirva también de toma de agua para el abastecimiento de la ciudad de Salamanca.

aves y animales, amenazados y condenados a su total extinción.

Más tarde por razones personales y de trabajo fijé mi residencia en Alba de Tormes y desde entonces ya no volví a trepar por sus laderas. Luego, ya jubilado, pude disfrutar de mis dos hobbies pasear y escribir. Gran admirador de la naturaleza, recorrí los distintos parajes de Alba de Tormes recreándome y disfrutando concienzudamente tanto de su topografía del terreno como de su fauna y flora, así como el enmarco de sus paisajes. Pero a excepción de los días que emprendía estos paseos, seguí yendo todos los días hasta los Arapiles, pero ahora no subía, me limitaba a pasear simplemente hasta allí, que es donde fijé la meta. Más tarde fui envejeciendo y viéndome obligado a ir acortando la distancia. Primero la reduje al caserío de hatos, luego solamente hasta las Pontezuelas hasta terminar por quedar reducidos a los alrededores de la villa. Pero, en mi mente tenía la idea de volver a subir a ellos y lo conseguí. Una hermosa mañana primaveral en las que acostumbraba a dar mis paseos, uno de mis hijos me llevó en coche hasta allí.

Salimos por la carretera de Amatos dirigiéndonos por el camino de concentración "El Montecillo" que sale a mano derecha de la carretera. Paramos un momento en los "Coladeros" lugar donde tantas generaciones de albenses pasaron gran parte de sus vidas trabajando de sol a sol en el duro trabajo de amasar el barro con el que después elaborarían los distintos objetos que tan útiles fueron a nuestras abuelas, después a nuestras madres y aún a nuestras esposas. Seguimos nuestro camino por los parajes "La viña de Los Melchiores", llamado así por una viña que siempre tuvieron estos señores y que desapareció con motivo de la concentración parcelaria "La Huerta de don Gaspar" (hoy "Las Moradas"), "Cascajosa", "Prado Tejares", "Las Pontazuelas" "Parelejo"

y las "Matas". Aquí giramos a la izquierda y por el camino de Aldeaseca pasamos por el caserío de Amatos y llegamos a la carretera del Azud de Villagonzalo. Muchos y gratos recuerdos llegan a mi memoria ya que en una calurosa mañana del mes de Agosto de 1950 llegué por primera vez a estos lugares para hacerme cargo de la construcción de las obras de fábrica de la carretera recientemente terminada. Seguimos carretera adelante, pasamos por el paraje "El Cerrojo" y un poco más adelante paramos. Nos encontrábamos ante los altos cerros de "Los Arapiles" a los que por primera vez subí hace ¡cincuenta y seis años!

Subo despacio pues mis fuerzas no me permiten hacerlo con la rapidez que en otros tiempos lo hacía. Al llegar a la cima se agolparon en mí los recuerdos. De buena gana hubiera vuelto a subir a lo alto de las rocas. Mas no podía, la erosión había descarnado su base y ahora se encontraban a más altitud además de que mis facultades físicas estaban muy mermadas así que me limité a extender mi vista por las extensas llanuras de las Vegas del Tormes hasta fundirse con el azul del cielo allá en el horizonte así como por las tierras; altas de las Villas y el Campo de Peñaranda, todas ellas espectacularmente verdes. Las primeras, verdaderos vergeles con sus frutos de regadío, y las Villas y el Campo de Peñaranda mostrando sus verdes mieses en toda su lozanía y esplendor. Bajé con cuidado pues ahora me resultaba más peligroso bajar que subir. Subí al coche y arrancamos. Atrás quedaban las Vegas del Tormes, los campos de Peñaranda, añoranzas, recuerdos... Pero me sentía feliz, ¡muy feliz!. Había vuelto a subir una vez más a los ARAPILES DE AMATOS. • Alba de Tormes 2006



Estampa serrana

Por DIEGO PATROCINIO JIMÉNEZ

*...porque me alimento de antiguas vivencias,
aliñadas con el alioli de mi fantasía.
(de mis "Retazos de la edad juvenil")*

Me llamo Amelio Roncero y a punto día, porque ya me va sobrando noche, concurre con Lorenzo Porfirio, tácitamente convocado por el campanil del intenso latido de la amistad, al teso de la loba, atalaya desde donde se divisa el poblado en la hondonada, desperezándose con sus humeantes chimeneas. En aquel amanecer luminoso, el campo verdeaba esplendente después de las últimas lluvias recibidas. La larga y severa sequía había esquilado el terruño, otrora trabajado penosamente por las yuntas, y hoy incapaz de dejarse laborar por la fuerza arrolladora de los tractores. Las colmenas de mi amigo Lorenzo, resguardadas del cierzo en la ladera, habían muerto de inanición al no tener flor alguna que libar; hasta el pantano, nutrido con las limpias aguas tormesinas, apenas se hace perceptible en lontananza, cuando los matutinos rayos del sol irisan sus menguadas aguas; pero ya se anuncia bonanza, y pronto nos dedicaremos cada uno a nuestras cosas: él a recomponer los panales para que vuelvan a ser la casa-taller de las abejas, yo, a preparar los bancales del huerto heredado de mis padres para sembrarlo de nuevo. Estamos tan linderos que no perdemos el contacto; mientras le siento como se afana en su tarea, seguro que a él no le es ajeno el constante carraspeo de mi garganta fumadora, más bien creo que le resulta familiar. Nuestra amistad es sincera y añosa, por eso no entiendo de papeles timbrados, ni de citas previas con acuse de recibo para coincidir. Juntos nos hemos criado. Las viviendas muy próximas. Juntos acompañábamos a nuestros padres cuando "a duas", les tocaba pastorear el ganado del común por la sierra, y los domingos, a la salida de misa,

a coger nidos de picaza en la alameda del rebollar, o a hurtarle a Tío Severo, algún conejo atrapado en los lazos hechos con crin de mula, astutamente colocados en las madrigueras; y, ya de zagalones, en verano, juntos a espiar a hurtadillas entre los bardales, a las mozas cuando se bañaban en las frías aguas que bajan de la garganta del espino. Todo lo compartíamos, lo mismo los tirachinas con los que cazábamos pardales, que la escasa merienda que nos daban nuestras madres al salir de la escuela. Muchas fueron las horas vividas en complicidad, pero los avatares de la vida nos distanciaron y, prácticamente, no volvimos a reunirnos hasta hace escasos años, ya jubilados, para recordar aquellos tiempos con delectación y algo de nostalgia pues, como dice Antonio Machado, "de toda la memoria sólo vale el don preciado de evocar los sueños", aunque, a juicio de Kafka, la desmemoria y, aún más si cabe, el olvido, nos rebaja hasta hundirnos en la irracionalidad. Aunque de tarde en tarde, nuestras largas ausencias, se interrumpían inopinadamente, como cuando la boda de la hija de nuestro amigo Braulio el del majadal. Fue algo tan bonito que merece la pena narrarlo.

No muchos meses ha, llegó al pueblo un mozarrón procedente de tierras segovianas, con el encargo de vigilar los pinares, intentados quemar cada verano, por cazadores furtivos o madereros especuladores. Jorge, que así se llama el guarda, bien por su carácter campechano, o por la natural forma de ser de las gentes, se integró muy pronto en la vida comunitaria siendo bien aceptado por todos; ello no le sirvió para librarse de pagar una sonada corrobora cuando formalizó las relaciones con su novia. Es como un impuesto asentado en los recios pilares de la tra-



les desea felices fiestas

Oficina: C/ Castillo, 2
Tel.: 923 370 334 - Móvil: 609 525 546 - 609 525 764
ALBA DE TORMES (Salamanca)

CHATARRAS

LIZABE

- CHATARRAS
- METALES
- PAPEL
- VEHÍCULOS VIEJOS
- CARTÓN

Tel.: 923 300 027 - Móvil: 649 979 691
ALBA DE TORMES (Salamanca)

dición, sin duda, de mayor fuerza imperativa que cualquier ordenanza escrita. En esa particular fiesta que duró hasta el amanecer, los mozos cantaron y bailaron desafortadamente mientras llenaban sus andorgas con carne de chivo asada en leña de brezo, vino sin tino, y dulces acompañados de coñac tres cepas y anís del mono etiqueta verde. Lo propio de estos casos.

Las bodas por estas zonas, un tanto apartadas y un mucho agrestes, tienen un ritual de rancios orígenes que se cumple rigurosamente. Se empieza la víspera “corriendo los machos”, que consiste en atar gallos con cintas multicolores en las testas de unos carneros cebados a propósito, haciéndoles correr, hostigados por la chiquillería, por todo el pueblo, lo que provoca, al ruidoso sonar de los cencerros, que todos participen del jolgorio y se integren en la fiesta, aunque se establezcan unos servicios mínimos, como se diría ahora, para apajar las vacas, traer las caballerías del ejido y ordeñar las cabras.

Esos mismos carneros y gallos junto a conejos al tomillo y truchas escabechadas, compondrán el menú del banquete; en el postre no podían faltar las típicas rosquillas caseras untadas con canela y miel. La noche anterior a la boda, las amigas de la novia como homenaje, o, acaso también, para ayudarla a mitigar la duermevela de esa gozosa impaciencia, le cantan a coro una loa a la misma ventana de su cuarto:

*...se posaba en una encina
canta y dice en su lenguaje
que viva la novia más fina
a la gala de la moza bella
a la gala del galán que la lleva...*

El ágape se prolongó hasta bien entrada la noche, y los invitados con su ingenio, realizaron acciones chuscas que provocaban hilaridad, a la vez que se prodigaban pi-

ropos y bendecires a los recién casados. Allí estuvimos Lorenzo y yo con nuestras esposas: verata la suya y como tal, guapa y despabilada en el mejor sentido; la mía castellana, recatada y con su embarazo a cuestras por no perder la costumbre. A los pocos días el corresponsal, que suele ser el maestro, mandaba una nota al Diario de Cáceres, por aquello de que la madre de la novia de allí procedía, y otra a la Voz de Miróbriga, reseñando los esponsales y añadiendo: “al enlace asistieron las fuerzas vivas del pueblo”. Como si los demás estuviéramos muertos. Al despedirnos quedamos emplazados para los carnavales, de gran arraigo, en los que los que Tío Lucas, muy circunspecto, disfrazado de Obispo, con su tiara y su báculo, recorre las empinadas calles impartiendo bendiciones por doquier. Han pasado los años viendo crecer a nuestros hijos y cumpliendo con nuestras profesiones, ambos en la Administración, buena y fiel dama si con ella bien se cumple, pero tentadora y justiciera matrona de abundosas ubres, si la prohibición no discurre por donde debiere.

Ahora practicamos el yoga y el “carpe diem”; nos saturamos de naturaleza y oxígeno que es su principal condimento, viendo florecer los almendros y oyendo el “coreché” de las perdices en celo, en esos atardeceres primaverales y lánguido, mientras paseamos con la compañera por el sendero del piornal. Porque hemos conseguido lo que dicen era patrimonio exclusivo de los dioses: coger el tiempo por el gañote y manejarlo a nuestro antojo.

El otro día alguien al pasar, con esa socarronería tan propia de estos lugares, se dejó caer aquello de “no hay moza sin amor ni viejo sin dolor”. De súbito le contesté: ¡Oye! ¡Cuidado!, que todos los días estamos viendo por la tele y en los parques, a personas muy pero que muy mayores, que van cogidas de la mano como dos tortolitos. Y lo del dolor, lo que verdaderamente me duele y mucho, es ver tanta injusticia como hay y a tantísimos niños mirando al mundo con los grandes, negros y profundos ojos de la desesperanza. •

LAS BODAS
POR ESTAS
ZONAS,
UN TANTO
APARTADAS
Y UN MUCHO
AGRESTES
TIENEN
UN RITUAL
DE RANCIOS
ORÍGENES
QUE SE
CUMPLE
RIGOROSAMENTE

Copa Tinta

Felices Fiestas

Gran variedad de tapas, raciones y bocadillos

Bulevar, 6 - 37800
Alba de Tormes
Tel.: 923 301 188

**BAIONA-BURGOS-MALAGA-SEVILLA
SALAMANCA-ZARAGOZA-PONTEVEDRA**



**TU NUEVA
TIENDA DE MODA**

C/ ZAMORA, 75
37002 - SALAMANCA

902 888 177 - www.bulka.es

MEMORIAS DE UN CURA MUY TORERO. “D. PACO BENITAS”. GRAN AFICIONADO TAURINO



Por MANUEL MARTÍN CRUZ

El pasado año cuando os conté la historia del torero salmantino Victoriano Posada y su reliquia de Sta. Teresa, os decía que este año os contaría las aventuras taurinas de D. Paco, hoy secretario del Sr. Obispo de Salamanca, en su época de capellán de “Las Benitas”.

Cuando hablé con “D. Paco Benitas”, (apodo cariñoso como le conocen sus compañeros), para este asunto, me dijo que un día quedábamos y me lo contaba con mucho gusto, para que después yo os lo transmitiera a vosotros. Y así fue.

Días pasados comimos juntos y se me presentó con con unas hojas escritas de puño y letra, de las historias taurinas a las que os hacía referencia.

Entonces he pensado que lo mejor es que os lo ponga literalmente, tal cual me lo dio, porque así lo leeréis directamente, como si él mismo os lo estuviera contando, como hizo con Rufi “Saleri” y conmigo aquel día en el Restaurante Manolín.

Pequeña crónica taurina de Alba de Tormes

Corría el año 1966... Por aquellos tiempos, una figura sobresaliente del mundo de los toros era el empresario Chopera. A su lado, como hombre de confianza y llevando muchos de sus negocios, estaba el Sr. Encinas, que vivía en Alba.

Un año antes, yo había llegado a la villa, como capellán de las MM. Benedictinas (las Benitas, decían en Alba) y con el encargo de poner en marcha la renovación litúrgica, que marcará el Concilio Vaticano II, en toda la comarca.

Nos situamos, pues, en la primavera de 1966, cuando novilleros y toreros “sueñan verónicas de alhelí”. Por la influencia del Sr. Encinas, y para que nada ni nadie pudiera distraer su atención, allí, en la hospedería de la Comunidad, donde yo vivía, se fueron dando cita no pocos,

de los que citaré a algunos.

1º Flores Blázquez: Entonces era el más cercano y conocido; comenzaba a despuntar y se iba cuajando como buen novillero. Aún recuerdo aquella memorable tarde en la que desorejó a sus dos novillos en La Glorieta de Salamanca. Era muy sencillo y no hace mucho hemos tenido ocasión de recordar aquellos tiempos...

2º Mario Sevilla: Era un chico mejicano, casi un niño; pero con una gran personalidad. Sabía muy bien lo que quería y el sacrificio que esto le suponía. Con él salí muchas veces, unas a jugar a la pelota en el antiguo frontón o de paseo con una pesada barra de hierro, pues tenía que hacer muñeca, para aguantar el estoque de matar, otras a distintos tentaderos. Su padre, con muy buena posición económica, se lo había encomendado a Chopera y éste lo había dejado en manos del Sr. Encinas. Hubo después co-

Fisioterapia y
Osteopatía

**SONIA
DURÁN**



C/ Lope de Vega, 6
ALBA DE TORMES
Tel. 923 301 060 - 605 524 941

**TRANSPORTES
JIMÉNEZ**



FELICES FIESTAS

C / Sol Alta, 23 - 37800 Alba de Tormes (Salamanca)
Tel.: 923 300 067 - Mów.: 676 996 306 ó 676 996 310



La fotografía es de Pepe Cojo en la finca de Rodasviejas, y podéis ver a D. Paco con un capote ejerciendo de “Ángel de la guarda” de los que nos poníamos delante de la vaquilla (Toño Torano, Jesús Blázquez y yo), en mayo de 1970. También podéis ver a D. Germán, director del instituto por aquel entonces.

rrespondencia postal, que pronto se cortarían. Luego, conocí alguno de sus triunfos en Méjico, como matador.

3º El Turia*: No recuerdo su nombre. Era ya mayor y se las sabía todas, cuando yo le conocí. Y fue el que más tiempo permaneció en la hospedería. No sé si por cuestión de amores con una francesita de distinguida familia, que solía veranear en la misma hospedería. Dejó una deuda de su larga estancia, que nunca pagó; pero dejó también un traje campero (que yo regalé a José María Bautista, el hijo de Mateo) y capote y muleta, que siempre tuve como míos en tentaderos y capeas, hasta que hace pocos años me corté la coleta y regalé a un chico que se iniciaba en el arte de Cúchares.

Para no extenderme demasiado, ya sólo citaré a los hermanos Luguillano, de Valladolid, con los que compartía conversación e inquietudes propias de su profesión, y alguna que otra salida a tentaderos. Y finalmente, a Paco Camino, que entonces se encontraba en plenitud de forma como torero famoso. Sólo estuvo allí una semana de descanso.

No quisiera terminar esta crónica sin hacer mención especial de lo que entonces comenzaba a ser el Club juvenil, con sus Estatutos y perfectamente legalizado, y con sede en las dependencias de la Casa Parroquial, que nos dejara D. Miguel. Con aquel estupendo grupo de jóvenes (Josemi, el hijo de D. José Luis, que fuera alcalde, Rufi “Saleri”, gran aficionado a los toros; Julio, hoy profesor del Instituto; Paco, entonces el de la farmacia de D. Alberto, y otros muchos que ya no caben aquí) compartí mucho tiempo, inquietudes, ilusiones, vida. Con ellos también salí con frecuencia a tentaderos y capeas, bien fuera a Rodasviejas (tenía amistad con D. Ernesto Castaño, el dueño de aquel complejo), o a Carreros (conocí a Dña. Car-

lota y después me relacioné con sus hijos Martín Aparicio, o a la plaza que había en Chamberí (donde se inició el Niño de la Capea), o donde fuera.

Y termino. Por aquella hospedería de las Benitas y por lo que después sería el Hotel Benedictino, pasarían personajes ilustres y las más altas jerarquías de la Iglesia. Pero esto ya sería otro tema.

Manuel Martín Cruz y Francisco Delgado



Espero que os haya gustado. Y para otro año más de lo mismo. •

* El Turia: Francisco Barrios “El Turia”, matador de toros valenciano, hoy director de la escuela taurina de Valencia.

CEREALES
RAMÓN SANTOS S.L.

CEREALES
RAMON SANTOS S



EXPLOTACIÓN DE PORCINO IBÉRICO

C/ Sol Alta, 43 • ALBA DE TORMES
Tel.: 923 300 246 • Móvil: 646 961 557 / 646 961 518
Fax: 923 300 246

NUEVOS DETALLES SOBRE LA VENIDA DEL PAPA JUAN PABLO II

Por BRIÑÓN DOMÍNGUEZ

Todo empezó hacia el año 1978. Al año siguiente serían las primeras elecciones democráticas y durante esos 4 años se celebraría el IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús. Eladio, al que siempre le había picado esto de la “política” y al que le tiraba mucho “su Alba” y más todavía, si cabía, “la Santa”, animado por unos y otros decidió presentarse como cabeza de una candidatura independiente para trabajar por Alba de Tormes y con ello por la celebración en Alba de ese IV Centenario, ya que era un acontecimiento que pocos tuvieron la visión de futuro sobre lo que supondría para Alba. Pero si ser alcalde no es nada fácil, a parte de ser trabajo ingrato, menos lo iba a ser con esa tarea de la que hoy se nos invita a escribir.

Las elecciones se celebraron en 1979. Los resultados de aquellas elecciones propiciaron que fuese nombrado alcalde¹, sería el primer alcalde constitucional. Entre todas las tareas que se pudieron realizar durante aquella legislatura, evidentemente la más relumbrante es la que queremos relatar: El Viaje de Juan Pablo II a Alba de Tormes.

Siendo este viaje un asunto de Iglesia, a parte de Estado, una Comisión Nacional se dedica a preparar tal evento y, por supuesto, desde Alba de Tormes se consigue formar parte de ella.

El día 11 de Noviembre del año 80 se aprobó en el pleno del Ayuntamiento la invitación formal al Santo Padre

ENTRE TODAS
LAS TAREAS QUE
SE PUDIERON
REALIZAR
DURANTE
AQUELLA
LEGISLATURA,
EVIDENTEMENTE
LA MÁS
RELUMBRANTE
ES: EL VIAJE
DE JUAN PABLO II
A ALBA
DE TORMES.

para que visitara el sepulcro de la Santa y abriera el IV Centenario de su muerte puesto que era lo que todos tenían en mente para el año 1981. Lejos estábamos todos de pensar lo que ocurriría en mayo de ese año, el terrible atentado en la Plaza de San Pedro en Roma, que casi acaba con la vida del Papa. Vimos con ello desvanecerse las esperanzas de ver al Papa en Alba y cualquier otro lugar de España. Pero el Centenario no podía pararse, ya habían comenzado los actos diferentes de preparación. El Papa sintió profundamente no poder estar en las fechas que ya tenía en su agenda para ese viaje histórico a España y envió a su legado para inaugurar de forma solemne el IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa. Y fue en Alba de Tormes la inauguración como era lógico, el 14 de octubre.

Hasta aquí todo bien. Pero cuando se confirma que el Papa va a venir para la clausura del Centenario, se ve en ello más tiempo para preparar su venida a España y así empezaría una ardua pelea contra “todos” porque “todos” estaban convencidos de que Alba de Tormes era un lugar muy pequeño y no merecía la pena que el Papa Juan Pablo II tuviera que desplazarse hasta aquí. Un viaje tan largo para un Papa no se había preparado nunca; además, el toque final podía ser la reducción de celebraciones puesto que Juan Pablo II sufrió el atentado que todos conocemos y había mermado su fortaleza física (¡cómo se equivocaron algunos tras comprobar su impresionante recuperación!).



21 de enero de 1981. Acto presidido por el Cardenal Tarancón



25 de julio de 1982. Grupo de peregrinos en Santiago de Compostela

Lo cierto es que entre las ideas sugeridas “para no fatigar al Santo Padre” una de ellas fue la posibilidad de trasladar el cuerpo de Santa Teresa a Ávila y así realizar allí la clausura del IV Centenario de su muerte². Desde Alba de Tormes se puso el grito en el cielo, intentando desde la Comisión diocesana hacer valer la protesta, pero el temor ante un acontecimiento de tan grandes dimensiones hizo que no se pujase para conseguir que el Papa viniese a Alba, y el entonces obispo de Salamanca, Don Mauro, quiso zanjar la cuestión con un “Quieran Uds. o no, la sartén por el mango la tiene Ávila”. Por respuesta obtuvo un “Pues eso lo veremos Don Mauro” de parte del alcalde³.

Y se removió Roma con Santiago, nunca mejor dicho, porque hasta la Ciudad eterna se fueron el alcalde y el párroco para entrevistarse con quien hiciese falta en El Vaticano ya que en España parecía que no había forma de que les escucharan⁴. Con el dinero justo, ya que los presupuestos no daban para mucho, estuvieron 4 días ‘erre que erre’, hasta que por su tenacidad consiguieron entrevistarse con el Secretario de Estado, entonces el cardenal Martínez Somalo. Escuchando todo lo que podían decir les preguntó: “Pero ustedes ¿qué es lo que quieren? ¿una entrevista personal con el Papa?”. La respuesta le dejó fuera de juego: “No, Monseñor, lo que queremos es verle en nuestro pueblo”. “Es la primera vez que alguien no quiere ver al Papa”- replicó sorprendido el prelado. Y efectivamente, se volvieron sin la audiencia personal con el Papa que ya habían conseguido. Fueron a lo que fueron, y recuerdan con una sonrisa en la boca que ni se les ocurrió llevar una cámara de fotos. ¡Ir a Roma y volverse sin una fotografía de tal hazaña! Pero volvieron más tranquilos por lo que les dijeron.

Este viaje no gustó a ciertas personas que tenían parte en la organización del Centenario, bien claro se lo hicieron saber tanto al párroco como al alcalde.

Pero la idea estaba más que bien cimentada: “El Papa

ALCALDE
Y PÁRROCO
JUNTOS,
APOYADOS POR
QUIENES CREYERON
POSIBLE
SU EMPEÑO,
SE PUSIERON
MANOS A LA
OBRA PARA CONVENCER
A QUIEN FUERA
Y DEMOSTRAR QUE ERA
POSIBLE
UN ENCUENTRO
MASIVO DE FIELES
CON EL PAPA
EN ALBA
DE TORMES.

Juan Pablo II tenía que visitar el sepulcro de la santa castellana, en Alba de Tormes”, y venía a clausurarlo, dentro de las actividades de su viaje apostólico por España, porque recordemos que también era año santo compostelano⁵.

Muchas fueron la pegas que se pusieron: “¡Es un pueblo pequeño y no entrará apenas gente!”, pero los cálculos posteriores hablaron de varios centenares de miles; “¡No tiene infraestructuras suficientes. Si viene mucha gente no se desenvolverá!”, y en la Dehesa hubo sitio para todos y se desalojó eficaz y rápidamente; “¡No hay sitio para aparcar todos los autobuses que vendrán!”, pero lo hubo, se habilitaron espacios para ello.

Por todas estas razones, y una vez que les convencieron de que el cuerpo de la Santa no saldría de Alba (se respiraba en el ambiente en Alba esta preocupación grande), la solución que propusieron fue que el Santo Padre viniera en helicóptero, se desplazara a la iglesia de la Anunciación para rezar ante el sepulcro de la Santa y se volviera a Ávila, todo ello en más o menos media hora, para hacer allí el encuentro masivo de la gente. Así que otra vez, alcalde y párroco juntos, apoyados por quienes creyeron posible su empeño, se pusieron

manos a la obra para convencer a quien fuera y demostrar que era posible un encuentro masivo de fieles con el Papa en Alba de Tormes. La verdad es que luego se elogió la labor de organización como una de las mejores, y todo gracias a mucha buena gente de Alba de Tormes que aportó su grano de arena para que así fuera.

Durante todo ese período de tiempo previo a la visita de Juan Pablo II, Alba solicitó mejorar sus accesos para todos los peregrinos que se acercaran a ver al Papa y sobre todo la carretera de Salamanca, que era en definitiva por donde iban a ir toda la comitiva papal tras su visita. Por supuesto todo fue concedido, se hizo una rehabilitación completa de la carretera de Salamanca y parcial de las demás llegadas a Alba: Peñaranda, Piedrahita y Fresno, ensanchadas y mejoradas.



1 de noviembre de 1982. El Papa agradeció con un gesto al acercarse a recibir los sencillos obsequios del pueblo de Alba de Tormes.



ORQUESTA
BOULEVARD

**LES DESEA
FELICES
FIESTAS**

Teléfono 923 370 251 • Móvil 616 689 474 • ALBA DE TORMES (Salamanca)

Se pidió ayuda al Ejército, y gracias a unas maniobras del Regimiento de Ingenieros (REI nº 11) dirigidos por el Coronel Albiñana, se arreglaron los caminos de la Dehesa, el acceso a los huertos familiares, allanaron escombros de la Dehesa y también allanaron el Teso de la Feria preparándolo para las Viviendas Sociales que ya habían conseguido el 15 de diciembre de 1980, ya que se encontraban con tal maquinaria sería mucho menos costoso para el pueblo, al fin y al cabo era una buena labor social, a lo que el Coronel aceptó encantado. También limpiaron las playas, y todo ello prácticamente gratis. Los presupuestos de aquel Ayuntamiento eran bien distintos a los de ahora.

Fueron muchos los actos que se llevaron a cabo y los personajes ilustres que por aquí pasaron durante el IV Centenario, como el presidente del Senado Italiano, Amintore Fanfani, el Embajador británico, con los niños de la abadía de Ampleforth, que cantaron en San Juan y pasaron varios días en Alba alojados en casas de familias albenses que se ofrecieron voluntariamente, para que el acto no le fuera costoso al Ayuntamiento ya que no había apenas dinero.

También estuvo aquí Pío Cabanillas, Ministro de Justicia en aquella época, que vino a la apertura del Centenario; la Duquesa de Alba, con su marido D. Jesús Aguirre y con sus dos hijos pequeños, Cayetano y Eugenia, en alguna de las ocasiones que vino para la apertura y clausura del Centenario; el Cardenal Tarancón, entonces presidente de la Conferencia Episcopal española, también visitó en varios actos conmemorativos Alba, y mostró un afecto casi paternal para con el alcalde y el párroco de la Villa en todas las ocasiones en

que estuvo con ellos; el cardenal legado pontificio, D. Anastasio Alberto Ballestrero, que fue quien presidió el acto multitudinario que se realizó en la Basílica para la apertura del IV Centenario de la muerte de la Santa, acompañado de muchísimos obispos y es que la Conferencia Episcopal había elevado a la categoría de acontecimiento nacional el IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa.

Sabemos de fuentes directas que, amparándose en estas cosas del protocolo, al párroco de Alba se le había negado la presencia en cualquier acontecimiento. En ninguno de los lugares que el Papa visitaría había sitio reservado para él, pero eso el alcalde, sabedor de todo lo que habían sufrido para conseguir este hito histórico para Alba de Tormes, no lo consintió y se consiguió que con su acreditación estuviera presente en todo momento. Lo tenía más que ganado. Si el acontecimiento revestía un cariz religioso en Alba de Tormes ¿se le podía negar ese momento al párroco? También decimos que la actitud de D. Florentino fue siempre de una gran humildad y ya que él nunca dijo nada, queremos comentar algo para que la gente sepa.

Todos los apuros, desvelos, desilusiones, desencantos, esfuerzos, habían merecido la pena. El Papa estuvo en Alba y todo salió perfecto, con la humildad que requería Santa Teresa. La humildad es andar en verdad; por eso, en honor a la verdad agradecemos en nombre de todos los albenses, que somos bien nacidos, el haber conseguido para Alba el día más glorioso de su historia, sólo superado por el 4 de octubre de 1582, en que desde Alba sale en vuelo directo al cielo el alma de Teresa de Jesús.●

¹ El resultado fue de 4 concejales UCD, 4 concejales el partido Independiente, y 3 PSOE. Estos últimos tras un pacto de partidos dieron su voto para que el alcalde fuese del Partido Independiente y el 1º teniente de alcalde fuese socialista (Ángel Sánchez Sánchez)

² Fue corroborado por el cardenal D. Vicente Enrique y Tarancón que esta propuesta había sido hecha.

³ Años más tarde, en las memorias redactadas por Don Mauro analizando su paso por la diócesis de Salamanca reconoció que gracias a las gestiones y a la tenacidad del Alcalde y el Párroco de Alba de Tormes, el Papa Juan Pablo II había venido hasta aquí.

⁴ Años después, algunos obispos recordaban casi con temblor lo "peleones" que resultaban en la Comisión Nacional los albenses, que no se callaban ante lo que consideraban trato injusto para Alba de Tormes en este asunto del Centenario. Estaba clarísimo que si era el Centenario de la muerte de Santa Teresa, ¿no era absurdo no hacerlo en Alba de Tormes?

⁵ Recordamos con un cariño entrañable la peregrinación que un grupo de albenses realizó por la Vía de la Plata hasta Santiago de Compostela. Otro grupo y en autobús se añadiría para hacer la ofrenda a Santiago de un cuadro de quien fuera propuesta como copatrona de España tras su canonización. Entonces era obispo auxiliar de Santiago, el hoy presidente de la Conferencia Episcopal, el cardenal-arzobispo de Madrid Antonio María Rouco Varela.

BAR CINE EMBAJADORES

Especialidad en Sepia

Jorge González Amores les desea
unas **Felices Fiestas**

C/ Embajadores, 58

47013 VALLADOLID - Tel.: 983 238 256

CERRAJERÍA Y FORJA ARTÍSTICA



PASANKUR

¡Les desea Felices Fiestas!

C/ Unamuno s/n
37890 AMATOS DE ALBA (Salamanca)

Tel.: 923 303 513
Móv.: 669 215 653

MIS GRATOS RECUERDOS DE LAS IGLESIAS DE ALBA DE TORMES



Por JOSÉ BAUTISTA

Cada una de ellas guarda esos recuerdos, desde que éramos niños, que nos hacen felices.

Empiezo por San Pedro porque en ella fui bautizado y mas tarde confirmado.

Siguiendo por San Juan, en la que tomé la primera comunión. Siempre me quedó presente ese día porque no había gente. Fue un día de diario y muy temprano, porque el día que tomaron todos los niños, mi familia no podía.

Mi madre y las mujeres que aquel día escuchaban misa fueron mis acompañantes. Por testigos, los doce apóstoles que allí estaban junto al Altar Mayor.

La iglesia de los P. Carmelitas, tengo el recuerdo tan bonito, que todos los niños tenemos. Nos ponían un nacimiento muy grande y muy bonito. Allí cantábamos los villancicos en navidad que tan felices eran para nosotros.

En esta también recuerdo, de más mayor, que hacíamos los siete domingos de San José, que era comulgar los siete domingos hasta ese día.

La de las Madres, qué Albense no está enamorado de ella. Y es la que más visitamos. Tenemos nuestra segunda madre, nuestra reina y patrona, Santa Teresa de Jesús, que tanto queremos.

La de Santiago está cerrada, pero cuando yo era pequeño, recuerdo esas mañanas tempraneras, oíamos misa a las siete de la mañana, para después poder acompañar al padre en las labores del huerto familiar, que tenían que ser los domingos o día de fiesta.

También recuerdo el belén que en ese porche que tiene se hacía. Nada de figuras: una vaca, una mula y una hermosa criatura que por esas fechas había nacido.

Llegaba San Antón, el patrón de los animales, y este mismo porche era escenario de este día.

Me gustaba mucho ir porque me llamaba la atención lo que allí había. Cada uno que tenía o podía, llevaba algo de la matanza, que había hecho en su casa, y cuando lo tenían todo colgado en el techo, como si de una despensa fuese, lo subastaban.

Y el que más dinero diese para su casa se lo llevaba.

La de San Miguel, yo no conocí decir misa, porque su estado no era demasiado bueno. Pero si recuerdo lo mucho que corríamos por ella en Semana Santa, porque en ella, durante todo el año los judíos llevaban, y por esas fechas la abrían para llevarlos a la procesión y allí todos acudíamos.

Las Benedictinas también visitaba por estar cerca de la calle que vivía mi familia. Siempre tenía la curiosidad de ver a las monjas que tanto se guardaban de todo el mundo; no entendía yo tanto misterio.

San Francisco tampoco conocí, pero sí la pequeña torre que quedó de ella de la que guardo muy bonitos recuerdos. Junto a ésta vivían mis dos abuelos. Muy cerca vivíamos nosotros y recuerdo el despertar de cada mañana, con el cante del Cuco que allí nidaba.

Santa Isabel, en la calle que yo viví y crecí. De esta yo diría que es la que más recuerdos tengo por varias razones de mi niñez. Recuerdo esos ratos antes de ir a la escuela, con los chavales del barrio jugando a la pelota en la pared de la iglesia, mientras las monjas oían misa y rezaban. Algún rapapolvo nos echaba Don Julián, que era el cura que allí estaba. Recuerdo el ir y venir por la calle, con sus andares rápidos y el cuerpo encorvado hacia adelante, con su libro en las manos, que no dejaba de leer en sus paseos diarios.

En esta bonita iglesia esta el Nazareno que toda mi familia tanto queremos.

Yo con once años caí muy enfermo. Era Semana Santa y los médicos a mis padres les decían que me moría, que sólo un milagro me salvaría.

Ocurrió el Viernes Santo, cuando al Nazareno de las Isabeles sacaron para llevarlo a la procesión. Junto a la ventana de mi habitación lo pararon. A partir de ese día empezó mi mejoría y tener alegría.

Había superado aquella enfermedad que en mi muerte creían.

Recuerdo a mis padres, inmensa alegría, cuando rezaban a este Nazareno que me había devuelto la vida. •



ELECTRICIDAD

Joaquín Zaballo

Ctra. de Peñaranda. Polígono las Sanjuanas
37800 Alba de Tormes

Teléfono: 923 37 00 15 Móvil 676 47 10 81
Teléfono y Fax: 923 30 06 32

COPASA

Piensos:

- Vacuno • Ovino
- Ibérico • Mezclas

MEDICAMENTOS, SERVICIO TÉCNICO VETERINARIO,
ASESORAMIENTO GANADERO, SUMINISTROS, COMPLEMENTOS,
GASÓLEOS, COMERCIALIZACIÓN VACUNO DE CARNE...

Avenida Juan Pablo II, nº 130, Salamanca · Tels. 923 19 23 12 - 923 19 23 17 · copasa@verial.es



AL LLEGAR JUNIO, HOZ EN PUÑO

Vivencias de un niño de Amatos recordando la Feria de Alba

Por JOSÉ LUIS MIÑAMBRES

N

o hay duda de que el mes de junio es uno de los meses más bellos del año. Nunca la naturaleza, especialmente la vegetal, se manifiesta con semejante esplendor.

La noche de San Juan es la cima de la belleza del año. De ahí la abundancia de canciones celebrando el solsticio. Algunas son de belleza incomparable: si queréis que os enrame la puerta / reina mía de mi corazón, / si queréis que os enrame la puerta, / vuestros amores también míos son. Cuando fuimos haciéndonos mayores, descubrimos que los escritores medievales ya cantaban los encantos

de este mes, pero no olvidaban la dureza de labores que ahora comenzaban. El Corpus, san Antonio, san Juan y san Pedro eran fiestas relevantes de junio.

El Corpus era día grande en estas tierras y lo era en Amatos. De ahí nuestro afán por adornar con entusiasmo las calles para la procesión del Santísimo. Esta función ornamental tenía dos fases. El día anterior, los mozos (perrechados de hoces, hocines, sacos y algún corvillo) se dirigían a los Arapiles cortar “la flor de Corpus”. Después sabría que la flor de Corpus era el aromático cantueso, la lavandula stoechas, en palabras de botánicos. Los niños

acompañábamos a los mozos, aquellos gigantes de Amatos, de los que siempre fue excelso representante Victoriano “el del tío Perjuicios”. Subíamos a los Arapiles, defensa en otro tiempo de aquellos moros que, allende el río, se enfrentaban a Bernardo en el castillo de Carpio. Los mozos cortaban brazadas de cantueso y los niños correteábamos orgullosos de acompañarlos en tan sacrosanto menester. Volvíamos satisfechos de haber encontrado los misteriosos colorines (piedras de talco de diversos colores) con los que escribíamos en nuestras pizarras de la escuela.

De forma vivísima recuerdo la mañana luminosa del Jueves de Corpus, acompañando a mi padre a la alameda, una fronda esplendorosa de negrilla gigantesca ante mis ojos de niño. Dejábamos croando a las ranas en la charca y entrábamos para cortar ramas verdes, tiernas, enhiestas, que servirían de adorno a nuestra calle. Lo hacíamos con la misma ilusión con que poníamos en la iglesia las figuras del nacimiento en los gélicos atardeceres de diciembre. Las mujeres erigían el monumento al Santísimo en algunos rincones de las calles. La recia pizarra de los hastiales de Amatos se convertía en misterioso y excelso escenario para la procesión. El sol, el aroma de las rosas tempranas, el vuelo de los vencejos y el trisar de las golondrinas convertía la mañana en un bello espectáculo. No era extraño el verso de Juan Ramón Jiménez referido a ese día: “Dios está azul”.

El heroísmo de las faenas estivales

Bien claro lo dice el Arcipreste de Hita: “segava las cebadas de todo el alhoz”. La cebada y las algarrobas eran objetivo de los segadores en este mes de junio. Pero la siega, como la trilla, exigía una concienzuda preparación de objetos y utillaje. El día de san Antonio en la Feria de Alba, tenía lugar el último encuentro de los labradores antes de la dura faena de verano. Todos los pueblos de las tierras de Alba hallaban allí su epicentro y su escenario puntual, pero creo que los de Amatos éramos recibidos con un afecto especial. La explanada del castillo y el espacio entre las Escuelas y la Plaza de Toros era el lugar de encuentro. Un bullir humano abigarrado y variopinto deambulaba a la búsqueda de todo tipo de instrumentos: hoces, medias, celemines, sobeos, coyundas...eran materia codiciada.

A los niños nos sorprendía la variedad de horcas enterizas de madera para mover la mies y tornar la parva. Eran horcas blancas como la mantequilla, derechas como velas. Terminadas en un número variado de dientes, parecían esperar una mano salvadora. Nunca supe cuál era el proceso milagroso de su elaboración, tan bella, tan simétrica, tan distinta en su milagrosa simetría. Cuando la edad me va conduciendo hacia los parajes de olvido y la nostalgia, he descubierto el secreto de su origen: en algún pueblo de Valencia (¿dónde estaría Valencia, imaginada desde el Alba en aquellos años cincuenta!) se mantiene una in-

DEJÁBAMOS CROANDO A LAS RANAS EN LA CHARCA Y ENTRÁBAMOS PARA CORTAR RAMAS VERDES



dustria artesanal floreciente, la del almez. Se trata de un árbol extraño que, trabajado como arbusto, obra el milagro que fascinaba nuestra curiosidad infantil.

La azucena, flor de San Antonio

Resulta casi una osadía hablar de la flor de san Antonio cuando los recuerdos discurren por la dureza de los cerros poblados de mies. Los segadores castigaban su torso y sus dedos (protegidos por torpes dediles) “cercenando” la mies al ritmo que imponía el mayoral. No había lugar para la belleza en aquellas jornadas eternas entregadas a la siega, castigados por los efectos del inclemente y tórrido sol castellano. No hay duda de que el efecto abrasador de la gatuña, la ononis campestres, hacía más duro el esfuerzo. Nunca supieron los sufridos segadores que el sabio Paracelso la consideraba planta medicinal de remedios efectivos: “Es aperitiva y posee cualidades estomacales”.

Más extraño resulta recordar la azucena, la flor de San Antonio. Protector de ganados y cosechas, San Antonio de Padua fue siempre el santo que marcaba el comienzo de las tareas estivales. Y era éste el momento en el que alcanzaba su sazón la azucena, la *lilium candidum*. Es difícil descubrir una flor más limpia y de condición más misteriosa. No es extraño que haya sido símbolo de bellí-

simas leyendas milenarias. Niño yo, en Amatos, oí recitar al señor Emilio unos versos misteriosos de aquellos romances con los que a los niños nos tenía subyugados. Cuando supe un poco de nuestro Romancero, comprobé que los versos que “el tío Emilio” nos recitaba delante de “la casa chica”, pertenecían al romance de Tristan e Iseo, bien conocido en tiempos pasados en las tierras de Alba:

“EL AGUA QUE DE ALLÍ SALE
UNA AZUCENA REGABA,
TODA MUJER QUE LA BEBE
LUEGO SE HACE PREÑADA”

“El agua que de allí sale / una azucena regaba, / toda mujer que la bebe / luego se hace preñada”. Supe después que la azucena, según la Mitología, fue una gota de la leche con la que Juno amamantaba a Hércules. Una gota rodó por los caminos celestes y, ya en la tierra, se convirtió en azucena. Otras leyendas la consideran fuente primigenia de la Vía Láctea. Qué más da. Su lírica y extraña belleza permanece invariable.

Ante estas líneas, surgidas de la fuente del pasado, no puedo menos de expresar un cierto y bendito desasosiego. ¡Quién iba a decirme a mí que, en la frontera del olvido, iba a estar escribiendo estas notas de los recuerdos de la Feria de Alba!

Luce el sol, se han ido las golondrinas y los vencejos...pero un cielo, luminoso y azul, me ha hecho revivir momentos de tiempos lejanos y queridos: de la Feria de Alba de aquellos tiempos en los que, ¡ay Señor, Señor!, éramos tan dichosos en nuestro candor infantil. •

DROGUERÍA - PERFUMERÍA

Salamanca

Les desea unas felices fiestas

Seguimos a su servicio en: C/ Sánchez Rojas, 6. Tel.: 923 370 043
ALBA DE TORMES (Salamanca)



Panorámica de la Villa desde el alto de Otero



Tierras entre Otero y Palomares donde acampó el ejército



Por MANUEL DIEGO SÁNCHEZ
carmelita

LA FRANCESADA EN ALBA DE TORMES

La ocasión del IIº centenario de la Guerra de la Independencia (2008) puede ser motivo justificante para tratar de recuperar la memoria histórica de lo sucedido en la villa por aquellos años, ya que pasó entonces por uno

de los momentos más dramáticos de su larga historia. Las heridas que dejó la contienda y la larga presencia de los franceses son todavía bien visibles en nuestros días, sobre todo en el edificio de lo que todavía llamamos el Castillo y viene a ser sólo la torre del homenaje de un edificio palaciego y militar mucho más amplio y suntuoso. Posiblemente otros edificios de carácter civil y religioso tuvieron no menor deterioro en ese momento; de lo que sí estamos seguros es del saqueo de objetos de valor de los conventos y parroquias, medida de la que únicamente se salvó el monasterio de las carmelitas descalzas (ellas siempre lo atribuyeron a la protección teresiana), el cual incluso no tuvo desperfectos en el edificio, y esto a pesar del bombardeo francés en dirección al castillo. En el Puente sobre el río ya han sido borradas estas huellas, pero sabemos que sufrió bastante por razones de la posición estratégica que ocupaba en el acceso a la villa.

1. De lo sucedido en Alba durante aquellos años sólo nos han llegado dos relaciones históricas que no entran directamente en lo militar, pero que son una fuente de noticias para ver el desarrollo real de los acontecimientos. Se deben ambas a frailes y monjas carmelitas y fueron escritas a ruegos de los superiores con la destinación de servir posteriormente a las crónicas de la Orden. Más completa e interesante es la de las carmelitas descalzas que

relata hasta detalles de los bombardeos, de la procesión teresiana de octubre con la imagen y reliquias escoltadas por soldados franceses, de la suerte de monjas benedictinas e isabeles, etc. Un texto que ya dimos a conocer hace algún año¹.

Mientras que es más escueta la de los frailes carmelitas, que es la que ahora publicamos, centrándose ésta sobre todo en los años posteriores a la francesada, la recuperación y reconstrucción del convento, que ya no volverían abandonar hasta la exclaustación de Mendizábal

en el 1836. Posiblemente se debe a que en los días del bombardeo de la villa y castillo, los frailes habían ya huido de Alba refugiándose en otros lugares cercanos y no fueron testigos directos de los acontecimientos más duros y violentos, así como lo fueron las monjas que nunca abandonaron su clausura. Esa es la razón del distinto planteamiento del relato de los frailes. Por eso, el texto que ahora damos a conocer ha de ser leído desde otra perspectiva, más centrada en la suerte del edificio de convento e iglesia, pero menos atento al ambiente general que reinaba en la villa por esos días de la presencia francesa. No da una idea exacta de lo mucho que se pasó a lo largo

LAS HERIDAS QUE DEJÓ LA FRANCESADA EN ALBA SON TODAVÍA VISIBLES EN NUESTROS DÍAS

de la ocupación.

No obstante, es un documento importante ya que ha sido redactado en la misma villa ducal (1817) y ha salido de ella en dirección al centro de la Orden que lo había solicitado, igual que lo había hecho con los demás conventos de frailes y monjas de toda España². Por eso tiene un gran valor. No encontramos relaciones parecidas escritas por particulares, o por instituciones locales de Alba. Tanto

J'abandonne personnellement
 à toutes les personnes nées au
 sein d'un ordre d'entrée dans le Couvent
 des Dames Carmélites de St. Eusebe
 d'Alba de Tormes, et cela pour
 quelque prétexte que ce puisse être.

Alba le 16. octobre 1811.

Le Général de Division
 Gouverneur du 4^e Gouvernement
 d'Espagne

Don Eusebio

Prohibición de entrar en el convento de las Carmelitas (1811)

CAMBIO'S

SALÓN DE PELUQUERÍA



Les desea
 Felices Fiestas

C/ Álamo Salazar - Tel.: 923 370 280
 ALBA DE TORMES (Salamanca)



Torre de la ermita, entonces parroquia de Sta.. Maria de Otero

es así que ni en la meritoria “Guía” de Araujo (1882) se le dedica capítulo alguno a este suceso que duró desde 1808 a 1813, excepto alguna breve referencia en la cronología que traza de la Villa (pp. 72-74).

2. A este texto tan explícito podemos añadir algunas otras noticias que hemos recabado del archivo parroquial y que, seguramente, podrían ser aumentadas con un repaso sistemático de los libros parroquiales de la villa durante aquellos años.

Un documento precioso es el conservado en el archivo de las Carmelitas descalzas (D-I-51), un folio donde escribió de su puño y letra el General francés Thiebault, gobernador de Salamanca, el mandato o prohibición de entrar dentro de la clausura monjil. Lo hizo el mismo día que él visitó el sepulcro teresiano y entró en clausura. A ruegos de las monjas, extendió en francés el siguiente decreto que nosotros traducimos libremente: Se prohíbe expresamente a toda persona (relevando toda orden) entrar en el convento de Madres Carmelitas de Santa Teresa de la Villa de Alba de Tormes bajo cualquier pretexto que pueda ser. Alba, 16 de octubre de 1811 – El General de División Gobernador del Ilustrísimo Gobierno de España – El Barón de Thiebalt.

Añade la cronista de las carmelitas: “Con esto se salió no volviendo a entrar en la clausura ni él, ni otro alguno, todo el tiempo que dicho General permaneció en Salamanca Gobernador. El Decreto original lo conservamos en el archivo del convento para perpetua memoria”³. Y allí sigue estando actualmente.

Otra aportación se limita al libro de difuntos y enterramientos de la ermita de Otero, entonces parroquia de los arrabales de Martín Valero y Palomares, aquél hoy ya desaparecido, y donde se posicionó el ejército anglo-hispánico. Las anotaciones explícitas sobre el evento bélico no se deben al talante histórico del sacerdote que las redacta (Manuel Aces y Pérez), residente habitualmente en Alba, sino más bien a la necesidad de justificar determinadas situaciones de carácter extraordinario en la forma de ejercer su oficio sacerdotal, ligado también al enterramiento de cadáveres y a los correspondientes sufragios de difuntos. Merece la pena consignar estos detalles que ayudan a



Hierro Fundido
Hierro Forjado
Inoxidable
Cromados
Aluminio
Herrajes
Bronces
Celosias
Veletas
Relojes
Recor
Rem
Lan
Por
C



www.pachecoforja.es

C/ Segunda, 28 Pol. Ind. Montalvo III
37188 Carbajosa de la Sagrada (Salamanca)
Tel. 923 24 33 98 Fax 923 22 62 59
www.pachecoforja.es info@pachecoforja.com



Arthifor

**Fabricación, venta y restauración
de lámparas, apliques, faroles,
cabeceros...**

El verdadero arte del hierro forjado

C/ Joaquín Costa 13 - 37007 - Salamanca
(Entre Plaza Oeste y Avda. Italia)
Tel. 923 25 25 27

puntualizar el desarrollo de los acontecimientos y que nos da fe de la importancia estratégica y militar que tuvo el alto de Otero y el vecino pueblo de Palomares. El libro parroquial, que hemos podido consultar en el archivo parroquial de Alba de Tormes, es el libro 1º de Difuntos de Otero (1800-1854). He aquí algunos ejemplos que hemos hallado:

(a) Enterramiento de Josefa Simón, consorte de Manuel Martín y natural de Calvarrasa de Arriba, que fue enterrada por los mismos feligreses en Otero (9.11.1812). Posteriormente el párroco celebrará los oficios de entierro (12.12.1812) porque —dice él mismo— “a cuyo entierro no pude asistir por estar cortado el puente y estar en el ataque las tropas anglo-hispánicas y francesa” (fol. 18v).

(b) Oficio de entierro de Francisco García, consorte de María Hernández, natural él de Palomares y ella de Amatos, asesinado por las tropas francesas (13.11.1812) en Galisancho y sepultado allí en la iglesia por 3 vecinos. El cura hace el oficio de entierro en Otero el 20.12.1812 (fol. 18v-19r).

(c) Enterramiento de Antonia Hernández, esposa de Domingo Santos, natural ella de Palomares y él de Pocilgas, que fue enterrada “por dos feligreses el día siete del mes próximo pasado de Noviembre en una cortina del referido lugar de Martinbalero —por estar la iglesia ocupada por las tropas inglesas y portuguesas, a cuyo entierro no pude asistir por estar cortado el puente y andar la batalla entre las tropas anglo-hispánicas y francesas”. Celebra el oficio de entierro el 22.12.1812 (fol. 19r).

(d) Manuela Marcos, natural de Carpio, consorte de Agustín Pérez, muerta a los 60 años de edad, que “fue sepultada el día seis del mes próximo pasado de Noviembre por dos feligreses en una cortina del referido lugar de Palomares, los únicos que quedaron, por andar la batalla entre las tropas anglo-hispánicas y francesas, y estar cortado el puente de Alba y cogidos los caminos por las tropas” (fol. 19r-v). Celebra el oficio de entierro el 23.12.1812.

(e) Ignacia Martín, natural de Doñinos, consorte de Je-

DE LA
FRANCESADA
EN LA VILLA
NOS HAN
LLEGADO
DOS
RELACIONES
DE LOS
FRAILES
Y MONJAS
CARMELITAS

rónimo García, éste natural de Palomares, que “murió de resultas de un golpe que la dieron los portugueses, de sesenta y seis años de edad”; y además que “fue sepultada en el día doce de noviembre del mes próximo pasado en una cortina del referido lugar [de Palomares], por dos feligreses, a cuyo entierro no pude asistir por estar cortado el Puente, y la Iglesia llena de tropas”. El oficio de entierro fue celebrado el 24.12.1812, y además se anota que fue trasladada años después al cementerio de Otero (29.9.1818).

(f) Sebastiana López, natural de Mozarbez y consorte de Juan Garrido, residente en Palomares, que murió a los 60 años de edad y “fue sepultada en la de Otero el día diez y siete del mes próximo pasado de Noviembre por su propio marido, por no haver en el lugar más personas con motivo del ataque entre las tropas anglo-hispánicas y francesas, a cuyo entierro no pude asistir por estar cortado el puente” (fol. 20r). Celebra el oficio de entierro el 29.12.1812.

Sólo en estas partidas se hacen referencias a la batalla, pero con detalles muy significativos, como el de la ocupación de la iglesia-ermita de Otero por las tropas anglo-españolas; el estar cortado el puente de Alba por la destrucción de varios ojos del mismo y que debía atravesar el cura para llegar normalmente a la iglesia de Otero; el despoblamiento o la huida de los vecinos de Palomares debido a las incursiones y al paso de los ejércitos. Pero, sobre todo, llama la atención el que todos los entierros los realizan los mismos vecinos y, de ordinario, fuera del cementerio de Otero anejo a la iglesia, en unas cortinas de Martín Valero y Palomares. Sólo en un caso se anota el traslado posterior de los restos al cementerio, pero no quiere decir que no se hiciera la misma operación con los otros muertos, aunque no se haya anotado puntualmente en el libro de difuntos de la parroquia.

Sólo en estas partidas se hacen referencias a la batalla, pero con detalles muy significativos, como el de la ocupación de la iglesia-ermita de Otero por las tropas anglo-españolas; el estar cortado el puente de Alba por la destrucción de varios ojos del mismo y que debía atravesar el cura para llegar normalmente a la iglesia de Otero; el despoblamiento o la huida de los vecinos de Palomares debido a las incursiones y al paso de los ejércitos. Pero, sobre todo, llama la atención el que todos los entierros los realizan los mismos vecinos y, de ordinario, fuera del cementerio de Otero anejo a la iglesia, en unas cortinas de Martín Valero y Palomares. Sólo en un caso se anota el traslado posterior de los restos al cementerio, pero no quiere decir que no se hiciera la misma operación con los otros muertos, aunque no se haya anotado puntualmente en el libro de difuntos de la parroquia.

Relación de lo sucedido durante la Guerra con los Franceses, en este Convento de nuestro Padre San Juan de la Cruz, Orden de Carmelitas Descalzos de esta Villa de Alba de Tormes: y es como se sigue⁴.

Gerialba

Residencia para Mayores y Centro de Día

Servicios:

- Asistencia integral de cualquier necesidad que tengan los usuarios para mantener una actividad diaria normal.
- Servicios médicos y de enfermería propios del centro.
- Rehabilitación.
- Talleres ocupacionales.
- Fisioterapia.
- Peluquería y podología.
- Atención psicológica individualizada.
- Especial atención en el mantenimiento y recuperación de las capacidades físicas e intelectuales.
- Habitaciones individuales y dobles.
- Salones de recreo.
- Salones de usos múltiples.
- Salón de lectura.
- Capilla.
- Jardín sin acceso directo a la calle para mayor protección de nuestros mayores.
- Servicio de lavandería propio.
- Cocina tradicional mediterránea supervisada por el médico del centro y elaborada con nuestro servicio de restauración.



La sociedad actual nos llena todas las horas de obligaciones que nos impiden darle a nuestros mayores las atenciones y los cuidados que necesitan y que ellos nos dieron a nosotros ayudándonos a crecer cada día.

En Gerialba nos ocupamos de su bienestar, físico y emocional. Para ello ponemos a su disposición las mejores y más modernas instalaciones, además de un equipo de personas cuidadosamente seleccionado en función de su vocación y de su capacidad para las tareas que realizan, vayan siempre acompañadas del calor humano que requiere el trato con personas, tanto si son dependientes como si no lo son.

En Gerialba somos conscientes de que nuestro trabajo es muy especial, y por eso proporcionamos a los residentes en nuestro Centro actividades con las que les ayudamos a conservar su plena forma física e intelectual.

Por todo esto, si de verdad quiere para sus mayores un hogar, no lo dude, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro teléfono.

☎ **923 370 631**

Camino del Cornecillo, 7
Alba de Tormes (Salamanca)



Alba de Tormes.—Convento de San Juan de la Cruz.

*Orig. Archivo Silveriano, Burgos, caja 52/k; otra copia de la misma fecha (10.4.1817) en Archivo de los PP. Carmelitas de Alba, D-I-11; copia moderna a máquina: *ibid.*, D-I-12, p. 39; edición en *Archivum Bibliographicum Carmeli Teresiani* (2002) nº 40, pp. 360-363. Cf. SILVERIO DE S. TERESA, *Historia del Carmen Descalzo en España y Portugal* (Burgos 1944) vol. 12, pp. 818-819.

A saver, en el año pasado de 1809 en el mes de Agosto se publicó el Decreto de expulsión de todos los Religiosos del Reyno: y aquí se obligó a esta Comunidad por el Mariscal Ney⁶ que de la sazón estaba en Salamanca, a vestirse de Seculares, y dexar los Conventos a disposición del Gobierno, pena de la vida al que así no lo hiziese dentro de 15 días que se cumplieron el día 20 de Septiembre de dicho año. Golpe mortal para los cuerpos Religiosos, lo

que se cumplió el dicho día 20 en que cada religioso recibió en su corazón una espada de dolor, viéndose como el pez fuera del Agua.

Por algún tiempo perseveró la Comunidad en casas de los vezinos de la Villa, esperando si acaso los movimientos de la Guerra podían elbolber a su Convento, el que cuidaban por medio de la Justicia y Comandantes de los enemigos para que no se destruyese. Esto duró un poco tiempo, y viendo que la Guerra iba en aumento y las continuas tropas que a este Pueblo acudían desde la primera Batalla, que fue la llamada desgraciada del Parque, los más de los Religiosos se dispersaron para buscar algún modo de vida para sustentarse; los pocos que aquí quedaron a la vista del Convento, todas sus diligencias y cuidados se frustraron, pues a su vista fue desecho el

MARMOLES Y GRANITOS



ALBA

- MUEBLES DE COCINA Y BAÑO



- AZULEJOS Y GRES



- TRABAJOS CEMENTERIO



Visítenos en:

www.marmolesalba.es

Fábrica:

Ctra. Peñaranda nº74
37.800 Alba de Tormes (Salamanca)

Exposición:

Ctra. Peñaranda nº 11, Pol. Ind. Las San Juanas
37.800 Alba de Tormes (Salamanca)

Telf. contacto: 923 08 08 41
923 08 08 41 Fax

Telf. móvil: 690 27 38 72
699 41 11 99



Convento, parte por los enemigos, y parte por los vezinos del Pueblo, en tal conformidad que no quedó nada más que las paredes maestras escalabradas, y todo lleno de escombros, que causaba dolor entrar a ver tal destrozo en una fábrica tan segura y hermosa, hasta que un Religioso ayudado de un vezino bueno, tapiaron las puertas después de conseguir licencia para el efecto, para lo que se reservó el piso de la entrada hasta la Sacristía, cubierto todo de una infinidad de escombros.

En este estado permaneció hasta el año 1814 en que vino de la Cautividad Nuestro adorado Rey el Señor Don Fernando 7º y vuelto a sentarse en su trono: deshizo los planes de los Enemigos de la Santa Religión, por lo que dispidió el Decreto para que todos los Conventos se volbiesen a entregar a los Religiosos todos, para que por este medio resplandeciese la Religión Santa tan perseguida.

En el mismo año dicho se nos entregó dicho Convento casi arruinado del todo, sólo [de] la Yglesia habían quedado las Bobedas o naves, éstas amenazando ruina por la falta del tejado. En este estado, los pocos Religiosos que se reunieron, dieron principio a la obra con muchas fatigas y necesidades, aun de los primeros y precisos utensilios que son indispensables; y después de un trabajo

inmenso, se logró cubrir la Yglesia, con la avitación del piso que había quedado, todo a tejibano, con ocho zeldas, que son el número de religiosos que ahora hay.

La Yglesia se compuso con la decencia que mejor se pudo, y el día 24 de Septiembre de 1816 se bendixo, y dixo la primera Missa; desde este día acudía el Pueblo a alabar a Dios y a su Santísima Madre, y algunas mugeres piadosas esclamavan: “Gracias a Dios que ya tenemos el Carmen”. El día de nuestra Madre Santa Teresa de dicho año se puso el Santísimo Sacramento, y en seguida se hizo la Novena a nuestra Madre Santísima del Carmen, y el último día estuvo Su Majestad Patente todo el día, con Sermón a la Salida en hacimiento de gracias por vernos otra vez en su Santa Casa (la que había sido cuadra de brutos) y que los venideros tengan donde le alaben y bendigan.

Es quanto podemos decir con verdad, lo que certificamos, firmamos y ratificamos, en este dicho convento de San Juan de la Cruz, a 10 de Abril de 1817⁶. Como testigos de vista, •

Fr. Lorenzo de Jesús, Prior⁷

Fr. Gerónimo de San Gerardo, Suprior Clavario⁸

Fr. Francisco de San Antonio, Clavario⁹.

¹ Cf. M. DIEGO SÁNCHEZ, La guerra de la Independencia (1808) en los santuarios teresianos de Castilla la Vieja. Relaciones históricas, en “Teresianum” 51 (2000) 539-561 (la parte relativa a Alba de Tormes, en pp. 543-551). Volvimos a publicar sólo la relación de Alba en la revista “L’Aceña”. Alba de Tormes (2002) nº 7, pp. 21-22; nº 8, pp. 21-22.

² Hemos publicado ya todas las relaciones de la francesada de todos los conventos carmelitas de Castilla la Vieja, más otra documentación del momento y años sucesivos. Cf. M. DIEGO SÁNCHEZ, La francesada y años posteriores en la provincia carmelitana de Castilla la Vieja. Relaciones históricas y documentación de los conventos de frailes, in Archivum Bibliographicum Carmeli Teresiani (2002) nº 40, pp. 167-395.

³ Cf. M. DIEGO SÁNCHEZ, La guerra de la independencia, l.c., pp. 548-549.

⁴ En el Libro de becerro de la casa, al introducir la nota histórica de los 4 religiosos de esta casa fallecidos durante la francesada, se hace este resumen de lo acaecido en esos años: “En el año de 1808 se dio principio a la guerra asoladora de los franceses, por el vil Napoleón fuimos desechados de nuestros conventos hasta el 1814, que nuestro adorado Rey Sr. Dº Fernando el séptimo nos lo volvió; y tomamos posesión en dicho años destruidos del todo: en el tiempo de esta revolución han fallecido cuatro religiosos hijos de esta casa...”: Alba.PP, C-1, fol. 240r. El autor de la relación que transcribimos es el P. Manuel de Santa Salomé, el cual todavía añadió más cosas en la copia de Alba relativas a los años sucesivos, hasta 1824: Alba.PP, D-I-11.

⁵ M. Ney, Duque de Elchingen (1769-1815), fue destituido del mando (22.3.1811) y condenado a muerte.

⁶ En la copia de Alba. PP, D-I-11, de la misma fecha, firma toda la comunidad; se añade otro relato (letra de Manuel de Santa Salomé) de lo acaecido con los vecinos del convento en 1821 respecto al uso y derechos de albañales y salidas de aguas.

⁷ Había sido elegido en el Capítulo Provincial de 1814, y cumplió el mandato completo de su cargo (1814-1817). Era natural de La Seca (Valladolid) y profeso de Valladolid, murió en Alba de Tormes (3.4.1835), a los 66 años de edad y 50 de religión. Fue prior de Alba (1814-1817, 1826-1829), Ávila (1817-1820).

⁸ Natural de Pedroso y profeso de Valladolid, murió en Duruelo (1829) siendo suprior de la casa, a los 57 años de edad y 37 de religión.

⁹ Natural de Santiago de Molinillo (ob. Oviedo) y profeso de Valladolid, murió en Alba de Tormes (27.10.1833) a los 78 años de edad y 59 de religión.



TOPONIMIA DE TIERRAS Y FINCAS EN EL ARRABAL DE AMATOS DE ALBA



Por MANUEL DIEGO SÁNCHEZ
carmelita

Queremos recoger las denominaciones o nombres de las antiguas tierras de Amatos antes de que -debido a la concentración parcelaria (1968-1970)- se modificaran sus términos y dimensiones, con el fin de evitar el peligro real de que actualmente se vayan olvidando las antiguas denominaciones. Esto ha sido posible gracias a que todavía viven bastantes personas que como propietarios o trabajadores conocieron nombres, límites, pertenencia y enclave de las mismas. Los más de estos nombres toponímicos responden a la situación del terreno o colocación estratégica dentro del término municipal, aunque existen otros difíciles de explicar y razonar.

1. En Amatos los propietarios de la mayor parte de sus tierras eran de Alba y en el pueblo residían los colonos que las cultivaban en diversas formas de arriendo o ajuste. Es de todos conocido que aquí tenían sus propiedades los del Mayorazgo de los Oviedo, los Clavijos (entroncaron familiarmente con los anteriores) y los llamados Terruvianos de Salamanca. A comienzos del siglo XX y en años sucesivos, pero antes de la Guerra civil, se efectuaron varias ventas de importancia, por lo que algunos de estos colonos y renteros pasaron a ser ya propietarios. Esta operación se hizo en varios lotes de tierras, de forma tal que se constituyeron ya entonces los diversos núcleos de propietarios de Amatos que, poco más o menos, han llegado hasta nuestros días en sus directos herederos. El grupo fuerte de labradores quedó ya entonces establecido.

Se dice que a los Clavijos compraron las tierras los hermanos Juan Antonio y Julián Sánchez, más Eusebio Sánchez, hijo de la viuda Manuela Hernández¹; a los Terruvianos compraron las tierras el Tío Fermín de Garcihernández, fundamentalmente todo aquello que constituye aún la finca

llamada "Matamala" confinante entre Amatos y el término de Garcihernández; además les compró tierras José Sánchez (el Tío Pepe, "Buenosaires"), hermano de Eusebio Sánchez. A los mismos Terruvianos, años después, compraron también tierras los jóvenes Juan Manuel Sánchez y Faustino Sánchez, ambos sobrinos de Eusebio Sánchez. Este proceso habrá que determinarlo con más exactitud mediante la atenta consulta de las correspondientes escrituras de venta y compra en el Registro notarial de Alba de Tormes.

2. Dentro del término de Amatos no existen dehesas o fincas particulares, aunque sí está confinando con algunas de ellas, famosas ya desde muy antiguo. Es el caso de la Lagartera, cercana a la Meseta y Castillo de Carpio, enfrente de Amatos y pasando el río, que pertenece al pueblo de Palomares; era propietaria una señora que se la dejó en herencia a una sobrina suya, la cual casó con el famoso Tío Juan Francisco. Pasó después por varios propietarios, entre otros el torero salmantino "Niño de la Capea", hasta que por las fechas de hoy pertenece a una persona del Calvarrasa de Arriba.

La finca más cercana es la de Matamala, perteneciente ya al término de Garcihernández, que -junto con el Pardo- pertenecía a la familia de los Terruvianos. En ambas entró de rentero el Tío Fermín y luego -como hemos dicho antes- las compró a sus mismos dueños.

3. El arrabal de Amatos -aunque perteneciente a Alba- por lo que toca a la labor del campo estaba dividido u organizado en lo que se llamaban 3 hojas (barbecho, pajas, tardíos), con un total de cerca de 1200 huebras (unas 600 hectáreas). Cada 40/50 huebras formaban lo que se llamaba una yugada/yunta de labor, es decir, el terreno suficiente a labrar para una pareja de bueyes. Por ejemplo, Juan Antonio Sánchez y Eusebio Sánchez, tenían cada uno 2 yuntas de labor, es decir, en torno a las 100 huebras.

La raya divisoria de separación entre Alba y Amatos se



hallaba en la zona llamada de “Los Barros”, donde está ahora la explotación ganadera de los hijos de Paco el Pastor. Lo último era prácticamente el Peralejo. Pero no se olvide que bastantes personas de Alba, además de los arriba citados, tenían otras posesiones por la zona de Amatos.

La distribución de las tierras de Amatos por Hojas, con sus antiguos nombres o denominaciones, era la siguiente:

Hoja 1ª: “Camino de Alba”

- . El Piazo Soldao
 - . La Zamorana (raya de Alba)
 - . Los Barros del Camino Montecillo
 - . El Rolladal (parte)
 - . Las Cabañuelas
 - . Las Matas (Praguarrero)
 - . Los Centeneros
 - . Camino del Montecillo
 - . El Charco
 - . El Perdiguero
 - . Los Arenales
 - . La Vega (o Vegas)
 - . El Lomo
 - . Peña de Caballo
 - . La Forecha
 - . El Araejo
 - . La Daga
 - . Las Hoyas
 - * En la Raya de Alba:
- Cuadro de “La Ofrenda”

Hoja 2ª: “La del medio”

(son las más cercanas al pueblo)

- . Alto San Pablo
- . El Canto blanco

- . El Cerrojo
- . Las de la Iglesia
- . Valdillanas
- . Valdeorcajo
- . La Calzada
- . El Caseto Reyes
- . Las Escaldás
- . Camino del río
- . Las Redes
- . La Huebra
- . La de la Fuente
- . La de las Eras
- . El Mojantial
- . Prado de las Burras
- . Las Hondas
- . Las Enrollás
- . El Rolladal (parte)
- . Los Aprisquillos
- . Las Chiveras
- . Las Fontanas
- . Los Centeneros
- . El Arroyo del Cano
- . Huerto del tío Poso
- . Las Aguzonas
- . Las del Camino Matamala
- . La Huerta de la gota de leche

- . Las del Arroyo
- . Las Guijas³

Hoja 3ª: “Raya con Matamala”

- . Los Espinos
- . Las Romeras
- . La del tres
- . Los Barros (otros, distintos a los de la hoja 1ª)
- . El Redondo
- . La Repolla
- . La Raya Matamala
- . Los Centeneros
- . El Cortapiñas
- . Los Arapiles
- . Los Piyeros
- . Traseras del Arapil
- . Las Cortinas
- . Las Peñas
- (Las Moruchas + Las zorreras)
- . Alto Galán
- * En el límite: Peña Levanto, que ya es de Matamala.

Hay que avisar que muchos de estos nombres quedan todavía grabados en la memoria de los mayores, pero como han sido cambiados los límites y extensión de las tierras después de la distribución de la concentración parcelaria (ahora agrupadas en parcelas más amplias), toda esta nomenclatura -seguramente- se irá perdiendo poco a poco. Esa es la razón de haber publicado aquí esta larga lista toponímica. Estamos todavía a tiempo. •

1 Todo lo comprado por Eusebio Sánchez a nombre de su madre viuda, sería un amplio lote que fue dividido entre todos los hijos de la misma (Bernardo, Cristeto, Pepe, Inocencia y el dicho Eusebio) a razón de 30 huebras para cada hijo.

2 Para todo lo relativo a la colocación y nomenclatura de tierras me prestaron una ayuda muy eficaz: Emigdio Sánchez (Miyo, +7.9.2008), Perfecto Gómez, José Manuel Sánchez Barroso y José Gómez Martín; amén de Elvira Sánchez Hernández, mi madre.

3 Algunos prefieren situar las Guijas en la hoja 3ª.

COMISIONES
DE SERVICIO¹
INDEFINIDAMENTE



clientes
particulares
+
autónomos
comercios²
inmigrantes
accionistas³
universitarios

Queremos
ser tu banco

 **Santander**
EL VALOR DE LAS IDEAS

gruposantander.es

(1) Comisiones no financieras. Beneficio de carácter no contractual. Consulta las condiciones y requisitos en las Bases disponibles en las Oficinas Santander o en www.gruposantander.es

(2) Personas físicas o jurídicas que realicen una actividad de comercio minorista con una facturación inferior a 2 millones de euros.

(3) Accionistas personas físicas que sean titulares y tengan depositadas en el Banco un mínimo de 500 acciones Santander.



“EL ESPOLÓN”

Por MIGUEL MANUEL MARTÍN

“MIRÉ LOS MUROS DE LA PATRIA MÍA,
SI UN TIEMPO FUERTES, YA DESMORONADOS
DE LA CARRERA DE LA EDAD CANSADOS,
POR QUIEN CADUCA YA SU VALENTÍA.”

FRANCISCO DE QUEVEDO Y VILLEGAS

Recibí un correo de Roberto Jiménez, que contenía un artículo suyo, titulado: El Espolón, mirador de Alba de Tormes, que posteriormente apareció en el número 29 de la revista L’Aceña, y su lectura me animó a contribuir a vindicar, este nuestro parque, ayer lleno de esplendor, hoy en horas bajas y tal vez algo olvidado.

Para empezar, hay que recordar a la persona que más trabajó y contribuyó para llevar a El Espolón a su máximo apogeo: D. José Flores Reyes, “El Espoloner” (fallecido en septiembre de 1992).

En el primer número de la desaparecida revista Puerta del Río, Ricardo Nieto entrevistaba al Sr. Pepe, y en la res-

puesta a: *¿Le han apoyado siempre en su labor?, nos daba las claves de su trabajo:*

“-No. Más bien, nunca. Lo que el Espolón ha sido se debe a cuarenta y cuatro años de mi trabajo diario de seis de la mañana a doce de la noche. El jardinero es el único que lo ha querido y cuidado. Me han dicho que se fueron los “Chanelas” y se lo han dejado perder. Para mí, lo que tienen que hacer es poner un profesional que haga su oficio, que viva solo para atender los jardines.”

En otro momento la charla gira en torno a lo que significaba el Espolón en la vida social de Alba:

*“Cuéntenos la vida del Espolón en aquellos años.
- Pues iba todo el mundo; era el paseo donde todo el*



Jardines del Espolón. (Vista magnífica desde estos jardines de la Sierra de Gredos y Béjar)

pueblo acudía. La banda de música tocaba mientras la gente paseaba. Recuerdo que se cogían las vueltas al revés. ¿Qué quiere decir?

- Las mozas iban dando vueltas a la derecha y los mozos a la izquierda. Había alegría y respeto. La juventud era muy sanota."

También algunos autores, en sus libros y guías sobre Alba de Tormes, han hecho mención a nuestro parque, dando un breve repaso, se puede observar las diversas formas y maneras del trato que ha recibido el Espolón, a lo largo del tiempo:

** Pascual Madoz (1846): "...hacia el O. otro llamado del Espolón, cerrado con pared de piedra en la extensión de mas de 400 varas y altura de 5/4, plantado de arboleda y rosales, que necesita del cuidado mas esmerado*

para conservarse, por la aridez del terreno."

Una descripción similar aparece en la Reseña Geográfica-Histórica de Salamanca y su Provincia de D. Jacinto Vázquez del año 1885.

** Elías Tormo (1931): "Paseo del Espolón (a todo el W. de la población y bajando al puente): vista inmediata sobre el río, a lo lejos, al N., sobre el ya citado Castillo del Carpio. Vista al S. sobre las tantas meses nevadas sierras de Béjar y Gredos y la de Guadarrama."*

* El que fuera cronista oficial de la Villa: Antonio Álamo Salazar, en su libro Senda Emocional de Alba de Tormes.(1952), dedica un capítulo entero a El Espolón, que bajo el subtítulo de Maceta, comienza así:

"Tiene el Espolón algo- solamente algo- de peldaño florido del Generalife, por lo que tiene de pensil clavado



en último escalón roquero. Y tiene algo, asimismo, de maceta natural, selvática, virgen, porque las raíces de sus verdores y policromías jardineras se hunden en la limitación de una peña que muestra su perfil escabroso y desdentado al río...

Y unas líneas más adelante, añade:

"...no sabemos ni cuándo, ni cómo, ni quién clavó en la roca viva el reciente gesto jardinero del Espolón. De esto nada nos dicen los infolios pardos y arrugados, ni quedó su rastro en crónicas ni memorias. Solo sabemos que a finales del siglo pasado era de propiedad particular, aunque considerado como paseo público durante algún tiempo."

Empero, en un libro posterior: Alba de Tormes: Villa Ducal y Teresiana

**“LAS MOZAS
IBAN DANDO
VUELTAS
A LA DERECHA
Y LOS MOZOS
A LA IZQUIERDA.
HABÍA
ALEGRÍA
Y RESPETO.
LA JUVENTUD
ERA MUY
SANOTA”**

(1977), apenas hace una breve mención al parque:

“En el casco de la villa, el parque municipal de El Espolón”, dentro del apartado dedicado a datos informativos: “los paseos”

* Guía del Año Santo (1963): *“La magnífica vista que se divisa desde los pintorescos jardines del Espolón, se destacan las sierras de Gredos y Béjar”.*

* Estanislao Egido (1968): *“A todo el que visita Alba, yo le recomendaría que no se marchara sin darse una vuelta por el Espolón. Es el jardín-paseo público de Alba. Pequeñito pero coquetón y muy bien atendido.*

Tiene unas vistas tan hermosas que no parecen de estos terrenos. El puente, el río, el Hostal, las alamedas la inmensa verja, las sierras lejanas...

Pocos de los que lo visitan se marchan sin llevarse en sus máquinas algunas fotos, grato recuerdo de su visita a la ducal y tere-



siana villa, tomadas desde él. Últimamente se le ha enriquecido con un cómodo y típico mirador.”

* José Sánchez Sánchez: (1986): *”Mas la tarde se habrá ido desgarrando sobre el río, y vosotros seguiréis echando de menos aquel Alba de vuestros días felices, aquel repique de las campanas viejas, aquellos paseos por el Espolón del brazo de la amada, aquel pararos para extasiaros de pronto frente al viejo Gredos, frente a la hermosa vega teñida de neblina, frente al puente y al río”.*

* Jesús M. García: (1991): *”Así pues, el origen geográfico de la villa hemos de buscarlo en las proximidades del Espolón y de su antiguo alcázar.”*

* José Sánchez Rueda (1992): *”Este parque, que en otros tiempos fue Alcázar real, es uno de los lugares más acogedores de Alba. Un bello jardín, punto obligado de cita para quienes buscan un rato de esparcimiento y sosiego. En definitiva, cuando el camino que nos queda por recorrer es ya más corto que el andado, el Espolón es el lugar idóneo para andar los últimos pasos, tomar los últimos soles y soñar los últimos sueños”.*

* Rosa Sánchez Arroyo (1997): *”El Espolón es un entrañable parque municipal cerrado situado junto al río, un pequeño rincón, sencillo tranquilo y acogedor, que in-*

**...DESEAR
LA PRONTA
RECUPERACIÓN
DE ESTE
ENFERMO,
VERLO
RESPLANDECER
PLENO
DE SALUD.**

vita al paseo y a la tertulia, y que se ha convertido en visita obligada para contemplar la villa y la gran estampa de la vega tormesina. Circundado por el único lienzo de la muralla que se conserva, cuenta con un hermoso mirador sobre el río Tormes, enclavado en lo que fue una torre de la muralla, cuya magnífica y privilegiada vista se extiende hasta la sierra de Gredos”.

* Nicolás Miñambres (2001): *”El recoleto parque de El Espolón (un parque situado en la zona oeste de la población sobre la parte de la muralla que a buen seguro perteneció al antiguo Alcázar) permite la contemplación de una bella panorámica sobre el río, con excelentes emplazamiento playeros”.*

* Revista Charra de Mérida (2002): *”El Espolón. Es un jardín próximo a la plaza mayor. Fue el antiguo alcázar, posiblemente romano, sobre el que se levantó el árabe y después el cristiano. En una cochera próxima se ve un arco conopial que nos habla de dependencias interiores o un acceso. Si además se realizara una excavación arqueológica dentro del parque, algo casi imposible se podría descubrir las bases del alcázar. Cuando en el año 1993 el agua derribó uno de sus muros aparecieron las bases de dos torres y el recinto fortificado en la parte más débil”.*



A mí, después de recopilar esta pequeña muestra de manifestaciones, sobre El Espolón no me queda nada mejor para terminar, que desear la pronta recuperación de este enfermo, verlo resplandecer pleno de salud, y añadir aquellas líneas de Antonio Álamo Salazar:

“...ven conmigo al Espolón..., y Alba es —en él— una jovencueta verbenera con pañolón de flores, y hasta los árboles del jardín se levantan altos, muy altos, como queriendo perfilar en el espacio la silueta elegante y airosa de una peineta española”. •



*Fotografía hecha en el mirador de El Espolón en 1979.
De izquierda a derecha:
José Luis, Miguel Manuel, Víctor Dueñas,
Jesús Rguez., Jesús Alaejos e Isaac.*



Ctejedor

Cerrajería

Les desea felices fiestas

CERRAJERÍA EN GENERAL
CARPINTERÍA DE ALUMINIO - ESTRUCTURAS METÁLICAS
ACERO INOXIDABLE

Oficina y taller en: Ctra. Salamanca, s/n.
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca) - Tel. y fax: 923 300 840

ALGUNOS DE LOS ACTOS CULTURALES CELEBRADOS POR LA "ASOCIACIÓN CULTURAL SÁNCHEZ ROJAS" EN LOS AÑOS NOVENTA



por JOSÉ SÁNCHEZ RUEDA



16 de febrero de 1991

Se toman los siguientes acuerdos:

1º.- Enviar un manifiesto a los "Diarios" de Salamanca, sección cartas al director, contra la guerra del Golfo Pérsico. Se encargan de su redacción Andrés García Manzano, y Ángel Ortiz García. Lo publica "La Gaceta Regional" el 21-2-91, y, días después "El Adelanto".

2º.- Nombrar socios de Honor de la asociación a Lázaro Sastre Varas, Prior de los Dominicos (San Esteban), a José Ignacio Coto Robles y Ángel Pérez Pinto por su colaboración altruista y entusiasta a favor de la cultura, así como por sus valores humanos.

3º.- Escribir a la revista "Velarca" del Instituto "Gran Duque de Alba" dándole la enhorabuena por la calidad y variedad de sus trabajos. Se encarga la redacción de la carta a José Sánchez Rueda.

16 de marzo de 1991.-

Celebramos en el salón de usos múltiples del Ayuntamiento, a las 20'30 un acto cultural consistente en una conferencia magistral (según dijo "El Adelanto" del día 19) pronunciada por Lázaro Sastre, acerca de "La esclavitud en Alba de Tormes en siglo XVI". La presentación corre a cargo de José Sánchez Rueda, que hace un recorrido por la cultura albense de los últimos cuarenta años. Gran éxito. Se le obsequia al conferenciante con un cáliz y unas vinajeras del alfarero albense Francisco Pérez Correas. Se cierra el acto con la lectura de un poema original de José Sánchez Rueda, titulado "Soñando caminos del Alba".

3 de mayo de 1991

A partir de esta fecha, el Centro de Formación Profesional llevará el nombre de Sánchez Rojas, por iniciativa de algunos de sus alumnos. No fuimos invitados al acto tal vez por desconocer su director la existencia de nuestra asociación. Les hemos escrito dándoles las gracias por acordarse de nuestro escritor.

1 de junio de 1991

Se representa, bajo el patrocinio de nuestra asociación, en el teatro de las Isabeles, por el grupo “Antares Teatro”, la obra dramática, original de Miguel Cobaleda, profesor de Filosofía del Instituto “Un Ramo para Isveth”, a teatro lleno, a las nueve de la tarde. Se siguió la representación en medio de un impresionante silencio.

15 de junio de 1991

Celebramos a las ocho de la tarde, en el salón Multiusos del Ayuntamiento, un festival de folklore charro (acercamiento Tierra de Alba-Sierra de Francia) con la actuación de los tamborileros Ángel Pérez Pinto, de Alba de Tormes, y José-Julio González, de El Maíllo. David Sánchez leyó unas líneas de salutación y Fátima Ruiz presentó el acto. Gran éxito artístico y de público.

28 de agosto de 1991

Nueve de la noche
En el Casino
Recital Poético

Primera parte

Intervinientes:

José Ignacio Cotobal Robles.- (Poesía)
Miguel Ángel Cotobal Robles- (Poesía)
Manuel Diego Martín.- (Poesía)
Andrés García Manzano.- (Poesía)
José Manuel León Luna- (Poesía)
Ángel Ortiz García.- (Prosa)
Fernando Patrocinio Rodríguez. (Poesía)
Ángel Pérez Pinto.- (Prosa)
Cipriano Recio Hernández (Poesía)
Rebeca Ruiz Martín. (Poesía)
Fátima Ruiz Martín (Poesía)
José Sánchez Rueda (Poesía)

Segunda parte

Recital poético a cargo de José María Camacho Álvarez, natural de Marchena (Sevilla), cuñado de Jesús María Corredera Martín, quien lo presenta.-

Tercera parte

José Sánchez y Sánchez, escritor Albense (ochenta y tres años), autor del libro “Soñando en la Ribera del Tormes” y de multitud de artículos sobre Alba de Tormes, hace un recorrido sentimental por Alba y su entorno con recuerdos de su niñez.

Se entrega al señor Camacho un botijo y un plato de filigrana del alfarero Francisco Pérez Correas.

Del 23 al 30 de agosto de 1991

Celebramos el “IV Torneo de Ajedrez”. Donan trofeos el Banco de Castilla, el Banco Central Hispano Americano, la Caja de Salamanca y Soria, Bar Cuadrícula y Librería Mesonero. Y se obsequia a cada participante (19) con un artístico joyero de barro de la alfarería de Bernardo Pérez Correa.

Los seis primeros puestos alcanzados fueron los siguientes:

- 1º.- José Ignacio González Hidalgo.-
- 2º.- Pedro Martín Guevara-
- 3º.- Manuel Hernández Miguel.-
- 4º.- Jesús Pérez Losada.-
- 5º.- Miguel Ángel Amores Sierra.-
- 6º.- Miguel Ángel García.-

La organización del torneo corrió a cargo de David Sánchez Francisco.

30 de agosto de 1991

Abrimos una exposición de fotografías (con artistas albenses), en el Salón de actos de la Caja Rural Provincial de Salamanca, sucursal de Alba de Tormes, calle de los Caídos por la Patria, 2.-

Se exponen, con gran éxito de crítica y público, sesenta y nueve fotografías de los siguientes artistas:

Jesús María Corredera Martín.-
Jesús María García García.-
Francisco Javier Mateos Mateos.-
José Luis Mesonero González.-

Rosa Sánchez Arroyo.-
María del Carmen Tejedor de la Cruz.-
Visitación Vicente Martín.-

31 de diciembre de 1991

Cerramos el año con la publicación del número 4 de "CORNEZUELO", que está consiguiendo el beneplácito de nuestros lectores.-

13 de marzo 1992

Celebramos en el Casino, con mucho público, un recital poético a cargo de doña Rosa del Olmo Marcos, profesora de E.G.B. El acto fue presentado por el presidente de la Asociación, José Sánchez Rueda. Estaba anunciado que presentaría este acto doña Pepita Robles, pero unas horas antes había fallecido su madre, por lo que José Sánchez Rueda leyó unas cuartillas que aquélla había escrito en las que hizo un recorrido por la vida y obra de doña Rosa.

Cerró el acto J.S. Rueda con la lectura de una poesía con la que Pepita Robles había ganado unos días antes el primer premio del Certamen poético "La flor del almendro", de La Fregeneda.

En el mismo acto, Fernando Patrocinio entregó, en nombre de la asociación, unas placas y un ejemplar del libro de Sánchez Rojas "Sensaciones de Salamanca", con prólogo del albense Fernando Jiménez, a Yolanda Reyes, campeona de España, medalla de oro y recordwoman en 400 metros, categoría Promesas.

Y a doña Rosa del Olmo y a doña Pepita Robles les fue entregado un ejemplar de "Sensaciones de Salamanca"; y a cada una de ellas un plato de alfarería obsequio de don Francisco Pérez Correas, "el alfarero de las manos de oro".

8 de julio de 1992

Noches Culturales

En la Basílica.- II Semana vocacional "Cristianos en clave 92". Damos un recital poético sobre Castilla, invitados por la Delegación Diocesana Pastoral Vocacional, Hermandad de Santa Teresa, Amigos de Santa Teresa y Delegación Vocacional de la "Confer. Mixta Diocesana."

El acto constó de diapositivas sobre el campo castellano y lectura de fragmentos de obras de Azorín, Unamuno, Antonio Machado, Cela, Miguel Delibes, Sánchez Rojas, Gabriel y Galán, etc., con intervención de Ángel Ortiz García, Andrés García Manzano, José Ignacio Cotobal Robles, Re-

beca y Fátima Ruiz Martín, Ángel Pérez Pinto, Manuel de Diego, Fernando Patrocinio Rodríguez y Manuel Bernal Matilla.

21 de diciembre de 1992

La Asociación Cultural Sánchez Rojas presenta en el Casino el libro de José Sánchez Rueda "Recuerdos y esperanzas.- De Alba de Tomes, su entorno y otras cosas".

Con el salón lleno de público se inició el acto con la lectura de trabajos literarios originales de Rebeca y Fátima Ruiz; siguió Jesús María Corredera Martín con la lectura del prólogo, del cual es autor. Fernando Patrocinio Rodríguez con una semblanza poética del autor del libro; él mismo da lectura del epílogo, original de Andrés García Manzano, que titula "Recuerdos y esperanzas.-otra forma de ver la historia".

Cerró el acto José Sánchez Rueda, quien hace un comentario acerca del libro.

Días 1, 2 y 3 de enero de 1993

En los salones de la Caja Rural, organizamos en colaboración con el Colegio de Santa Isabel, una exposición de Pintura, con un centenar de cuadros. La exposición fue visitada por un público numerosísimo.

24 de agosto de 1993

Con motivo de la fiesta de la Transverberación, e invitados por el Círculo de la Amistad, (Casino), una velada literaria con el título "Santa Teresa en la literatura" y como homenaje a los albenses ausentes, es decir, a los que nos visitan en estos días.

La parte literaria con selección de textos a cargo de José Sánchez Rueda, y la parte musical a cargo de José Ignacio Cotobal Robles.

Intervinieron, por orden de actuación, Mari Carmen García García, Ángel Pérez Pinto, David Sánchez, Manuel Bernal, Fernando Patrocinio, Fátima Ruiz Martín y José Sánchez Rueda, que leyeron fragmentos de obras de Santa Teresa y dos capítulos de "Paisajes y cosas de Castilla" de José Sánchez Rojas, a saber: "El estilo de Santa Teresa" y "Leyendo las Moradas", así como diversas opiniones de autores conocidos acerca del estilo y la forma de escribir de la Santa.

En la segunda parte, José Ignacio Cotobal Robles recitó varias poesías de la Santa, haciéndose acompañar de varios espacios musicales.

Cerraron el acto Manuel Diego y José Sánchez y Sánchez. Digamos que el acto se abrió con un minuto de silencio, acompañado la música de "Nada te turbe, nada te espante" porque la noche anterior había fallecido en accidente de moto cerca de la Nava de Sotrobal, un joven, amigo de los participantes.

Al final, invitamos a los numerosos asistentes a cantar el "Veante mis ojos, dulce Jesús bueno" Y así, cantando, fueron abandonando el salón.

ORACIÓN PARA NO ESTAR
NUNCA CIEGO DE LOS
OJOS del ROSTRO

- Señor, tu luz bajo mi frente
y palpito en torno a mí tu claridad.
Se que la forma es forma, y que es verdad
el pájaro y el álamo y la fuente.

--- Se que hay un doble beso transparente
ritualizando el gesto de mi faz;
doble ajimez, porque mi humanidad
pueda verte también físicamente.

Se que me iré vertiendo hacia la vida
mientras brille en mis ojos encendida
la abierta llama de la humana luz;

y pues que es "cruz" la física cequera,
para verte hasta el fin, Señor, quisiera
no estar clavado nunca en esa cruz.

Esta velada ha sido considerada como el verdadero pregón de las fiestas, según crónica de "El Adelanto" de 27-8-93.

El pregón oficial lo leyó la niña Irene Villa, que fue brevísimo: una simple salutación.

El pregón más breve jamás oído. Fue como un suspiro.

18 de diciembre de 1993

Salón de Casino abarrotado de público. Velada literaria en recuerdo y homenaje al escritor albense Antonio Álamo Salazar (1921 - 1981), con asistencia de María Luisa, su mujer y una hija, y las hermanas de Antonio Maruja y Choni.

Guión a cargo de Sánchez Rueda, que lee a continuación unos fragmentos del libro "¿Palencia? Stop". Selección musical, de José Ignacio Cotobal Robles; Presentación: Mari Carmen García-Bretón.

Se leyeron otros fragmentos de sus obras. Tema albense: "Senda emocional de Alba de Tormes", su primer libro, escrito en 1952. Lectura Ana Núñez y Leonor Hidalgo. Tema Castilla. Del libro "Castilla: Tierra para la esperanza". Lee Pepita Robles. Tema religioso tereciano: "Golondrinas y cuervos", por Fátima Ruiz. "Insinuaciones del Cielo", Lee Rebeca Ruiz. "Teresa de los pies descalzos", Jesús García Acevedo. "Poemillas de Jesús, José y María", lee José Ignacio Cotobal Robles. "El primer Villancico", poema al que da lectura Berta Madrid Elices. "Villancico de oro", lee Manuel Bernal Matilla. Oración para no estar ciego nunca de los ojos del rostro, por Ángel Pérez Pinto. Ángel González Sánchez recita "El Sibarita", de Gabriel y Galán. Cerró el acto, el presidente del Casino, Eladio Briñón Rodríguez, con unas palabras muy emotivas acerca de Antonio, del que fue vecino y amigo.

Esta es, escrita por Antonio, de su puño y letra, la oración leída por Ángel Pérez Pinto. (imagen en esta página)

Semana del 27 de marzo al 3 de abril de 1994

Esta semana hemos expuesto en la Caja Rural varios cuadros en pirograbado originales de Leví Izquierdo Martín, con los siguientes cuadros:

- 1.- Vista parcial de Alba de Tomes
- 1 bis.- Vista parcial de Alba de Tomes
- 2.- Vista parcial de Salamanca
- 3.- Santa Teresa
- 4.- El Nazareno de Las Madre
- 5.- Iglesia de P.P. Carmelitas
- 6.- Iglesia de M.M. Carmelitas
- 7.- Iglesia de Las Isabeles
- 8.- Iglesia de Las Benitas
- 9.- Fachada Univ. De Salamanca
- 10.- Iglesia de San Juan
- 11.- Iglesia de Santiago
- 12.- Iglesia de Santiago (parte Norte)
- 13.- Santa Teresa (Venancio Blanco)
- 14.- Travesía del horno y torre de San Juan
- 15.- Torre de San Juan desde la calle de Manterota
- 16.- El Apostolado de San Juan
- 17.- Ruinas del castillo ducal
- 18.- Torre de la armería
- 19.- Plaza mayor (Este)
- 20.- Alfarero
- 21.- La señora Ángeles
- 22.- Catedral de Salamanca
- 23.- Basílica de Alba
- 24.- Claustro de Las Isabeles

Sin numerar: Vista general de Pedrosillo de los Aires (Salamanca), pueblo del autor

24 de mayo de 1994

Intervenimos en la Semana Socio-Cultural organizada por El Hogar del Pensionista.

Actuaron los siguientes miembros de nuestra Asociación: Mari Carmen García-Bretón, que interpretó un pasodoble con su acordeón. Fátima Ruiz, que leyó dos poesías suyas y una de Ignacio Cotobal Robles, que no pudo asistir.

José Sánchez Rueda, que leyó dos poesías suyas: "Oración" y "A mi pueblo"; y dos poemas de Rebeca Ruiz, que no pudo asistir por razón de estudios.

Y, finalmente, Manolo Diego dio lectura a un poema de Lope de Vega: "Pobre barquilla mía..."

25 de agosto de 1994

En el Casino, presentamos a Mari Carmen García-Bretón, quien nos obsequia con un brillante concierto de acordeón. El acto lo presenta José Ignacio Cotobal Robles y el programa fue el que sigue:

- Primera parte
- Santa Lucía.- Canción napolitana.
 - Habanera de Carmen.- G. Bizet.
 - Danza húngara.- J. Brahms.
 - Marcha turca.- W.A. Mozar.
 - Vals del Emperador.- J. S. Straus.
 - El carnaval de Venecia.- N. Paganini.
 - Ojos negros.- Canción popular rusa.
 - Tirolesa.- Canción popular.
 - La Travista.- G. Verdi.

- Segunda parte
- España cañí.- Marquina.
 - Valencia.- Padilla.
 - La paloma.- S. Iradier
 - De colores.- J. Ibarra.
 - A Pamplona hemos de ir.- J. Ibarra.
 - "Los ojos de mi charra.- Ramón Zarzoso.
 - Alborada gallega.-
 - En er mundo.- J. Fernández y J. Quiroga.
 - Jota aragonesa.-
 - La Cumparsita.- G. H. Mateo Rodríguez.

En el descanso, Carmen Lizabe recitó tres poesías: una de Pepita Robles, otra de J, Sánchez Rueda, y la tercera de Rosa del Olmo.

17 de diciembre de 1994

En el Casino, la cantautora Myly Díaz, natural de Guijuelo, nos ofrece un concierto músico-poético, acompañada de la guitarra. Hace un canto a la tierras, a las tradiciones, al amor, a Dios, sin que falte algún villancico. Buena entrada, si bien el partido de fútbol Bélgica-España(1-4), nos quitó público.

4 de enero de 1995

Celebramos en el Casino un homenaje a Andrés García Sánchez. Fue una velada inolvidable a la que asistió mucho público, dada la simpatía que sienten hacia él

ANTONIO ALAMO
EN LOS AÑOS
CINCUENTA



ANTONIO ALAMO SALAZAR



Senda Emocional

de

Alba de Tormes

Priade

JOYERÍA - RELOJERÍA- REGALOS

C/ Sánchez Llevot, 6
Tel.: 923 370 499

ALBA DE TORMES
(Salamanca)

todos los albenses. Intervinimos en el acto, en primer lugar José Sánchez Rueda con este tema: “Andrés García Sánchez, el hombre, el profesor, el orador, el escritor”.

Se puso durante unos minutos un trozo de un pregón que pronunció en 1980 en un acto celebrado en Las Madres, para preparar el IV centenario de la muerte de Santa Teresa. Rebeca y Fátima Ruiz, Ana Núñez y Mari Carmen García Bretón leyeron unos fragmentos de un artículo del homenajeado titulado “La voz de la tierra bien amada”. A continuación intervino brillantemente el abogado y poeta salmantino José Ledesma quien (al igual que José Sánchez Rueda) había sido discípulo de Andrés en la Facultad de Derecho de la Universidad de Salamanca. Denominó a su intervención “Andrés, el amigo de la infancia”.

Con unas palabras de agradecimiento de Andrés García Manzano, hijo de Andrés, y a los compases del himno universitario “gaudeamus igitur”, grabado para este acto por la Banda Municipal de Alba, terminó el acto.

3 de marzo de 1.995

Nuestra amiga Raula Rathouser, concertista rumana, profesora del Conservatorio de Bucarest, nos ofreció un concierto de acordeón, acompañada por un grupo de alumnos suyos. Es la tercera vez que actúa en Alba. La primera vez fue un concierto de órgano en la iglesia de los P.P. Carmelitas; la segunda fue un concierto de Piano. Y este de hoy es, como decimos antes, concierto de acordeón. El éxito fue grandioso. Llenamos el salón del casino. Hubo que colocar sillas del bar y aún así una gran parte de espectadores lo escuchó de pie.

Presentó el acto doña Esther Manzano Lasso, miembro de nuestra asociación, el cual, como decimos, resultó muy brillante.

19 de octubre de 1995

En la iglesia de las Madres carmelitas hicimos entrega de los premios a los ganadores del “I certamen de poesía Teresa de Jesús”. El fallo del Jurado tuvo lugar el pasado día 8.

Estuvo compuesto por don Ricardo Senabre Sempere, catedrático de Crítica Literaria de la Universidad de Salamanca, que actuó como presidente, don José Sánchez Sán-

chez, Maestro Nacional y escritor; Don Antonio Manuel Serrano Pérez, profesor de Literatura y jefe de estudios de Educación Permanente de Adultos, y de secretario con voz y voto Don Jesús María Corredera Martín corresponsal de “Europa Press” para Salamanca y provincia y Director de la Revista “Por derecho” editada por el Ilustre Colegio de Abogados de Salamanca.

Los ganadores fueron los siguientes:

Primer premio (Placa y 75.000 pesetas): para José Ignacio Cotobal Robles por su poema titulado “Sueño y octubre de Teresa”.

Segundo premio: (20.000 pesetas) a don Nicolás Miñambres Sánchez por su obra “Nueva Alba en tiempos otoñales”

Tercer premio (10.000 pesetas) para doña Pepita Robles por su poema “Buscando a Teresa”.

Al principio y al final actuó el coro de la Parroquia con gran brillantez. Este certamen ha sido creado por la “Asociación Cultural Sánchez Rojas” y la “Hermandad de Santa Teresa de Jesús”, de Alba de Tormes.

Semana del 12 al 18 de octubre de 1995

Nos encargamos mi mujer y yo, representando a nuestra asociación, de la exposición y venta de objetos de artesanía del Perú, que organiza “COPRODELI.- Comunión, Promoción, Desarrollo Y Liberación”, que patrocina el obispado de Alcalá de Henares con fines benéficos.

Recaudamos ciento cuarenta y cinco mil pesetas.

No quisimos cobrar nada y nos obsequiaron con un marco para espejo o cuadro.

2 de diciembre de 1995

Se celebra, en el teatro de Las Isabeles, un recital poético al objeto de recaudar fondos para la Sala Juan XXIII con gran afluencia de público. Nuestra Asociación estuvo representada en este acto por Ana Núñez, Fátima Ruiz y quien escribe estas líneas, José Sánchez Rueda.

Después de unas palabras de recuerdo pronunciadas por mí, dedicadas a Pepe Patro con motivo de su fallecimiento, interviene Fátima recitando dos poemas, el primero acerca del OLVIDO y el segundo titulado CANCIÓN BREVE, que dice así:

“El pañuelo dorado de la mañana revolotea
entre rejas
de mi ventana.
La luz difunde
palomas blancas
por los luceros
mudos del Alba.
La noche muere,
la tierra canta
compases de gotas de agua.
Y, allá a o lejos,
donde las alas
de los halcones son cuerdas de arpa,
el viento peina
surcos de paja.
La luna duerme
y por mi ventana
siento a la brisa
que susurrando
va desatando
el pañuelo de oro
de mi ventana...”

A continuación Ana Núñez da lectura a un soneto correspondiente al libro “El poema de la tierra”, del poeta ciego, contemporáneo y amigo de don Miguel de Unamuno, Cándido Rodríguez Pinilla. El soneto se titula “La Mujer Carra”, que va a continuación, junto con unas palabras de Unamuno.

Palabras de Unamuno en el prólogo del libro
“El poema de la Tierra”:

“Aunque me lo tomen a paradoja creo deber decir que el ser ciego es lo que le permite ver más honda y más intensamente este campo, y verlo espiritualizado. Guarda en el relicario de su alma la visión de la niñez, toda pureza, y, esa visión se le ha hecho espíritu. ¡Ojalá pudiésemos los demás ver con los ojos de niño tantas cosas que delante de ellos se nos ponen! No en vano hicieron los antiguos a Homero ciego”.



LA MUJER CARRA

El corto rebocillo orla el busto derecho,
su garganta rodea el collar de hilos de oro,
y la cruz de diamantes que es y vale un tesoro,
el candado parece del sagrario del pecho.
La alba media calada bajo el zapato estrecho
deja ver lo que sabe permitir el decoro;
hay algo en su atavio de celtíbero y moro,
pero el alma Castilla es quien la suya ha hecho.
Su corazón que encierra antes que nieve, lava,
la virtud en sí oculta como el agua la roca;
tiene rasgos de reina y obediencias de esclava;
su noble frente pide la diadema o la toca;
puede ser cuando odia, doña María la Brava;
puede ser cuando ama, doña Juana la Loca.

Nos tocó cerrar el acto, y lo hicimos recitando esta bella poesía: El Sueño de Jesús, original de Eduardo Marquina (1879-1946):

“La Virgen María penaba y sufría.
Jesús no quería dejarse acostar.
-¿No quieres?.- No quiero.
Cantaba un jilguero.
Sabía a romero y a luna el cantar.
La Virgen María probó si podía
Del son que venía la gracia copiar.
María cantaba, Jesús la escuchaba,
José que aserraba, dejó de aserrar.
La Virgen María cantaba y reía;
Jesús se dormía de oír la cantar.
Tan bien se ha dormido que el día ha venido
E inútil ha sido gritarle y llamar.
Y para despertarlo
La Virgen María tuvo que llorar.

14 de junio de 1996

Celebramos en el Casino un acto cultural con la intervención de la pianista rumana Raula Rathauser y los poetas albenses Pepita Robles, José Ignacio Cotobal, Fátima Ruiz Rosa del Olmo y el Padre Antonio, Carmelita que sustituyó a la que pudiéramos la estrella invitada, fray Juan Alberto de los Cármenes, que no pudo asistir por encontrarse enfermo.

El recital se desarrolló como sigue:

En primer lugar Pepita Robles recita su poema “La mejor herencia”

José Ignacio Cotobal: “Sus poemas” “Y primavera”, “Nana del almendro” y “Mar”.

Fátima Ruiz: “Canción breve”, “Trilogía: Tierra, Agua, Viento”

Raula, al piano: “El río de las azucenas”, de Paul de Senneville.

Rosa del Olmo: “Rimas del aire”, “Canción de la tierra” y “Aguacero”.

Raula, al piano: “Canción de octubre”, de Cheaikoski, y “La vendimia”, canción popular.

El Padre Antonio da lectura a dos poemas de Fray Juan

Alberto de los Cármenes, de su libro “100 sonetos de Eternidad”, “Invierno en Alba (Nieve)” y “Aún vive”, un bellissimo poema acerca de la Santa andariega de la que dice que aún vive; que tengamos cuidado con Ella porque en cualquier momento nos roba el corazón.

Y vuelve Raula, al piano, con una canción de Albéniz.

Cierro el programa con estas palabras: La música es la más espiritual de las bellas artes, y la poesía es la palabra hecha música. Y cito unas palabras del poeta Miguel Hernández al poeta García Lorca. Son estas: “Los poetas nacemos para ir soplando a través de los poros y conducir los ojos y el sentimiento hacia las cumbres más hermosas. Hoy, este hoy de pasión, de vida, de muerte nos empuja de imponente modo a ti, a mí, hacia el pueblo. El pueblo espera a los poetas con la oreja y el alma tendida al pie de cada siglo”.

Conocí al Padre Carmelita Fray Juan Alberto de los Cármenes con motivo de un recital poético que dio en honor de San Juan de la Cruz. El recital, basado en la poesía de San Juan de la Cruz, resultó espléndido. tanto en la forma de recitar los poemas de San Juan como los suyos propios. Salí convencido de que me había encontrado con el mismísimo San Juan de la Cruz.

Otro día le invitamos a un acto poético a celebrar en el Casino. No pudo asistir por encontrarse enfermo, pero nos envió al padre Antonio y el recital se llevó a efecto. Le enviamos un regalo y me contestó en una tarjeta postal con la vista de Alba, con estas palabras:

“Quiero darle las gracias por el fino y delicado regalo que me envió, aunque no pude asistir por enfermedad; lo cual sentí mucho; me dijeron que el acto quedó muy hermoso y estupendo. La pianista, magnífica y las poesías igual. Me alegro y le felicito. Enhorabuena. Su amigo Juan Alberto de los Cármenes. 15-6-1996.-

No volví a saber de él pues se lo llevaron a Madrid. Más tarde supe que había muerto el 15 de mayo de 1999.

Los críticos dijeron que Fray Juan Alberto era “una estrella de primera magnitud en la poesía contemporánea, especialmente en la poesía religiosa actual”. Según Federico Carlos Sainz de Robles en su libro “Diccionario de la literatura”, “El padre Juan Alberto” es un lírico de los más interesantes y de los que más hondo y perdurable mensaje aportan a la poesía castellana”.

R.C. REYES CAMINO, S.L.

DISTRIBUCIÓN DE BEBIDAS



Ctra. Peñaranda, s/n. • Apartado 57
Teléfono y Fax: 923 30 00 60
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)
E-mail: reyecamino@terra.es

R.C. REYES CAMINO, S.L.

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN



Gres de La Mancha, S.A.



- TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
- VISITE NUESTRA EXPOSICIÓN

Ctra. Peñaranda, s/n. • Apartado 57
Teléfono y Fax: 923 30 00 60
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)
E-mail: reyecamino@terra.es



Diciembre de 1996

Con el número 9 de “Cornezuelo” se puso punto final a la Asociación Cultural Sánchez Rojas, que hace años fundamos un año fundáramos un grupo de albenes, procedente de todas las capas sociales de la Villa, entre otras cosas para reivindicar y rescatar del olvido el nombre del insigne escritor albenes.

En el prólogo ese número, Jesús María Corredera Martín hace un recuento de mi trayectoria al frente de la asociación. Y en la última página, me despido con unas líneas melancólicas, llenas de una tristeza que sólo unos pocos lectores adivinaron. En ellas decimos que - citamos textualmente - que siempre duele separarse del pueblo que nos vio nacer. “La patria, dice el escritor Gonzalo Torrente Ballester, es la sangre, unos muertos, un pueblo, una lengua, unos recuerdos y una esperanza”. Y unos amigos decíamos nosotros.

Bien es verdad que nuestra marcha a tierras mediterráneas, ya va para trece años, no ha sido tan traumática como nos temíamos, gracias a la aparición de la revista “L’aceña”, editada por “ASCUA” a través de la cual seguimos en contacto con nuestros amigos y lectores. La experiencia nos ha demostrado que seguimos ligados con Alba, unas veces las menos, en presencia física, y otras, las más, en espíritu. ¿Cómo podríamos olvidar fechas como la Navidad, Todos los Santos, El Viernes Santo, el 14 de octubre, la fiesta de Otero, las ferias de Salamanca, y hasta la desaparecida otrora famosa Feria de Alba, 13, 14 y 15 de Junio, cuando nuestros labradores segaban la algarroba?



Todo lo que hemos escrito en estas líneas lo hemos entresacado de un cuaderno que teníamos olvidado en el cajón de una mesa de trabajo, en el que habíamos ido anotando todas y cada una de las actividades que la asociación Sánchez Rojas realizó en su andadura. No están todas; solo algunas, para no extendernos demasiado y para que la señora alcaldesa y su concejalía de Cultura no las rechace, pues es nuestro deseo de que vean la luz en el programa de las fiestas patronales del próximo octubre.

Ya que hemos citado a nuestra alcaldesa, quiero agradecerle públicamente, el que me diera ocasión de pronunciar el pregón de las Fiestas de la Transverberación de agosto pasado, cuando ya se alejaba, quizás para siempre, el último tren de mi vida... •

EL ARBOL
EN DOS PALABRAS:

FELICES FIESTAS



CALIDAD
Y CERCANÍA

EL ARBOL

120 SUPERMERCADOS EN CASTILLA Y LEÓN
336 EN ESPAÑA

HOSTAL AMÉRICA



Especialidad en Bodas y Banquetes
Amplios comedores con aire acondicionado
Habitaciones con baño
Nueva Terraza de verano con pista de baile

La Guía, s/n. Tel: 923 300 346 • 923 300 071 • ALBA DE TORMES

Fisioterapia y Recuperación Funcional



REGISTRO N° 37C22 - 0062

Calle Benitas, 6, portal 2, 1° C
Tel. 923 370 484 • 37800 Alba de Tormes (Salamanca)

Marta Herrera

Fisioterapia y Recuperación Funcional

CITA PREVIA

Piedad Maestro

Regalos y Juguetes

“COSAS”

TE DESEAMOS
FELICES FIESTAS



C. El Barco, 5 • Tel. 923 301 063 • ALBA DE TORMES (SALAMANCA)

Fiestas de la Transverberación de Santa TERESA

ALBA DE TORMES, 23 - 27 de AGOSTO de 1975

Organización: Excmo. Ayuntamiento
Sociedad "Amigos de Alba"
Delegación Local de la Juventud
Sala "El Caballo Rojo"

Sábado, 23 Nueve de la noche, en el Salón de M. Isabelas,

Pregón: "Alba de Tormes y su gente"

(Espectáculo poético-dramático-musical)

Diez de la noche, **Gran Verbena Inaugural**

actuación de la acreditada orquesta **Sacramento**

Domingo, 24 Diez y media de la mañana, en el Frontón O. J. E.

Pelota a mano (Trofeo Fiestas de Verano)

Cinco de la tarde, desde el pantano de Santa Teresa, salida:

VI Descenso Nacional del Tormes

Nueve de la noche, **Gala Musical: Santi Castellanos y su Show**

Lunes, 25 Ocho de la tarde, con la orquesta **Nuevo Amanecer**

Baile Infantil (Trofeo a la pareja más simpática)

Martes, 26 Nueve de la noche, **Baile-Concurso para mayores** (Premio a las mejores parejas)

amenizado por "Los Titanes"

Miércoles, 27 Nueve de la noche, en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento,

Concurso Literario Pluma de Santa Teresa

En el transcurso del mismo, se hará entrega del premio al ganador del

I Concurso "Pluma de Santa Teresa"

Diez de la noche, **Verbena Fin de Fiesta**

actuación del gran conjunto "Los Lagartos"

Nota.-Todas las verbenas se celebrarán en la Pista de la O. J. E.

Imp. regional C.G. Molino & Estanero 1975

Festivales del Tormes

A beneficio del Hogar-Residencia de Ancianos de la localidad

DIA 23 AGOSTO 1972

A las 10,30 de la noche en la BASILICA DE ALBA DE TORMES

FOLK-70, canta

- El Carbonerito Salamanca
- La Virgen de la Peña Salamanca
- Egoak Vasca
- Arriba las berzas Avila
- El viaje A. Machado Vasca
- Aurtxo txikia Sud-Africana
- Winnoweh Aguviva
- La ciudad Zamora
- El Bolero Folk-70
- En la Catedral

ANTONIO FABIAN CAPARROS, interpreta

Miguel Hernández
 @: José Agustín Goitisolet
 Alberty

ERCOS, S. A.
SEGUROS GENERALES

Delegación Provincial: Avda. Italia, 6, 1.º - Teléf. 22 00 26 - SALAMANCA
 Agente para Alba de Tormes y comarca: JOSE GOJO MARCOS. Teléfono 418

ERCOS S.A. - Unión Nacional S. Seguros 196

FESTIVALES DEL TORMES

Organizados por la Sociedad de Amigos de Alba, a beneficio del Hogar-Residencia de Ancianos.

PROGRAMA GENERAL

VIERNES...18 Fiesta, por D. Ricardo Rivasero	MARTES...22 Competición entre Grupos de Baile Folklórico Chirra
SABADO...19 I Festival de Cante Flamenco, en la tierra chirra	MIÉRCOLES...23 Recital de Música Folk Folk 70 - Antonio Fabian Caparros
SOMIERGO...20 "Jarratán y yo" Fiesta de Música Pop Los Atrás - Grupo Huella y Las Vampiras	VIERNES...24 Fiesta del "Baldío" Danzas: Amador Albaro, José Muñoz y José Vales Instrumentos: Grupo BAE 8 y "LAZ OMBRADO"
LUNES...21 Fiesta de un programa "Tercer Baile por D. Celedonio Gato García, Director de Festivales"	SABADO...25 Representación de teatro por el grupo CASA DE LA CULTURA "La Vuelta que me hizo al bolero" de Joaquín Cano Sainza
MIÉRCOLES...23 Villancos de los Aires Carpelinas de Tormes Mogarriz Alba de Tormes	DOMINGO...21 Concierto de Cultura por Adolfo López Reyes y M. Inés María Linares

A las diez de la noche, en el Recinto del Festival.

Alba de Tormes, Agosto 1972.

Aguas MONTE VERDE

Carbónica - No Carbónica

GASEOSA INSUPERABLE



¡¡ES UNICA!!

NUEVOS SABORES

NARANJA

LIMON

KOLA



Pero siempre...
TONICA
NARANJA
LIMON
COLA SCHWEPPES

Festivales del Tormes

Organizados por la Sociedad AMIGOS de ALBA
a beneficio del Hogar Residencia de Ancianos de

ALBA DE TORMES

YO SUBI A JERUSALEN

Notas de un peregrino a Tierra Santa con la variada
proyección de 300 filminas sobre el mismo tema

Habla:

D. CELESTINO GARCIA GARCIA

Domingo 20, a las 10,30

Colegio S. JUAN de la CRUZ

Plaza de Santa Teresa - ALBA DE TORMES

REVOLTOSA... es perfecta.



Festivales del Tormes

Organizados por la Sociedad AMIGOS de ALBA
a beneficio del Hogar Residencia de Ancianos

ALBA DE TORMES

Festival de Música POP

con la intervención de los grupos

LOS HERIAS
• **HUELLA**

• **ASTROS**

• **VAMPIROS**

A las 10,30 en el Recinto de Festivales • DIA 21 de AGOSTO

REVOLTOSA... es perfecta.





Fiestas
Alba de Tormes



Sentimos como tú.

Porque en Caja Rural de Salamanca
también sentimos la emoción de
nuestras fiestas, de nuestras tradiciones,
de lo que es parte de nuestra forma
de sentir y de pensar.

Por eso apoyamos firmemente
la difusión de la cultura popular,
porque estamos orgullosos de cómo es,
y a quienes representa.



Pensamos como tú.

E. M. REPULLÉS Y VARGAS

PROYECTO

DE

BASÍLICA A SANTA TERESA DE JESÚS

EN

ALBA DE TORMES



PROYECTO
DE
BASÍLICA Á SANTA TERESA DE JESÚS
EN
ALBA DE TORMES

POR EL ARQUITECTO

Don Enrique María Repullés y Vargas

INDIVIDUO DE NÚMERO DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
DE SAN FERNANDO



SALAMANCA
IMPRENTA DE CALATRAVA

a cargo de L. Rodríguez

1900

CAPÍTULOS EN QUE SE DIVIDE ESTA MEMORIA

INTRODUCCION.

CAPÍTULO PRIMERO.—*Historia del actual edificio.*

CAP. II.—*Estudios preliminares.*

CAP. III.—*Descripción del nuevo templo.*

CAP. IV.—*Construcción del edificio.*

CAP. V.—*Decoración.*

CAP. VI.—*Estabilidad de la construcción.*

CONCLUSIÓN.

ESTE PROYECTO HA SIDO APROBADO
POR LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERRNAN
Y PREMIADO
EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE PARÍS DE 1900



Joyería · Relojería · Regalos · Trofeos

C/ Pizarro, 9 - Tel. 923 370 290 · 639 70 98 22 · 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

PUBLITORMES

ARTÍCULOS PUBLICITARIOS · REGALOS DE EMPRESA

Llaveros · Pins · Bolígrafos · Encendedores · Gorras
Ropa Laboral · Equipaciones Deportivas · Camisetas · Agendas

SERIGRAFÍA · VINILOS ROTULACIÓN · IMPRESIÓN DIGITAL

Precios especiales para:

- **Peñas**
- **Asociaciones**
- **Club Deportivos**
- **Colegios**
- **Hostelería**
- **Empresas**

C/ Sol Alta, 45 · Tel. 923 370 455 · 639 709 822
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

publitormes@publitormes.es · www.publitormes.es



Introducción.

LA incomparable Santa Teresa de Jesús, la mística doctora, la escritora eximia y la valerosa reformadora de la Orden Carmelitana, objeto de veneración universal, asombro del mundo por sus actos y por sus escritos, no tiene en España, en la nación que alcanzó la inmensa fortuna de ser su patria, y donde yacen sus venerandos restos, un monumento que proclame su gloria, demostrando la alta estima en que se la tiene.

Bien es verdad que entre los hijos de la Santa, entre las personas plenas y hasta entre las que, por no serlo tanto, emuloxen á Teresa solamente por sus obras literarias, hallábase latente el deseo de honrarla de especial manera, y algo se ha hecho para ello. En el tercer centenario de su tránsito, acudieron á prestarle homenaje los españoles, desde los que ocupan lugar más elevado, hasta los más humildes; y muchos extranjeros de varios apellidos, se unieron para concurrir personalmente ó en espíritu, aportando valiosos regalos, en solemnización de tan memorable fecha.

En Avila se levantó en su honor un sencillo monumento, y, por lo que respecta á Salamanca, el ilustre Obispo de entonces Sr. Loquero, villanamente asesinado más tarde en Madrid, algo debió pensar referente á la erección de un templo digno de tal Santa, puesto que, en el certamen abierto en 1882 en aquella ciudad, figuraron proyectos de una Basílica para Alba. Si no se hizo más, fué acaso, no por falta de recursos, sino por la de iniciativa; á causa de no levantarse una voz expresiva de entérgica voluntad, que manifestase la deuda, contraída con la Compadrona de España y acometiese la empresa de honrar de digno modo su esclarecida memoria.

Esta voz y esta voluntad fueron, algunos años después, las del ilustre

Prelado salmantino, el Excmo. y Rmo. Sr. Fray Tomás de la Cámara, gloria de la Orden Agustiniama y de la Iglesia española y amante fervoroso de la excelsa Santa; y la ocasión fué la siguiente:

Reunidos en Alba de Tormes el día 15 de Octubre de 1896 varios ilustres Prelados, entre los cuales se contaba el Nuncio de Su Santidad, con el objeto de asistir á la fiesta de la Santa, la afluencia de gentes para oír la palabra divina fué tal, que no pudo tener cabida en el reducidísimo templo que guarda sus restos, sino una pequeña parte; y viendo esto el Obispo de Salamanca marchó, seguido de los que quedaron afuera, á otra iglesia, donde les predicó, empezando su inspirada oración por estas memorables palabras: *Santa Teresa nos pide un templo... ¿se lo negaremos?*

De aquí surgió la idea de construir una suntuosa basílica, digna de la Santa y capaz de contener buen número de personas; y como la característica del Sr. Obispo salmantino es la actividad, en tal manera que apenas concibe una idea quiere verla realizada, desde aquel día fué éste su pensamiento dominante y no perdió momento para llevarla á la práctica.

Esta es la sencilla historia del proyecto, de cuyo estudio tuve la alta honra de ser encargado por el ilustre Prelado, y el cual trataré de explicar en la presente MEMORIA.





HISTORIA DEL ACTUAL EDIFICIO

EL CONVENTO DE RELIGIOSAS CARMELITAS DESCALZAS DE ALBA DE TORMES.—SU FUNDACIÓN.—CONSTRUCCIÓN DE SU IGLESIA.—DOCUMENTOS CERRADOS.—DESCRIPCIÓN

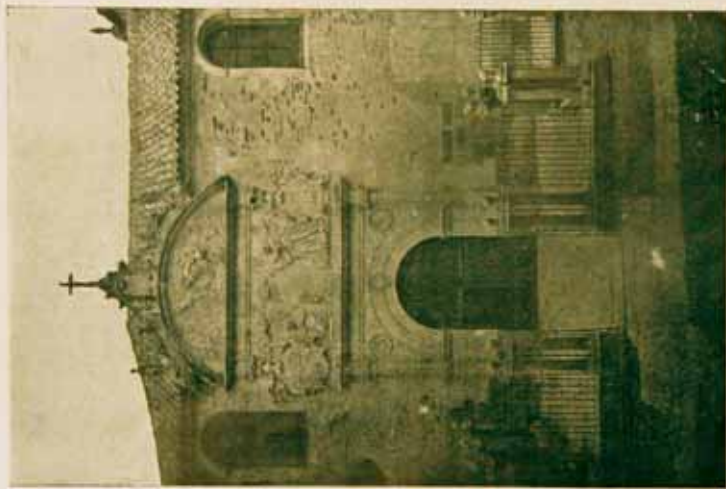
La actual convento de Religiosas Carmelitas descalzas, en la villa dical de Alba de Tormes, es un vetusto edificio, varias veces reformado, cuya iglesia ha sufrido modificaciones y adiciones en distintas épocas. Casa primeramente de Francisco de Velázquez, intendente de los Duques de Alba, agregándola otras inmediatas adquiridas al efecto y previo concierto con Santa Teresa en el año 1571, según consta en la escritura con tal motivo otorgada, hizose en ella la fundación, que fué motivada por una revelación sobrenatural que la esposa de aquel, D.^a Teresa Lariz, tuvo en un sueño y de otros hechos no menos providenciales.

Hacia los años 1588 y 1615 se hicieron obras en la capilla del primer enterramiento de la Santa, y del 1618 es una escritura de compra de casas para formar una plazuela delante de la iglesia. En el mismo año, y según consta en otra escritura, la Comunidad quitó el sepulcro de los fundadores, que estaba en medio de la capilla mayor, y construyó el adosado al muro de la fachada, según hoy se ve.

La iglesia era de pequeñas dimensiones, y la parte de la misma que fué

en un principio su capilla mayor, está cubierta con bóveda del estilo ojival, que, por la época de dicha construcción, agonizaba.

Viendo, sin duda, que por las exiguas dimensiones del templo era este incapaz de contener el número de devotos que concurrían á honrar á la Santa, pensóse, hacia 1670, en ampliarle; y, obtenido el consentimiento de la villa en dicho año, se puso la primera piedra el 24 de Septiembre del mismo, día de San Gerardo, Santo Carmelita, como consta en el *Libro de asiento del recibo y gasto de la obra y ospital que se hace para Nuestra Madre Santa Teresa*, según el cual las cuantías eran intervencidas y visitadas los



FACHADA DEL CONVENTO

trabajos por el P. Provincial, Fr. Fernando de la Ascensión, consiguiéndose dichas vistas en el mismo libro con fecha, la primera de 3 de Mayo de 1671, y la última de 20 de Abril de 1678, lo que prueba la lentitud con que se hicieron las obras.

Estas comprendieron el actual crucero, capilla mayor, sacristía y camarines alto y bajo, y parece, según el citado libro, que costaron 500.532 reales.



DETALLE DE LA FACIADA

les de vellón, cantidad que se obtuvo por donativos de los Reyes, y principalmente de la Reina D.^a María de Austria, segunda esposa de Felipe IV, del entonces Obispo de Salamanca Fr. Pedro de Sahazar y varias personas piadosas.

Representaba á la Comunidad, por encargo sin dula de las reales personas, el Sr. D. Pedro Colomer, Caballero de la Orden de Calatrava, del Consejo de S. M. y su Secretario en el de la Guerra, quien en 1673 otorgó, ante el Escribano de número Juan Vasallo, escritura de obligación y concierto con los vecinos de la villa Juan de Lobera, Arquitecto y Alarife, y Alonso de Castro y Castillo, Maestro de obras, para hacer la expresada amyliación, cuyos planta, alzado y corte fueron firmados por el Rdo. P. Ge-

neral de la Sagrada Religión y comprendiendo todos sus trabajos de *albanil, torfa, yesería y carpintería, puerlas, ventanas y rejjas*.

Esta parte del edificio, á consecuencia sin dula de la procelencia del mayor número é importancia de las limosnas con que fué construída, es conocida con el nombre de *Obra real*, y dió lugar á un pleito, por negarse á los antiguos patronos del Convento la acción de patronato sobre lo nuevamente edificado, según consta en la protesta hecha por Fr. Francisco de San José en 1667, y que, por ser curiosa y dar noticia del origen de las obras, transmito á continuación:

"Escribano que presente estais, dadme fé y testimonio á mi Fray Francisco de San Joseph, Carmelita descalzo, poder habiente de la Madre Priora y Religiosa del Convento de la Encarnación de Carmelitas descalzas de esta villa de Alba, por todos los negocios tocantes á dicho Convento, como en su nombre requiero unos y tres veces y las demás en derecho necesarias, á Don Gaspar de Sotelo, vecino de la Ciudad de Zamora, computrono que dice ser de dicho Convento, que ni tome la posesion de dicho Patronato ni haga acto de tal patrono en la Iglesia de dicho Convento ni en otra cualquier parte donde lo pudiera hacer hasta tanto que haya legitimado su persona ante juez competente con citacion de dicho Convento y demás interesados, y habiéndolo hecho lo tome solo en lo que toca desde la reja hasta la escalera que baja á la Capilla Mayor nuevamente hecha y no más, por ser esta la fundacion de los fundadores, y la dicha Capilla mayor nueva está hecha á expensas de dicho Convento y de Su Magestad, que Dios guarde, y de otros bienhechores y el auxilio en que está fundada se compró á las mismas expensas. Y el patronato de dicha Capilla es independiente de la dicha fundacion y toca privativamente á dicho Convento, para disponer de él como fuera su voluntad, y la posesion que en otra forma se tomase, la contradigo y digo de nula y protesto su nulidad una y las veces en derecho necesarias, y para que no perjudique al derecho de mi parte y en todo tiempo consiste de dicha contradiccion, lo pido por testimonio y á los presentes ruego me sean testigos... etc.—Firma—

Viene luego un pedimento del Licenciado Juan de Bircena, fechado en Salamanca á 17 de Enero de 1687 y las notificaciones hechas en 18 de Noviembre del mismo año, y entre otros documentos también curiosos de los que obran en el Archivo del Convento, merece especial mencion el *Instrumento de la traslacion del Cuerpo de la Santa Madre, al sepulcro donde hoy se venera, mandado fabricar por S. M. el Rey D. Fernando VI (1760)*.

Á virtud de estas obras, la iglesia consta en la actualidad de tres partes: la primera, que se halla al entrar, es rectangular de 17 metros de longitud y 8,50 metros de ancho, desprovista de bóveda y adornos, estando cubierta con un cielo raso y blanqueada; la segunda, de planta cuadrada, es de mayor elevacion que la anterior, está cubierta con bóveda de trazado ojival-pla-

BAR

MIRA-TORMES

ESPECIALIDAD EN
PECES FRITOS, CHANFAINA
Y CHIPIRÓN RELLENO

Puerta del Río
Tel.: 923 300 349
ALBA DE TORMES
(Salamanca)



LA PERDIZ

Peces fritos

Comidas caseras
por encargo

*Les desea unas
Felices Fiestas*

Tel.: 923 300 061
ALBA DE TORMES
(Salamanca)

Donatta
boutique

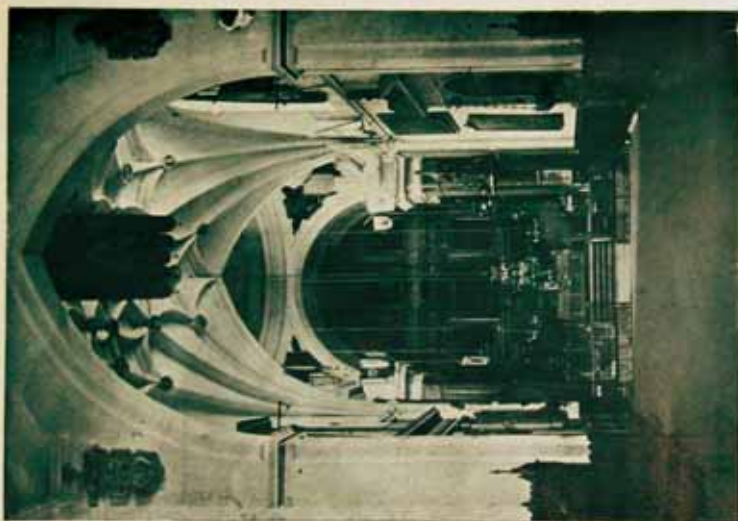
C/ Álamo Salazar, 5 - Tel.: 923 300 398
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

**¡FELICES
FIESTAS!**

E. LECLERC



Más barato

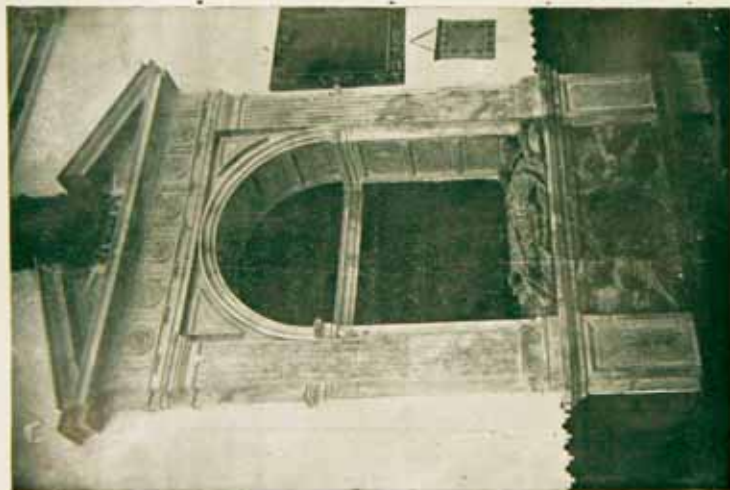


INTERIOR DE LA IGLESIA

resco, como corresponde á la época de su construcción, con claves ornamentadas y con una inscripción bajo sus arranques, según la cual, Teresa de Larriz y Francisco Velázquez, dejaron sus bienes para sustentación de las monjas y de los pobres (1), y la tercera que, como queda dicho, comprende el crucero y la Capilla mayor, cubierta con bóvedas y cúpula de estilo greco-romano.

(1) La inscripción incompleta á que hace referencia, dice así: (al lado del Evangelio) A GLORIA DE DIOS NUESTRO... FRANCISCO BELAZQUEZ... (complemento del arco total: sigue al lado de la Epístola)... NES PARA SVSENTAMENTO DE LAS MONNAS Y LOS DEMAS SVS BIENES DEXARON PARA REMEDIO DE SVS DEVOTOS Y PARA POBRES DE TODOS ESTADOS. ACA-BOSE AÑO DE 1576.

Estas tres partes márçanse al exterior con sus peculiares estilos y distintas alturas y construcciones, y por la primera de ellas, tiene el templo su entrada precedida de un átrio cerrado, con verja de hierro, sostenida por columnas pareadas de piedra granítica. La portada, que es de medio punto, está flanqueada por columnas esdrújulas, adornada con arquivolta y medallones en sus entablamentos y coronada por doble cornisamento y rematada, ostentando un bajo-relieve que representa á la



TEMPLO DE FRANCISCO VELÁZQUEZ

los escudos de Alba y de los fundadores, y rematado el conjunto de la portada con una cartela, sostenida por dos figuritas y coronada por la cruz, donde se lee la inscripción siguiente:

A GLORIA DE DIOS NUESTRO SEÑOR Y DE NUESTRA MADRE LA VIRGEN MARIA EL SEÑOR FRANCISCO BELAZQUEZ Y LA SEÑORA TERESA DE LA IZ... SV AV... GER HIZIERON ESTA IGLESIA DOTARON ESTE CONVENTO DIERONLE LO QVBE POSSEEN.

Repréntense los escudos en las claves de la bóveda de crucería de la antigua capilla: son partidos y en la mitad de la derecha tienen una torre en que se apoyan dos leones y de la cual sale un águila, y en la de la izquierda otros dos leones sosteniendo un compás y, sobre éste, dos cabezas de animales, siendo el lema que le rodea: VANITAS VANITATVM ET OMNIA VANITAS.

Hay en el interior del templo tres sepulcros con estatuas yacentes é inscripciones: la del primero, situado en el muro de la derecha de la antigua capilla, frente á la de Santa Teresa, dice así:

AOVI ESTAN SEPVLTAOS EN ESTE INTIERRO LOS
ILLS. SS. FRANCISCO DELAZOZE Y TERESA DE LA-
RIZ SV MVGER LOS OVALES FVNDARON ESTE M.º V
LE DOTARON DE SVS BIENES Y SE ACABO AÑO DE 1577.

La inscripción del segundo, próximo al anterior, pero en la nave, es la siguiente:

ESTE ARCO Y INTIERROS SON DE SIMON DE GALARZA
Y SVS HEREDEROS PRIMER PATRON DE ESTA IGLESIA
MONASTERIO Y MEMORIAS QUE DEJARON FRANCISCO BE-
LAZOZE Y TERESA DE LARIZ SV MVGER SVS FVN
DADORES DESCENDIENTE POR BARON DE LOS SEÑO-
RES DE GALARZA QUE TIENE SV ASIENTO Y SOLAR EN EL
PALLE RREAL DE LENIZ, EN LA PROHINCIA DE GYIPVZ.
COA ESTA EN EL BECERRO DE NTRA. SEÑORA DEL HORRIO
DE LA ENCARTACION DE LAS CASAS DE SOLAR DE CABA-
LLEROS Y HIJOSDALGO DE BIZCAYA.

El tercer sepulcro, que está situado frente á la puerta de entrada y bajo la reja por donde se vé la celda en que murió Santa Teresa y está cubierto por la grada de madera colocada allí para que los fieles puedan ver dicha celda, es el enterramiento de la hermana menor de la Santa, educada por ella en el convento de la Encarnación de Avila y casada después con Juan de Ovalle, hidalgo de Alba. La inscripción de este sepulcro dice así:

ESTE SEPVLRO ES DE IVAN DE OVALLE GODINEZ Y DE DONNA JUANA
DE AHUMADA SV MVGER HERMANA DE LA SANTA MADRE THERESA
DE IHS Y DE DON GONCALO DOVALLE SV HIJO. LOS OVALLES
DEXARON Á ESTE CONVENTO TODA SU HAZI-
ENDA CON CARGA DE DOS MISAS CADA SEMANA
Y DOS FIESTAS CADA AÑO Y VNOS SANTOS PARA
SIEMPRE JAMAS. ACABOSE AÑO DE 1594 ASOS.

Frente á los dos primeros sepulcros citados, se halla la Capilla donde estuvo el primitivo de la Santa, y sobre su portada, la inscripción que se copia á continuación:

PAVLO V PONT. MAX. PHILIPPO HISP. REGE CATH. A. F. JOSEPHI AB BESVM RE-
FORMATI ORDINIS B. V. M. DE MONTE CARMELI GENER. V. SACELLVM HOC
IN OVO ANTEA CORPVS B. THERESAE VIRG. HVSDIEM REFORMATIOMIS PVN-
DATRIX FVERAT HVMATVM VIII EADEM SACRA PIGNORA SERVENTVR
EIDEM VIRGINI DICATVM CONSECRATVM ANNO MDCDCXXV.

No nos detendremos más en la descripción del exterior y del interior de la iglesia, porque además de constatar en varios libros, no es necesario al objeto.

Respecto al Convento, sólo diremos que al bien desde el punto de vista artístico, es pobre y destaralado, con su claustro de mal gusto, mezquino y falto de comodidad, está tan lleno de los recuerdos de la Santa, respira tal aire de recogimiento y misticismo en que parece flotar el espíritu de aquélla, que tal y como está debe conservarse, continuando las religiosas que le habitan en la guarda y custodia de las inapreciables y santas reliquias.



SEPULCRO DE SIMÓN DE GALARZA

sición de las casas necesarias para obtenerlo, y éstas no podían ser otras que las existentes entre el dicho convento y el río Tormes, hacia el Sur de la población.

En efecto; asentada la parte central de la villa dual de Alba en una meseta que interrumpe la ladera de fuertes pendientes con descenso al Tormes, por la cual se extiende la población, y situado en el límite de esta meseta el monasterio teresiano, que á toda costa ha de conservarse, no era posible adoptar más que una de estas dos soluciones: edificar la nueva Basílica en la meseta ó en la ladera.

La primera solución hubiera, sin duda alguna, tenido ventajas, tales como erigir la construcción en lugar preferente y elevado y evitar una comunicación importante y, por tanto, costosa; pero presentaba obstáculos insuperables, á no contar con grandes sumas destinadas únicamente á la demolición y reedificación de la parte principal de la villa; pues, en las modificaciones del convento se hallan, de una parte la iglesia de San Juan, el Ayuntamiento y la plaza principal del pueblo, y de otra el convento de Padres Carmelitas y el templo parroquial de San Pedro.

Descartada, por lo manifestado, la solución de la meseta, quedaban las posibles en la ladera, que son dos, según que se trate de levantar la construcción proyectada al Oriente ó al Occidente de la casa de Madres Carmelitas.

La primera de éstas tiene el grave inconveniente de cortar la principal vía del pueblo, que pone en comunicación centros urbanos de gran importancia; como son la plaza Mayor y la formada por el cruce de varias carreteras en la desembocadura del puente; vía que, por sí sola, tiene más tránsito que todas las de Occidente, porque á causa de su mayor desarrollo se disminuye su pendiente, resultando de más cómodo acceso y, por tanto, más concurrida de peatones y única para carruajes.

La segunda solución en la ladera, ó sea la de Occidente, es la aceptada en vista de no tener los inconvenientes apuntados para las anteriores; y, si bien es cierto que por consecuencia de los desniveles, la cimentación es importante, también lo es que con ella se obtiene un emplazamiento elevado sobre la vega y primeras colinas de la opuesta margen del río, proporcionando esto numerosos y buenos puntos de vista y hasta simplificando en parte las construcciones necesarias para el fácil y conveniente enlace de las dependencias que han de relacionarse con el convento.

Además; esta situación es la más favorable para el acceso á la Basílica de las peregrinaciones que concurrirán á honrar y dar culto á Santa Teresa, puesto que la puerta principal del nuevo templo se abrirá á pocos metros de la desembocadura del puente y de la plaza allí existente, la cual con el tiempo habrá de ensancharse y regularizarse para dar digno ingreso á la



ESTUDIOS PRELIMINARES

CONSIDERACIONES PREVIAS Á LA ELECCIÓN DEL SITIO—CONSIDERACIONES QUE DEBE EL DEBEREFACER. EMPLAZAMIENTO ELIGIDO.—MUESTRA DEL NUEVO EDIFICIO.—PUNTO ADOPCIONADO

Al comenzar el estudio del proyecto de la Basílica Teresiana presentáronse varios problemas á que había de darse solución.

Indicado queda el primero: el antiguo convento de Carmelitas descualzas había, no sólo de conservarse, sino quedar unido al nuevo templo de manera que, trasladado en su debido tiempo á éste las Santas Reliquias para exponerlas á la pública veneración, quedasen como están ahora dentro de clausura para la seguridad de su custodia.

Las Religiosas deben tener también su coro y sacristía, contigua esta última á la del templo, y todos estos enlaces y comunicaciones de ambos edificios han de ser sin detrimento de cada uno y sin perturbación de sus respectivos servicios.

Impontase, pues, la necesidad de procurar un solar inmediato al actual convento; y, no existiendo ninguno disponible, hubo de pensarse en la adqui-

CARNICERÍA QUELIN



Especialidad en:
*Ternera, Cordero,
Cochinillo, Cabrito*

C/ Sánchez Llevot, 15 · Alba de Tormes · Tel.: 923 370 219 - 627 220 946

The advertisement features a close-up, stylized illustration of a woman's face with blonde hair and red lipstick. To the right, there are decorative floral elements in red and black. The text is written in a cursive, pink font.

*Peluqueria
Mari Tere*
*Les desea...
¡Felices Fiestas!*

C/Pescadores 12. 923 300 921. Alba de Tormes

The advertisement features a colorful illustration of a girl with green hair and a red dress, holding a basket. To the left, there is a yellow circle with the text 'La Tienda de Maripaz'. The main text is in a bold, green and yellow font.

La
Tienda
de
Maripaz

La joyería del punto de cruz
Les desea felices fiestas

C. Barco s/n 37800 Alba de Tormes SALAMANCA Teléfono: 651 596 845

Basílica. En dicha plaza, y como queda indicado, se reúnen varias carreteras, contándose entre éstas la que conduce á la estación del ferrocarril y la de Salamanca, vías ambas por donde afluyen la gran mayoría de visitantes y peregrinos; y tal disposición, ventajosa por el expresado concepto, no perjudica á la comodidad del servicio para el vecindario en circunstancias normales, pues éste tendrá entrada igualmente fácil por las puertas laterales, situadas una de ellas á corta distancia de la plaza Mayor de la villa.

Decidido ya, por las anteriores razones, el emplazamiento del edificio que se proyecta, fué indispensable la adquisición de gran número de casas, corrales y cercados, líneas todas de escaso valor, pero cuya compra produjo árida labor y no pocos sinsabores al Sr. Obispo auxiliado del digno párroco y Arcipreste D. Juan Antonio Ruano, hoy Obispo de Barbastro, del Ayuntamiento presidido á la sazón por D. Juan Escudero y de otras personas entusiastas de la idea; pues no todos los propietarios se prestaron fácilmente á enagenar sus predios y resignarse á percibir su justo valor, desperdiciando ocasión, tan propicia para ellos, de obtener ciertas utilidades, bien en pugna ciertamente con las consideraciones que en su ánimo debió sugerir la empresa acometida por el ilustre Prelado salmantino.

Adquiriéronse, pues, cuarenta y una casas que constituían una manzana completa y parte de otras tres, comprendiendo las calles de Caldereros, Colada 1.ª, Colada 2.ª y plazuela de la Parra; y, derribadas que fueron, se obtuvo un solar de más de cien metros de largo por sesenta de ancho, cuyos límites son los siguientes: al Norte, casas y cuesta de San Juan; al Este, el convento de Religiosas; al Sur, casas y calle de Caldereros; y al Oeste el río Tormes y la Ronda del Alcázar.

Claro es que para calcular la magnitud del solar necesario tuvo que preceder un anteproyecto, conviniendo sobre él, como base de discusión, la magnitud del edificio, su grado de riqueza en la construcción y el estilo arquitectónico que debía adoptarse para el mismo.

Respecto al primero de los enunciados problemas, es evidente que siendo uno de los motivos de su erección, después del de honrar dignamente á la Santa, el de satisfacer la necesidad de un local capaz para gran número de fieles, tenía que pensarse en un templo de buenas dimensiones y de forma propia para facilitar la circulación de los peregrinos.

En cuanto al grado de riqueza de la construcción, el mismo Sr. Obispo le decidió cuando al preguntarle de qué materiales había de proyectarse, contestó rápida y enérgicamente: *De piedra todo. ¿Qué menos para Santa Teresa?* Mas, por lo que toca al estilo, el estudio fué más detenido á fin de llegar á una decisión.

Desde luego no parecían propios los de tiempos anteriores al nacimiento

de la Santa, ni tampoco el empleo del moderno ecléctico, que, si tiene cierto sello especial, es más bien el que prestan los materiales y sistemas de construcción empleados, á virtud de los adelantos de las ciencias, y es de un carácter que no refleja permanencia, como debe revelar un edificio destinado á perpetuar y honrar la imperecedera memoria de una mujer de espíritu fuerte; inquebrantable columna de la Fe y sólido baluarte de la Religión cristiana.

Tampoco parecía deber adoptar el estilo del Renacimiento ó el plateresco de transición, que brillaba al morir la Santa, por sus recuerdos paganos; y teniendo en cuenta que Santa Teresa nació á principios del siglo XVI, cuando se levantaban las Catedrales de Salamanca y Segovia; que en templos óyales elevó su alma á Dios y recibió las inspiraciones divinas; considerando que este mismo estilo es el de la capilla del primitivo templo del convento de Alba y que es cristiano por excelencia, lleno de piadosos recuerdos, de hermosas tradiciones y de místicos simbolismos, y, por tanto, fiel expresión del espíritu teresiano, no es de extrañar que haya sido el preferido para la Basílica, en su tipo más genuinamente español, cual se ve en algunas de nuestras santuosas Catedrales de Castilla.

Como parecería alarde pretencioso de erudición (por otra parte fácil de adquirir en este lugar el estilo óyval en sus tres períodos) y los caracteres distintivos de cada uno, no lo haré, limitándome solamente á las indicaciones necesarias en la descripción del edificio proyectado.

Trátase de erigir una Basílica á Santa Teresa, de grandes dimensiones y digna del objeto á que se dedica; y debe advertirse que, al construir un templo á fines del siglo XIX, no puede haber mezquindades ni términos medios. Los católicos deben dar relevante prueba de su vitalidad y demostrar *urbí et orbí* que las puertas del infierno no prevalecerán contra la Iglesia.

Siglo de grandes adelantos científicos que han cambiado la manera de ser de la sociedad; siglo de grandes luchas, de sangrientas guerras y de impiedades sin cuento, en que tantos templos se han alzado á los falsos dioses, no puede pasar en la patria de Santa Teresa sin dejar un rasgo piadoso que sirva de vigorosa protesta y putente los sentimientos cristianos de sus hijos.

He aquí por qué el ilustre Prelado salmantino no duda ni por un momento llevar á feliz término la obra concebida y es seguro que los católicos todos responderán á su llamamiento, como ya los hechos lo van demostrando.



situado sobre las bóvedas de dichas naves laterales, se imponía facilitar el paso por encima de las mismas, creando un *triforio*, cuya altura no debía ser grande para no dañar a las proporciones de los ventanales de la nave principal. Por último, las capillas que adornan el templo, aumentando el culto, y que también pudieran ser objeto de donaciones por medio de patronatos sobre las mismas, resultan naturalmente en los espacios que quedan entre los contrafuertes, evitando con ellas las grandes salidas de éstos y los rincones que los mismos producirían.

Ante la entrada principal del templo, situada en el imafrente correspondiente a los pies del mismo, se dispone un atrio en recuerdo del antiguo *narthex* de las Basílicas cristianas de los primeros tiempos de la Iglesia, cuyas dimensiones, reducidas por no ser ya necesarias las que entonces se les daban para contener la gran multitud de catecúmenos, penitentes y peregrinos que se agrupaban en esta parte del edificio, son las suficientes para el objeto de servir de prólogo al gran poema del templo; de preparación y desahogo para la entrada y salida de los fieles, de resguardo a la *Porta-basilica*, de enlace entre lo profano y lo divino y de símbolo del Creador abriendo sus brazos a la humanidad para acoger a todo el que se presente; por lo cual, el arco que da ingreso a este atrio está elevado y carece de puertas que lo cierran.

Como guardias del mismo, atalayas de la Fe y recuerdo de una de las más admirables obras de Santa Teresa (1), flanquean dicho arco dos torres almenadas que, a la vez, marcan la posición y ancho de las naves laterales y sirven de acceso a los coros y *triforio*, pudiendo aprovecharse su planta baja para estancia de un guarda ó portero, recepción de limosnas y exposición de objetos piadosos y recordatorios de la Santa, pues tienen su entrada por el mismo atrio.

Sobre el gran arco de éste, como cobijando la entrada con su manto, preside la imagen de la Santísima Virgen del Carmelo con el Niño Jesús, sirviéndola de radiante nímbo el gran rosetón del imafrente; y á ambos lados, en sitio menos elevado en los arranques del arco, y dándole guarda de honor, véase las estatuas de los Santos fundadores de la Orden San Eneas y San Simón Stok.

Desde el atrio se penetra en el templo por una gran puerta acompañada de otras dos más pequeñas, con objeto de ordenar las entradas y salidas del mismo, cuya portada está decorada exterior é interiormente con pilastras, arquillos, frondas y estatuas de ángeles.

La nave principal desde el imafrente al crucero está dividida en siete tramos, número de gran simbolismo y aumentado en el caso presente por la

(1) *El libro de las Moradas ó Cantilla interior.*

representación de las siete moradas del citado libro de la Santa. De estos siete tramos, el primero corresponde al atrio, sobre el cual se establece un coro, y el segundo está también destinado á otro coro más bajo para el órgano y cantores, quedando por consiguiente cinco tramos libres en toda su altura, número que también por su significación ha sido comúnmente adoptado en los templos.

Las naves laterales son poco elevadas para dar espacio al triforio ó galería que corre sobre ellas, sin perjudicar á los ventanales de la principal; y correspondiendo á cada uno de sus tramos, existen cuatro capillas á cada lado; los espacios correspondientes á la quinta están destinados á dos de las torres-campanarios y los siguientes quedan libres, para paso, ensanche y desahogo del crucero, abriéndose en ellos puertas al exterior.

El crucero, de las mismas dimensiones que la nave principal, tiene sus brazos terminados por absides poligonales, disposición que debo razonar.

Generalmente en los imafrentes de los brazos del crucero suelen colocarse puertas de ingreso al templo, como se ve en muchas de nuestras Catedrales y, por cierto, alejadas comúnmente con enormes cancelas de pésimo gusto, para evitar las corrientes de aire. En el caso presente no era oportuno hacer entradas en dichos sitios por no poder dotarlas de un gran espacio exterior delante de las mismas, por lo cual se han abierto puertas, como indicado queda, á los lados de los brazos del crucero, donde el espacio es mayor, dejando así libre aquellos como sitio á propósito y conveniente para colocar los dos altares, dedicando uno á Nuestra Señora del Carmen que da su nombre á la Orden, y el otro al Patriarca San José, Patrono de la misma y de quien tan devota era la mística doctora, hasta el punto de dedicarle su primera fundación, quedando así ambos en lugares preferentes del templo, como son los dichos brazos del crucero que, con su forma absidal, constituyen dos capillas abiertas, formando parte integrante y, por tanto, inseparable del conjunto. Sigue luego la capilla mayor con tres tramos y el abside y la nave lateral que la rodea, constituyendo la *grívola*, de manera análoga y simétrica están dispuestas al otro lado del crucero las otras dos torres, y, entre ellas y aquel, espacios libres correspondientes á la nave lateral, con puerta al exterior en el lado del Evangelio y con la de la sacristía general en el de la Epístola. Esta sacristía tendrá también acceso directo por la calle.

Después de la torre de este último lado, viene el coro bajo de las Religiosas, comunicado directamente con el actual convento, y entre el y la sacristía general, tras dicha torre, la sacristía de aquél.

En el fondo del abside se dispone una Capilla que sobresale del mismo y que comprende dos pisos. El principal es de planta octogonal, cuyo trazado tiene por base el testero de la Capilla mayor, y el bajo deja libre la grívola,

SERVICIO OFICIAL M.F.

- Distribuidor de neumáticos
- Aire acondicionado
- Mecánica
- Electricidad
- Vehículos de ocasión



MASSEY FERGUSON



TALLERES LUCIO GARCÍA S.L.

Ctra. Peñaranda, 51
37800 Alba de Tormes (Salamanca)

Tfn./Fax: 923 37 00 48
Móvil: 639 88 80 27

*Teatro
Magia
Música
Pasacalles
Infraestructuras
Mercados temáticos
Espectáculos a la carta*

Padre Suárez, 8 bajo
37003 SALAMANCA

Tel.: 923 186 801 • Fax: 923 186 832
e-mail: musicalsport@musicalsport.com
www.musicalsport.com

**MUSICAL
SPORT
TEATRO**

PRODUCCIÓN DE ESPECTÁCULOS

lo cual le reduce en dimensiones dándole forma exagonal. En esta Capilla, relativamente pequeña para que resulte recogida y en cierto modo misteriosa, se venerará el sagrado Corazón de la Santa, situándole en el lado que forma testero y disponiendo el relicario en la forma que hoy se encuentra, para que quede en clausura y pueda ser visto de los fieles.

A ambos lados habrá sendos altares para la celebración de misas votivas; y, con objeto de regularizar el paso de los peregrinos, esta capilla tendrá dos puertas a la Basílica y otra cerrada, con verja fuerte al Relicario para poder ver éste desde la girola. Inmediato a esta capilla y a la derecha de la misma, se establece la comunicación con la iglesia del actual convento, por medio de una galería, en la cual se salvará, por los necesarios peldaños, la diferencia de alturas; y sobre ella se dispondrá el paso de las Religiosas al cuartiro del sagrado Corazón.

En el piso principal, dicho está que esta capilla tiene planta octogonal, y considerándola como el objetivo principal del Templo, tanto en sus proporciones como en su decoración, se ha procurado darle la mayor importancia y riqueza interior y exteriormente, haciendo que se destaque y resalte del resto del edificio por medio de elevados pinnáculos entre los que campean siete torrecillas almenadas en representación simbólica de las siete moradas del alma á que se refiere el inmortal libro de la Santa *Castillo interior*, simbolismo que, como queda dicho se repite en lo interior del templo por el número de tramos de la nave principal. Además, estas torrecillas, por el carácter militar de su decoración, indican defensa y acusan por esto la importancia del tesoro que allí dentro se custodia.

La bóveda de esta capilla es estrellada y calada su plementería y en sus ocho pilares sendos ángeles en adoración continua constituyen la guardia de honor de los venerandos restos.

La urna de éstos ocupará el centro y su pedestal descansará sobre el muro de la girola, dividiendo por medio de una verja la clausura, del sitio destinado al paso de los visitantes y peregrinos, quienes, ascendiendo por una de las torres contiguas á la capilla mayor y pasando por el triforio, desfilan ante el sepulcro para bajar por la torre del otro lado.

Y ya que mencionamos las torres, ocasión es de manifestar las razones que han presidido á la disposición adoptada para las mismas.

Cuestión debatida ha sido por autores de trabajos sobre Arquitectura cristiana y en congresos católicos del extranjero, la del número y colocación de las torres y campanarios en los templos, desde el doble punto de vista de la tradición y del arte; pero, después de todo, no se han podido dar reglas fijas, sino consejos y ejemplos.

Todos convienen en que el cruce de las dos naves, la principal del tem-

plo y la llamada del crucero, debe ser marcado al exterior de manera franca y bien perceptible, como centro de la cruz y entrada al coro y capilla mayor; y por lo que al arte respecta, la mayor elevación en el centro del edificio, da al conjunto un aspecto piramidal, haciendo converger en un solo punto dirigido al cielo el objeto único del monumento y las aspiraciones de los fieles todos que se funden en una sola idea, una Fé única. Y, como aquí se trata de honrar á la excelso Santa Teresa, su imagen en el punto más elevado, en el cual precisamente concurren todas las miradas, es digno remate de la obra, que anuncia desde lejos el objeto del monumento y que, presidiéndole desde la altura, parecerá prestar protección á aquella tierra santificada con sus venerandos restos.

Mas, esta alta aguja resultaría desairada si se elevase sola y escueta, y para acompañarla, contribuyendo á la forma piramidal del conjunto, se han dispuesto otras cuatro torres equilibrantes de aquella y menos elevadas, cubiertas también con agujas de piedra calada.

Pero no solo bienen estas torres un objeto estético, pues éste, por grande que fuera, no podría ser razón bastante en Arquitectura para motivarlas, sino que prestan un servicio y satisfacen una necesidad. El servicio es el de dar acceso á los *triforios* las dos anteriores, y á la capilla del Cuerpo de la Santa las posteriores, y la necesidad la de proporcionar lugar y altura adecuados para la colocación de las campanas, esas lenguas de metal que con sus notas y cadencias tanto expresan, mezclándose en la vida de la humanidad cristiana y haciendo partícipes á todos de las penas y de las alegrías de cada uno.

Por lo demás y como queda dicho, ni el número ni la situación de las torres en las iglesias están prescritos por ningún reglamento litúrgico, ni por la adopción de determinado estilo, pues en todas ellas se han dispuesto de muy diferentes maneras, dependiendo únicamente de la importancia del edificio y de los recursos de que se disponta.

Como antes manifestamos, otras dos torres de menor importancia tiene la Basílica Teresiana, situadas á los lados del átrio y cuyo objeto es el de flanquear y componer la fachada principal y dar acceso á los coros. Estas torres que se elevan poco sobre la nave principal, no quitan el efecto de las centrales ni dañan al conjunto piramidal del edificio. Poseen sus contrafuertes coronados por pinnáculos y se terminan por arcos guarnecidos de almenas, para el simbolismo antes indicado.

Sin perjuicio de entrar en más detalles referentes á la decoración y ornamentación del nuevo templo en el capítulo de esta MEMORIA á dichos asuntos dedicado, preciso es, para completar la descripción, decir algo de su ordenación arquitectónica.

Exteriormente, un zócalo general sirve de asiento á las fachadas, en las

que se marcan los contrafuertes de las naves rematados por pináculos en forma de aguja, y abriéndose entre ellos las ventanas de las capillas en el muro que las cierra, terminado por cada balaustrada. Véase detrás de aquí la coronación de las fachadas de las naves laterales, donde también se destacan los contrafuertes que, como los anteriores, sirven de apoyo á los arbotantes que contrarrestan los empujes de las bóvedas correspondientes en la nave central y están coronados por pináculos, y, por último, la fachada de dicha nave con sus grandes ventanales y terminada también por cestería y pináculos.

Para lo interior, se ha procurado también seguir las tradiciones del estilo adoptando el arco apuntado al *tercerío* y la división de los pilares en tantas columnillas como nervios de bóvedas sustenta cada uno. Los ventanales de la gran nave se hallan compuestos en unión de los huecos del triforio, constituyendo ambos un solo y amplio vano convenientemente dividido de manera ostensible para su doble servicio.

El dicho triforio tiene por objeto, en la parte de la nave principal, establecer tribunas donde puedan colocarse los fieles en las grandes solemnidades, y, en la correspondiente á la capilla mayor, el de dar paso á los peregrinos que deban desfilarse ante el cuerpo de la Santa. Además, se disponen dos coros á los pies del templo, que ocupan ambos el ancho de la nave principal; en el interior, en el segundo tramo de dicha nave, se colocará el órgano y será suficiente para los músicos y cantantes en las fiestas ordinarias; el segundo coro va sobre la bóveda del átrio y sirve de ampliación al anterior en las grandes festividades.

Con esto queda terminada la descripción del edificio, ligera ciertamente, pero suficiente en nuestra opinión para la mejor inteligencia de los planos, donde, en plantas y alzados, se representa completamente el edificio y los cuadros darán clara idea del mismo sin más explicaciones, difíciles siempre de hacer con claridad y enojosas á veces para el inteligente lector, y sólo resta, para completar aquella, consignar algunas de las principales dimensiones.

La longitud de la fachada principal es de 25 metros y la de cada una de las laterales de 44 metros hasta la nave del crucero, teniendo los absides de éste 13 metros de diámetro, siguiendo luego 29 metros en la capilla mayor y 15 de la giróla en su proyección con el saliente de la capilla del Crucero.

El ancho de la nave principal en luces, ó sea de pilar á pilar, es de 6^m 50 y de 12 metros entre los ojos de pilares; las naves laterales tienen 4 metros de ancho y el fondo de las capillas es de 4 50 metros.

Cada tramo tiene 6 metros, también entre ejes, excepto los contiguos al crucero en los cuales, con motivo del mayor diámetro de los cuatro pilares que sustentan los arcos torales y el cimborrio, y con objeto de regularizar la planta

Y de no alterar las luces de los arcos correspondientes á las naves laterales, se ha añadido á dicha dimensión el exceso del radio del referido pilar sobre el de los restantes.

Desde la rasante del templo la altura exterior de las capillas es de 9 50 metros sin contar la balaustrada; la de las naves laterales de 12 57 metros y la de la principal de 28 metros.

Las torres de la fachada principal miden 36 metros de altura; las cuatro equidistantes del cuerpo de luces del crucero 39 50 metros hasta su cornisa y 32 56 metros hasta el vértice del chapitel. La elevación del cimborrio es de 45 metros en el arranque de la flecha y de 40 metros más hasta los pies de la estatua de la Santa, cuya altura es de 6 50 metros.

Las elevaciones interiores son las siguientes: pilares de la nave principal 18 metros; hasta las claves de las bóvedas de la misma 27 metros; pilares y claves de las naves laterales 8 metros y 11 metros respectivamente; y altura máxima de las capillas 6 50 metros. Finalmente, la bóveda que cubre el cimborrio está á 40 metros sobre el pavimento del templo.

Acaso habrá quien juzgue excesivas estas proporciones, que califique de demasiado extenso y suntuoso el edificio, que crea aventurada empresa de tal importancia y hasta quien considere locura acometerla en los presentes tiempos, tan azarosos por todos conceptos. En contestación á esto, sólo debemos repetir lo dicho anteriormente. A fines del siglo XIX y en honor de una Santa tan grande como Teresa de Jesús, no puede hacerse, ó al menos proyectar, nada mezquino; y deber es de todos los católicos de todas clases, países y condiciones, dar muestra de su fervor y de la firmeza de sus creencias, elevando sus corazones, sacrificando intereses y demostrando al mundo su Fe y su Caridad.





CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO

MATERIALES DE QUE SE PRONTO.—FACTORIA.—TIERRAS.—BÓVEDAS.—CONTRAMUROS.
 ARCA.—CERRAJES.—PANTUFLOS.—BUCELERAS.—DETALLES.



ADO el grano de riqueza que ha de tener el templo, prescrito por el ilustre iniciador de la idea, no deben emplearse en la construcción de sus elementos esenciales más que materiales petreos naturales, utilizando el hierro y el acero, de moderna aplicación, en las armaduras de cubierta.

La comarca nos ofrece la piedra conveniente y necesaria para la construcción, pues muy próximas á Alba existen canteras de granito fino y duro, utilizable para la mampostería de sillares y sillera de zócalos, y no lejos de Salamanca tienen su yacimiento las canteras de arenisca blanca de Valdésola, Villamayor y otras, que han suministrado material abundante para los magníficos edificios de aquella ciudad, el cual por su buen aspecto y calidad, fácil labor y relativa dureza, es muy apropiado para este género de construcciones donde la mano de obra es importantísimo factor.

Del reconocimiento del suelo y subsuelo del terreno, resulta que aquél está formado por capas de tierras ligeras, echadizas en su mayor parte y algarinas de acarreo, y éste, por esquistos pizarrosos de estratificación y dureza

may variables; lo cual obliga á profundizar hasta que se alcancen capas resistentes de estratos horizontales ó convenientemente contenidos, cuando no ocupen dicha posición, y de perfecta compacidad en todos los casos. Hecho esto, se construyen los cimientos nivelando los techos del banquero, necesario por las diferencias de nivel, y formando macizos de distintos espesores con buen hermigún hidráulico, sobre los que se asienta la mampostería, la cual, por la magnitud y forma de sus mampuestos, habrá de constituir en varios puntos y especialmente en los correspondientes á fachadas y pilares, una fábrica de sillarero trabada con mortero más ó menos hidráulico para evitar la acción devastadora de humedades subterráneas.

Esta cimentación, como se ve en el correspondiente plano, tiene grandes espesores para repartir sobre mayor superficie las presiones, siempre importantes y enormes en algunos puntos, y está enlazada en todos sentidos formando un fuerte emparrillado para evitar los resbalamientos.

Sobre ella se elevará el zócalo general de granito más fino, procedente de las canteras de Fuentes de Béjar ó de las de Martínamor, cuyas condiciones son excelentes. Este zócalo tendrá exteriormente dos metros y medio de altura dividido en dos cuerpos por un chaflán; y por el interior, un metro, ó sea la altura del basamento de los pilares. Con la adopción de este material en dicha parte se evita que la piedra arenisca, descomponible por la humedad y algo blanda en el sentido físico de la palabra, esté en contacto del terreno y por consiguiente de toda clase de rozamientos y humedades.

Desde el zócalo, los muros y pilares, arcos y bóvedas serán de la arenisca de Villamayor ó Valdésola en sus carzas ó paramentos, con espesor variable según la función del elemento constructivo que constituyen, y con *liras* y piedras pasantes ordenadamente distribuidas para asegurar la trabazón, haciendo los núcleos centrales de buena mampostería y por hiladas de la misma altura que las de los sillares del revestimiento.

En el estilo adoptado tienen gran importancia las bóvedas, no tanto por sus pesos que son soportados por los pilares, sino principalmente por los empujes horizontales que se producen en puntos aislados y perfectamente definidos, los cuales obligan á la adopción de ciertas especiales disposiciones, introduciendo elementos constructivos que tienen por objeto contrarrestarlos.

Como todos estos empujes son función del peso y por tanto de la cantidad de material, claro es que, cuanto menor sea ésta, menores serán aquéllos, por lo que debe procurarse la obtención de un mínimo, efecto conseguido con admirable ingenio en el estilo ojalal.

Constan estas bóvedas, como es sabido según el estilo adoptado, de una nervadura constituida por arcos apuntados, formeros, fajones y diagonales despiecezados en dovelas, cerrando los espacios triangulares en planta, que aque-



CITROËN

Talleres Nani, S.L.

Servicio Oficial

ALBA DE TORMES - PEÑARANDA DE BRACAMONTE



NUEVAS INSTALACIONES



ATENCIÓN PERSONALIZADA
AL MEJOR PRECIO



VEHÍCULOS DE OCASIÓN

GARANTÍA EUROPEA
HASTA DOS AÑOS



PRECIOS ESPECIALES PARA
FLOTAS DE EMPRESAS



MAQUINARIA DE ÚLTIMA GENERACIÓN CON LA
TECNOLOGÍA MÁS AVANZADA



AENOR



Empresa Registrada

ER-1869/2006

Tenemos implantado un sistema de aseguramiento de calidad en nuestras reparaciones conforme a las normas UNE-EN ISO 9001:2000, siendo AENOR el organismo que nos certifica y su correspondiente organismo internacional IQNET.



50 años al servicio del automóvil



VISITE NUESTRA WEB www.talleresnani.citroen.com

llos dejan, por sencillas bóvedas, también de piedra, que constituyen la ple-
mentería.

Ninguna dificultad encierra la construcción de estas bóvedas cuando se
trata de cubrir con ellas espacios cuadrados ó rectangulares en planta; mas,
como en la Basílica teresiana hay casos en que estos espacios no tienen la in-
dicada forma, veamos qué soluciones han sido las preferidas.

Los últimos tramos de los absides de la capilla mayor y brazos del cru-
cero están constituidos por el segmento mayor en que queda dividido un oc-
tógono regular, uniendo, por una cuerda paralela á un lado, dos vértices
opuestos; por consiguiente, su forma es la exagonal y sus lados son la indica-
da cuerda y cinco de los que formaban el primitivo octógono. Tomando ahora
como centro el de la circunferencia circunscrita á este exágono, y uniéndole
con los vértices, habremos dividido el polígono total en seis triángulos isósce-
les, de los que cinco son iguales y formados todos por dos radios y una cuerda.

Aparte de que esta tracería es la de mayor regularidad, dentro de las
posibles en este caso concreto, tiene la ventaja de dividir, más que ninguna
otra de las de su género, en los menores espacios parciales la superficie total
que es preciso cubrir, disminuyendo, por tanto, las cantidades de plente-
ría que soporta cada nervio, la luz de sus arcos aisladamente y, en conse-
cuencia, su sección, causas todas constitutivas de disminución del empuje to-
tal, precisamente en los puntos en que conviene sea éste el menor posible;
pues, por ser fibres los absides de los brazos del crucero y no estar rodeados
de construcciones anejas y de menor altura, y por estar adosada la capilla
destinada al sepulcro de Santa Teresa al de la capilla mayor, no hay posibi-
lidad de disponer en estos lugares los arbotantes necesarios, y que figuran
en el resto de las naves, quedando como unico recurso para contrarrestar los
empujes transmitidos por los salmeres que nos ocupan, el empleo del contra-
fuerte terminado por su correspondiente pínaculo.

Otro de los casos que merecen especial atención es el de las bóvedas de
la gírola. Su planta fué desde luego dispuesta en forma que nos permitiera
una fácil manera de cubrirla. Sobre cada uno de los lados del abside de la ca-
pilla mayor á quien aquella rodea, y como base, se constituye un rectán-
gulo cuya altura es la latitud de la nave lateral, que es la que constituye la
gírola, quedando, por tanto, entre cada dos de estos tramos de forma rectan-
gular, otro triangular en planta formado por las alturas de dos rectángulos
contiguos y la recta que une los vértices opuestos á los de la base. La nervia-
tura del tramo rectangular estará como siempre constituida por los respec-
tivos arcos diagonales, y en el de forma triangular, cuya disposición es la
isósceles, por tres arcos combinados en los planos bisectores de los diedros
formados por aquellos en que están situados los arcos fajones y forreros.

La bóveda de la capilla destinada á guardar el transeverberado Corazón de
Santa Teresa tiene planta exagonal, y atendiendo á idénticos principios, se
dividió por dos arcos fajones perpendiculares á dos lados opuestos y parale-
los, en una parte central rectangular y en dos triangulares laterales, estando
ya en el caso que se acaba de examinar.

Por último, las grandes bóvedas que cubren el cuerpo de luces del cru-
cero y la capilla sepulcral de Santa Teresa están constituidas en lo referente
á su nerviatura por una combinación de arcos reticulados, á fin de dividir y
componer empujes en forma que permitan disminuirlos en lo posible, teniendo
en cuenta las grandes alturas á que se originan y las condiciones en que ac-
tuán, muy análogos en lo que concierne á su contrarresto á las ya examina-
das cuando tratamos de las de los absides. A fin de hacer más ligeras y adre-
sadas estas bóvedas, disminuyendo al propio tiempo sus pesos y empujes, las ple-
menterías serán caladas y cubiertas por cristales de colores, que permitan el
paso de la luz filtrada por variados tonos y matices.

Los tantos veces mencionados empujes producidos de las bóvedas de que
acabamos de tratar, tienen que ser contrarrestados, para asegurar la estabi-
lidad del edificio, y esto se consigue, en el arte ojival, con un sistema de contra-
fuertes, arbotantes y botariles cuya forma y dimensiones, así como el punto
donde deben actuar, se determina por el cálculo, según las circunstancias que
concurran en el problema objeto de su estudio; y donde, como sucede en la
gírola y ya queda manifestado, no pueden disponerse arbotantes para las
bóvedas ni dar gran salida á los contrafuertes, habremos de aumentar la masa
de éstos y dar mayores dimensiones á los pínaculos que los coronan, pues
sabido es que este detalle, propio y característico del estilo ojival, tiene un
efecto puramente mecánico, del cual el arte se apodera convirtiéndole en uno
de los más bellos y dignos elementos decorativos.

Por lo demás, la construcción de estos contrafuertes y botariles que en
parte se enlazan con los muros y pilares no ofrece singularidad alguna que
necesite explicaciones; y, respecto á los arbotantes, su construcción no tiene
nada de particular, pues, siguiendo la ley general de todo linaje de arcos, se
dividen en dovelas por planos que pasan por su centro y son normales al de
la curva de presiones y se cubren con albardillas rectas con la inclinación ne-
cesaria, tabicando las juntas con losas perforadas ó sillarejos.

Una de las mayores dificultades de esta construcción es la de los chapu-
teles ó agujas caladas de las torres, más que por otra cosa por la falta de
costumbre de hacer semejantes obras. Desde luego hay que considerar en
ellas dos elementos, á saber: los que forman su estructura y los de su cierre
ó tabicado.

Los elementos esenciales de estas flechas de forma piramidal octógona,

HOTEL - RESTAURANTE

ALAMEDA



Para tu boda contamos con un comedor
para 500 comensales

**REGALAMOS LA ESTANCIA DE LA
NOCHE DE BODA EN SUITE-NUPCIAL**

Ctra. Piedrahíta, s/n - Teléf.: 923 30 00 31
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

¡Felices Fiestas!

son ocho nervios que, arrancando de cada uno de los ángulos del polígono que las sirve de base, se unen en el vértice por una corona ó anillo que constituye la parte principal de su remate. Estos nervios ó limas se construirán por hiladas horizontales, y van unidos, de trecho en trecho, por medio de dinteles que dividen en compartimientos las caras de la pirámide; aparato que, aparte de no producir empuje alguno sino únicamente pesos, tiene la ventaja de no permitir la detención de las aguas pluviales en las juntas de las hiladas, como sucedería si fuesen normales á la dirección de los ejes de los nervios.

El tabicado de los espacios comprendidos por dichas aristas ó limas y los dinteles se hará con losas perforadas, disposición que, además de dar á esta parte del edificio un bello aspecto, disminuye su peso. Dichas losas habrán también de enlazarse por medio de tochos y grapas de bronce, cuyo procedimiento no puede excusarse para asegurar su unión y estabilidad.

Claro es que en el arranque de las aguas habrán de cerrarse las torres por medio de bóvedas y cubiertas que den paso y salida á las aguas pluviales que penetren por los callados de aquellas.

Las cubiertas del templo se han estudiado con armaduras de acero laminado en la forma y dimensiones fijadas por el cálculo, estando constituidas por cuchillos colocados en los ejes de los pilares y contrafuertes. Estos cuchillos se enlazarán por correas que soporten bovedillas de ladrillo, donde se fijará el enlucido para sujetar las pizarras con que han de forrarse los planos de la cubierta.

Las limas todas deberán ser de plomo, y las bajadas para las aguas pluviales de hierro fundido ocultas en la fábrica, pero en disposición de fácil registro y reparación, sin perjuicio de establecer las gárgolas que el estilo reclama. Dichas bajadas tendrán su desagüe al río por bajo de la fachada lateral correspondiente al Norte, mediante una completa red de alcantarillado.

El pavimento general del templo se proyecta de piedra granítica y de mármol en algunos puntos, como en las capillas de los santos Cuerpo y Co-razón y en el presbiterio.

Todas las escaleras, tanto las rectas de las torres como las de alma, serán de hierro, de amplias dimensiones y cómodas las que han de servir de acceso al tritorio.

Creemos innecesario entrar en más explicaciones respecto á la construcción de este edificio; primero, porque lo dicho da ya idea de ella, y segundo, porque no haciéndose esta obra por contrata y debiendo emplearse en su ejecución algún tiempo, á causa de su importancia y magnitud, acaso en algunos detalles convendrá adoptar nuevos procedimientos, hoy no bien definidos. ¿Quién sabe, por ejemplo, el desarrollo y baratura que podrá haber obtenido la fabricación del aluminio en el transcurso de algunos pocos años y sus apli-

caciones á la construcción, así como las del llamado cemento armado que hoy empieza á usarse? En épocas como la actual, de un año á otro consigue la ciencia progresos tan maravillosos y positivos como son los de la electricidad aplicada al alumbrado y á la tracción, cuyos resultados hemos visto en poco más de un lustro.

Y ya que mencionamos á la electricidad, no olvidará indicar que será objeto de próximo estudio la colocación de para-raayos en el nuevo templo con arreglo á los más modernos adelantos.





DECORACIÓN

DECORACIÓN Y ORNAMENTACIÓN.—SU CARÁCTER EN EL ARTE CRISTIANO.—ORNBOLINO

S como en nuestro concepto debe ser, toda concepción arquitectónica ha de llevar en sí su decoración, formando parte integrante del edificio, y no ser pensada después de hecho éste, cual más ó menos rica vestidura con que se cubren sus formas, ningún estilo mejor que el ojival cumple aquella condición, pues en él la decoración es inherente á la estructura.

Porque así debe ser en Arquitectura, y de tal modo, que cualquiera que sea el mérito de un trozo escultórico ó de una composición decorativa, no pueda separarse del conjunto arquitectónico de que forma parte, sin dejar un vacío, sin que se advierta la falta de algo esencial al edificio. Además, entre las decoraciones exterior é interior de una construcción ha de haber una relación tan íntima, que la primera sirva de preparación á la segunda, de modo

que el espectador, al contemplar el monumento por afuera, presienta lo que va á hallar por dentro.

Éstos principios se observan en las construcciones medievales y á ellos hemos procurado atenernos al proyectar nuestra Basílica Teresiana, consultando los modelos del estilo ojival del siglo XIV en nuestra España, en que se aunan la sobriedad con cierta elegante riqueza de detalles, y donde, como debe ser, la decoración estriba principalmente en la distribución de masas, en la unidad de líneas y en las proporciones armónicas del conjunto, sacando partido de la estructura y de los elementos constructivos que aseguran la estabilidad del edificio para dar á éste originalidad, característica del estilo, belleza y verdad artística.

De la decoración arquitectónica forma parte la ornamentación que, si bien no debe confundirse con aquella, ha de formar parte integrante de la misma y ser aplicada con la debida parsimonia y sobriedad para que no distraiga la atención hasta el punto de hacer olvidar el conjunto.

No es este lugar oportuno para entrar en disquisiciones acerca de las anteriores ideas, ni de cantar las excelencias de las disposiciones constructivas del arte ojival desde el punto de vista decorativo; pues, además de ser esto repetición de lo mucho que acerca del particular han escrito autores sabios y competentes, parecería aliarlar de erudición y dar á esta MEMORIA un carácter didáctico que no debe tener.

Así, pues, y procurando evitar detalles enojosos, de que nos relevará la inspección de los planos representativos del proyecto, y, sin á riesgo de repetir algo de lo manifestado al describirle, haremos solamente algunas indicaciones para su mejor inteligencia.

El trazado de la Basílica teresiana es franco y sencillo en todas sus partes y, por esto, comprensible á primera vista.

En lo exterior accésame los contrafuertes aligerando sus masas con entrecalles y recuadros; los botariles se rematan por grandes pináculos que marcan la satisfacción de necesidades estéticas; los ventanales se dividen por moldes á fin de dárlos proporciones, y las cornisas que coronan las fachadas de las cinco naves llevan crestas y caladas.

Solamente la fachada principal, el pórtico, las puertas laterales y los extremos de los brazos del crucero han sido objeto de mayor decoración.

El gran arco de la primera reposa sobre grupos de columnas y sus arquivoltas están guarnecidas de frondas, coronando la clave la estatua de la Virgen del Carmelo, á que sirve de grandioso nimbo el rosetón que se abre sobre aquél y cuyas enjutas se decoran con recuadros terminados por arcos y puestas rosas. Esta fachada, flanqueada por las torres almenadas que, á su vez se decoran con ventanales, rosetones y rebumbidos, está coronada por

importante cornisa y un ático que constituye una especie de galería de esbeltas arcos.

En el pórtico y ático se abre la puerta principal del templo con decoración análoga, de que forman parte cuatro figuras de ángeles que la custodian por la parte interior.

Las puertas laterales llevan columnillas, arquivoltas moldadas y sus cornisamentos frías; y, por lo que respecta a los brazos del cruce, su decoración consiste en frisos moldados, ventanales prolongados interiormente con entrecalles y recuadros que continúan su ordenación, y pinnáculos de gran magnitud para suplir el efecto mecánico de los suprimidos arbotantes.

La misma sencillez y sobriedad de líneas en la decoración y ornamentación reinan en lo interior del templo. Fíase la primera, por completo, a la estructura, haciendo resaltar ésta con moldados en los pilares, que los dividen en haces de columnillas correspondientes a los nervios de las bóvedas, y moldando también éstas para dar a dichos elementos ligereza y claro-oscuro.

Los absides y las puertas llevan su decoración propia, análoga a la que tienen exteriormente, correspondiendo a su estructura y unida a toda la del edificio, y únicamente en el camarrio del cruce y en la capilla donde ha de exponerse el cuerpo de la Santa, es donde se ha llevado mayor riqueza decorativa. Sobre los cuatro robustos pilares que la sustentan se apoyan los arcos torales y el triunfal que da ingreso a la capilla mayor; y, para pasar de la forma cuadrada de su planta a la octogonal del cuerpo superior y de la aguja, se disponen cuatro trompas apuntadas en forma de gigantescas cornisas que cobijan las estatuas de cuatro Santos de la Orden carmelitana.

Sobre los arcos, los escudos de la misma Orden, del Estiúdo, de la Dócesis y el blasón de la familia de Santa Teresa, por cima de los cuales arranca el cuerpo de luces, de esbeltas proporciones, con balcón en su parte inferior que tiene fácil acceso por una galería corrida que, sobre las trompas, circunda a dicho cuerpo de luces, con ocho ventanales divididos por maineles y rossetones decorados de formas ligeras y aéreas.

Sobre la bóveda, que cubre este cuerpo con su perforada plementería, elevase la piramidal y calada aguja en cuyo vértice vérguese la estatua de la incomparable Santa, formando parte de su pedestal un balcón exterior, al cual se sube por una escalera de alma.

Respecto a la capilla donde ha de exponerse a la pública veneración el Cuerpo de Santa Teresa, ya hemos indicado, al hacer la descripción del templo, cómo se decora su bóveda haciendo calada su plementería, y sus pilares con estatuas de ángeles que rodean al sepulcro dándole guardia y adoración perpetuas; y, ahora, sólo habremos de añadir que los espacios calados de la bóveda se llenarán con vidrieras pintadas las cuales, filtrando la luz que pa-

sará al través de una luzerna abierta en la armadura de cubierta, producirán un bello efecto. Además, los ventanales se enriquecen con columnillas pintadas, provistas de ornamentados capiteles y con mayor detalle en sus arcos, y los muros, por bajo de aquellos, llevarán entrecalles y arquerías. En el centro se elevará un pedestal de mármol para soportar la urna de plata que contiene el santo cuerpo, permitiendo por su altura ser vista desde el templo.

Con todo lo manifestado se ha procurado dotar al edificio de una decoración lógica y racional, con arreglo a los buenos principios del arte, completa y realizada por los calados chapiteles del camarrio y de las cuatro torres que le acompañan.

En el arte cristiano y singularmente en el estilo ojival, por tantos conceptos maravillosos, de la decoración se ha sacado gran partido para expresar ideas abstractas por medio del simbolismo, ese lenguaje universal de cuantos poseen las mismas creencias y se unen en idénticas aspiraciones.

En contraposición a las arquitecturas de la edad antigua, de grandes masas, con predominio de la línea horizontal que las enturbaba a la tierra, la ojival tiende a elevarse al cielo y que a él converjan todas sus líneas, apartándose del suelo y aligerando en lo posible sus formas y dimensiones, ya verdaderamente por medio de las ingeniosas disposiciones antes indicadas, ya originando ilusiones ópticas con la subdivisión, en sentido vertical, de los pilares y muros, la elevación de los arcos, la adopción de trazados y moldados especiales y la ornamentación. Córtanse las líneas rectas de las fachadas por pinnáculos y crestas; arcos y bóvedas se apuntan y dividen en sentido vertical; y elevanse las torres y campanarios cubriéndolos con agudas flechas que parece tratan de llegar al cielo para llevar a él las oraciones de los fieles recogidas en sus bases.

La agudeza de los pinnáculos con sus frondas y borones, los calados de agujas y balaustradas y los recortes de las crestas adelgazando la masa, tratan en cierto modo de espiritualizarla, si vale la frase, como expresión de una Religión espiritual en la cual tan menospreciada es la materia, y la entretienen con el aire y con la luz, esfumándose en el espacio y como demuestrando que no existen barreras entre el hombre y Dios, entre la tierra y el cielo.

Los muros, también por la misma razón mística, se perforan hasta lo posible, con grandes ventanales, y éstos se cuajan de cristales pintados en que se representan los personajes de la corte celestial, cuyos contornos y colores flotan en el espacio cuando los atraviesa un rayo de sol y se ven siempre con la transparencia que les priva del aspecto material.

Elevadas ideas fundidas en el crisol del arte producen el simbolismo de que ningún arquitecto cristiano puede prescindir al proyectar un templo, y ha-

LUCAS

Talleres electromecánicos

- Electrónica
- Electricidad
- Aire acondicionado
 - Carga
 - Montaje
 - Reparación
- Climatización
- Mecánica
- Máquinas autodiagnosis multimarca
- Reparación generadores
- Car audio
- Multimedia
- Navegación
- Neumáticos



Coladeros, 4
37800 ALBA DE TORMES (SALAMANCA)

Tel: 923 300 028
Fax: 923 301 938

Tel. averías: 665 642 916
690 866 080

JAMONES Y EMBUTIDOS IBÉRICOS • PRODUCTOS DE LA TIERRA • VINOS Y LICORES
PAN, BEBIDAS Y HIELO • CONSERVAS • HELADOS ARTESANOS



*Casa fundada
en 1939*

Productos de la Tierra

Casa El VIVE

desde 1939

Puerta del Río, 5 ALBA DE TORMES. Salamanca • Tel. 923 370 656



ALBA O'MAR, S.L.

MUEBLES

**DISEÑO Y FABRICACIÓN DE TODO TIPO DE MUEBLES EN NOGAL,
CEREZO, ROBLE, CASTAÑO, HAYA, PINO ¡A MEDIDA!**

C/ Garcilaso de la Vega, 13
ALBA DE TORMES
Tfnos. 923 300 202
649 974 381

C/ Soria, s/n (junto a ITV)
Pol. Ind. CASTELLANOS DE MORISCOS
Tfno. y fax: 923 30 59 45
Abierto de 5 a 8 tarde

biendo ya expuesto en la presente MEMORIA el carácter simbólico que se ha tratado de dar á ciertas partes del edificio, no hay por qué repetirlo.

Tampoco necesita explicación la forma de cruz de la planta, ni manifestar lo que en un templo católico significan los pilares, las aristas de las bóvedas y sus claves; pues, sabido es que aquéllos representan los dogmas divinos sostenedores de la Fé y éstas las vías de perfección del alma cristiana elevándose á su Creador y reuniéndose en las claves en una sola aspiración. Los muros compuestos de sillares nos representan á la humanidad redimida por el Verbo; los contrafuertes y arbotantes que contrarrestan los empujes de las bóvedas y están coronados de agudos pináculos, nos recuerdan la Esperanza que nos eleva al cielo y la fuerza moral que nos sostiene contra las tentaciones de la vida; la cubierta es símbolo de la Caridad que cubre la multitud de los pecados y del abrigo con que la Iglesia preserva á sus hijos de la venganza celeste.

Finalmente, el santuario, las naves, los absides y la girola; las torres, las puertas, las ventanas y los detalles de la ornamentación; los números y los colores, constituyen una serie de piadosos simbolismos que hacen del templo católico un libro escrito en lenguaje universal para todos los que comulgan en la misma Fé, por apartadas que estén sus respectivas patrias y por distintas que sean sus razas.

Mas, en el presente caso, á este simbolismo general de la arquitectura cristiana, se enlaza el particular de la egregia Santa á quien el templo se dedica, tomado de su espíritu, de sus obras admirables y de su vida en el mundo.

Su inagotable caridad, su ascenrado amor á Dios, su constante aspiración al cielo, sus hermosas máximas, las principales ideas de sus libros, han de tener en la Basílica teresiana representación simbólica y ya al hacer la descripción quedan expresados algunos, siendo fáciles de comprender los restantes á poco que se estudien los planos, y por lo que muchos de ellos tienen de analogía con el simbolismo en general.

Pueden verse en las capillas, las fundaciones teresianas; en los almenados y torrecillas, el Castillo interior del alma y sus Moradas; en la aguja del cimborrio, rodeada en su base de la inscripción *solo Dios basta, quien á Dios tiene todo lo alcanza*, la constante aspiración al cielo, y en las cuatro torres que le rodean sus principales virtudes, *Castidad, Obediencia, Pobreza y Humildad*. La estatua con las insignias de los más notables santos de la Orden, y las vidrieras con los episodios de la vida de la Santa completan este poema compuesto en su loor y á ella consagrado por sus devotos y admiradores.



ESTABILIDAD DE LA CONSTRUCCIÓN

ENFERMEDADES GENERALES.—EFECTOS DE LA ESTABILIDAD DE SU TRAZO.—EXPLICACION DE LOS PIELLAGOS.—PIELAGOS.—ARROJANTES.—CONTRAFUERTES Y BÓVEDAS.—CORONA.



LA LEGADA es la ocasión de ocuparnos de asunto tan importante como es el referente á la estabilidad del edificio objeto de esta MEMORIA.

La ciencia mecánica establece, para llenar cumplidamente las exigencias del equilibrio en una construcción, las siguientes condiciones:

- 1.º Que no haya resbalamiento de unas partes sobre otras. 2.º Que en ninguna de ellas pueda verificarse un giro; y 3.º Que las cargas soportadas no sean superiores á las fuerzas moleculares encargadas de resistir los esfuerzos que reciben los materiales.

Si en toda construcción es de importancia preocuparse de cuanto tienda á su estabilidad, en edificios como el presente llega esta cuestión al sumo grado, pues, así como en otras es fácil obtenerla por reposo, en el arte ogival la estabilidad se alcanza por equilibrio, es decir, no oponiendo masas capaces de resistir un peso ó esfuerzo, sino empleando otros elementos constructivos en los cuales se desarrollan á su vez esfuerzos propios que, actuando en puntos convenientes, contrarrestan á los primeros.

De aquí la originalidad del estilo elegido para este edificio; estilo que no deja nada arbitrario ni indiferente, sino que, por el contrario, en el todo es

preciso, exacto y hasta matemático. De aquí también su hermosa decoración propia y, por tanto, en nada parecida á la de otros estilos, y que, como ninguno, pueda prescindir de la ornamentación tan precisa á los detalles, y de tal manera, que el desarrollo y aumento en él de la misma viene á caracterizar su decadencia. De aquí, por último, la posibilidad de reducir el área de los elementos sustentantes á una superficie relativamente pequeña, si se compara con los espacios que se cubren.

Consecuencia lógica del equilibrio que ha de establecerse entre los elementos constructivos constituyentes del conjunto, es la forma que se precisa dar á la resolución del problema mecánico que en este caso se presenta, y para cuyo estudio forzoso es empezar por una serie de tanteos hasta llegar al que satisfaga por completo á las condiciones enunciadas para la obtención de la estabilidad apetecida, y las cuales podemos resumir en estas dos:

1.º Que la resultante de todas las fuerzas actúe en el tercio medio de la superficie que la recibe, puesto que así su repartición es lo más uniforme posible; y

2.º que el valor de esta resultante no exceda al límite de resistencia del material elegido.

Claro está que la primera de estas condiciones se ha de verificar no sólo en la base de los apoyos y pilares, sino también en cualquiera de las secciones de sus distintos elementos; y respecto á la segunda, poco debe preocuparnos por tratarse de materiales suficientemente probados por la experiencia en las numerosas construcciones de este género con ellos realizadas.

Si de utilidad indudable, y aun más si se quiere de necesidad indispensable, es el estudio detallado de cuantos problemas mecánicos se presentan en la redacción de este proyecto, á nada conluz acompañar el detalle de todos los cálculos y mucho menos el hacerse eco de ellos en esta MASTONIA, pues esto nos llevaría únicamente á dar unas proporciones desmesuradas á este capítulo; y como, por otra parte, el tratar aquí de este particular no tiene otro objeto que cumplir preceptos establecidos y sancionados por la ley de la costumbre, nos limitaremos á exponer los razonamientos y operaciones verificadas para llegar á la estabilidad de un tramo completo, caso el más general, y que, por lo tanto y con pequeñas variantes, da la norma y muestra que debe seguirse con todos los demás.

Lo primero que para ello se precisa observar es, los elementos que cargan sobre cada apoyo, y éstos se determinan fácilmente con la inspección de la planta (1).

De este examen resulta que sobre un pilar de la nave central y en su parte superior cargan: 1.º, la mitad de la armadura y parte correspondiente

de cubierta de la indicada nave; 2.º, el muro de cerramiento, parte del contrafuerte y el pináculo; 3.º la mitad de los arcos fajón, dos diagonales y dos formeros; y 4.º, la plementería correspondiente y que se apoya en estos últimos elementos. En la parte media del mismo pilar actúan: 1.º, la mitad de la armadura y cubierta de la nave lateral y piso del triforio; 2.º, la mitad de los arcos fajón, dos diagonales y dos formeros de la misma nave; 3.º, la plementería, que se apoya en estos últimos elementos; y 4.º, el muro de cerramiento y parte del contrafuerte comprendidos entre los arranques de las bóvedas de las naves central y lateral.

En un pilar de la nave lateral y en su parte superior cargan: 1.º, los tramos de la nave central; 2.º, la mitad de la armadura y parte correspondiente de cubierta de la nave lateral y de capillas y además la del piso del triforio; 3.º, la mitad de los arcos fajón, dos diagonales y dos formeros de la misma nave; y 4.º, la plementería soportada por estos arcos en la indicada mitad.

En los pilares de las capillas adosadas al contrafuerte actúan: 1.º, los contrafortes de la nave lateral; 2.º, la mitad de la armadura y parte correspondiente de cubierta de las capillas; 3.º, la mitad de los arcos fajones, dos diagonales y dos formeros; y 4.º, la plementería sustentada por estos elementos.

Para determinar los pesos de cubierta y armadura, sería preciso su cálculo detallado, obteniendo el peso total por la suma de los pesos de cada uno de sus elementos. Este trabajo, que será indispensable cuando aquellas hayan de construirse, parece innecesario ahora, toda vez que multiplicando los coeficientes que los autores estampan en sus tratados de mecánica por la superficie que nos da su medición, resulta una cifra, si no exacta para el caso particular de que se trata, lo suficientemente precisa para el trabajo que nos ocupa. Del mismo modo la multiplicación del cubo de todos los elementos que intervienen en este cálculo por el peso de la piedra que es de 1.750 kilogramos por metro cúbico, nos da el peso total. operaciones todas detalladas en el cuadro siguiente:

(1). Véase la lámina número 1, correspondiente á este Estudio de la estabilidad.

Natural Shop

Regalos

Flor de L



oto

Complementos

Bisutería

Plaza Mayor, 12
Tel. 923 370 416
ALBA DE TORMES
(Salamanca)

-Especialidad Chanfaina,
ven los sábados y domingos
a degustarla, ¡GRATIS!
-Tapas variadas

D
eportivo

Bar cafetería

C/ Los Garcías, 1
Tel.: 923 370 343
Alba de Tormes
(Salamanca)

SERVICIOS Y NEUMÁTICOS

ALBA, S.L.

Carretera Peñaranda, s/n · Teléf. / Fax. 923 301 139
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



BRIDGESTONE

GOODYEAR

Continental S

PIRELLI

YOKOHAMA

Firestone



WEST LAKE



UNIROYAL

NANKANG

BF Goodrich



TRIANGLE

NUEVOS - RECAUCHUTADOS - RENOVADOS - PINCHAZOS
VENTA DE TODO TIPO DE CUBIERTAS Y CÁMARAS - EQUILIBRADOS

NAVE LATERAL

Tercios	ARCO				FLEMESTERIA E				PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	
1	0-40	0-70	0-60	0-048	180'000	0-25	0-20	0-875	60'700
2	0-40	0-70	0-60	0-048	84'000	0-25	0-20	0-900	60'700
3	0-40	0-70	0-60	0-048	84'000	0-25	0-20	0-900	60'700
4	0-40	0-70	0-60	0-048	84'000	0-25	0-20	0-900	60'700
5	0-40	0-70	0-60	0-048	84'000	0-25	0-20	0-900	60'700
6	0-40	0-70	0-60	0-048	84'000	0-25	0-20	0-900	60'700
TOTAL					504'000				360'700

Peso total del armazón..... 360'000

Peso total de la flemestería E.....

NAVE DE LAS CAPI

Tercios	ARCO				FLEMESTERIA G				PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	
1	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
2	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
3	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
4	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
5	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
6	0-30	0-25	0-20	0-028	42'000	0-25	0-20	0-045	20'000
TOTAL					252'000				120'000

Peso total del armazón..... 120'000

Peso total de la flemestería G.....

-ARCO DIAGONAL

Tercios	FLEMESTERIA F				TOTAL Kilogramos	PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes		
1	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
2	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
3	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
4	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
5	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
6	1-30	0-30	0-20	0-078	180'000	60'700
TOTAL					1080'000	360'700

Peso total de la flemestería F.....

LLAS-ARCO DIAGONAL

Tercios	FLEMESTERIA H				TOTAL Kilogramos	PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes		
1	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
2	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
3	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
4	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
5	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
6	1-10	0-20	0-20	0-028	84'000	20'000
TOTAL					504'000	120'000

Peso total de la flemestería H.....

1.ER ARBOTANTE (NAVE LATERAL)

Tercios	ARCO				ALBARDILLA				Volúmenes total	PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes		
1	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	1'105	1.800'700
2	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
3	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
4	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
5	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
6	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
TOTAL									5'400	9.300'700

2.º ARBOTANTE (NAVE DE LAS CAPILLAS)

Tercios	ARCO				ALBARDILLA				Volúmenes total	PESOS al origen
	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes	Longitud	Latitud	Altiura	Volúmenes		
1	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
2	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
3	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
4	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
5	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
6	0-30	0-70	0-40	0-445	0-20	0-40	0-40	0-040	0-900	1.500'700
TOTAL									5'400	9.300'700

Objeto de la mayor atención deben ser las condiciones de estabilidad y resistencia de los arcos, por lo que á continuación analizaremos las operaciones realizadas con uno que servirá de término de comparación para todos los demás.

Sea éste el arco diagonal de la nave central, cuya proyección horizontal la tenemos en planta, y cuya altura figura en cualquiera de las secciones dibujadas, y que, para más claridad, se halla rebatida en la planta (lámina número 1), en la que igualmente están rebatidos con sus correspondientes secciones todos los arcos estudiados.

Seguendo á los autores de mecánica aplicada, se establece la junta de rotura en la mitad de la línea media del arco. Para la mejor estabilidad de éste, se hace precisa casi siempre la colocación de pesos supletorios en la clave, cuestión que pasamos seguidamente á resolver por un sencillo procedimiento. Para ello (1) no hay más que tomar el peso de la parte de arco comprendido entre las juntas de la clave y de rotura, en este caso de 2.100 kilogramos (2), aplicándole en su correspondiente centro de gravedad, para cuya determinación nos valdremos de los polígonos funicular y de fuerzas (dibujado siempre este último á la izquierda del arco que se considera). Descompuesto el peso en dos direcciones, respectivamente normales á cada una de las juntas que limitan la parte de arco que nos ocupa, se obtiene el empuje en la junta de rotura, y en la de la clave, que es de 2.600 kilos. Descomponiendo ahora este empuje obtenido para la clave, en dirección horizontal y vertical, obtendremos el empuje horizontal y el peso supletorio en la misma, que es de 1.000 kilos para el arco diagonal á que nos referimos.

Esto averiguado, se podrá trazar la curva de presiones del arco (3), sin temor de que se saiga del perfil del mismo, para lo que son precisas las operaciones siguientes. Puesto que esta curva no debe salir del tercio medio y puede elegrarse cualquiera de los puntos de este tercio para su actuación, se supone que éste sea el punto exterior en la clave y el interior en la junta de rotura. Hecho esto, considérase dividida la parte de arco tomada en once partes, diez de ellas iguales, con peso de 210 kilos cada una, y la undécima, correspondiente á la clave, distinta de las anteriores, y cuyo peso es de 166 kilos. Ambos pesos se obtuvieron por la cubicación del trozo correspondiente cuyo detalle figura en el cuadro inserto en la página 44.

A estos pesos es necesario agregar los de la plomería que carga sobre cada una de estas porciones de arco, y esto obliga á medir sus áreas en plan-

(1) Véase la figura superior á la izquierda en dicha lámina núm. 1.
 (2) Véase este dato en el cuadro anterior.
 (3) Véase la figura superior á la derecha de la misma lámina núm. 1.

ta, siendo, para el caso presente, las comprendidas en las porciones B y C, las cuales, multiplicadas por el espesor de la plomería supuesto de veinte centímetros y el peso de la piedra, da sus distintos pesos que también figuran en el repetido cuadro.

La suma de estos pesos aplicados en sus respectivos centros de gravedad servirán, por medio del polígono de fuerzas y funicular correspondientes (1), para la determinación del centro de gravedad del trozo de arco considerado, ó sea entre la junta de rotura y el eje de la clave, en cuyo centro actuará la resultante ó peso total de 5.858 kilogramos para el caso presente.

Esta resultante de 5.858 kilos se descompone en dos fuerzas, una horizontal de 4.550 kilos, equivalente al empuje del semiarco en cuestión sobre el otro medio, y otra de 7.400 kilos, que se obtiene uniendo el punto de encuentro del empuje horizontal y la resultante con el tercio interior de la junta de rotura, y éste será el empuje del arco. Combinando ahora el empuje horizontal de 4.550 kilos sucesivamente con cada uno de los pesos parciales obtenidos anteriormente, y que figuran en el respectivo cuadro, se tendrá como resultado la curva de presiones.

En todo lo expuesto se ha prescindido de la parte inferior del arco, porque en ella no hay peligro de roturas y ámicamente deberá tenerse presente para el peso que producirá sobre el pilar.

Determinados, como anteceden, los pesos y empujes de todos los arcos, resta ver cómo se combinan y qué acción ejercen sobre los elementos constructivos existentes en el punto de acción.

En general, los dos arcos formeros que cargan sobre cada uno de los pilares son iguales y análogamente dispuestos, originando, por tanto, esfuerzos también iguales que se componen en el mismo plano de los ejes de los pilares, y cuya resultante vertical deberemos contar entre los pesos. Esta circunstancia y la de que por otra parte el peso por ellos soportado es transmitido directa y parcialmente al muro en que están empujados, son causas suficientes para prescindir de su estudio detallado.

Descontados, por lo anteriormente dicho, todos los arcos formeros, quedan los fajones y diagonales, de cuya composición preciso es ocuparse.

En cada pilar de la nave central y en su parte alta se componen dos empujes de arco diagonal, equivalentes cada uno á 7.400 kilos, cuya composición vertical en planta da una resultante de 13.400, la cual, ya en el plano del empuje del arco fajón por ser éste bisector del diedro formado por los diagonales, hay que componer con los 8.700 kilos provenientes del fajón, ope-

(1) Véase la figura.

ración hecha en la figura correspondiente (1), sin más que tener en cuenta las inclinaciones de los empujes considerados con relación á la horizontal que es de 52° 10' y 52° 30' respectivamente, para la resultante de los arcos diagonales y el empuje del fajón; obteniendo en consecuencia una resultante final de 22.300 kilos, cuyo ángulo con la vertical es de 37° 30', y sirve para situar esta resultante en la sección de las naves.

Del mismo modo y con operaciones análogas (2), se llega á la composición de los empujes de la nave lateral en una resultante equivalente á 6.700 kilos, cuyo ángulo con la vertical es de 43°.

Todo lo expuesto no constituye verdaderamente más que uno de los datos del problema á resolver. Dibujada la sección transversal de la Basílica (3), á ella es preciso trasladar estos empujes hallados á virtud de todas las operaciones resueltas.

Limitándonos ahora al pilar de la nave central, el empuje de 22.300 kilos, ya determinado, ha de componerse con los pesos que dijimos actuaban en la parte superior de estos pilares, cuyos pesos elementales, resultante de 70.102.750 kilos (4) y punto de actuación se determinaron como ya se ha detallado anteriormente. Mas, como el previo tanteo da por resultado que la combinación de ambos esfuerzos produce un tercero, el cual no corta á la sección A B en las mejores condiciones, se hace precisa la construcción de un arbotante. Estudiado éste aparte con el mismo detalle empleado en los demás arcos (5), para un peso de 9.632.500 kilos se obtienen dos empujes, uno de 17.000 kilos y otro de 12.150, encargado este último de contrarrestar el de la bóveda. Combinados estos 12.150 kilos con los 70.102.750 obtenidos anteriormente, á partir del punto en que se cortan ambos, se obtiene la resultante de 70.000 kilos, que del mismo modo y á partir de su encuentro con el empuje de la bóveda combinamos con el, dando como resultado una fuerza de 86.000 kilos que corta en M á la sección A B, es decir, en las mejores condiciones, tanto por estar este punto en el tercio medio como por ser la dirección de esta última resultante muy próxima á la de la vertical, circunstancias que evitarán todo giro y resbalamiento.

Considerando ahora la parte de pilar comprendida entre la sección A B

(1) Lámina núm. 2.

(2) Véase la misma lámina núm. 2.

(3) Lámina núm. 2.

(4) Al final del capítulo se inserta un cuadro, en el que se detalla como se han obtenido los pesos que actúan en las distintas secciones horizontales, expresadas en el dibujo de la lámina núm. 2.

(5) No creemos necesario acompañar aquí este estudio parcial que, con todo detalle se ha hecho y consta en el proyecto.

y C D y combinando estos 86.000 kilos con todos los esfuerzos que encuentran hasta la segunda de las indicadas secciones, se obtiene otra resultante por procedimientos análogos, equivalente á 107.000 kilos, que es interceptada en el punto N por la sección C D, y, por tanto, también en inmejorables condiciones.

Si, por último, componemos esta resultante de 107.000 kilos con todos los pesos comprendidos entre las secciones C D y E F, obtendremos una resultante final de 193.000 kilos que corta en O á la sección considerada y en consecuencia, puede asegurarse que los pilares de la nave central son perfectamente estables.

Queda, pues, el problema reducido ya á repartir esta presión en la superficie necesaria para no exceder el límite de resistencia á la compresión del material elegido. Si se toma como tipo la carga de 10 kilogramos por centímetro cuadrado, fácilmente se obtiene que la superficie necesaria es de 19.300 centímetros cuadrados. Con este dato y puesto que la sección adoptada para el pilar es la circular, queda por determinar el radio capaz de esta superficie.

El área del círculo es equivalente al producto de su circunferencia por la mitad del radio y por consiguiente llamando respectivamente S C y R al área del círculo, á su circunferencia y su radio tendremos:

$$S = C \times \frac{1}{2} R$$

$$S = \pi R^2$$

sustituyendo en esta igualdad á C por su valor: $\pi R = R$ se obtiene

y concretándonos al caso que nos ocupa

$$19.300 \text{ centímetros}^2 = \pi R^2$$

de donde

$$R^2 = \frac{19.300 \text{ centímetros}^2}{\pi}$$

$$R = \sqrt{\frac{19.300}{\pi}} = 78,4 \text{ milímetros.}$$

y por tanto el diámetro del pilar deberá ser de 1568 metros, dimensión que tiene el núcleo central del pilar y en el que por consiguiente no se cuentan las áreas de las secciones de los baquetones.

Para completar este trabajo se hace preciso volver al empuje del arbotante de 12.150 kilos, que antes quedó como abandonado por no intervenir en el equilibrio de los pilares de la nave central. Aquí, como en el caso ya considerado, no son suficientes los pesos que actúan sobre la sección G H para obtener la estabilidad, circunstancia que motiva la adopción de un segundo arbotante en la nave de las capillas. Innecesario parece, por otra parte, seguir paso á paso las operaciones verificadas, por ser análogas á las ya descritas para el pilar de la nave central, con la circunstancia favorable en este caso, de tratarse de empujes siempre menores que se desarrollan y ac-



Camino de la Dehesa, 1 • 37800 ALBA DE TORMES • (Salamanca)

Camping Tormes
2ª C

923 170 532
665 885 393



<http://www.cagigalcomputer.com>

Soluciones de Informática y Comunicaciones
Software de Gestión Empresarial, ERP, CRM
Mantenimiento Integral a Empresas

C/ Alfonso de Castro, 8
37005 SALAMANCA
Tlf. 923 230111 / Fax 923 230111
email: info@cagigalcomputer.com

MJC
CARPINTERIA

MAJORCA

Calle Revilla, 12
Tel. y fax: 923 30 00 59
Navales (Salamanca)



Fábrica de muebles a medida y carpintería en general

- Armarios
- Cocinas
- Correderas
- Salones
- Abatibles
- Puertas
- Plegables
- Escaleras
- Vestidores
- Barandilla
- Dormitorios

tán en puntos más bajos y, además, así como allí la sección era muy limitada por tratarse de un apoyo aislado, aquí es objeto de la repartición un pesado contrafuerte, cuyas dimensiones son mayores que las del pilar y en el que, por tanto, hay todas las probabilidades para que la repartición de cargas se verifique de modo conveniente. No por esto ha de quedar sin concluir el estudio cuyo curso fácilmente puede seguirse en la figura que nos ocupa con el auxilio del correspondiente cuadro comprensivo de los pesos sucesivos que actúan de una á otra sección de las consideradas.

Claro está que en aquellos casos donde no sea posible la adopción del arbotante, como sucede en los absides de los brazos del cruceiro y en la capilla destinada á guardar los venerandos restos de Santa Teresa, es preciso resolver el problema de otro modo y para ello daremos mayores proporciones á los pínaculos que rematan los contrafuertes y mayor sección á éstos. Otro tanto sucede en el cuerpo de luces sobre el cruceiro; pues, construido todo éi sobre cuatro arcos torales, claro está que los contrafuertes aceptables no han de salir fuera de la base de sustentación, circunstancia que obliga á dar gran importancia á los pínaculos para que la resultante de su peso sea desviada en muy poco por el empuje horizontal de la bóveda.

Conseguido el equilibrio en esta parte del cuerpo de luces, es preciso no olvidar las considerables cargas que actuarán en los arcos torales, sobre los cuales, como ya hemos dicho, está construído; cargas que se traducirán en empujes, únicamente contrarrestables por medio de grandes pesos que graviten sobre los cuatro pilares del cruceiro, no siendo otro el fin y objeto de los cuatro pínaculos, veruladérselas torres, que sobre ellos figuran. Consecuencia lógica de la adopción de tantos pesos, es el mayor desarrollo dado á estos pilares, pues en nada son comparables las cargas que sobre ellos gravitan en relación con las soportadas por los demás pilares.

CONCEPTOS	Longitud	Lateral	Altura	Áreas	Volumen	Pesos	Kilos gramos	CARGAS	PIESOS atarjeas
Hasta la sección A B									
Pínaculo.....	0.80	0.90	1.10	•	0.700	•	•	•	•
Ham.....	0.90	0.80	0.80	•	0.700	•	•	•	•
Arbotante.....	1.20	1.20	1.20	1.44	1.728	1.728	1.728	1.728	1.728
Capiteles.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Columnas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Muros.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Enjambes.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Pedregos.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Formas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Hasta la sección C D									
Enjambes.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Capiteles.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Columnas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Muros.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Pedregos.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Formas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Hasta la sección E F									
Pilar.....	1.14	1.00	1.75	•	14.325	1.750	12.580	12.580	12.580
Hasta la sección G H									
Pínaculo.....	1.00	1.00	1.00	•	0.700	0.700	0.700	0.700	0.700
Arbotante.....	1.20	1.20	1.20	1.44	1.728	1.728	1.728	1.728	1.728
Capiteles.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Columnas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Muros.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Enjambes.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Pedregos.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Formas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Hasta la sección I J									
Capiteles.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Columnas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Muros.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Enjambes.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Pedregos.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Formas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Hasta la sección K L									
Pilar, muro y arbotante.....	1.40	2.00	1.75	•	21.150	1.750	37.275	37.275	37.275
Hasta la sección M N									
Pínaculo.....	1.00	1.00	1.00	•	0.700	0.700	0.700	0.700	0.700
Arbotante.....	1.20	1.20	1.20	1.44	1.728	1.728	1.728	1.728	1.728
Capiteles.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Columnas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Muros.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Enjambes.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Pedregos.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Formas.....	0.20	0.20	0.20	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Hasta la sección K L									
Contrahuella.....	0.20	1.40	0.80	•	22.052	1.750	40.802	40.802	40.802
Hasta la sección K L									
Contrahuella.....	0.20	1.40	0.80	•	22.052	1.750	40.802	40.802	40.802

Recomendación

RESUMEN.—FUEGO DE CONDICIONES.—PRELUDIO

HABEMOS procurado en la presente MEMORIA dar una idea, lo más completa posible, del proyecto objeto de la misma, para la mejor inteligencia de los planos y del espíritu que informa el proyecto.

Al efecto y después de una sucinta reserfa histórica y breve descripción del Convento de Religiosas Carmelitas descalzas, fundado en Alba de Tormes por Santa Teresa, en que se verificó su tránsito á mejor vida y donde se guardan sus preciosos restos, se han consignado los antecedentes del proyecto, desde el momento en que por críticas y providenciales circunstancias surgió la idea en la mente y en el corazón del insigne Prelado de Salamanca, hasta la obtención del solar necesario y conveniente después de detenido estudio.

En capítulos sucesivos se describe el templo, dando idea de su construcción, decoración y simbolismo con las razones en que las mismas se fundan; y, por último, en otro se da cuenta de los razonamientos y operaciones hechas para el cálculo de su estabilidad.

Para completar el estudio, faltarían el Pliego de condiciones facultativas y el Presupuesto, pues ambos documentos forman siempre parte de los proyectos oficiales; mas, en el caso presente no son necesarios, á causa de haberse esta obra por administración, sin plazo fijo, y dándose mayor ó menor impulso, según la cantidad de limosnas que para la misma se obtengan, sin otros recursos con que hasta ahora se cuenta.

Por otra parte, indicadas quedan ya en esta MEMORIA la clase y procedencia de los principales materiales que han de entrar en la construcción; y,

dados las especiales circunstancias concurrentes en la erección del edificio, todos los restantes materiales habrán de poseer las mejores cualidades y proporcionar el mayor estremo en la ejecución de los trabajos.

Respecto al presupuesto, habremos de decir que no se ha hecho por expresa voluntad del Sr. Obispo, lo cual es un rasgo más que añadir á los muchos que alhujan la inteligencia del ilustre Prelado, quien, al hablar de este asunto, expone su idea, como siempre con gráfica frase, diciendo: «Para acometer esta empresa careceremos de todo y, por tanto, también de límites.»

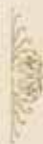
Empero, no puede negarse que edificio de tal importancia, ejecutado en la indicada forma y con los citados materiales, por económicas que lleguen á obtenerse las unidades de obra, á causa de entrar muchas de éstas en la completa realización del proyecto, ha de abanzar una cifra elevada de coste; y como, de conocer esta cifra, mirando el asunto solamente desde el punto de vista humano, pudiera entrar el desmayo por la descontinua de obtenerla en fuerza de donativos y suscripciones, preferible es que cada cual se figure la que le parezca y resiste de ella la cantidad con que su piedad le invite á contribuir, pues siendo muchos los que vayan restando, la cifra aquella irá disminuyendo, y concluirá por reducirse á cero.

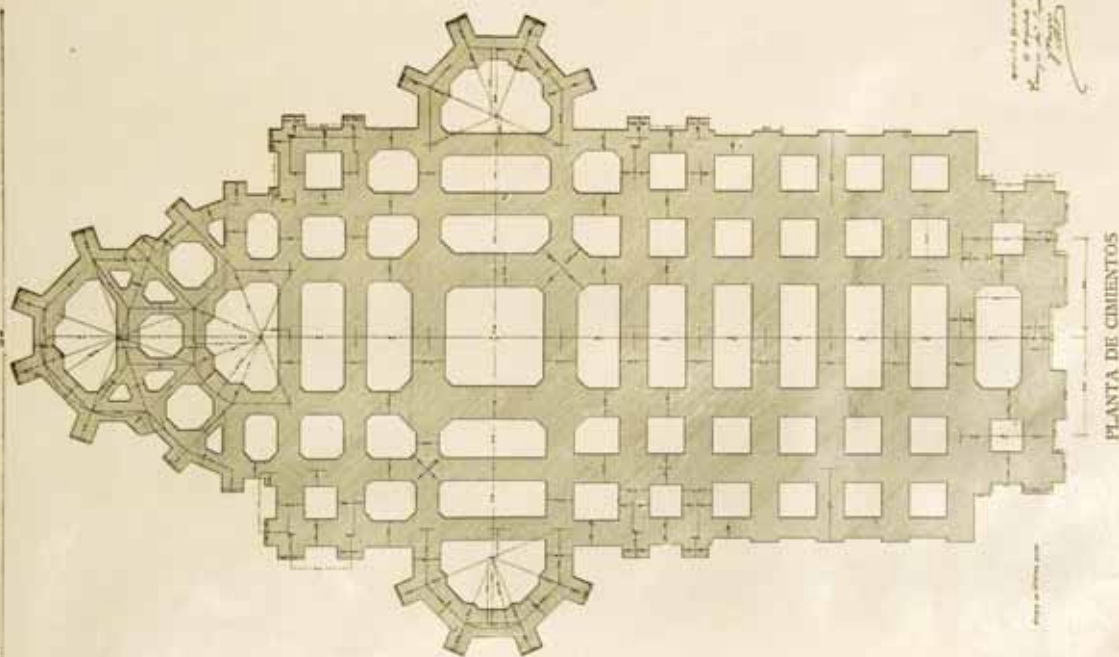
Restanos, para terminar, dar aquí público testimonio de gratitud al Excmo. Sr. Obispo de Salamanca, por haber elegido al que suscribe para cooperar á su magna obra con el encargo del estudio y redacción del oportuno proyecto de *Basílica al Santa Teresa de Jesús en Alba de Tormes*, siendo nuestro único deseo el de que tal trabajo merezca la aprobación general y sea sobre todo, en lo posible, digno de la excelsa Santa á quien se dedica.

Madrid 7 de Septiembre de 1899.

El Arquitecto,

Enrique M. de Repullo y Torquero.





INDICE DE LAS LÁMINAS

- I.—Planta de cimientos.
 - II.—Planta baja.
 - III.—Secciones horizontales a diferentes alturas.
 - IV.—Fachada principal.
 - V.—Fachada lateral.
 - VI.—Sección longitudinal por el eje.
 - VII.—Sección transversal por A B.
 - VIII.—Sección transversal por C D E F.
 - IX.—DETALLE DE UN TRAMO. Exterior.—Sección vertical.—Interior.
- I. V. 2.º Estudios gráficos de la estabilidad de un tramo.

PINTACOLOR



COMERCIAL DE PINTURAS

JOTUN MULTICOLOR:

LE OFRECE LA POSIBILIDAD DE DECORAR
SU CASA CON SUS MÁS DE 10.000
COLORES PREPARADOS AL INSTANTE

C/ Carlos III • Tel.:923 370 399
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Hermanos GONZÁLEZ RIVAS

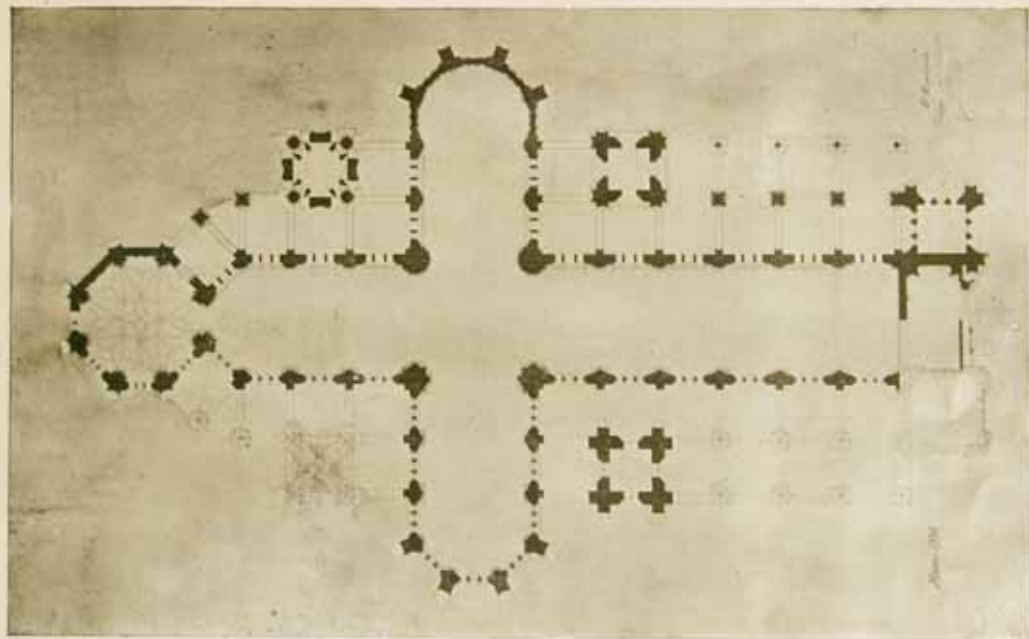
Pintura y Decoración



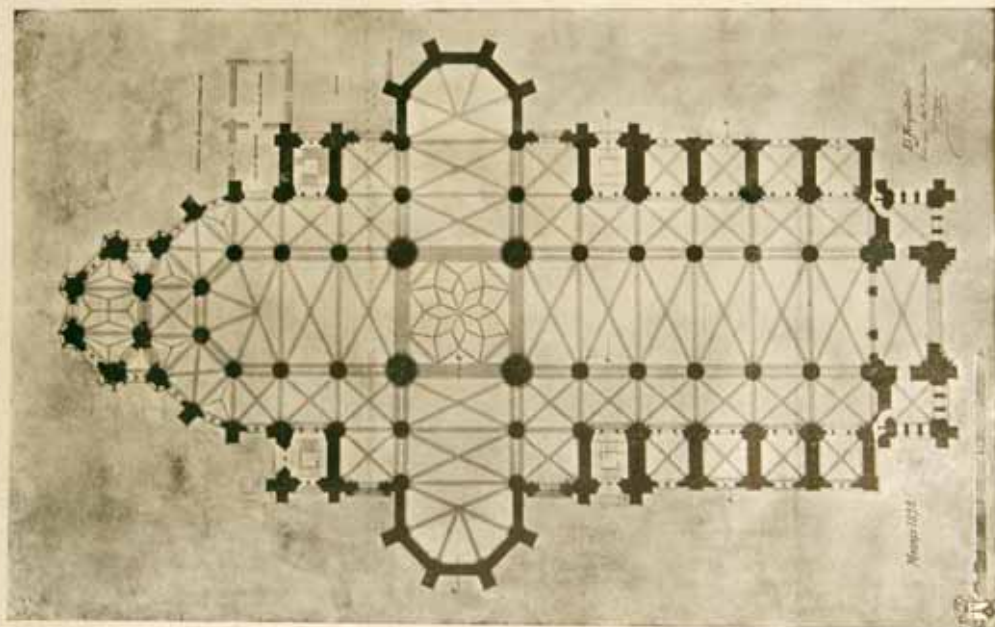
Tel.: 923 370 399
923 370 085
629 026 483



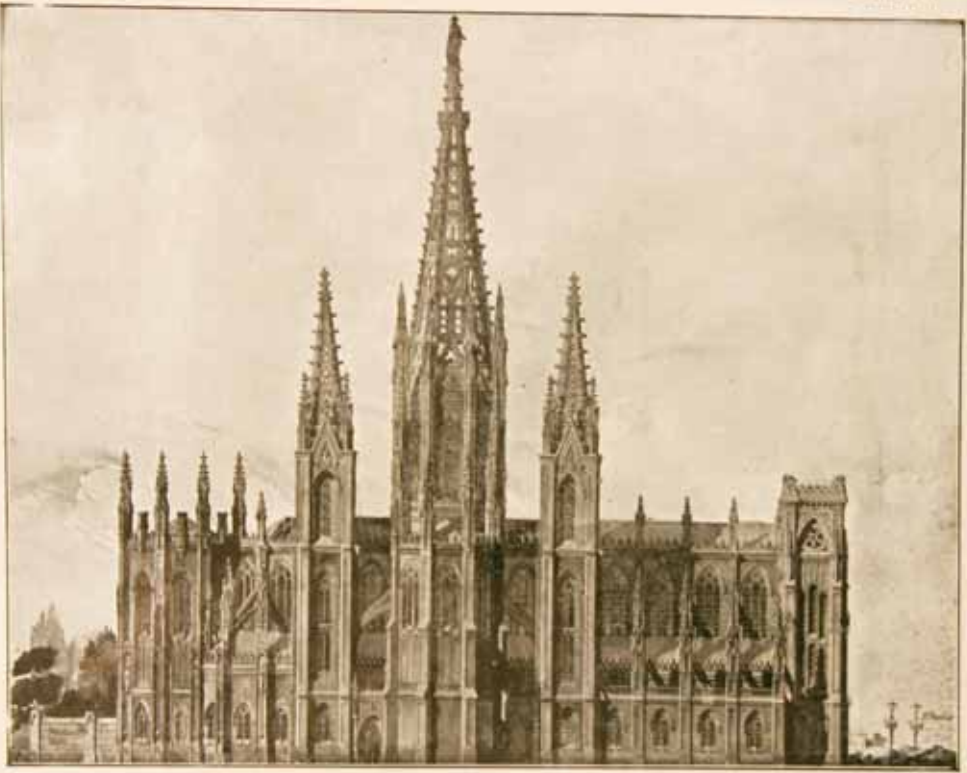
TALLER: Carretera Peñaranda, 17
37800 Alba de Tormes (Salamanca)



SECCIONES HORIZONTALES A DIFERENTES ALTURAS



PLANTA BAJA



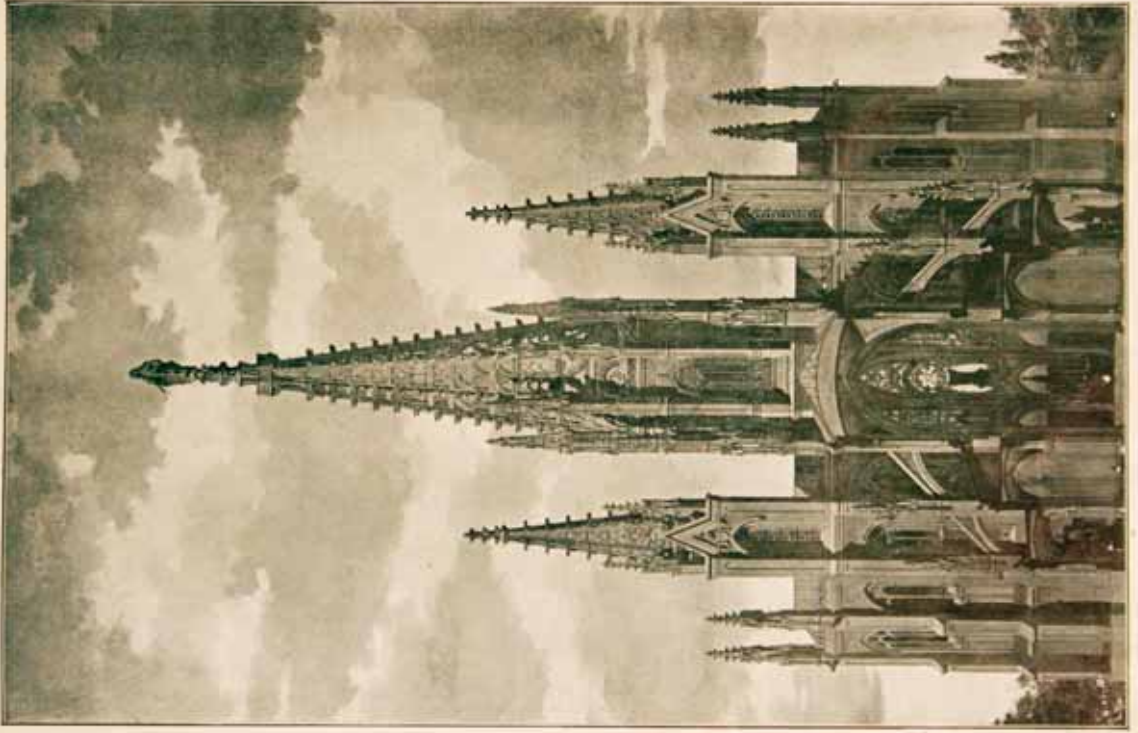
FACHADA LATERAL

BASILICA A STA. TERESA DE JESUS.

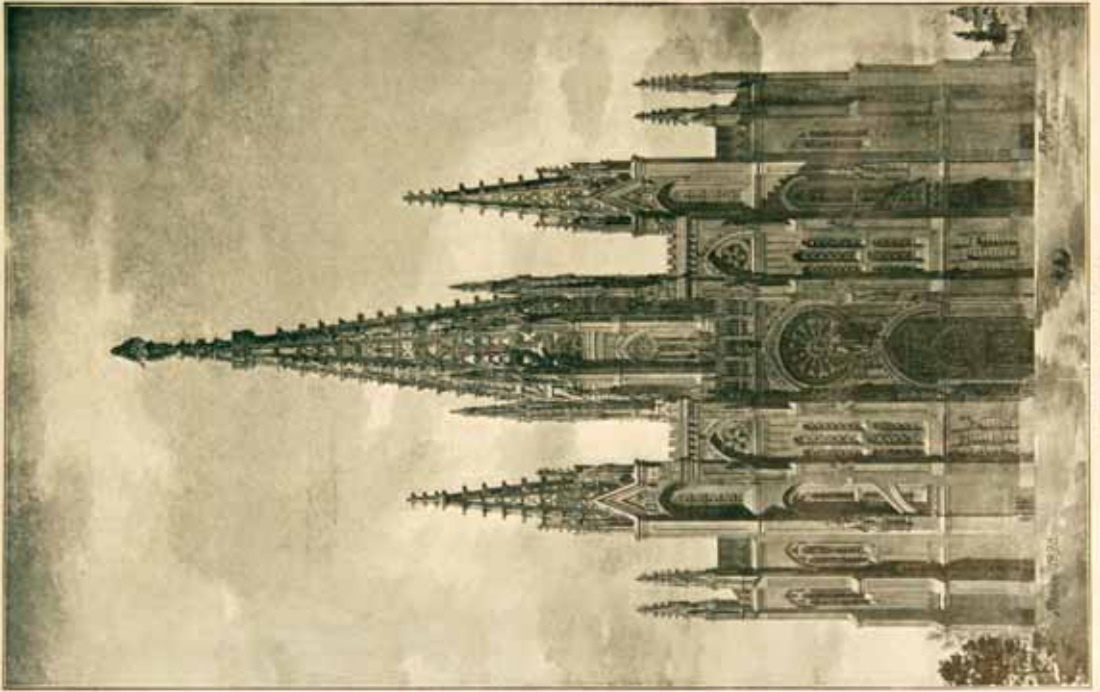
LAM. VI.



SECCION LONGITUDINAL POR EL EJE



SECCION TRANSVERSAL POR A B



FACHADA PRINCIPAL



EMPRESA CONSTRUCTORA

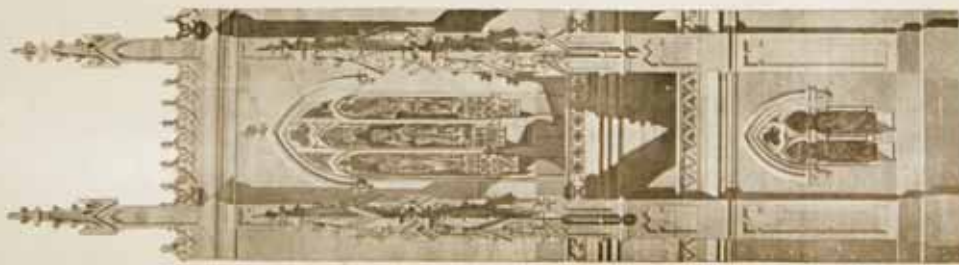
P.E.R.I. «DUQUE DE ALBA»

**PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
DE 50 VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Y
EDIFICIO DE 9 VIVIENDAS**



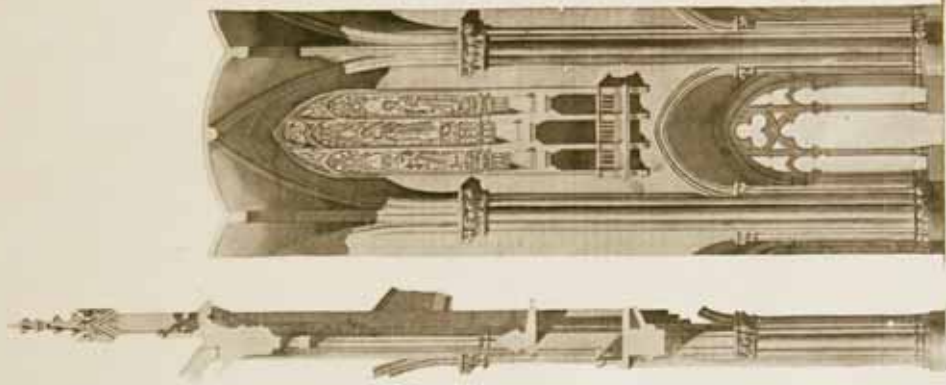
Tel.: 923 219 107
www.garciamuriel.com

BASILICA A STA. TERESA DE JESUS.



EXTERIOR

LÁM. IX.



SECCION
VERTICAL



INTERIOR

DETALLE DE UN TRAMO

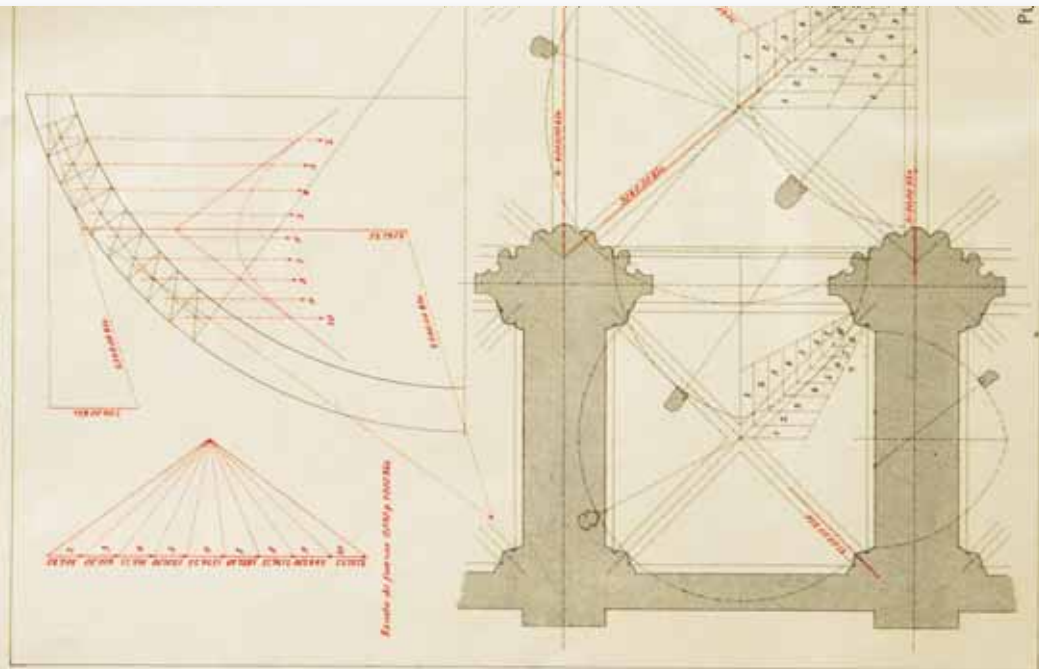
BASILICA A STA. TERESA DE JESUS.

LÁM. VIII.

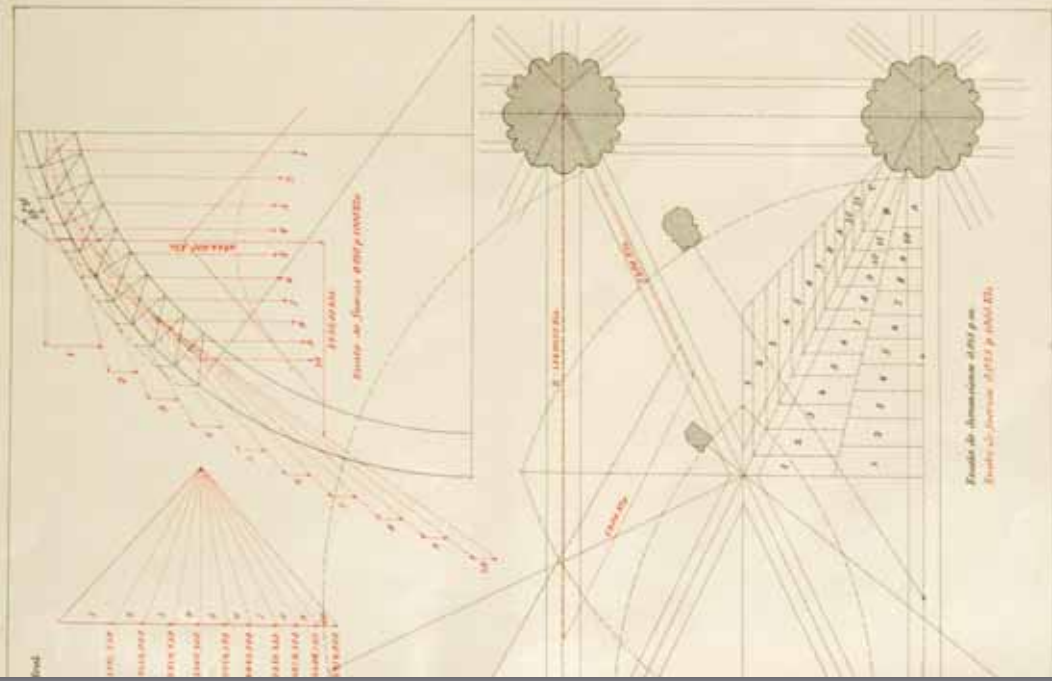


SECCION TRANSVERSAL POR C D E F.

BASIICA A STA TERESA DE JESUS



ESTUDIO GRÁFICO DE LA ESTABILIDAD DE UN TRAMO.



Hnos. Tejedor

distribuidor oficial



Coca-Cola®



San Miguel



VINOS:

BODEGAS BALBAS
BODEGAS RIOJANAS
BODEGAS PERLADO
BODEGAS AYUSO
BODEGAS VALERIANO
PALACIO DE BORNOS
VIÑA SALAMANCA
BODEGAS García Carrión

AGUAS:

MONTEPINOS
SOLÁN DE CABRAS
AQUABONA

CENTRAL LECHERA ASTURIANA
ORUJO EL AFILADOR
ZUMOS JUVER
LA CASERA



San Miguel

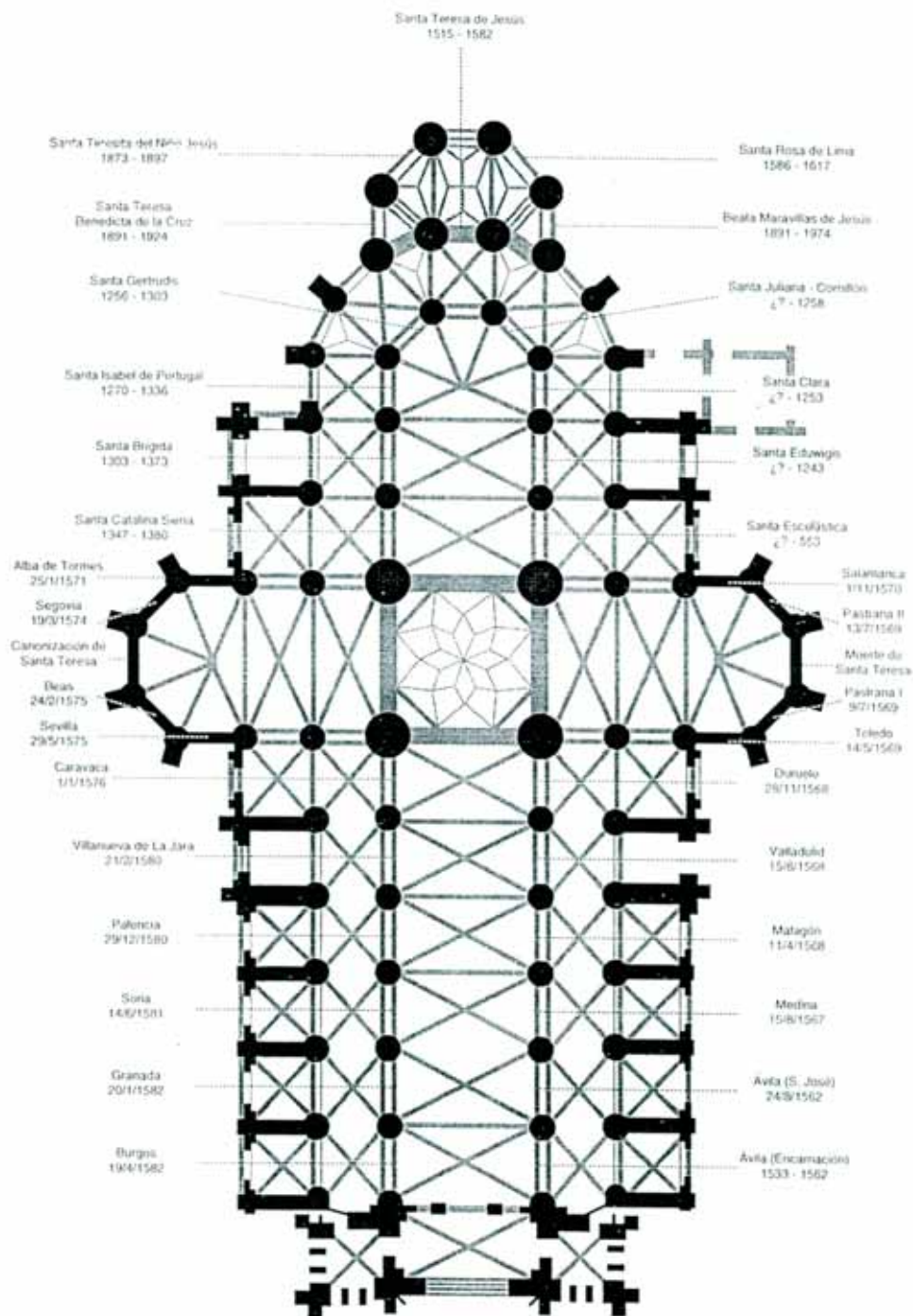
Felices Fiestas

Carretera de Salamanca, s/n
Tel.: 923 370 068
37800 ALBA DE TORMES
SALAMANCA
e-mail: hermanostejedor@telefonica.net

EL PRODUCTO DE LA VENTA DE ESTA MEMORIA
SE DESTINA
À LAS OBRAS DE LA BASÍLICA DE SANTA TERESA EN ALBA DE TORMES

PRECIO DEL EJEMPLAR: 10 PESETAS

La Basílica Teresiana



VIDRIERAS EN COLOR

LA BASÍLICA TERESIANA

Dossier

PARA LA CONCLUSIÓN
DE LAS OBRAS

JUNTA PRO BASÍLICA TERESIANA
CASA DE LA IGLESIA



Alba de Tormes
Diócesis de Salamanca 2007



Piszolla, s.l.

PISCIFACTORÍAS EN:

- SALAMANCA

• **Alba de Tormes**

Tel.:923 370 375

• Encinas de Arriba

Tel.:923 160 808

• Sieteiglesias de Tormes

Tel.:923 160 900

- GUADALAJARA

• Illana

Tel.:969 133 199

- ZARAGOZA

• Río Piedra

- CUENCA

• Huelamo

- LOGROÑO

• Iregua

LAGOS DE PESCA EN:

- ILLANA

SALA DE PROCESADO EN ALBA DE TORMES

Dossier

PARA LA CONCLUSIÓN
DE LAS OBRAS
JUNTA PRO BASÍLICA TERESIANA
CASA DE LA IGLESIA

Alba de Tormes
Diócesis de Salamanca
2007

Índice

INTRODUCCIÓN	5
1. BREVE RESEÑA HISTÓRICA	7
1.1. Sobre Teresa de Jesús y su relación con Alba	8
1.2. Sobre la Basílica Teresiana	14
2. MOTIVOS QUE JUSTIFICAN LAS OBRAS DE LA BASÍLICA	19
2.1. Motivos religiosos	20
2.1.1. Un deseo permanente de los obispos salmantinos	20
2.1.2. Orientaciones de la Iglesia para los santuarios	22
2.1.3. El ejemplo de lugares semejantes	23
2.2. Motivos civiles	24
2.2.1. Santa Teresa y el mundo de la cultura	24
2.2.2. La Basílica, fuente de promoción social	25
2.2.3. La villa albenense, centro natural de turismo	25
2.2.4. Compromiso público de nuestros actuales gobernantes	26
3. EL PROYECTO DE PÉREZ RODRÍGUEZ NAVAS	29
3.1. Un canto a la espiritualidad	30
3.2. Los arquitectos exponen su obra	30
3.3. Fases de la obra ya concluidas	31
3.4. Fase que ahora afrontamos	32
3.4.1. Datos del contrato	32
3.4.2. La empresa constructora	32
3.5. Última fase que esperamos poder afrontar	33
3.5.1. Determinación actual de la Diócesis	33
3.5.2. Propuesta de futuro	33
3.5.3. Diversos modos de colaboración económica	34
4. RESUMEN ECONÓMICO	37
5. www.labasilicateresiana.com	41
6. PLANOS Y FOTOS	45

Introducción

La Diócesis de Salamanca tiene un gran tesoro: el glorioso sepulcro de Santa Teresa de Jesús. Es un regalo de la Providencia y una responsabilidad para nosotros.

En toda la cristiandad abundan las Basílicas que sirven a la Gloria de Dios y sus Santos. A la Diócesis salmantina le corresponde velar por el sepulcro de Santa Teresa de Jesús.

Los Obispos salmantinos recibieron del Papa Sixto V este encargo. Posteriormente, ellos fueron los promotores de la Beatificación, Canonización y Doctorado de la patrona de nuestra Diócesis. El sepulcro teresiano se ha convertido así en luz y guía para todos los hombres.

En el pasado Centenario Teresiano, el IV de su Muerte, celebrado en 1982, pudimos comprobar la constante multitud de hombres y mujeres que visitó el sepulcro de Santa Teresa en la villa albenense. ¡En cuántas ocasiones festivas hemos echado en falta la Basílica Teresiana para poder acoger dignamente a los peregrinos!

Ahora es el momento de afrontar la conclusión de esta obra teresiana, actuando con previsión y diligencia, pues no uno sino tres Centenarios Teresianos están llamando a la puerta:

En el año 2014, el IV Centenario de su Beatificación

En el año 2015, el V Centenario de su Nacimiento

En el año 2022, el IV Centenario de su Canonización

Pensamos que ha llegado el momento para que, convocados por la diócesis salmantina, instituciones eclesiales y civiles, entidades financieras, empresas y todo el pueblo cristiano, se pongan manos a la obra para concluir este proyecto que nos han dejado como herencia nuestros antepasados.

Razonemos la conveniencia, tanto religiosa como civil, que tiene la propuesta que os presentamos.



1.1. SOBRE TERESA DE JESÚS Y SU RELACIÓN CON ALBA

- 1515, el 28 de marzo, Teresa de Jesús nace en Ávila
- 1555, el 2 de noviembre, ingresa como carmelita en el convento de la Encarnación de Ávila
- 1562, el 24 de agosto, inicia la Reforma del Carmelo Femenino con la fundación del Monasterio de San José de Ávila
- 1567, el 15 agosto, funda el Monasterio de San José de Medina del Campo
- 1568, el 11 de abril, funda el Monasterio de San José de Malagón
- 1568, el 15 de agosto, funda el Monasterio de la Concepción de Valladolid
- 1568, el 28 de noviembre, inicia con San Juan de la Cruz la Reforma del Carmelo Masculino en el convento de Duruelo (Ávila)
- 1569, el 14 de mayo, funda el Monasterio de San José de Toledo
- 1569, el 9 de julio, funda el Monasterio de la Concepción de Pastrana
- 1570, el 1 de noviembre, funda el Monasterio de San José de Salamanca
- 1571, el 25 de enero, funda el Monasterio de la Anunciación de Alba
 La fundadora lo cuenta sencillamente:
"Pasase el Santísimo Sacramento e hizase la fundación de San Pablo, año de 1571, para gloria y honra de Dios, alabado —a mí parecer— en Su Majestad muy servido. Plega El lo Dios siempre abundante".
- 1574, el 19 de marzo, funda el Monasterio de San José de Segovia
- 1575, el 24 de febrero, funda el Monasterio de San José de Beas de Segura
- 1575, el 29 de mayo, funda el Monasterio de San José de Sevilla
- 1576, el 1 de enero, funda el Monasterio de San José de Caravaca
- 1580, el 21 de febrero, funda el Monasterio de Santa Ana de Villanueva de la Jara
- 1580, el 29 de diciembre, funda el Monasterio de San José de Palencia
- 1581, el 14 de junio, funda el Monasterio de la Santísima Trinidad de Soria
- 1582, el 20 de enero, funda el Monasterio de San José de Granada
- 1582, el 19 de abril, funda el Monasterio de San José de Burgos
- 1582, el 20 de septiembre, llega a Alba, muy enferma, desde Medina del Campo
- 1582, el 4 de octubre, muere, a las 9 de la noche, en el convento de Alba.

Lamano nos recuerda sus últimas palabras:
"¿Aquí no me daréis un poco de tierra?" "Señor, ya es tiempo de caminar, ya es hora de que me vayas. Sea enterrado en. Cumpíase tu voluntad" Y Alba gritaba a Dios por verse hija de la Iglesia".
Miguel de Cervantes escribió:
"Aunque naciste en Ávila, se puede decir que en Alba fue donde naciste".

*pues allí nace, donde muere el judío.
 Dios, Alba, ¡oh Madre!, al cielo te partiste;
 Alba pura y hermosa, a quien ovejete
 el clero de Avila llamado guete".*

1585, el 26 de noviembre, se traslada el cuerpo de la Santa desde Alba a Ávila
 1586, el 23 de agosto, por mandato del papa Sixto V, el cuerpo de la Santa vuelve definitivamente a Alba de Tormes.

Rivern lo cuenta así:

*"Fueron, pues, el cuerpo en el coro bajo... Toda la tarde estuvo la iglesia tan llena de gente que venía a ver aquella maravilla, que ni los podían caber; ni los que oían.
 Hemos más alabores podemos salir hasta muy tarde, porque no se hartaban de verla".*

1614, el 24 de abril, es Beatificada en Roma por el papa Pablo V

1615, el 7 de octubre, el pueblo albense hizo el Voto de celebrar su fiesta patronal el día de Santa Teresa.

Así lo recogen las crónicas:

"Y así misma avióse la dicha Villa, y Clero, y tierra, de ferar el día de su fiesta... con voto perpetuo para siempre jamás, y los fue dñy poder y comisión en forma para hazer el dicho voto y juramento solemnem..."

Prometieron y juraron... que desde el presente día en adelante para todo el tiempo del mundo y años por jamás duran y tendrán... por día de fiesta y ferando el que se costara como Año del mes de Octubre de cada un año en que la Beatitude del mismo nuestro Santísimo Padre Pape Pape V, por su breve especial mandado celebrase su fiesta de la misma Santa Madre Teresa de Jesús, y lo guardase su como los demás años festivos que la Santa Iglesia Romana mandó guardar, asosando de todos los actos jubileales y labores ordinarios de días de trabajo".



naves



encofrados



diseño de interiores



muros



viviendas unifamiliares



INFORMACIÓN Y VENTA

C/ Sol Alta, 23 1º C
Tel.: 923 370 456 • Fax: 923 301 901
jacogesl@hotmail.com
ALBA DE TORMES (Salamanca)



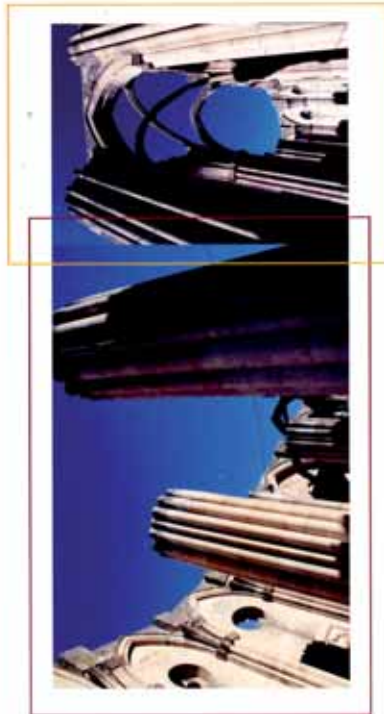
SOC. COOP. LTDA.

JACERA

FELICES FIESTAS SANTA TERESA 2008

Proyectos JACERA, S.L.

C/ Beltrana, 19 - Alba de Tormes - www.jacena.com



1617, las Cortes generales y extraordinarias eligen por Patrona de España, después del Apóstol Santiago, a Santa Teresa de Jesús.

1622, el 12 de marzo, es Canonizada en Roma por el papa Gregorio XV

1626, las Cortes vuelven a elegir a Santa Teresa como Patrona de España. El Secretario de Estado y del Despacho de Gracia y Justicia comunica a la Junta Superior:

"Que desde luego tenga todo su efecto el Patronato de Santa Teresa de Jesús a favor de las Españas, decretado en las Cortes de 1617 y 1626, y que se encargue a los JJ. RR. Arzobispos y RR. Obispos, y a los Prelados de cuerpo y territorio exentos, dependientes acerca de la solemnidad del día de Santa Teresa lo que correspondiere en virtud de este Patronato".

1726, el papa Benedicto XIII instituye la fiesta de la Transverberación de Santa Teresa

1760, el 15 al 16 de octubre, traslado del cuerpo de la Santa desde el sepulcro primitivo al nuevo de mármol negro en una urna de plata regalada por el Rey Fernando VI.

1808, el 4 de junio, tiene lugar en Alba el prodigio del Santo Brazo

1876, el 27 de agosto, con la presencia de San Enrique de Ossó y Cervelló se funda en Alba la Hermandad de Santa Teresa.

Así se publicó en el periódico:

"D. Enrique de Ossó organizó una peregrinación a Alba de Tormes de 4.000 personas, en aquellos tiempos, que viajó en ferrocarril hasta Salamanca, se bautizó con oráculos sacrificios, Cataluña, Valencia y Aragón volaron todo el entusiasmo teresiano convida hasta entonces. Los tres días que se celebraban las fiestas de la Transverberación de Santa Teresa de Jesús, fueron para Alba de Tormes de gloria inmarcescible, aquel año de 1876, y el día 27 de agosto quedó constituida la Hermandad de Santa Teresa de Jesús en Alba de Tormes".

1886, El obispo Cámara publica el Decreto del papa León XIII proclamando a Santa Teresa Patrona de toda la Provincia Eclesiástica de Valladolid.

1886, el 22 de octubre, se celebra en Alba de Tormes, la ceremonia solemne de la Consagración al Sagrado Corazón de la misma Provincia Eclesiástica de Valladolid. En esta ocasión se celebró la Misa Pontifical en la Plaza de Santa Teresa, por no tener cabida el público en la iglesia del sepulcro.

1898, el 18 de enero, la revista "El Iris de paz" informa sobre la construcción de una Hospedería teresiana.

Estas son sus palabras:

"En Alba de Tormes, al mismo tiempo que con la generosidad de los católicos del universo mundo, empieza a levantarse una graniosa Basílica al Serafín del Carmelo, Teresa de Jesús, construyese, junto a la iglesia de San Pedro, una gran hospedería para albergar los peregrinos que vayan a visitar el glorioso sepulcro de la Doctora española y el soberbio monumento que la piedra le está levantando".

1898, el 1 de mayo, Mons. Fray Tomás de Cámara y Castro pone la primera piedra de la Basílica Teresiana.

1914, el 16 al 23 de agosto, se abre el sepulcro de la Santa para la veneración de la Orden Carmelitana.

Así lo resume el acta oficial:

"Estuvo expuesto en el mismo Camarín alto, donde fue abrevado por los Padres y hermanas de la Comunidad de esta villa, y por otros Padres y hermanas de la Comunidad de esta villa, y por otros Padres que vinieron de otras provincias de esta Provincia y de las otras Provincias de la Orden de España: todo ellos en presencia de Nuestro Reverendísimo Padre General, el cual cerró todo los días el camarín después del acto de abrevación, y conservó en su poder la llave, a fin de que nadie pudiera entrar".

1914, el 28 de agosto, se abre, de nuevo, el sepulcro para la veneración del pueblo.

El P. Manuel Diego, carmelita y albanés, lo cuenta así:

"A las 9,30 de la mañana, entraba en la clausura del monasterio de varios autorizados leales, acompañados del delegado del General de la Orden, para abrir de nuevo el Sepulcro. El arca de plata fue llevada al coro bajo del monasterio y allí fue expuesto el cuerpo de Santa Teresa a la veneración del pueblo. Al hasta las 5 de la tarde en que, previa el levantamiento de un acta celebratoria y otra notarial de esta segunda apertura del sepulcro, el arca de plata con el cuerpo de Santa Teresa, estaba ya presente el Vicario General de la diócesis, fue llevada el camarín alto y colocado en la urna sepulcral de mármol".

1922, el 4 de marzo, la Universidad de Salamanca concede a Santa Teresa el título de Doctora "Honoris Causa".

Así lo cuenta "La Basílica Teresiana":

"Se celebraba el III Centenario de la Comunicación de Santa Teresa. Con este motivo vienen a Salamanca los Reyes de España Don Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia. En un acto literario, en la Universidad de Salamanca, se leyó la concesión del título de Doctora Honoris Causa a santa Teresa.

Al día siguiente los reyes visitaron Alba de Tormes. El arzobispo de Valladolid Remigio Garrido le ofreció a la Santa el bierre devotal, auténtica obra de arte de la orfebrería española, regalada por las mujeres españolas mediante suscripción nacional. Doña Victoria Eugenia, con paños tembloros-

... colocó el báculo en la cabeza de la imagen de Santa Teresa. Don Alfonso XIII colocó en la mano derecha de la imagen una pluma de ave que él mismo regalaba como homenaje a la santa escritora. El accesorio fue la basílica en construcción".

1963, en agosto, la Corporación Municipal de Alba de Tormes nombra Alcaldesa de la Villa a Santa Teresa de Jesús

1968, el 18 de septiembre, el papa Pablo VI nombra a Santa Teresa patrona de los escritores españoles.

1970, el 19 de febrero, la Hermandad de Santa Teresa constituye un Patronato para levantar en la villa un monumento a Santa Teresa.

1970, el 27 de septiembre, en Roma, el papa Pablo VI proclama a Santa Teresa Doctora de la Iglesia Universal.

1973, en octubre, la asociación albenense "Amigos de Alba" promueve el primer certamen literario "Pluma de Santa Teresa".

1977, el 15 de octubre, el obispo Mons. Mauro Rubio bendice el monumento a Santa Teresa de Jesús que promovió la Hermandad de Santa Teresa. El autor de la obra en bronce ha sido el escultor salmantino D. Venancio Blanco.

1981, el 25 de enero, aniversario de la fundación teresiana albenense, se celebra el pórtico solemne al IV Centenario de la Muerte de la Santa por la Provincia Eclesiástica de Valladolid, en esta ocasión presididos por el cardenal Tarancón. Se celebró la Eucaristía en la Parroquia de San Pedro y siguió una procesión con el Santísimo Sacramento hasta la iglesia de las Madres. Estuvieron presentes los Duques de Alba.

1981, el 17 de septiembre, parte de Medina del Campo la primera Marcha Teresiana que organiza la Hermandad de Santa Teresa. Según una idea original del Albenense Eladio Brinón Rodríguez.

1981, el 1 de octubre, el sacerdote salmantino D. José Sánchez Vaquero fue nombrado Responsable Diocesano Pro Basílica de Santa Teresa en Alba de Tormes, el cual, mirando al mundo internacional, fundó la Asociación y el Boletín de "AMIGOS DE SANTA TERESA DE JESUS", aprobados por el Obispo Mons. Mauro Rubio Repullés.

1981, el 14 de octubre, se celebró en la basílica la Eucaristía que abrió, con carácter nacional, el IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa. Al no poder estar presente Juan Pablo II por el atentado que sufrió en la Plaza de San Pedro, presidió el Cardenal Ballestrero, arzobispo de Turín y Carmelita, como Legado Papal.

1982, el 1 de noviembre, el papa Juan Pablo II visita el sepulcro de Teresa de Jesús en Alba de Tormes para clausurar el IV Centenario de su Muerte.

En la Dehesa, ante la gran multitud, dijo el Papa:
"Yo os animo por ellos, oraciones de Alba de Tormes y de la diócesis de Salamanca, a seguir haciendo vida un mensaje en el que tanta parte ha tenido el alma de nuestro pueblo... Os llamo a que tengáis "ánimos para grandes cosas", como los invictos en el pasado, pero únicamente en la experiencia teresiana del amor de Dios encontraréis fuerzas y libertad para ellas, porque no tendréis ánimo para cosas grandes quien no entiende que

está favorecido por Dios... Yo no pido que enseñéis el alma, que "no apoyéis los brazos". Abriró al futuro. Arreglamos como Teresa de Jesús, de quien no me recelo a citar estas palabras: "Impartía mucho y el todo... una grande y muy determinada determinación de no parar hasta llegar, venga lo que viniere, suceda lo que sucediere, trabaje lo que trabajare, murmurar quien murmurare, siquiera llegue allá, siquiera muera en el camino o no tenga corazón para los trabajos que hoy en el siquiera se busca el mundo".

1985, en agosto, se inaugura el monumento a Juan Pablo II, obra de la artista Nieves Charques Medina, colocada sobre una roca-pedestal de piedra con esta inscripción: "Tu eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi iglesia".

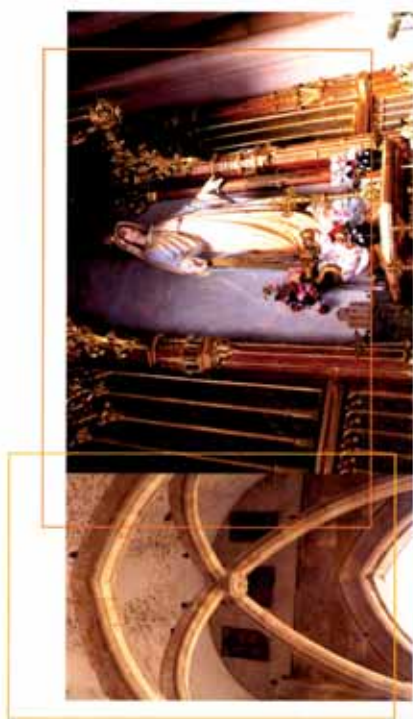
1989, en junio, la Hermandad de Santa Teresa comienza a publicar su "Boletín informativo Teresiana".

1989, en octubre, la Hermandad de Santa Teresa comienza su primer ciclo de "Tertulias Teresianas".

1991, el 30 de junio, comienza junto al sepulcro de Santa Teresa la 1ª Semana Vocacional organizada por la Delegación Diocesana de Pastoral Vocacional y la Hermandad de Santa Teresa.

1995, en octubre, la Hermandad de Santa Teresa con la Asociación albenense "Sánchez Rojas" promueve el primer Certamen de Poesía "Teresa de Jesús".

2004, en el Teresianum, Instituto Pontificio de Espiritualidad de Roma, el Padre Reparador, y albenense, Padre José Carlos Britón, S. C. J., defendiendo su Tesina de Licenciatura en Teología, con especialidad en Espiritualidad, sobre tema "La Marcha Teresiana; una experiencia espiritual".



1.2. SOBRE LA BASÍLICA TERESIANA

1896, el 15 de octubre, el obispo salmantino Fray Tomás Cámara y Castro propone la idea de construir una Basílica a Santa Teresa en Alba de Tormes.

Lo cuenta el arquitecto de la Basílica E.M. Repullés y Vargas:

"La idea surgió grandiosa en la imaginación del Prelado; su concepción la dio calor; y desde aquel momento su principal pensamiento fue el de realizarla."

1897, el 19 de marzo, el obispo salmantino lanza una circular donde dice: "Santa Teresa nos pide una Basílica"

1897, el 15 de octubre, se publica el nº 1 de la revista "LA BASÍLICA TERESIANA".

Así comienza su editorial:

"Desde el momento en que se trató de llevar a la práctica el proyecto de erección de la nueva Basílica de Santa Teresa en Alba de Tormes, se echó de ver la necesidad de una publicación que lo difundiera ampliamente entre los innumerables admiradores y devotos de la Santa. Se procuró el calor necesario a toda empresa grandiosa y difícil, y manteniéndose viva, a la par, la llama de la devoción hacia la esclarecida española, que, con sólo su nombre, rebosa las simpatías de cuantos saben sentir y amar las glorias genuinas de nuestra patria."

1898, el 27 de abril, el Papa León XIII envía al obispo de Salamanca el siguiente telegrama: *"Su santidad, complacido por la noticia de la próxima colocación de la primera piedra para la Basílica teresiana de Alba de Tormes, envía su bendición apostólica a cuantos concurren al acto. Cardenal Rampolla"*

1898, el 1 de mayo, el mismo obispo coloca la primera piedra de la Basílica.

Un cronista, testigo del acontecimiento, escribió:

"Cadaño obra por que los que toman la paciencia de leer estas líneas, hubiesen presenciado la entrada majestuosa de los Prelados y sus séquitos, y el desfile magnífico y delumbroso de la comisión del Duque, que evocaba reminiscencias y depósitos nacionales; y el acto conmovedor de la bendición de la piedra que había de colocarse en "aquél ángulo", y hubieran escuchado las palabras inflamas, dulces y penetrantes del Prelado salmantino, coladas en la alta de la explanada, junto al altar; troncado a su lado los imágenes de Santa Teresa, y de San José, y de frente la muchachumbra, el horizonte inmenso, un cielo diáfano y la corriente tranquila del ondulante río..."

1899, el año de comenzar la obra de la Basílica, recordando las dificultades del proyecto, su arquitecto E. M. Repullés y Vargas escribió:

"Para conseguir todo (la obra de la Basílica) y no habiendo otro espacio de qué disponer, fue preciso pensar en el que proporcionaba el derribo de varias manzanas de casas situadas en el espacio comprendido entre el Consistorio, el río y el puente; y el Sr. Obispo, secundado acrisoladamente por el Sr. Arzobispo como prelado de Alba, D. Juan Antonio Ruano, hoy Obispo electo de Barbastro, por el Sr. D. Juan Alcázar que era entonces D. Juan Escobedo, por los RR. PP. Carmelitas, y entre ellos, principalmente por el R. P. Luis de San José, quien por su carrera en el siglo, era necesario auxiliar para la construcción, y por otras personas entusiastas por la idea, acometió la árdua empresa de adquirir dichas manzanas, formadas por un número respetable de casas, derribar éstas y obtener así un amplio solar para el nuevo edificio."

1933, es el año en que, inmersos en los avatares de la II República Española, se interrumpen los trabajos de la Basílica.

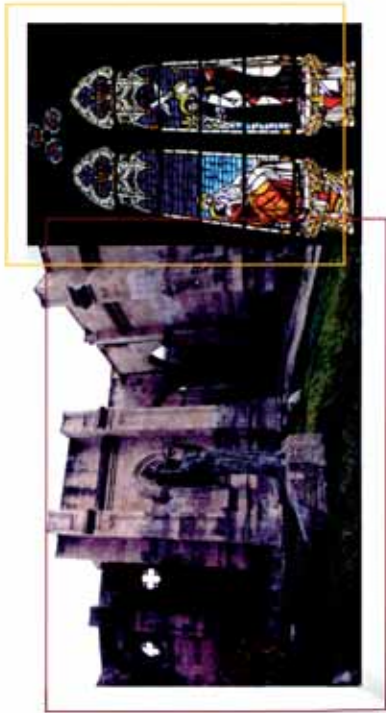
1932, el artesano albenso D. Jerónimo Cotohal Castro comienza a construir la Maqueta de la Basílica de Santa Teresa de Jesús en Alba de Tormes. La prensa de la época de la definió como una "oración de madera". Es una obra de artesanía de dos metros de alto que cuenta con alrededor de 40.000 piezas. Jerónimo tardó en hacerla ocho años, robando tiempo al ocio y siempre fuera de su horario de trabajo. Su idea de siempre ha sido "hacer con las manos lo que otros hacen con las palabras".

1963, el 25 de enero, el obispo Barbadillo Viejo cede la basílica a la Orden del Carmelo Descalzo para su terminación. Dos intentos, que no dieron el fruto apetecido, fueron promovidos por los Carmelitas a favor de la Basílica: Una reestructuración que encomendaron al arquitecto Juan de Avalos y una cuestionación pro basílica con la peregrinación del Santo Brazo por toda España.

1980, el 2 de julio, D. José Sánchez Vaquero es nombrado Delegado Diocesano del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa.

1980, el 25 de noviembre, la Comisión de Servicios Especiales del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa, formada por D. Constancio Palomo, Vicario General de la diócesis, D. José Sánchez Vaquero, Delegado Diocesano Pro Basílica y D. Florentino Gutiérrez, Párroco de Alba de Tormes, se plantea por primera vez la cobertura de la basílica con un nuevo proyecto arquitectónico.

1981, con vistas a la celebración del IV Centenario de la Muerte de la Santa Teresa, el Delegado Diocesano monta en la Basílica un MUSEO DIDÁCTICO TERESIANO donde se exponen: 17 paneles conmemorativos de las fundaciones teresianas, obra del artesano Jerónimo Cotohal Castro; 32 terracotas sobre la vida de Santa Teresa y la visita de Juan Pablo II a Alba, obra de la artista Nieves Charques Medina; y una colección de paneles dedicados a recordar las Órdenes Monásticas del tiempo de la Santa que ofrecieron ellas mismas. Este Museo se sigue mostrando en la actualidad con la colaboración inestimable de María Teresa Villar y familia, guardeses de la Basílica Teresiana.



Polio *Talleres* MAQ S.L.

SERVICIO OFICIAL

Fetor

FERRARI



➤ CISTERNAS DE PURÍN



➤ ESPARCIDORES



➤ ROTOEMPACADORAS

➤ MOLINOS DE VIENTO

➤ VENTA DE TRACTORES
USADOS Y TODO TIPO
DE MAQUINARIA
AGRÍCOLA



 **923 381 352**

Ctra. N-630 Km. 372, 6 · LA MAYA (Salamanca)

Ctra. de Salamanca, Km. 1

ALBA DE TORMES (Salamanca)



1981, el 4 de mayo, D. José Sánchez Vaquero, en nombre la de Diócesis, escribe al Padre Provincial de los Carmelitas Descalzos de Castilla, José Vicente Rodríguez:

"Será necesario que la CESIÓN HECHA POR EL OBISPADO DE SALAMANCA A LA ORDEN CARMELITANA se convierta ahora en RETROCESIÓN DE LA ORDEN CARMELITANA AL OBISPADO DE SALAMANCA, según había sido previsto ya, en el mismo momento y documento de CESIÓN del año 63".

1981, el 9 de junio, el Padre General de la Orden Descalza, P. Felipe Sáinz de Baranda, contesta a D. José Sánchez Vaquero:

"Puedo asegurar que, por parte del Definitivo de la Orden, hay buena disposición para ceder la propiedad de la BASÍLICA DE ALBA (terreno y construcción existente) al OBISPADO DE SALAMANCA, de manera que pueda llegarse a una solución. Como es natural, desearé, antes que a su tiempo, sea presentada al Definitivo la propuesta hecha por el Obispo, lo que permitirá precisar y formalizar el ACTO DE LA CESIÓN".

1981, el 5 de julio, el obispo salmantino Mons. Mauro Rubio Repullés envía a Roma la petición explícita de la RETROCESIÓN A LA DIOCESIS de la Basílica de Santa Teresa.

1981, el 12 de octubre, el Prepósito General de la Orden del Carmen Descalzo, P. Felipe Sáinz de Baranda, firma el documento de retrocesión de la basílica a la diócesis salmantina.

1981, el 14 de octubre, en la Inauguración oficial del IV Centenario, la diócesis de Salamanca recibió del mismo Padre General los documentos de retrocesión de la Basílica.

1981, el 20 de octubre, con motivo de la nueva reestructuración de la diócesis, cesa como Vicario General D. Constancio Palomo y es sustituido por D. Juan Manuel Sánchez. Ambos han apoyado firmemente la Basílica.

1982, el 23 de abril, en la Basílica, se reúnen centenares de catalanes y aragoneses, con la imposibilidad de entrar en el templo de las Madres, para celebrar el Jubileo.

1982, el 9 de mayo, celebran en la Basílica la Misa de Peregrinación los madrileños que, en 38 autocares, peregrinaron a Alba.

1982, el 26 de mayo, se congregaron en la Basílica 1.200 jubilados convocados por la Cruz Roja.

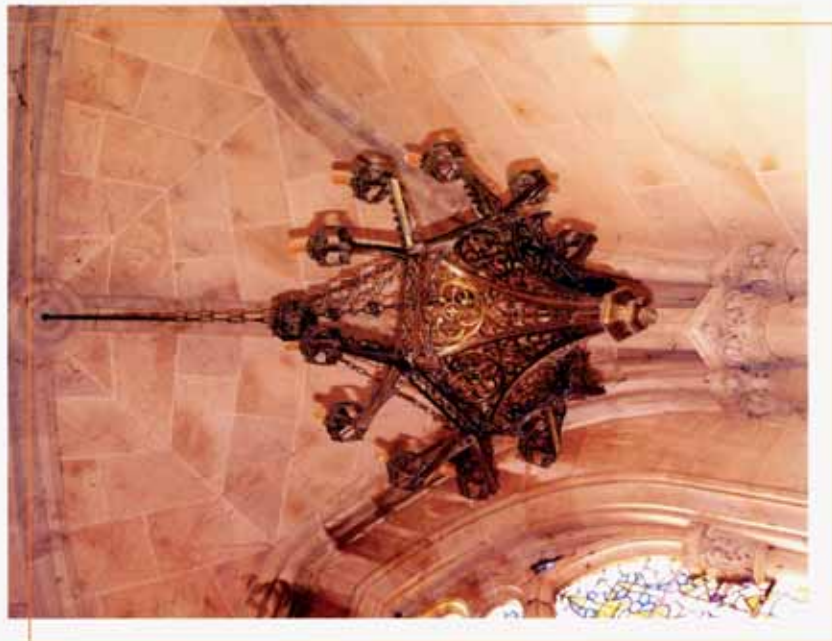
1999, el 27 de marzo, el Consejo de Asuntos Económicos que preside el obispo D. Braulio acuerda el Proyecto para finalizar la Basílica.

Así dice el acta:

"Terminada la exposición por parte del Sr. Vicario General y del Delegado de obras interino el Sr. Obispo para indicar que la actual situación de la Basílica no permite recibir dignamente a las peregrinaciones (...). Después de varias intervenciones por parte de los miembros del Consejo, este acuerda que la administración diocesana contribuya con una cantidad total de cincuenta millones de pesetas, en las próximas cinco años, con una anualidad por tanto, de diez millones".

1982, el 2 de agosto, en la Basílica se reúnen dos mil jóvenes para celebrar una Jornada Misionera con la antorcha que traen en etapas desde el sepulcro de Teresa de Lázear.

2006, el 7 de noviembre, el Consejo Presbiteral que preside el Obispo Mons. Carlos López, después de la aprobación necesaria del Consejo Diocesano de Asuntos Económicos y el Colegio de Consultores, aprueba definitivamente, tras un riguroso y noble intercambio de pareceres, afrontar la obra para cubrir todo el ábside-presbiterio aportando para ello una nueva cantidad de 272.018 €.



2.1. MOTIVOS RELIGIOSOS

2.1.1. Un deseo permanente de los obispos salmantinos:

Mons. Fray Tomás Cámara y Castro (1885 – 1904).

En una Carta Pastoral, el 19 de marzo de 1897, escribe:

“Santa Teresa y sus devotos nos piden una Basílica; declinamos desde la Catedral Sagrada en Alba de Tormes el día de la fiesta de nuestros inocentes Santos, cuando la muchachumbre de sus devotos rebosa en la Iglesia, en el atrio, en la plaza del Convento de las Hermanas Carmelitas, y sus alabes y aplausos por entrar en el santuario sofocaban la voz del sancho de los Padres, y sus alabes y aplausos eran golpe de gente a otro lado y llenar el templo de los Padres, y predicarle allí...”

El pensamiento de la Basílica ha bullido también en muchas cabezas, y ha sido permanente bulirgo de los Obispos, especialmente desde el último Centenario teresiano (1887)

Es fuerza que nosotros impulemos la corriente de devoción y entusiasmo hacia esa Santa tan simpática, que es el atractivo de la piedad, el odio, y la nobleza e ingenuidad de las almas, de las entrañables devociones peregrinas y acurritas, y las creaciones generosas, las de arzobispos, obispos y abadesas nobles.

Encuérense de rubor las mejillas al pensar en las impresiones de los extranjeros que... en por sus propios ojos el maravilloso templo alzado a la Santa, admiración del noble católico...”

Mons. Fray Francisco Javier Valdés Noriega (1905 – 1915)

Un comentarista de su vida ha dicho de él:

“Respecto a obras y construcciones, hemos de señalar su clara intención de continuar a toda costa las obras de la BASÍLICA DE SANTA TERESA, en Alba de Tormes, iniciadas por su predecesor”

En una circular dejó dicho:

“Que la BASÍLICA TERESIANA sea obra de todos, ricos y pobres, para conseguir el santísimo templo, orgullo del pueblo salmantino”

Mons. Julián de Diego y García Alcobas (1913 – 1924)

El Boletín Oficial del Obispaado dice de él:

“Respecto a obras de reparación y construcción señalamos las que hizo en la Torre del Gallo y la construcción y ornamentación de las capillas de la nave oeste de la BASÍLICA TERESIANA de Alba...”

Mons. Francisco Frutos Valiente (1926 – 1935)

En 1929 clama por la terminación de la basílica:

“Por el buen nombre de España es preciso acabar pronto la BASÍLICA”

Mons. Mauro Rubio Repullés (1964 – 1994)

Con motivo del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa (1982), pidió y obtuvo la devolución de la Basílica de Santa Teresa de Jesús de parte del Carmelo Descalzo para continuar su construcción, acorrala, regiría y administrarla”.

Mons. Braulio Rodríguez Plaza (1995 – 2002)

Con ocasión del Año Jubilar 2000, en una Carta Pastoral, escribe:
“La Guerra Acción Diocesana (del Año Jubilar) será conseguir en toda la comunidad diocesana un sentido agradecimiento a Dios por los frutos de santidad madurados en nuestra Iglesia. Los más señalados, sin duda, son nuestros patronos Santa Teresa de Jesús y San Juan de Sahagún.

“Tengo la sensación de que, como Iglesia Diocesana, hemos aprovechamos el enorme potencial de agua fría que para la sed de Dios que supone Santa Teresa, y no estamos dando ni a nosotros mismos ni a los que casualmente de todo el mundo visitan en tumba la catedral, las gracias y el gozo en el seguimiento de Jesucristo que supone la santidad.

Y esto es una pena enorme y una responsabilidad.

Con la parroquia de Alba de Tormes y los Padres y Hermanas Carmelitas hemos de abordar este reto. Para ello es necesario, entre otras cosas, terminar la Basílica del mejor modo posible. No sé qué haría otra Iglesia Diocesana, si en ella estuviera esta grandiosa realidad de la tumba de esta portentosa mujer”

Mons. Carlos López Hernández (2002 -)

Prologando el libro “Basílica de Santa Teresa de Jesús” de D. José Sánchez Vaquero, escribe:

“Como es sabido, fue el Sr. Obispo de Salamanca, Tomás de Cámara y Castro, quien comenzó la construcción de la Basílica de Santa Teresa, en el año 1800. Al morir este obispo, la construcción estaba bastante avanzada; pero las graves dificultades surgidas en la primera mitad del siglo XX nos permitieron a los obispos posteriores continuar las obras.

Desde el año 1980, los obispos de Salamanca continuaron las obras con nuevo empeño, con la intencionalidad de la Basílica de Santa Teresa, en el año 1800. Al morir este obispo, la construcción estaba bastante avanzada; pero las graves dificultades surgidas en la primera mitad del siglo XX nos permitieron a los obispos posteriores continuar las obras.

Para llevar a feliz término este proyecto, que supera las posibilidades económicas de la Diócesis de Salamanca en estos tiempos, es precisa la colaboración de las instituciones públicas y privadas y de los fieles devotos de Santa Teresa, de donde quizás procedan, así como de los fieles católicos salmantinos, que nos levanamos de albergar en Alba de Tormes el sepulcro de Santa Teresa de Jesús y de tener a esta gran Doctora de la Iglesia como patrona de nuestra Diócesis. Por ello, a todos agradeceré la colaboración que generosamente puedan prestar”



2.1.2. Orientaciones de la Iglesia para los santuarios

El "Directorio sobre la piedad popular y la liturgia", de la Congregación para el culto divino y la disciplina de los Sacramentos, en sus números 264 - 277, nos iluminan y nos ayudan a encontrar los motivos religiosos que debe afrontar todo santuario:

La Basílica como lugar de culto

"El santuario tiene una función cultural de primer orden. Los fieles se acercan, sobre todo, para participar en las celebraciones litúrgicas y en los ejercicios de piedad que tienen lugar allí. Esta esencial función cultural del santuario, no debe ocurrir en el vacío de los fieles; la enseñanza es esencial de que el lugar no es algo determinante para el auténtico culto al Señor."

La Basílica como lugar de evangelización

"Al fiel que se acerca al santuario se le deben proponer, breves e indirectamente, los elementos fundamentales del mensaje evangélico: el sermón de la montaña, el amor sincero de la bondad y paternidad de Dios así como de su amorosa provisión, el maduramiento del amor, el significado salvífico de la cruz, el destino trascendente de la vida humana."

"Muchos santuarios son, afectivamente, lugares de difusión del Evangelio: en las formas más variadas, el mensaje de Cristo se transmite a los fieles como llamado a la conversión, invitación al espíritu de colaboración a la convivencia, recurso de las exigencias de la justicia, palabra de consuelo y de paz."

La Basílica como lugar de caridad

"Gracias a la generosidad de los fieles y el celo de los responsables, muchos santuarios son lugares de mediación entre el amor a Dios y la caridad fraterna, por una parte, y las necesidades de los pobres, por otra. En ellos fructifica la caridad de Cristo y parece que se prolongan la solicitud maternal de la Virgen y la curiosa solidaridad de los santos, que se expresan, por ejemplo:

- en la creación y mantenimiento de centros de asistencia social, como hospitales, centros de enseñanza para niños sin recursos y residencias para personas ancianas;
- en la acogida y hospitalidad para con los peregrinos, sobre todo los más pobres, a quienes se ofrecen, en la medida de lo posible, lugares y comedores para un momento de descanso;
- en la solicitud y cuidado de los peregrinos ancianos, enfermos, minusválidos, a los que se reservan las atenciones más delicadas, las mejores sillas en los santuarios...
- en la disponibilidad y en el servicio ofrecido a todos los que se acercan a los santuarios; fieles cultos e incultos, pobres y ricos, con necesidades o extrañas."

La Basílica como lugar de cultura

"Cada vez se tiene más a hacer del santuario un "centro de cultura" específico, un lugar en el que se organizan cursos de estudio y conferencias, donde se acogen interesantes iniciativas culturales y se promueven representaciones teatrales, conciertos, exposiciones y otras manifestaciones artísticas y literarias."

La actividad cultural del santuario se configura como una iniciativa en el ámbito de la promoción humana; esta función se añade útilmente a la función primordial de lugar para el culto divino, para la evangelización, para el ejercicio de la caridad. En este sentido, los responsables de los santuarios deben procurar que la atención cultural no adquiere una importancia mayor que la cultural."

La Basílica como lugar de encuentro ecuménico

"Las raíces de los santuarios prerromanos, cuando hay oportunidad, encuentro de unión entre cristianos de las diversas confesiones; en estos encuentros, preparando con atención y colaboración, deberá primar la Palabra de Dios y se deberán valorar las formas de oración características de las diversas confesiones cristianas."

2.1.3. El ejemplo de lugares semejantes

El viaje es hoy un signo de los tiempos. Los sepulcros de los santos ayer y hoy son centro de peregrinación en todo el mundo.

Recordemos algunos ejemplos:

- El sepulcro de Santiago, en Compostela
- El sepulcro de San Francisco, en Asís
- El sepulcro de San Antonio, en Padua
- El sepulcro del Santo Cura, en Ars
- El sepulcro de Terésita, en Lisieux
- El sepulcro de San Juan de la Cruz, en Segovia
- El sepulcro de Santa Catalina, en Siena

Y tantos otros... son para nosotros un ejemplo a seguir: Un gran templo para las grandes celebraciones y, como complementos necesarios, un centro de recepción de peregrinos, una casa de espiritualidad, una hospedería, una sala audiovisual, una central de peregrinaciones, unos medios de comunicación adecuados a los tiempos y una programación permanente de actos para los peregrinos y turistas que quieran visitar este centro de peregrinación.

El ejemplo de la conclusión de la catedral de la Almudena de Madrid nos puede también resultar, de algún modo, ejemplar. **Monseñor Luis Gutiérrez**, obispo de Segovia, a la muerte del cardenal Suquia, escribió:

*"Una gran iniciativa del cardenal de Madrid fue la de reanudar las obras de la futura catedral de la Almudena. Deseo su tanta de posesión como arzobispo, vio que aquel ospedale en pie era un reto formidable para su tiempo y su ciudad. Sobre las ruinas y arcos inconclusos del monumento había sobrellevado en años anteriores la idea de devolver el templo y proceder a su total derribo, para después el paisaje del entorno. Suarip incluso había publicado en *Magisterio* el Rey cuando algún Emplazador en la presentación de sus credenciales en el Palacio de Oriente, le preguntaba por lo que el desafortunado Ayuntamiento creía ser vestigio de los bombardeos de la Guerra Civil del 36, México del cardenal Suquia es haber asistido los restos de la Casa Real, del Gobierno de España, de la Comunidad Autónoma, del Ayuntamiento, de empresarios y artistas para que pudieran proseguir las obras de la Almudena. Concluyéndose para ser un Patrimonio, plural en cuanto a la variedad de instituciones representadas, y a las motivaciones por las que cada patrono quería reanudar las obras, pero unidos en el objetivo final. Tal fue el empeño y el compromiso del cardenal Suquia, en esta obra que consiguió incluso que fuese el papa Juan Pablo II quien consagrara personalmente la nueva catedral"*.





Taller mecánico
Electricidad
Chapa-pintura
Grúa
Vehículos de ocasión

Servicio Oficial
VIESA
Enfriadores Ecológicos

Talleres Arroyo

Tel.: 923 300 317 Fax: 923 301 907

Web: www.talleresarroyo.net

Ctra. de Piedrahita, Km 0,3
37800 ALBA DE TORMES
Salamanca

2.2. MOTIVOS CIVILES

2.2.1. Santa Teresa y el mundo de la cultura

Santa Teresa de Jesús, humanista y escritora universal, es valorada y respetada por todos los intelectuales. Los escritores españoles la celebran como maestra y patrona.

Añ han escrito sobre ella prestigiosos escritores:

Fray Luis de León:

"La madre Teresa, en la altura de las cosas que trata y en la delicadeza y claridad con que las trata, excede a muchos ingenios, y en la forma del decir y en la pureza y facilidad del estilo y en la gracia y en la buena composición de las palabras y en una elegancia desusada que delecta en extremo, más, más yo que hay en nuestra lengua escritora que con ellos se iguala."

Marcelino Menéndez y Pelayo:

"No hay en el mundo prosa ni verso que basten a igualar ni aun de lejos se acercan, a cualquiera de las copuladas de la Vida, autobiografía a ninguna semejante, en la que con la más peregrina modestia se narran las singulares mercedes que Dios le hizo, y se habla y acontece de las más altas revelaciones místicas con una sencillez y un sublime desahogo de frases que delectan y enamoran, y como aquel estilo no se imita, y fuera vana pretensión el intentarlas, las más raras preciosas del tesoro literario no son suficientes para compensar su falta... la distancia es la que separa el cielo de la tierra, y que todas las fuerzas humanas no traspasarán jamás."

José Martínez Ruiz (Azorín):

"No se sabe mucho verso ni el día ni el mes en que escribió; se olvida de todo; el tiempo y el espacio no existen para ella. Pero del fondo de su espíritu directamente, espontáneamente, se surge una prosa primaria, pura, sin elemento alguno de estilización. A un extremo, en el problema del estilo, está Juan de Mariana, católico, literario, arcaico; al otro se halla Teresa, humana, profundamente humana, directa, elemental, tal como el agua pura y profunda... La Vida de Teresa, escrita por ella misma, es el libro más bello, más bello, más penetrante que existe en ninguna literatura europea. A su lado, los más agudos analistas del yo, un Stenbhal, un Benjamin Constant, son niños incipientes. Y eso que ella no ha puesto en ese libro sino un pedruzco de su espíritu. Pero todo en esas páginas, sin forma del mundo exterior, sin color, sin exteriorizables, todo puro, blanco, concreto, es de un dramatismo, de un interés, de una anecdótica trágica..."



José María Salaverría:

"La sencillez y el vocabulario son al mismo tiempo sencillas y robustos. Tiene su habla sabor a tierra castellana, ruda y finalmente sabrosa como un pan de la tierra. Son las suyas palabras que saben, como el buen vino y la buena salsina. Y en vano proseguimos con ellas la melancolía por- que aquello ovalado de mujer se deslucian entre sus labios y perven la fricción a sensual de la feminidad. Es un hablar denso y nutrido de mujer fuerte, pero plant insinuatamente y tierno a la vez! Toda la excepcionalidad y todas las cualidades características del sexo están palpables en esas páginas arborescentes de la Santa, cuyo estilo jamás ocurre en el aire bombroso, tan frecuente en las mujeres literatas, ni menos sea en la nobleza... Resaca, pues, las palabras que circulan a su lado y componen con ellas sus libros, sus cartas y sus versos. Son las palabras de la clase media, y no precisamente del pueblo..."

2.2.2. La Basílica, fuente de promoción social

Es evidente que un santuario, en su construcción y en su vida posterior es fuente de promoción social. La creación de puestos de trabajo es un fruto que razonablemente podemos esperar. La Iglesia diocesana se siente orgullosa de poder servir puestos de trabajo a los hermanos. ¡Ojalá lo pudiéramos hacer mucho más!

Ya al principio mismo de la obra el arquitecto E. M. Repullés y Vargas decía:

"En las referidas obras se han empleado, por término medio, 110 operarios, de los cuales 20 son mancomuneros, 40 peones auxiliares, 30 canteros y barrenderos para la obra de piedra en las cisternas, y 20 conductores del mismo material al solar, cuyo jornal ha resultado bajo por la gran afluencia de jornaleros en demanda de trabajo"

2.2.3. La villa teresiana y local, centro natural de turismo

Los santuarios, con la concentración de peregrinos que congrega, puede favorecer el cruce de caminos hacia otras rutas interesantes. En Alba se cruzan una serie de Rutas que debemos valorar como una riqueza común:

Ruta Teresiana

Como es natural, Alba de Tormes pertenece a la ruta que sigue las fundaciones teresianas de Teresa de Jesús en Castilla: Ávila, Medina del Campo, Salamanca, Valladolid, Segovia, Palencia, Sorja y Burgos.

Ruta Sanjuanista

Alba también forma parte del camino que recorrió a Juan de la Cruz en Castilla:

Foniveros, Madrigal de las Altas Torres, Medina del Campo, Salamanca, Duruelo y Segovia.

Ruta Mariana

El convento teresiano de Alba es etapa, o frecuente cruce de caminos, entre los peregrinos que buscan los santuarios marianos de Fátima y Lourdes, o Covadonga y Guadalupe.

Ruta Compostelana

En busca del sepulcro teresiano se acercan también peregrinos que tienen como meta el Pórtico de la Gloria en Santiago de Compostela.

Ruta Ducal

El Gran Duque de Alba, D. Fernando Álvarez de Toledo, es el gran señor de Alba. Es justo recorrer, además de la villa ducal, los lugares que han conocido historias de su vida: Piedrahíta, Pamplona, Fuenterriábia, Madrid, Lisboa y Salamanca.

Ruta del Mudéjar

Las iglesias albenas de San Juan y Santiago, joyas del mudéjar castellano, son parte fundamental de la ruta que recorre los monumentos mudéjares: Coca de Alba, Rágama,

Torra de Alba, Gajates, Galleguillos, Pedrosillo de Alba entre los más cercanos, o más allá de conocido prestigio: en Salamanca, y las comarcas de Ledesma, Armuña, Peñaranda, Ciudad Rodrigo, Béjar y Vitigudino.

Ruta de la Lengua Castellana

Aunque la Fundación de la Lengua Castellana no ha incluido nuestra villa en la Ruta que propone, creemos que Alba de Tormes, sepulcro de Santa Teresa, patrona de los Escritores Españoles, debería ser una etapa más con San Millán de la Cogolla, Santo Domingo de Silos, Valladolid, Salamanca, Ávila y Alcalá de Henares. Deberíamos luchar por conseguirlo.

Pese a la escasa promoción actual, según la oficina de Turismo de la villa, durante los seis primeros meses del año, se han registrado cerca de 20.000 visitas, de las que el 30% eran turistas internacionales. El número de viajeros, según publicaba "LA GACETA" el pasado 15 de septiembre, se incrementó respecto a este mismo periodo en un 4%, ya que en los seis primeros meses de 2006 fueron 18.038 los turistas que pasaron por la villa dical y teresiana.

2.2.4. El "Centro Teresiano Mundial" compromiso público de nuestros actuales gobernantes

Gratamente nos ha sorprendido este verano el compromiso público de nuestros gobernantes para afrontar conjuntamente en Alba de Tormes un "Centro Teresiano Mundial".

Agradecemos de antemano su generosa oferta. La colaboración entre las diversas instituciones, incluso con intereses diferentes como es natural, es ejemplar y necesaria siempre que se respeten las competencias propias de cada una.

Estamos convencidos de que los pueblos unidos avanzan, mientras que los desunidos retroceden. Así apareció la iniciativa de nuestros gobernantes en la prensa salmantina:

En el diario salmantino "LA GACETA", el día 5 de junio de 2007, bajo el título "EL PP se mueve como ratón bajo de Alba un 'centro teresiano mundial'", se publica la siguiente nota que firma C.R.: "La confianza depositada por primera vez por la población albense de Alba de Tormes en el PP también se respalda, según anunció ayer su presidente provincial, **Julián Lanzarote**, anunció que, desde su partido, se propone, como meta común e "indisponiblemente de lo que la señora alabiosa pueda oírse abriendo, volar en convertir el municipio en un centro teresiano mundial". **Próximamente** implicar a "sobre los terminados culturales y sociales", así como a la Diputación y a su propio equipo del Ayuntamiento de la capital en lograr que la localidad "juncione" desde el punto de vista del turismo religioso".

En "TRIBUNA DE SALAMANCA", el 9 de agosto de 2007, bajo el título "La alabiosa asegura que mediará con la Diputación y Junta para que aporte financiación a una nueva fase de las obras después de un cuarto de siglo paralizado"; la crónica de Raúl Martín dice que **Concepción Miguélez**, alcaldesa de Alba de Tormes, "manifestó su total disposición para mediar con la Diputación de Salamanca y Junta de Castilla y León de cara a que aporte también financiación para las obras de la Basílica Teresiana".

En "LA GACETA", el 10 de agosto de 2007, reafirma este compromiso en entrevista con Begoña F. Orive y M. Hernández. Los periodistas entrevistaron a **Isabel Jiménez**, Presidenta de la Diputación de Salamanca: "En un decurso de investigación casual estayer al plantear el Centro Teresiano para Alba de Tormes como único compromiso de gobierno". A lo que la Presidenta contestó:

"Los vamos trabajando en el Centro Teresiano bastante tiempo. Siempre hemos estado a las ligas, pero desde se empuja el turismo, pero en esta ocasión queremos colaborar con una zona como Alba de Tormes y sus localidades limítrofes, a las que podemos convertir en algo parecido a lo que es en la actualidad **Édizima**, sorbidos de Compostela o la basílica de Guadalupe en Cáceres. Es este pro-

intento revalorizar toda la zona con el Centro Teresiano como elemento aglutinador, y para ello se han sentido las bases hablando con el obispo de Salamanca".

En "LA GACETA", el 27 de agosto de 2007, el **Consejero de Justicia e Interior de la Junta de Castilla y León, D. Alfonso Fernández Mañueco**, en entrevista a ENE, dijo: "El hecho de que Santa Teresa esté enterrada aquí la convierte en un lugar de referencia de peregrinación", por ello, la Junta apostará económicamente algunos proyectos en este sentido como iniciativas del Obispaño para "abrir la Basílica a convertir el convento en un centro de turismo religioso, con albergue para peregrinos y también con una casa de espiritualidad vinculada a Santa Teresa".



5.1. Un canto a la espiritualidad

Si la idea que ofrecía el antiguo proyecto de Repullés era "entrar en el Castillo Interior", en este nuevo proyecto de Pérez Rodríguez-Navas, animado fundamentalmente por D. José Sánchez Vaquero, se trata de hacer un homenaje a la espiritualidad cristiana. La simbología que mejor lo expresa será la luz que inundará la Basílica desde las vidrieras que coronan el templo. Los motivos de estas cristaleras se centraron en Teresa de Jesús y todas sus fundaciones y un conjunto de mujeres espirituales, y santas, que pueden resumir lo mejor de nuestra espiritualidad cristiana: Catalina de Siena, Brígida, Isabel de Portugal, Gertrudis, Teresa Benedicta de la Cruz, Teresa del Niño Jesús, Rosa de Lima, Maravillas de Jesús, Juliana de Cornillon, Clara, Edvigeis y Escolástica.

5.2. Los arquitectos exponen el nuevo proyecto para la Basílica

Los arquitectos D. RICARDO PÉREZ RODRÍGUEZ-NAVAS y D. RICARDO JAVIER PÉREZ SANTA CECILIA han presentado a la diócesis salmantina, y ha sido aceptado, la siguiente Memoria como Estudio Previo:

"Se pretende recuperar la Basílica de Santa Teresa de Jesús de Alba de Tormes para poder darle una utilidad multifuncional e polivalente. Para ello se propone cubrir el edificio en su estado actual, rematándolo y completándolo donde sea necesario.

Siguiendo este criterio se planteará una serie de actuaciones que se enumeran a continuación.

- Se recuperará las fáblicas existentes hasta llegar a un nivel, a partir del cual se construirán las cubiertas, dejando el espacio necesario para las vidrieras. En el crucero se levantará un cuerpo más alto que recualde el espacio entre la nave central y las naves transversales. También se realizará la fachada principal, que constituirá el cerramiento de las naves longitudinalmente, justo detrás del atrio de entrada.

- Las naves central, las transversales y sus ábsides y la capilla del fondo se iluminarán con unas vidrieras que llevarán motivos teresianos.

- Las cubiertas de la nave central será una bóveda formada por arcos de madera laminada sobre la que irán unas formas metálicas que sujetarán la cubierta de teja sobre tablones. Las cubiertas que en el proyecto original formaban las torres de la Basílica llevarán una cubierta plana. Apoyándose, el atrio de entrada y sus torres laterales tendrán una cubierta plana que cubrirá también la portada de acceso con forma abocinada. El resto de los cuerpos se cubrirá con teja sobre formas metálicas.

- Las pavimentación serán de granito para todo el edificio, así como las pedaleas de la escalera de acceso.

- Se realizarán las puertas del acceso principal, la sacristía interior y las puertas de los accesos de la calle lateral, tapándose los huecos que dan a la basílica con exactitud los acabados, las mamparas, del resto de los huecos previstos: rosetón de fachada, ventanas del crucero y ventanas de la grada.

- Se dotará al edificio de instalación eléctrica así como de instalación de fontanería y desagües.

- Por último se colocará una serie de elementos ornamentales como son relieves, esculturas de fachada y rebufo.

Se estima un coste aproximado para todos estos obras de 350.000.000 ptes. No obstante, lo de redactarse un Proyecto de Ejecución en el que se determinen con exactitud los acabados, los materiales definitivos, los cálculos y las soluciones técnicas constructivas para poder evaluar con precisión la cuantía de dicha obra.

Saldamania, Enero de 1.999"

5.3. FASES DE LA OBRA YA CONCLUIDAS

Desde que la diócesis volvió a tener la propiedad de la Basílica se comenzaron trabajos de limpieza, consolidación y mantenimiento de la obra. Estos trabajos fueron financiados totalmente con limosnas de diversos donantes, D. José Sánchez Vaquero, D. Ricardo Pérez Rodríguez-Navas y el constructor albanés D. Blas Gómez fueron el trío ejecutor de estas obras. Desde aquí queremos reconocer, valorar y agradecer su ilusión y su esfuerzo. Sin su ejemplar tesón no podríamos ahora plantearnos nuevos retos.

Recordamos sintéticamente sus trabajos.

1981 – 1990

- Limpieza del suelo y columnas por prestación de personal y maquinaria apropiada
- Tapar puertas de la grada y ábside lateral este
- Construir escalinata granítica de acceso y salida por el este, detrás de la estatua de Venancio Blanco

- Hornigonar todo el piso de la Basílica y montar los desagües
- Colocar en el atrio unos bancos que ofrecieran descanso a los peregrinos
- Habilitar como recepción de peregrinos y tienda de la cripta de la Basílica

1991

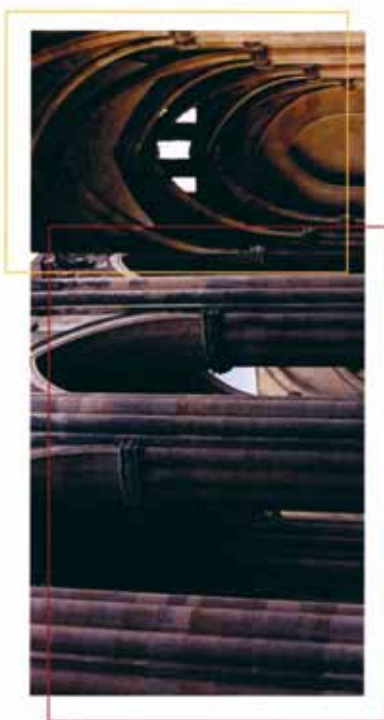
- Trabajos en torre y arcos interiores
- Arcos interiores de nave lateral oeste

1992

- Últimos arcos de la nave lateral oeste

1993

- Arcos de puerta de entrada
- Arcos de entrada y torre de servicios
- Fachada del crucero este (elevación de muros)





API

*Moda niño
Viaje
Mobiliario
Regalos
Puericultura*

La Tienda del BEBÉ

*Les desea
¡Felices Fiestas!*



Ven a conocer nuestras novedades para esta temporada

C/ Carlos III, n.º 16 - Tel. y fax: 923 370 338 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

www.apibebe.com

ÁLVARO FERNÁNDEZ TEJEDOR

PAJA - FORRAJES - TRANSPORTES



Carlos III, n.º 15 - Portal 2, 3.º A
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Tels. 923 300 164
629 393 715

- 1994
 - Fachada del crucero oeste
- 1995
 - Continuación de arcos y muro de fachada oeste
- 1996 – 1997
 - Arcos y muros de torre de servicios
- 1998
 - Terminación torre de servicios y arcos inmediatos a la capilla mayor
- 1999
 - Empaste de nave y crucero este
- 2000 – 2007
 - Intentos repetidos de comenzar la obra para cubrir la Basílica.

5.4. FASE QUE AHORA AFRONTAMOS

5.4.1. Datos del contrato firmado entre el Obispado y la empresa constructora

El día 20 de septiembre, a las 11 de la mañana, en la Casa de la Iglesia, se firmó el contrato de la fase que tiene como finalidad cubrir todo el abside y el presbiterio de la basílica llegando hasta el crucero. Firmaron el contrato D. Luis Rincón como ecónomo diocesano y D. Jesús Yáñez en nombre de la empresa constructora.

El importe de la obra contratada supone una cantidad de 1.016.276 €.

El plazo de la obra se ha ajustado para diez meses.

5.4.2. La empresa constructora

CYM YÁÑEZ, S.A. es una empresa de construcción y restauración de patrimonio histórico artístico, con más de 20 años de actividad.

El ámbito geográfico principal de actuación lo constituyen la Comunidad de Madrid y la Comunidad de Castilla y León.



Las clasificaciones para la contratación de obra con las Administraciones Públicas incluyen desde la ejecución de obra pública (carreteras, etc.) pasando por instalaciones eléctricas, mecánicas, hasta la categoría máxima en edificación y restauración en cada uno de sus subgrupos.

CYM YÁÑEZ, S.A. destaca por la alta calidad de sus trabajos. Es contratista frecuente de obras para la administración, organismos, empresas y particulares, habiéndolo realizado la restauración de importantes edificios históricos singulares, tales, como:

- Rehabilitación del Colegio de los Basillos para la Facultad de Biblioteconomía de la Universidad de Alcalá de Henares.
- Restauración del convento de las Claras en Salamanca
- Rehabilitación del Palacio Ducal de Pastrana en Guadalajara.
- Restauración del Museo Nacional de escultura de Valladolid.
- Rehabilitación del Hospital del Rey para sede de la Facultad de Derecho en Burgos.
- Centro de Exposiciones Auditorium para Audi en Madrid (calle Ovensse).
- Centro de Exposiciones de Renault Comercial España, S.A.
- Edificación nave industrial factoría Renault de Valladolid.

5.5. ÚLTIMA FASE QUE ESPERAMOS PODER AFRONTAR

5.5.1. Determinación actual de la Diócesis

La propuesta que el Consejo Presbital aprobó el 7 de noviembre de 2006 para cubrir el abside-presbiterio de la Basílica, concluía con la siguiente determinación:

"Si se aprueba la realización de la obra total debería en la propuesta nº 2 (como en realidad ha acontecido) se constituirá una Comisión encargada de estudiar y proponer las actuaciones oportunas para llevar a término la construcción de la Basílica sin compromisos para la economía diocesana. En orden a la posible realización futura de fidei-comisiva de la construcción habría que solicitar la colaboración de instituciones públicas que garantizaran la finalización del proyecto. En cualquier caso, el estudio para la constitución de las obras habrá de hacerse de forma succionada, de manera que el empleo de una Anticipo no se vea en ningún momento afectado por la obligación moral de la Diócesis de aportar el nuevo quinto anticípito".

Parece de justicia y noble claridad esta determinación pues la obra de la Basílica Teresiana, impulsada por la Diócesis salmantina y con su simbólica colaboración económica, debe ser una obra del pueblo cristiano animado por su devoción a Santa, como pasa en lugares semejantes. La economía diocesana tiene que velar responsablemente por las necesidades urgentes y constantes que afloran por toda la Diócesis. Muchos templos de parroquias humildes nos están pidiendo a gritos una ayuda y no los debemos defraudar.

En la mente de todos está que la conclusión de la Basílica Teresiana será el signo más evidente del compromiso y la colaboración de todos los teresianos coordinados por la diócesis salmantina. Especialmente ha de brillar la unión entre Padres y Madres Carmelitas, la parroquia albenense y la Hermandad de Santa Teresa. Ellos han velado fielmente el sepulcro de la Santa durante todos estos años en silencio. Es justo agradecerles públicamente.

El templo de las Madres Carmelitas ha de seguir siendo el "sancta sanctorum" del teresianismo, guardando el tesoro más valioso que es el sepulcro de la mártir doctora y ofreciendo la oportunidad de orar con sus hijas, las monjas carmelitas.

5.5.2. Propuesta de futuro

El presupuesto TOTAL de la obra de la Basílica, según nos han presentado diversas empresas, nos va a suponer una cantidad aproximada a los 4.500.000 €.

Si descontamos los 1.016.276 € que ya hemos destinado para la fase que ahora se pone en marcha, quiere decir que, para concluir la obra, con el presupuesto previsto, nos faltan

3.500.000 €

Esta es la cantidad, que con urgencia, pedimos a nuestros colaboradores.

Tengamos en cuenta que cuanto más retrasamos nuestro contrato con la empresa constructora para las siguientes fases, más subirá el presupuesto.

Pensemos además que sería una pena tener que alejar de la basílica los andamios y la grúa, con lo que supone de gasto, para volver a traerlos más adelante. Disponemos de 10 meses.

Este es, por tanto, el momento de hacer un generoso esfuerzo para concluir la obra de una vez.

3.5.3. Diversos modos de colaboración económica

Para ingreso bancario disponemos de las siguientes CUENTAS:

CAJA DUERO: 2104 0000 15 91050007713

BANKINTER: 0128 0260 22 0101086476

CAJA MADRID: 2038 9415 82 3000511926

BANCO POPULAR ESPAÑOL: 0075 048 441 0600161226

Para entrega en mano, para suscribir una colaboración periódica, para información o consultar: Casa de la Iglesia

Junta Pro Basílica Teresiana

De lunes a viernes, de 12 a 15 horas

C/ Rosario 18-28

Salamanca

Para hacernos partícipes de una herencia:

En su Notaría

No debemos olvidar que las aportaciones económicas que se entreguen para la Basílica Teresiana sirven para desgajar en la Declaración sobre la Renta. Pidamos el justificante necesario y, con mucho gusto, se lo entregaremos.

El tratamiento fiscal de su donativo, conforme a las leyes vigentes al respecto, son las siguientes: Para LAS SOCIEDADES: Los donativos sujetos pasivos del Impuesto de Sociedades podrán deducirse de su cuota íntegra el 35% del donativo efectuado.

Para LAS PERSONAS FÍSICAS: Los donantes sujetos pasivos del Impuesto sobre la Renta de las personas físicas, I.R.P.F., podrán deducirse de su cuota íntegra el 25% del donativo efectuado.

1. INGRESOS: _____ 1.487.348 €

1.1. Donativos _____ 912.798 €

1.1.1. Recibidos e invertidos _____ 366.785 €

1.1.2. Recibidos para la fase actual _____ 437.831 €

1.1.3. Recibidos y efectivos al comenzar la obra _____ 108.182 €

1.2. Aportación de la Diócesis _____ 574.550 €

1.2.1. Recibido e invertido _____ 69.700 €

1.2.2. Para la fase actual _____ 504.850 €

2. GASTOS: _____ 1.468.897 €

2.1. Redacción del Proyecto _____ 69.700 €

2.2. Invertido en fases anteriores _____ 366.786 €

2.3. Destinado para la fase actual _____ 1.022.411 €

DIFERENCIA INGRESOS - GASTOS _____ 28.451 €

Esta página Web será el medio permanente de comunicación entre todos los que nos interesemos por finalizar esta obra. Será nuestro Punto de encuentro.

El plan previsto, aunque habrá que ir cambiando sobre la marcha, es el siguiente:

PRINCIPAL

Títulos de las diez páginas
Mensaje del Obispo

DOSSIER

LA BASÍLICA PASO A PASO

Noticias de la obra
Economía y lista de donaciones

MENSAJES RECIBIDOS

CENTRO DE ESPIRITUALIDAD

Textos sobre espiritualidad
Centros de espiritualidad
Horario de cultos
Fiestas teresianas
Textos litúrgicos
Textos para la piedad popular
Actividades: Retiros, Ejercicios, Escuela de Oración...

CENTRO DE FORMACIÓN

Obras de Santa Teresa
Comentarios teresianos
Maestros espirituales
Actividades: Cursos, Currillos, Conferencias...

CENTRO DE PEREGRINACIÓN

- TEXTOS SOBRE EL SANTUARIO Y LA PEREGRINACIÓN
- COMUNIDADES TERESIANAS ALBENSES
 - MM. Carmelitas
 - PP. Carmelitas
 - Hermandad de Santa Teresa
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE PEREGRINOS
 - Centro de Acogida e Información
 - Residencias, Hoteles y Restaurantes
 - Medios de transportes
- JUAN PABLO II, PEREGRINO EN ALBA

- MARCHA TERESIANA
- ACTIVIDADES: MARCHAS, PEREGRINACIONES...
 - Actividades propias
 - Actividades recomendadas

CENTRO DE CULTURA

Santa Teresa en la literatura
Santa Teresa en el arte
Santa Teresa en la música
Santa Teresa en el cine
Actividades: Concursos, Exposiciones, Representaciones...

NOTICIAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

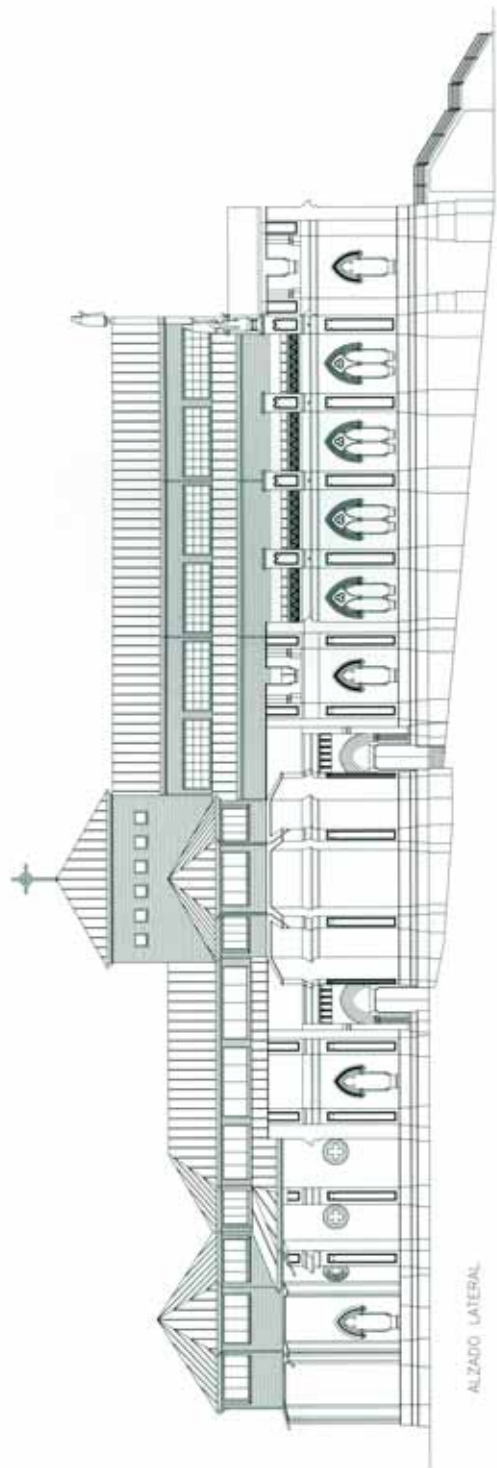
ENLACES

Esperamos vuestros comentarios, sugerencias, críticas, apoyo... en nuestro e-mail:

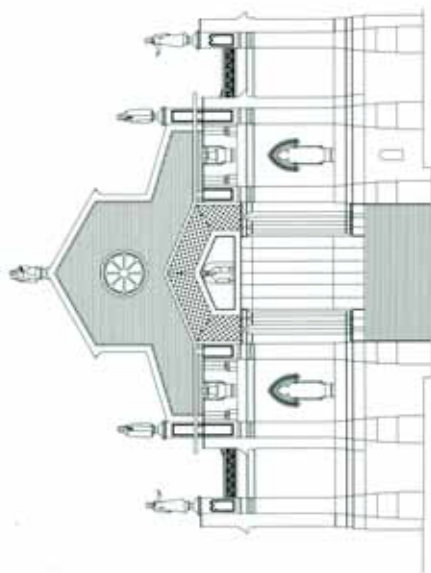
junta@labasilicateresiana.com

De antemano agradecemos vuestro interés y vuestro apoyo generoso pro Basílica. Muchas gracias.





ALZADO LATERAL



FACHADA PRINCIPAL

Últimos Chalets

Precio de oportunidad

923 300 927

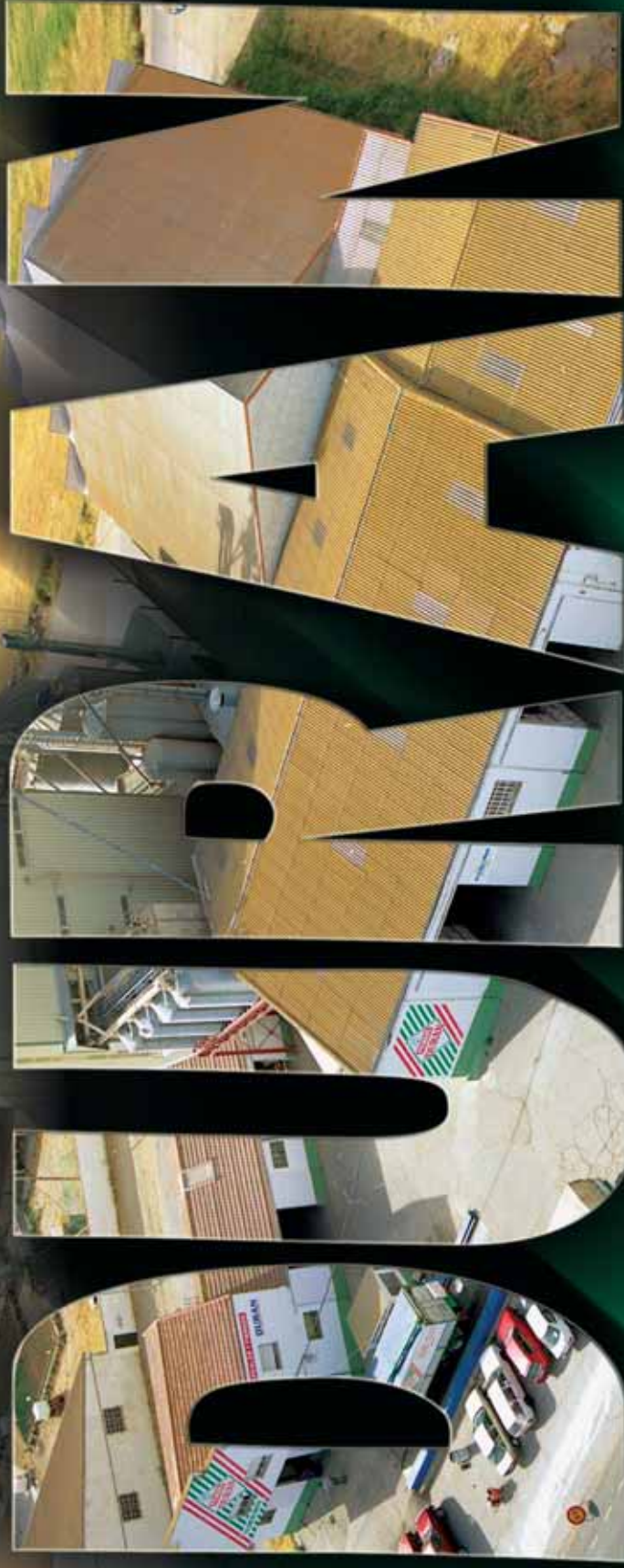


Urbanización

Los Balcones de Alba S.L.

Cereales y Piensos

CEREALES Y PIENSOS



Un Alimento Natural

**FÁBRICA Y OFICINAS
ALMACENES**

Ctra. Peñaranda, s/n Tel. 923 30 07 52

Alba de Tormes (Salamanca) Tel. 923 30 01 70

Ciudad Rodrigo (Salamanca) Tel. 923 48 20 47

www.piensosduran.es

info@piensosduran.es